

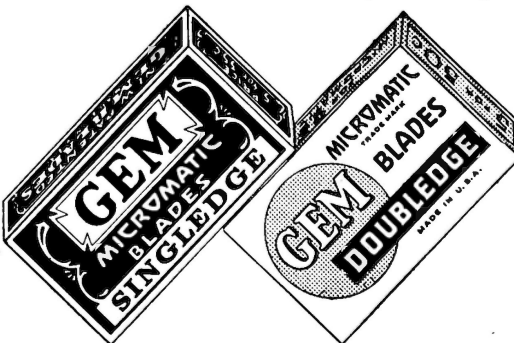
Adelante — el maestro barbero le afeitara

El "Pequeño Barbero en su Cajita" GEM, ha de mantener su barba bajo control por 24 horas con solo una pasada que no molesta a la piel más delicada.

Es IMPOSIBLE usar la máquina GEM incorrectamente. Su forma, y la hoja ajustada por dentro, le OBLIGA a usar la misma pasada del maestro barbero que hace contacto con la barba en la propia raíz, y evita las raspaduras y tronchaduras de las navajas que no tienen la correcta inclinación.

Con las Hojas GEM se obtiene una afeitada más limpia. Las Hojas GEM no son hojuelas corrientes, puesto que se fabrican con acero especial de cirugía 50% más gruesas y se les asienta el filo 4840 veces. El filo, por consiguiente, es mucho más fino y dura mucho más. Es un placer afeitarse con Hojas GEM no sólo por la suavidad con que funcionan y como dejan la piel fresca y suave, sino por su gran economía. *Las Hojas GEM ofrecen más afeitadas por hoja.*

GEM

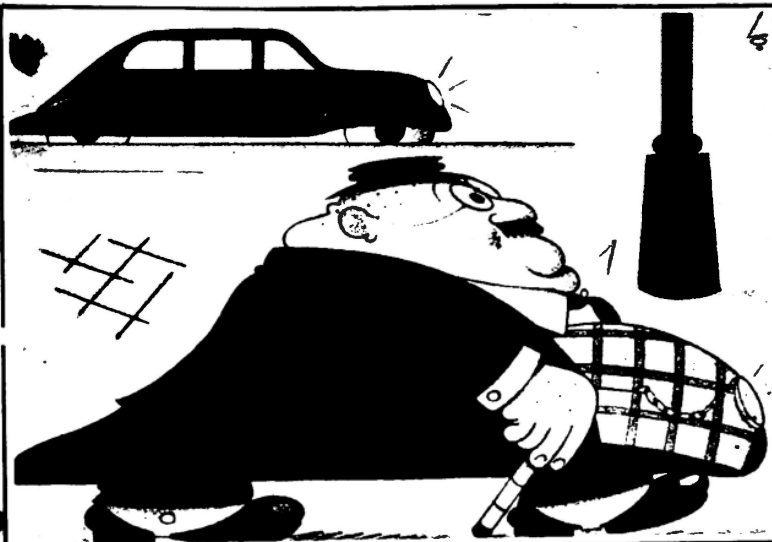


HOJAS MICROMATIC de Un Filo y Doble filo

Distribuidor: E. HAUSMANN, Zulueta 36F

Resultan más duraderas y, por lo tanto, más económicas

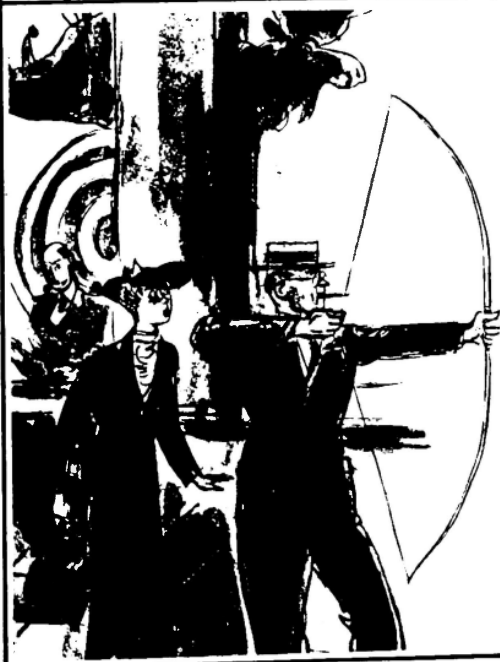
COMA & TIVERAS



ASIMILACIÓN
El caballero que se compró un automóvil con líneas aerodinámicas.
(De "Estampa".—Madrid).



—No me dejaron colgar más que un cuadro.
(De "L'Ét".—New York).



—¡Ten cuidado, John! Puede estar cargado...
(De "Life".—New York).

Cuentos

Durante una excursión por la Côte d'Azur, a Tristán Bernard le robaron en el club un rico paraguas.

Conociendo a fondo el alma humana, el escritor hizo publicar el siguiente aviso en los diarios locales:

"Si la persona a quien se ha visto tomar en el club un paraguas que no le pertenece no lo devuelve antes de las cuarenta y ocho horas al señor Tristán Bernard, dicho señor publicará el nombre del "distráido" en todos los diarios de la región".

Al día siguiente el portero del hotel entregó a Tristán Bernard varios paquetes.

—Señor — le dijo, — aquí están once paraguas que han dejado para usted en la portería. Pero ninguna de las personas que los traían quiso dar su nombre.

...
"Melitón González" el famoso humorista, es de los autores que ha escuchado gritas más "entusiasmas". En cierta ocasión estrenaba una de sus obras, de aquella gracia que tanto complacia hace un cuarto de siglo. Sin embargo, el público recibió de uñas la obra y empezó una gritería formidable.

Cuando el escándalo era mayor, uno de los incondicionales de "Melitón" prorrumpió a voces:

—¡El autor! ¡Que salga el autor!

Y desde una de las butacas, otro de los espectadores, dominando el tumulto, le respondió:

—Sí, que salga. ¡Esto no puede quedar así!...



—Sí; en el fondo es un muchacho grande...
(De "London Opinion".—Londres).



—¡Puedes traer contigo a una amiga, linda?
(De "Judge".—New York).

Feminidades

Leyendo y meditando (Continuación)

En el recorrido que nos hemos trazado toca hoy asomarnos a "La Profesión de Esposa", libro interesante por demás en la colección de Lucio d'Ambrá. Con curiosidad he repasado sus páginas y creciendo el interés en cada capítulo he llegado al fin, si bien dolida de tanta miseria escapada de la realidad, animada al menos de que nos haya surgido en esta era ciega para el error un analista que cual redentor de almas descarné el engaño, el pecado y sus consecuencias. Para mejor alumbarnos de este modo las tinieblas, disponer nuestras armas contra el enemigo y elevarnos para salvar el abismo. Para avivar defensas morales, bien permitido está enseñar la fealdad del vicio. Para evitar excesos pasionales, bien que se nos muestren desastres del corazón. Para llamar a un sano equilibrio, bien que se defen ver los profundos daños de todos los extremos; ni bajar a honduras escabrosas, ni alzarnos a cumbres altaneras. Pasa entre el lodo sin que él te toque, no disputes a las estrellas su reino inescalable; colócate en la realidad con dignidad. Eso es todo.

¿Por qué se nos asigna una "profesión" donde sólo toca al hombre un "oficio"? Culpemos al error de todo tiempo que proclama de un ámbito a otro de lo social que la carrera forzosa de la mujer radica en el matrimonio. Tesis esta provocadora de por sí de tanto cataclismo conyugal, ya que incrustada en el pensar de la mujer desde edad temprana, a ella sucumbe mil veces impulsada sólo por los latidos de su corazón, mil ocasiones cediendo al capricho de otro para llenar el papel de casada y cuándo porque se busquen con firmeza alma con alma? ¿Es acaso pesimismo decir que en excepciones muy en minoría?

En "La Profesión de Esposa", cuadro realista del presente, las mujeres que se nos enseñan viviendo en matrimonio están todas, o casi todas, recorriendo el sendero fuera de una mesura imprescindible. Graciela, hija de familia prestigiosa, no sabe de este trance más que lo que le dicta el corazón, que bien sabemos que se exalta tanto o más en mundo abierto como en hogar severo. Cuando aparecen sus convulsiones, es hora avizora para sembrar sosiego, toque de sordina al retumbar interior. ¿Lo hiciste tú Lorenzo Ontana, lo hacemos acaso los que como él fuimos hechos para luz y nos atemorizamos al ofrecerla? Enseñamos a la hija que se asoma al amor sólo la fase rosa, para no matarle ilusiones. Viene el intruso y da miel con hiel. Lo que pudimos prevenir discreta y paulatinamente, se infiltra más tarde brusca y torpemente. Por fomentar fantasías de amor cubrimos la realidad, y ella se cobra casi siempre vistiéndose de adusta donde más la soñamos nívea.

Queda extraviado en el olvido cuando revisamos junto a los hijos las purezas que reclama el matrimonio, el enlazar a la salud moral la pulcritud física. ¿Es acaso menos duro la sorpresa de una tara que se clave inmisericorde en la compañera o se transmita despiadada a la prole inocente? Jacobo Tula, de tu tipo hermoso al exterior, llevado con modales elegantes y paseado con rostro leal para mejor cubrir las turbias impurezas de dentro ¿cuántos no ambulan hoy por los salones!

Desfila junto a la flor que agosta un contacto fugaz pero indeleble, la repulstiva y por ende dolorosa silueta de Margarita Brenta, mujer que se vende a todos para llegar a la cumbre y la cumbre se le ofrece en perfil de matrimonio. Matrimonio de pasión en quien intenta radimirse, mirador para ella desde donde mejor divisar el placer dondequiera que se esconda; descender a él escudada en el dinero y aun más ínicuo con el nombre decoroso e ilustre del marido. Flor que acarician todos en la radiante primavera, en llegado el ocaso, el vendaval de los excesos la enseña como ejemplo mustia y relegada.

En el diario de la abuela Graciela está evidente la esposa del pasado, enamorada, rendida, esclava a voluntad, invariable tanto en la fidelidad como envuelta en el engaño. Perfume delicioso el de esta mujer intensamente femenina,

meada entre los orozos cautivantes de un marido a medias, que da sólo dulces amistad y guarda para la amante inextinguible amor. Figuras de un pasado dorado, serena esta esposa que adora, que conoce y calla el doble juego del marido, que cruza serena veinte y siete años de alianza perfumada de ilusión aun cuando la azota el drama, y el abuelo Adalberto, diplomático en todo ambiente, aun en el tibio regazo de la compañera, Divino Embustero, como lo llama el autor, que olvida la fe jurada, la traiciona a diario y se enseña no obstante como imagen de fidelidad. No convencen en nuestro siglo que repugna la mentira estas comedias de la que fué siempre víctima romántica la mujer, pero se detiene la rebelión cuando a solas nos preguntamos: ¿se ha afianzado la felicidad con el actual moderno sin rubros que velen los deslices, sin recatos que oculten la traición? Extremos los dos que dejan en el vacío el justo medio desde el cual conservar el equilibrio de la mutua consideración y el recíproco respeto.

Por las páginas de este libro, muestrario de tantos tipos, se asoma también una Mari-Mari que es la esposa o más bien aliada ultramoderna de alta sociedad, doblemente responsable desde la escena encumbrada en que actúa. Igual techo y uno para uno, es cosa vieja, del siglo pasado.—dice la protagonista.—Hoy matrimonio es emblema de libertad. Cada uno por rumbo a escoger y encontramos donde sea posible. Se nos adelanta el autor preguntando alarmado ¿es éste matrimonio o alianza cordial de camaradas?

¿Qué emotivo y convincente el despertar de Max Blucker, propagandista destructor del matrimonio, sacudido de su farsa cuando perdida la fiel compañera, no se oculta para convenir que las del montón cuando han faltado no le han impedido pensar, escribir, vivir. En cambio, desaparecida la que fué toda para él, lo sepulta con ella, lo concluye todo, quiebra sus ideas y percibe que sólo ella dió y mereció amor. Sus palabras son un himno a la augusta grandeza del matrimonio, sólo él con su sentido de duración, con sus leyes divinas y humanas, asegura el consuelo de ser dos en uno desde la aurora al ocaso, desde el primer hasta el último paso. Seguros de esta compañía nos distraemos con otras. Error. La única compañía la da ella, la amada única, la que se ufana deirse llamar "Mi mujer".

¿Verán los tiempos del futuro un cuadro más sensato que este que traza "La Profesión de Esposa"? ¿Se elevará la mujer sobre las miserias circundantes, querrá en un mañana mejor no emular al hombre sucumbiendo a toda tentación? ¿Será la maternidad restituida en su gloria para ser salvación de tanto hogar en ruinas? ¿Santificará ella las pruebas haciendo invulnerable, insustituible el recinto de hogar? Oigamos como estímulo el epílogo hermoso del libro que resumimos:

"Comprende, mujer, esposa, que las invasoras que entran en tu jardín, aun arrojándose valerosamente hacia adelante, rara vez llegan a tu sagrado recinto. Tú eres en aquél inexpugnable, sola mujer de toda una vida, esposa firme es tiempo fugaz, meta de un retorno que casi siempre el primer paso de la fuga prepara ya. Y, sea como fuere, piensa que no es el goce tu premio, sino que la divina maternidad es tu salvación. Herida cien o mil veces como esposa, como madre serás santificada por toda prueba, quedarás aguijada para todo peligro, invulnerable y feliz, sola, divinamente sola, incomparable, insustituible, mandada por Dios, al puesto y a las responsabilidades de tu servicio humano, y sólo por él llamada un día a responder de éstas. Esposa y sólo esposa, puede la corona nupcial trocarse en corona de espinas. Pero, mujer y madre, la flor de azahar de la novia exhalta divino perfume y, en mística luz, se forma alrededor de su frente un esplendor de aureola".

LEONOR BARRAQUE.

APARICION

De Stephane Mallarme
(Traducción de Guillermo Valencia).

La luna se velaba. Serafines llorosos
con el arco en los dedos, adolorida el alma,
pensaban en la calma
de las dormidas flores de tallos vaporosos,

y heridas por sus manos, las moribundas violas
rompían en sollozos de un albor invisible,
que rozaban, rozaban
el azul apacible de las tibias corolas:

¡Era el día bendito de tu beso primero!

La febril fantasía que las almas consume,
por herirme, a sabiendas se embriagó del perfume
de tristeza que lanza
la cosecha de un sueño, sobre el ser que lo alcanza.

Mientras miraba el suelo con mirar abstraído,
en la calma, en la tarde, te me has aparecido
como un hada riente,
como el hada risueña de mis tiempos mejores,
como el hada riente que—de blancos fulgores
coronada la frente—
pasaba ante mis ojos,
pasaba ante mis ojos turbados dulcemente
dejando que sus manos repasen, mal cerradas,
netados ramilletes de estrellas perfumadas!

Hay una filosofía dulce, amable, alegre, aquella de que Horacio nos da tan deliciosos preceptos; aquella que sabe aunar la sabiduría con la risa y hacer que los placeres sean virtuosos; aquella que se complace en jugar con las Musas, que se sirve de su idioma para enseñar y divertir, para ilustrar el espíritu, depurar los sentimientos del corazón. Esa es la que yo quisiera que cultivaran las mujeres.

Esa moral divina perfecciona la razón, arregla el uso de las pasiones, economiza los placeres, conduce a la felicidad. Es amiga de la virtud y de la probidad, es la que hace nacer en nuestras almas esa paz inalterable que no se podría pagar nunca demasiado cara; es la que nos consuela de esas pequeñas desgracias que tanto sentimos por lo regular, del detrimento que el tiempo causa en los encantos de la juventud, de una preferencia que creíamos merecer y que no hemos conseguido y de otras mil pequeñas vicisitudes.

El juego de la poesía sirve maravillosamente para elevar la imaginación, para apasionar el alma, para añadir viveza y alegría a la conversación. La elocuencia, la llave de los corazones, esa pureza de elocuencia, esa elección de palabras apropiadas y de giros únicos, ese modo suave y natural de expresarse, siempre segura de agradar y convencer; esos son los límites que yo quisiera dar a la ciencia de las mujeres.

Los hombres filosofarán mejor que la mujer sobre el corazón humano; pero esta leerá mucho mejor que ellos en el corazón de los hombres. Corresponde a las mujeres hallar, por decirlo así, la moral experimental, y a nosotros el reducir a sistema. La mujer tiene más imaginación, y el hombre más talento; la mujer observa, y el hombre raciocina; de tal concurso resultan la luz más clara



y la ciencia más completa que el entendimiento humano puede adquirir sobre las materias morales. El conocimiento más fijo que está al alcance de nuestra especie. Así es como el arte puede dirigirse sin cesar al perfeccionamiento del instrumento suministrado por la naturaleza.

El mundo es el libro de las mujeres; sólo leen mal en él ciegas por la pasión...

J. J. ROUSSEAU.

La hermosura sin pudor es una flor arrancada del tallo.

BOISTE.

Se corrigen los defectos de los hombres con su talento, los de las mujeres con su corazón.

BEAUCARNE.

T RAIDORA

Vals

por JUAN AGUIRRE



LENTO

AMOROSO:
En mis no-ches cual u — na vi —

— sión — te be — sa — ba con to — dai — lu — sión

tu bo — qui — ta de ro — jo car — min — en — cen —

— dien — do la lla — ma de a — mor. — En mis a — mor.

Trai — cio — nas — te mi fiel co — ra — zón — en mis

ho — ras de in — men — sa pa — sión — te lo rue — go mu —

-jer — por fa — vor — que no vuel — vas ja — más por mu —

-mor. — Ve — te le — jos trai — do — ra sin fin —

— pa — ra, nun — ca vol — ver a sen — tir — las ca —

-ri — cias que hi — cie — ron vi — vir en mi pe — chou — ra

lo — ca pa — sión. — Trai — cio — sión.

siguiendo al mundo

* Es muy frecuente en el lenguaje familiar oír la expresión: "pesa como el plomo", cuando se quiere ponderar el peso de una cosa. No obstante, el oro es casi el doble más pesado que dicho metal: once libras esterlinas, colocadas en un platillo de una balanza, equilibran 19 discos de plomo exactamente iguales de volumen.

Pero ni el oro, con tener casi el doble peso que el plomo, es el metal más pesado. El platino lo es mucho más, y a éste aun le sobrepasa el iridio, metal cuyo uso más frecuente es el de endurecer las puntas de las plumas de los lapiceros con depósito.

* En los Estados Unidos hay ocho millones de habitantes que no saben leer, ni hablar, ni escribir el idioma inglés.

* Existen, entre otros, dos metales más livianos que el aluminio; uno de ellos, el sodio, que entra como componente de la sal común, es tan poco pesado que flota en el agua. El litio, que es otro de los metales más livianos que existen, sólo pesa la quinta parte del aluminio.

* En algunos teatros de París, hay cajitas automáticas en los respaldos de los asientos. Echando en ellas una moneda, se abren, y dentro hay unos gemelos, sujetos por una cadenita suficientemente larga, que permiten al espectador ver cómodamente la función.

* En 1900, el príncipe de Gales tuvo un forúnculo debajo del brazo derecho y daba la mano subiendo el codo. Todo el mundo creyó que aquello era el colmo de lo elegante, y la costumbre perdura hasta hoy.

* Una harina de la que pocos lectores habrán oído hablar es la de algodón.

Algunos años antes de la guerra, el Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos se ocupó de buscar substitutos de la harina de trigo, que no fueran tan costosos.

Se estudió el valor alimenticio de los granos de algodón y la posibilidad de emplearlo en la fabricación del pan.

En Texas se hicieron experimentos cuyos resultados fueron muy satisfactorios y que el público acogió con gran favor.

* La primera locomotora "El Cohete" pesaba cuatro toneladas y media. Las actuales pesan 100 toneladas y más.

* Bélgica y Holanda son los pueblos más limpios de Europa. Los más pobres artesanos hacen blanquear sus casas dos veces por año,

por dentro y por fuera. En Holanda toda familia, hasta la más modesta, ocupa una casa entera, y el vivir en un mismo edificio con gente extraña no se acostumbra en aquel bello país.

* Para hacer un chal de Cachemira se emplea el trabajo de tres hombres durante seis meses y el pelo de diez cabras.

* En Arlège y los Pirineos orientales, abundan los centenarios. Se atribuye esa longevidad al régimen de vida de sus habitantes que observan las prescripciones higiénicas de acuerdo con las más sabias leyes de la naturaleza.

* Los cedros o "sequoias" de Sierra Nevada, en América del Norte, que crecen en los más altos picachos de las sierras, llegan a tener 130 metros de altura y forman verdaderas selvas. Sin embargo, en Australia hay árboles gigantes que les aventajan, pues en aquella isla de Oceanía crecen eucaliptos que tienen hasta 140 metros de altura.

* Es fácil observar en las plantas que crecen en la sombra que las ramas u hojas se extienden en dirección al sol, buscando los beneficios de los rayos solares, que aceleran su crecimiento y desarrollo.

* Si una familia de blancos se estableciera en el África Ecuatorial, después de varias generaciones los descendientes serían tan negros como los naturales de aquellas regiones, por efectos del clima.

* Los glotones, animales muy parecidos a los osos, merecen este nombre por sus costumbres, pues entierran lo que no pueden comer.

* En todos los laboratorios del mundo se trabaja prácticamente, con gran ahínco, en descubrir el misterio que encierra la glándula tiroidea, dados los efectos sorprendentes que ocasiona su injerto.

En el laboratorio del Museo de Oxford han sido empleados en esta prueba los renacuajos conocidos con el nombre de axolotl mexicano.

Los tales renacuajos, sometidos al procedimiento tiroide, se truecan en una especie de ranas, sin perder por ello su primitivo género.

* Para los chinos, los fósiles son huesos de "dragones" dotados de cualidades medicinales extraordinarias. Jamás una indígena indicará su presencia a un sabio, por temor a un sacrilegio, así que los investigadores tropiezan con grandes dificultades.



Conservará V. la frescura de su rostro y aumentará su belleza empleando la LECHE INNOXA. Limpia mejor que el jabón. Descansa y nutre la epidermis. Los Polvos y la crema INNOXA completan la acción bienhechora de la

leche INNOXA

Los Polvos y la Leche INNOXA
ESTAN A LA VENTA EN LAS PRINCIPALES
TIENDAS Y FARMACIAS

Agentes Distribuidores: Apartado 2143, Habana

CUBA NUEVA

"MENS SANA IN CORPORE SANO"

CULTURA FÍSICA DEPORTES EN GENERAL

AMBIENTE CORDIAL

BELLOS PAISAJES DE LA RIBERA DEL ALMENDARES

ALMUERZOS DOMINICALES



MIAMI

Florida

El Hotel que
está cerca
de
todo.

Todas
las ha-
bitaciones
son exterior-
es con telé-
fono y baño
privado.

Precios reducidos
de verano y espe-
ciales por semanas
para parties o familias
que tomen más de un
cuarto.

SERVICIO ESMERADO.

Al llegar a Miami tome un
taxi y diga: "Hotel Cortez".

Nuestro Representante Hispanoamericano estará siempre a su servicio para hacerle grata y confortable su visita.

FRANK S. HENRY
Manager

Hotel Cortez

N. E. First Avenue and Third Street

Señora

flujos, irritaciones, se curan con VAGINAX, lavado que nunca falla. Quita sus preocupaciones porque cura y sirve para evitar. Frasco chico \$1. En boticas. Verdadero amigo.

FELICIDAD para el NIÑO

por Hortensia LAMAR

Necesidad de Conquistar la Felicidad... por el Niño



(Continuación)

¡**VEDÁBAMOS** en el artículo anterior, leyendo la persuasiva palabra de Martínez Sierra, el poeta y comediógrafo español, en que nos dice de manera terminante que es un deber el de ser feliz, que crear un hogar feliz es deber de toda madre para bien de su hijo. El niño no puede alcanzar su pleno y eufórico desarrollo, si su hogar no es feliz. Continuemos, pues, deleitándonos con su palabra, y penetradas de sus ideas y sabios consejos, dar la batalla sin tregua por la felicidad del niño a través de la de la madre.

“No crean ustedes—nos dice—merecer más porque sufran más. No piensen, no, eternamente sobre la desgracia, salten ustedes rápidamente sobre ella, mirando al cielo, y den ustedes la mano a los que vienen detrás de ustedes para ayudarles a saltar también; pero no se tiren al suelo para que los demás salten por encima; esa abyección innecesaria no le aprovecha a nadie; y a ustedes las destruye. Si quieren ustedes sacrificar algo, sacrifiquen rencores, vanidades, envidias, ambiciones de necio amor propio, pero no sacrifiquen ustedes salud y alegría. No sean ustedes tiranos en su hogar, pero no sean ustedes esclavas, porque la esclavitud, inevitablemente, empujeña al alma y rebaja el carácter.

La mujer que mejor realiza su misión es la que más felicidad reparte en torno suyo, y nadie puede dar lo que no tiene.

Además, un hogar alegre es un hogar sano; los buenos pensamientos son siempre fruto de la alegría del corazón. No dejéis en el alma de vuestros hijos el re-



uerdo de un fantasma melancólico que pasó por el hogar suspirando, dejadles la visión radiante de una madre que amaba la vida y que a ellos se la hizo comprender y amar. ¡Ay de la madre que destruye una ilusión en el alma del hijo con un gesto de intempestivo tedio!

Sed felices, sed felices si queréis hacer algo que valga la pena. La felicidad es casi exclusivamente cuestión de voluntad; la vida es la misma para casi todos; para todos hay amaneceres claros,

anocheceres grises, noches negras... Todo consiste en cerrar los ojos cuando oscurece y abrirlos cuando brilla el sol”.

Ahora, a los consejos del poeta, vamos a unir los del médico, y veremos que coinciden, y así daremos a las madres métodos prácticos para reeducarse y obtener la felicidad. Empezaremos por unas páginas del doctor Victor Pauchet, tituladas “El adiestramiento para la dicha”:

“Aunque se necesita la dicha, no se posee el sentido que permita discernir los medios de alcanzarla. Si cada cual se dirigiera a su guisa, el instinto le arrastraría hacia el placer, que no es la dicha. El obrero va a la taberna para jugar a los naipes o beber, en una atmósfera humosa; el niño se atraca de pasteles y chocolate; los jovencitos se pasan la velada en los cabarets; en cuanto a la mayoría de los adultos, si ceden a sus instintos, sus hábitos los conducen a una vejez pre-

riente y en procurar esparcir la alegría en torno a sí. Se podría objetar a esta fórmula que la posesión de la dicha consiste en hacerse ilusiones. No, no es hacerse ilusiones, porque este procedimiento trae la dicha real. ¿Cuál es, en efecto, nuestro móvil? La salud, el éxito y el júbilo que de ella resultan. Pues bien; todos los sentimientos negativos—odio, celos, inquietud, agitación, quejas—destruyen la armonía de nuestras funciones físicas y arruinan la salud. En cambio, la actitud benévola y sonriente atrae la simpatía, la protección de los fuertes, el concurso entusiasta de quienes nos rodean, y, por fin, nos asegura el éxito. Esta actitud desarrolla en nosotros mismos el entusiasmo, la fe, la confianza, en condiciones indispensables al triunfo en las empresas. Ciertas personas tienen naturalmente tal estado de espíritu, y lo tienen por salud, por educación, por influencia de su ambiente; esa es la mejor herencia que los padres pueden dejar a sus hijos; pero los que no la poseen naturalmente deben y pueden adquirirla; deben adquirirla por la voluntad.

Hay que adiestrarse para la dicha y para el optimismo, como se adiestra uno para todos los ejercicios morales y físicos. Bien harán los educadores y los pobres adiestrando a los niños para que estén alegres, contentos y dichosos, habituándolos a ver sistemáticamente el lado bueno de las cosas, procurando interesarlos por todos los fenómenos de la naturaleza, infundiéndoles el hábito de la dicha, de la alegría y del júbilo para preparar su dicha futura. Recuerdo haber leído, en 1918 o 1919, un folleto de Camille Flaux, titulado “Hacia la alegría”, que contenía cierta leyenda española, “El espejo del monje”. Ya no tengo presente la forma del cuento; pero el fondo se me ha grabado en la memoria y voy a tratar de reproducirlo lo mejor posible.

En el siglo XV vivía en Valladolid un joven hidalgo llamado don Quirico. Tenía el corazón fogoso y predispuesto al apego, un corazón de castellano. Tropezó el ardiente jovencito con una encantadora jovencita de ojos de brasa, y al punto se quemó en ellos. Por su parte, la conquistadora complacióse en atizar la llama, y la atizó hasta el día maldito en que, cruzándose con un señor de más alta alcurnia, volvió la espalda sin hacer la menor reverencia.

Tal despecho y tal pena concibió por ello don Quirico que pensó seriamente en darse la muerte. Medió muy a propósito un amigo para impedirselo y persuadirle de que debía limitarse a morir para el mundo. Y el hidalgo se retiró al fondo de un claustro, el más silencioso y el mejor guardado de todas las Españas.

En el aire confinado se apagó el brasero, y parecía volver la calma. Así lo comprobó don Quirico, quien experimentaba alivio en semejante cosa.

(Continúa en la Pág. 55)

Esta sección tiende a satisfacer una necesidad: la de recoger el clamor de la calle, dando publicidad a todos aquellos asuntos que por su índole no pueden ser comentados editorialmente y que, sin embargo, comportan un beneficio o responden a una finalidad de mejoramiento colectivo. Quejas, protestas, sugerencias de bien público y requerimientos a las autoridades, los insertaremos en forma sintética. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban corto y claro. De lo contrario, no prestaremos atención a sus envíos.

Soy asiduo lector de CARTELES y leo con atención sus artículos de fondo, que me agradan por lo razonados y razonables, sin fórmulas agresivas ni insultantes. Pero veo que, a mi juicio, todos ellos adolecen del mismo defecto que tantos otros. En todos ellos se critica el "régimen", se le acusa de ser el causante de nuestros males, y al mismo tiempo se reconocen la honorabilidad y patriotismo de tal o cual gobernante, etc. No me explico bien esto. ¿Cómo con un gobernante honorable, patriota y honrado, puede haber régimen malo?

Creo firmemente que no hay régimen bueno ni malo, que tan sólo hay pueblos más o menos preparados, que llevan al poder a gobernantes más o menos idóneos. Los diferentes sistemas de gobierno que han existido y que existen son tal como los hacen los gobernantes, y éstos, digase lo que se diga, son el reflejo del pueblo, pues que yo sepa, normalmente no se importan del extranjero. No hace aún muchos años que las simpatías populares estaban divididas entre dos partidos políticos, el liberal y el conservador; el candidato liberal llevaba extraoficialmente el lema "Tiburón se baña, pero salpica", el conservador "Ahí viene Menocai sonando el cuero". Si descontamos un pequeño porcentaje de cubanos que no comulgaba con esos lemas, tendríamos que la inmensa mayoría del pueblo cubano quería seguir el primer lema y su candidato, digamos... aprovecharse, y los simpatizadores del segundo lema tenían alma de esclavos, pues les gustaba al parecer sentirse el látigo sobre los hombros. Digamos, entonces, señor director, de un pueblo que piensa así, (exceptuando, repito, una pequeña fanalga de viejos idealistas y de jóvenes entusiastas, ahogados en el estercolero nacional), ¿qué se puede esperar? Un pueblo así ¿qué gobernante puede elegir que haga bueno el mejor sistema de gobierno que exista? Repito, no hay bueno ni mal sistema de gobierno, lo que sí hay son buenos o malos gobernantes.

El último Gobierno que padecimos en Cuba, como dice el artículo de CARTELES, "Panorama Sombrio", sobrepasó en latrocinio y crueldad a los anteriores, sin embargo, todo el mundo conocía a Machado cuando aspiraba dentro del liberalismo.

No digamos "el Machadato", digamos "el Cubanato". No acusemos al sistema tal de gobierno, ni al gobernante tal, hagamos acto de contricción sincero y acusemos a nosotros mismos, el pueblo, que es el que tiene siempre el gobernante que se merece. Eduquemos al pueblo para que tenga conciencia de su papel en el desenvolvimiento de la vida nacional, esa educación se hace en la escuela. En Cuba hay pocas escuelas y aun menos maestros, porque no son maestros los que sólo nos enseñan a leer y escribir. Enseñemos al pueblo a pensar, a discernir, a diferenciar lo bueno de lo malo, a ser honrado porque así debe de ser el hombre y no por temor al policía o al qué dirán.

Si los políticos viejos vuelven a las andadas es porque tienen favorable acogida en el pueblo, no por otra cosa, y mientras así sea ¿por qué tachar a tal o cual político viejo? Ya el pueblo escogerá dentro de los no tachados a otros

ALERTA, MADRES...

No es uno más... es el mejor reconstituyente para sus niños



el mejor
estimulante
del
apetito

MARINOL

En la anemia de los niños y de los adultos, en el linfatismo, reumatismo, infartos ganglionares, predisposición tuberculosa y en las tuberculosis locales.

Medicamento indicado por su gusto agradable

Laboratorios LA BIOMARINE
EN DIEPPE (Francia)

BRUNSCHWIG y Cía., Agentes,
Apartado 633, HABANA

candidatos de su simpatía; y seguramente de la misma consistencia moral que la de los tachados y los elegidos.

Quisiera que CARTELES, revista razonable y razonada, como digo más arriba, no incurra más en el error de acusar al régimen, que como queda dicho no hay sistema de gobierno bueno o malo, sino gobernantes buenos o malos y éstos son siempre, absolutamente siempre, productos del ambiente, bueno o malo que crea en un país el pueblo que vive en él.
—JUAN MASO Y GARZÓN, Palma Soriano, Oriente.

N. de R.—Estamos de acuerdo con el señor Garzón en algunos extremos; pero el dictum de que no hay sistema de gobierno bueno o malo, sino gobernantes buenos o malos, y que éstos son siempre productos del ambiente, bueno o malo, es sólo una generalización de limitado alcance.

No es posible negar a través de la historia de los pueblos la influencia benéfica de normas políticas que sean productos de un meditado estudio de sus necesidades e idiosincrasias. Cambiando sólo el régimen no solucionaríamos nuestros problemas, los cuales, indudablemente, son de índole educativa; pero de no cambiarlo, esa educación esencial no se iniciaría siquiera. Por eso CARTELES no incurre en error al demandar un cambio en nuestra estructuración política, sino pretende, en buena lógica, que hagamos primero lo que lógicamente viene primero.

Y aunque este orden de cosas fuere distinto, no olvide nuestro comunicante que el que se propone romper un círculo vicioso, tiene que quebrarlo por alguna parte.

Si en la sección destinada al pueblo tiene usted la bondad de publicar las adjuntas líneas habrá de agradecerse; es asunto de interés general.

Antes del Tratado de Reciprocidad con Norteamérica el que suscribe pagaba la lata de manteca de 17 libras a \$3.65; des-

pués del Tratado a \$4.20 y hoy a \$4.50. Por el anterior estilo, TODOS los artículos de primera necesidad han subido de modo alarmante.

El pueblo se encuentra justamente quejoso.

¿Tendría usted la bondad de decirme a qué obedece esa continua alza?

De seguir así serán pocos los hospitales para dar cabida a tanto tuberculoso.—SALVADOR SANCHEZ, M. Gómez, 27.

...

Como joven cubano que sólo ha dedicado todas sus energías a la vida comercial, cosa no muy común en nuestro país, y no habiendo nunca hecho uso del voto a causa del sistema imperante, me siento repudiado, en el más amplio sentido, al ver que mis puntos de vista sobre nuestros males coinciden con los expuestos por usted desde las columnas de CARTELES.

Me enorgullece contemplar su cívica campaña. Nuestro pueblo, en su inmensa mayoría, unos por ignorancia y otros por mala fe,—no acoge como debiera esas enseñanzas admirables, esos saludables proyectos que usted semanalmente esboza, sobre lo que debiera ser nuestra vida pública. ¡Ah! Si todos le imitaran a usted; si lejos de embaucar al pueblo con frases "rimbombantes" le ilustraran sobre su verdadera conveniencia, entonces nuestro nivel político sería mucho más alto.—HORACIO TOLEDO, La Habana.

LA PEREGRINACIÓN AL SANTUARIO DE EL COBRE



La bella entrada del puerto de Santiago de Cuba, que tendrán oportunidad de admirar los excursionistas de El Cobre.

El conocimiento del idioma inglés no es un lujo

ES CASI UNA NECESIDAD IMPESCINDIBLE

MILES de lectores de CARTELES han adquirido los conocimientos básicos de este idioma universal, abriendo a su vida nuevos horizontes en sus actividades intelectuales y económicas con el

Curso Práctico Elemental para aprender sin maestro el idioma inglés,

por ELIZABETH A. FERRY
en colaboración con la
Revista "CARTELES"

Basado en los últimos adelantos de la moderna pedagogía, este curso se ha simplificado a tal extremo que, desde la primera lección, empieza usted a dominar la fraseología inglesa, sin reglas complicadas, gramaticales ni fonéticas, y sin las múltiples y engorrosas prácticas de disciplina escolástica que tanto dificultan el aprendizaje de este idioma por otros métodos.

ÍNDICE DE MATERIAS

Lección 1: La sala.—Lección 2: La calle.—Lección 3: El despacho (oficina).—Lección 4: Horas del día, días de la semana, meses del año.—Lección 5: Repaso y fórmulas de saludo.—Lección 6: Una calle comercial.—Lección 7: La tienda.—Lección 8: La cocina.—Lección 9: El comedor.—Lección 10: Repaso y explicación sobre el auxiliar *do* y el signo de posesión *'s*.—Lección 11: El dormitorio (la alcoba).—Lección 12: El cuarto de baño.—Lección 13: El lavadero.—Lección 14: Salón de refrescos.—Lección 15: Repaso. El verbo *can* y explicación sobre los pronombres posesivos dados en la lección 11.—Lección 16: La sala de clase (aula).—Lección 17: Un parque.—Lección 18: Una reunión de cumpleaños.—Lección 19: En una estación de ferrocarril.—Lección 20: Repaso y explicación de los auxiliares.—Lección 21: El vapor.—Lección 22: Una visita en el campo.—Lección 23: En el club.—Lección 24: En el despacho del médico.—Lección 25: Repaso. Partes del cuerpo humano.—Lección 26: En la hacienda.—Lección 27: El mercado.—Lección 28: Campo de recreo.—Lección 29: El banco.—Lección 30: Repaso y explicación del auxiliar *do* en la forma interrogativa y negativa y en contestaciones.—Lección 31: Un paseo.—Las lecciones 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 y 40 conducir. al discípulo a la lectura de cuentos, diálogos, narraciones, etc.

SUS PROGRESOS LOS IRÁ USTED NOTANDO DESDE LA PRIMERA LECCIÓN E INSENSIBLEMENTE, Y CON EL MENOR ESFUERZO MENTAL, EMPEZARÁ USTED A VER REALIZADO UN SUEÑO QUE HABRÁ DE DETERMINAR UN NUEVO CICLO DE INSOSPECHADAS POSIBILIDADES EN SU DESENVOLVIMIENTO ECONÓMICO Y CULTURAL

EMPIECE HOY MISMO Y DENTRO DE SEIS MESES UD. QUEDARÁ SORPRENDIDO DE SUS ADELANTOS.

Precio del ejemplar en la ciudad de La Habana: \$2.50.
Por correo certificado: \$2.70.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES LIBRERÍAS Y POR CONDUCTO DE LOS AGENTES DE "CARTELES" O DIRECTAMENTE AL

Sindicato de Artes Gráficas de La Habana, S. A.
Calzada de Infanta y Peñalver
LA HABANA, CUBA

KOMOL



Fuera las Ganas

TINTURA KOMOL

18 colores naturales

Producto francés.
No daña la vista.

La mejor del mundo. Venta en
Peluquerías, Droguerías y Farmacias

Depósito: Industria 129.

Tel. M-9356. Habana

Radial

FLORES

Arte Belleza Distinción

Sus flores cultivadas en la finca "Lola"
son las más bellas.

Avenida de Italia, 40
(Galiano)

Teléfono M-8032
Habana

AGUA MINERAL

"Santa Rita"

DIURÉTICA Y DIGESTIVA

La única de régimen que se expende y
compite con las mejores extranjeras

PEDIDOS: TELFS. F-1934 - F-1816

DEPÓSITO: CALLE 6 NO. 187, VEDADO

"Foto Paris"

HABANA

Águila y San Rafael

Tel. M-6780

La fotografía de las novias

BULGACIDOL :

INDÍQUELO A SUS CLIENTES
Y AUMENTARÁ SU CRÉDITO
PROFESIONAL

EL MÁS ENÉRGICO DESINFECTANTE INTESTINAL

Laboratorios BLUHME-RAMOS. Habana, Cuba



UNDADO
EN
1919

CARTELES

MEMBER
AUDIT
BUREAU
OF
CIRCULATIONS



VOL. XXIII. LA HABANA, SEPTIEMBRE 1, 1935 NUM. 35

Publicado en la ciudad de La Habana, por el Sindicato de Artes Gráficas Ave. Menocal y Peñalver—Apartado 188—Cable y telégrafo "Carteles"—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5621; Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos para anuncios en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 22 Rue Royale, París; 14 Cockspur St., Londres; 39 Unter den Linden, Berlín.—Número suelto: en Cuba, \$0.10; en el extranjero, \$0.15.—Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el ex-

DIRECTOR:
ALFREDO T. QUÍLEZ

trajero: Países adheridos al Convenio Postal, un año, \$6.00; seis meses, \$3.25; países no comprendidos en el Convenio Postal, un año, \$7.00; seis meses, \$4.00.—Acogido a la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala, el 7 de enero de 1935, bajo N.º 185.—No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre material no solicitado.—Autorizado por Resolución número siete de fecha 23 de mayo de 1935, del señor secretario de Gobernación.

E D I T O R I A L

Servidumbre feudal del campesinado

ESTA carta, que se nos remite desde Niquero y que descubre aspectos típicos de la dramática realidad cubana, tiene en sí suficiente importancia pública para aparecer en esta página y para que otorguemos a su contenido el comentario de protesta que reclama. Estas alusiones concretas a males nuestros tradicionales, que explican nuestra infelicidad y nuestra servidumbre económica, robustecen y ejemplifican la tesis condenatoria que un día y otro mantenemos, respecto a la ineptitud de los hombres públicos y a la insuficiencia de nuestros gobernantes para extirpar de raíz las causas que los determinan y que por negligencia inexcusable hacen de cada problema simple un conflicto sin solución. He aquí la carta:

Sr. Director de la Revista CARTELES.

La Habana.

Muy señor mto.
Leo con muchísimo interés sus editoriales enfocando problemas nacionales; pero que yo sepa, ustedes no han dedicado ninguno de esos magistrales editoriales a un problema de tanta o más importancia como es el pago de los sueldos y jornales en los centrales azucareros.

Es realmente un "crimen" lo que viene sucediendo en estos ingenios. El sistema que emplean las administraciones de estas pequeñas repúblicas (no obstante las conquistas o, mejor dicho, las pocas conquistas de la Revolución), para pagar a sus empleados y obreros los reducidos sueldos y jornales que éstos devengan, es como sigue.

Los días fijados para el pago son el 4 y el 19 de cada mes. En el interin no dan anticipos de ninguna clase, ni hay forma posible de obtener efectivo para adquirir cosas tan indispensables para el hogar como son las viandas, huevos, carbon, medicinas, ropa, etc. Todo lo que ellos "pueden" hacer en beneficio del que trabaja, es despachar en el departamento comercial del ingenio el importe del sueldo o jornal. Siendo éstos tan reducidos, no obstante haber alcanzado el azúcar este año un precio máximo de 2.60 costo y flete, (que no habíamos visto desde 1927, en que se ganaban jornales considerablemente mucho más altos que los de ahora), el empleado u obrero se ve obligado a gastar en la tienda del ingenio, a cuyo frente invariablemente se encuentra un garrotero extranjero, todo su alcance, o si no a negociar las mercancías que prede obtener para conseguir efectivo, por un 30 por ciento menos de lo que le costaron—no de lo que valen, pues éstas siempre van bien recargadas debido al monopolio que ejercen.—Conozco de un caso específico en que a un trabajador que compró en el comercio local mercancías en efectivo por valor de \$6.00 le costaron \$1.45 menos que si las hubiese adquirido en la tienda del ingenio, o sea un 25 por ciento menos.

No sólo es esto desastrosamente perjudicial para el trabajador, sino también para el comercio independiente, para ustedes mismos y para la comunidad en general.

Ustedes que escriben tan bien, que gozan de una circulación envidiable, que se distinguen por su seriedad periodística y, en fin, que tienen más oportunidad de ser oídos por aquellos que están llamados a proteger (o mejor dicho, a hacer justicia) a los trabajadores cubanos, ¿por qué desde ese editorial no hacen una campaña enérgica contra esos abusos?

Recuerdo que en épocas de Machado estos mismos ingenios pagaban semanalmente y algunos daban anticipos diariamente. ¿De qué nos ha servido la Revolución? Conste que fui más antimachadista que el primero.

Si ustedes publican o comentan editorialmente esta carta, estoy seguro de que recibirán muchas adhesiones. Si decidieran publicarla, usen el pseudónimo "Un trabajador cubano" en vez del nombre que doy abajo. Recuerden que yo vivo en una pequeña república.
Suyo afmo.

"UN TRABAJADOR CUBANO".

Complacemos a nuestro comunicante omitiendo su nombre, por la razón obvia que inferirá el lector, ya que él vive, como expresa en su carta, en la zona de explotación feudal de un ingenio extranjero.

Nuestros mandatarios no han querido advertir, aún, la verdad sencilla que ya descubrieron, no sólo los enjuiciadores de nuestra crisis que la Foreign Policy Association envió a Cuba y que escribieron un libro sobre nuestros problemas, sino la propia Cancillería americana y el embajador de los Estados Unidos en Cuba, Mr. Jefferson Caffery, quien en discurso que comentó CARTELES sugirió que el remedio de nuestros males, en lo económico, era el mejor nivel de vida a que arribaran las clases campesinas y obreras, víctimas seculares de la desatención y de la negligencia de nuestros titulados políticos.

El beneficio que el nuevo Tratado de Reciprocidad comercial reporta a Cuba y las ventajas que la fijación de una cuota azucarera mayor para nuestras exportaciones al mercado consumidor norteamericano conceda a nuestra industria básica, no descansan sino en el mayor grado y forma que ellas eleven y dignifiquen el *standard* de vida del trabajador en nuestros campos, ya que el mejor salario es, en definitiva, la única parte alicuota de la riqueza que se queda en el país y que influye en el bienestar, la prosperidad y el mejoramiento del nativo.

¿De qué sirve que las altas barreras arancelarias se reduzcan, que la cuota azucarera se eleve, que el producto de nuestras zafras se venda a un mejor precio y que el volumen de nuestras transacciones comerciales se amplie, si, como resultado de todo eso, no se evita que el trabajador en nuestros campos siga ganando salarios viles y percibiendo una retribución tan precaria como la que alcanzaba en

los días en que el azúcar se vendía a menos de un centavo y la casi totalidad de nuestra zafra se pudría en los almacenes aguardando un comprador exterior que no surgía?

Con la mayoría de los centrales en poder de capitalistas extranjeros, con casi todos los campos sembrados por administración o hipotecados a una banca también exótica, con nuestro colono casi indigente por los grandes adeudos contraídos durante los últimos años de depresión y de penuria, no hay otra perspectiva de riqueza, de prosperidad pública, de beneficio interno, que el alto nivel de los salarios, porque éstos no sólo extraen al inversionista que vive fuera y especula de lejos una parte de sus utilidades mayores, sino que también ponen en circulación rápidamente el dinero de que Cuba necesita, inyectan a la economía nacional un signo fiduciario que no ha sido producido por medios artificiales como las acuñaciones en plata, y aumentando la capacidad adquisitiva del pueblo, incrementan y estimulan las operaciones bursátiles de toda índole, lo que se traduce en progreso y lo que lleva, en fin, una proporción adecuada de provecho a todas las zonas sociales y un grado de progreso genuino a la sociedad en general.

Los Gobiernos, entre nosotros, confunden de modo deplorable el derecho de las clases trabajadoras a una organización defensiva propia y a una protección oficial inteligente con la movilización de esas propias masas oprimidas—que acometen periódicamente los falsos líderes, aprovechándose de su infelicidad y de su resentimiento clasista—para propósitos meramente sectarios o políticos, que, lejos de resolver los problemas básicos del proletariado y del agro y de conquistarles beneficios permanentes, lo que hacen es frustrar todo acceso a una reivindicación indispensable, en la oportunidad histórica en que ésta pudiera producirse.

El Gobierno, ahora, debiera atender por encima de todo a defender el derecho vital de los trabajadores cubanos, pero con especialidad de los que se ocupan en las faenas de la producción azucarera, a percibir un salario digno, que difiera del que ganaban en los últimos años, en la misma proporción que difiere el precio del azúcar en los mercados de exportación del mundo. Pero es criminal que se permita, a conciencia de que ese dinero es el único que se queda en Cuba, la monstruosidad de que se paguen en nuestros campos jornales de miseria y que se obligue, de contra, al infeliz bracero o empleado de central o—en una palabra—siervo de los especuladores extraños, a dejar ese mismo salario misero en el departamento comercial de los ingenios, que importan por los subpuertos toda clase de mercancías sin pagar derecho y que hacen, a la vez, competencia desleal al comercio legítimo y defraudan al Estado por cuanto no tributan ni a las aduanas ni al fisco.

¿Qué parte de riqueza corresponderá a los cubanos si el salario o jornal de los trabajadores azucareros, tanto los que cortan la caña como los que se emplean en funciones administrativas en los ingenios, reingresa de modo indirecto a los compañías para pagar artículos de comer y vestir que el cubano en desvalimiento podría adquirir, a un precio más económico, en los comercios libres de la localidad en que viva?

Con el procedimiento que ponen en práctica los centrales azucareros y que se denuncia en la carta que más arriba reproducimos—procedimiento, por lo demás, que no constituye una novedad sorprendente, sino que es una perpetuación de un viejo mal típico—el trabajador vive en absoluta indigencia. Lo que gana no le alcanza para cubrir sus necesidades más preteritorias y se ve obligado a reducirse. Su condición se inferioriza y va acumulando una mayor dosis de inconformidad y de resentimiento que al cabo se traduce en rebeldía. Se ve obligado a recurrir a la bodega del central para comprar, no aquellas cosas que el confort exige y que un nivel de vida civilizada comporta, sino lo imprescindible para una subsistencia precaria y un amargo encadenamiento a todas las privaciones y a todas las renuncias.

Creemos que es fundamental para Cuba que la acción oficial intervenga en la distribución equitativa de la riqueza. Es preciso que la diferencia en el precio del azúcar, que va desde menos de un centavo en 1933 a 2.60 centavos en 1935, no se traduzca, tan sólo, en un provecho de millones para las compañías monopolizadoras extranjeras, sino que éstas, obligadas por nuestras leyes, por la fiscalización oficial que vigile su cumplimiento y por el espíritu de cohesión defensiva de las clases trabajadoras, asociadas como tales en un propósito de mejoramiento y superación y a las que corresponde la tarea de denunciar las infracciones, se avengan a distribuir equitativamente una parte de esa riqueza entre los obreros cubanos, entre

(Continúa en la Pág. 50)

Bandoleros del Desierto

II



VANZA la noche hostigada por las voluntades febriles e insaciables de esos hombres. Sed de aguardiente. Sombrios ardores en las pupilas codiciosas de fortuna al azar de una tirada de los dados.

Sólo en el juego o en el amor esos hombres—mineros, saltimbanquis, mercaderes o simplemente bebedores del famoso pisco del Perú—olvidan lo áspero y rudo de sus vidas: creen y esperan. No importa que lo que creen no sea verdad mientras es una ilusión, ni que lo que esperan de ese golpe de azar no llegue nunca en tanto es una esperanza.

Así pensaba yo, Juan María Martínez Arredondo, de los Martínez Arredondo de Alamor, esa noche de feria lojana y frente a los cuadros que en crudos brochazos se pintaban a mis ojos en la alegre y bulliciosa *chingana* de la Pepa.

Porque a los Martínez Arredondo, aunque nada más que viajeros mercaderes, de vez en vez, nos atrae la emoción de la aventura. Y hasta hemos sido un poco soñadores. Si bien es verdad que quienquiera que vea la primera luz en esta selva de cumbres que son los confines australes de la

via en Chile, y sólo ayer llegara de esas tierras.

Los hombres le miraban con curiosidad, y aunque era viejo hubo allí una mujer de madura y opulenta belleza que le desafió con la sonrisa y con los ojos.

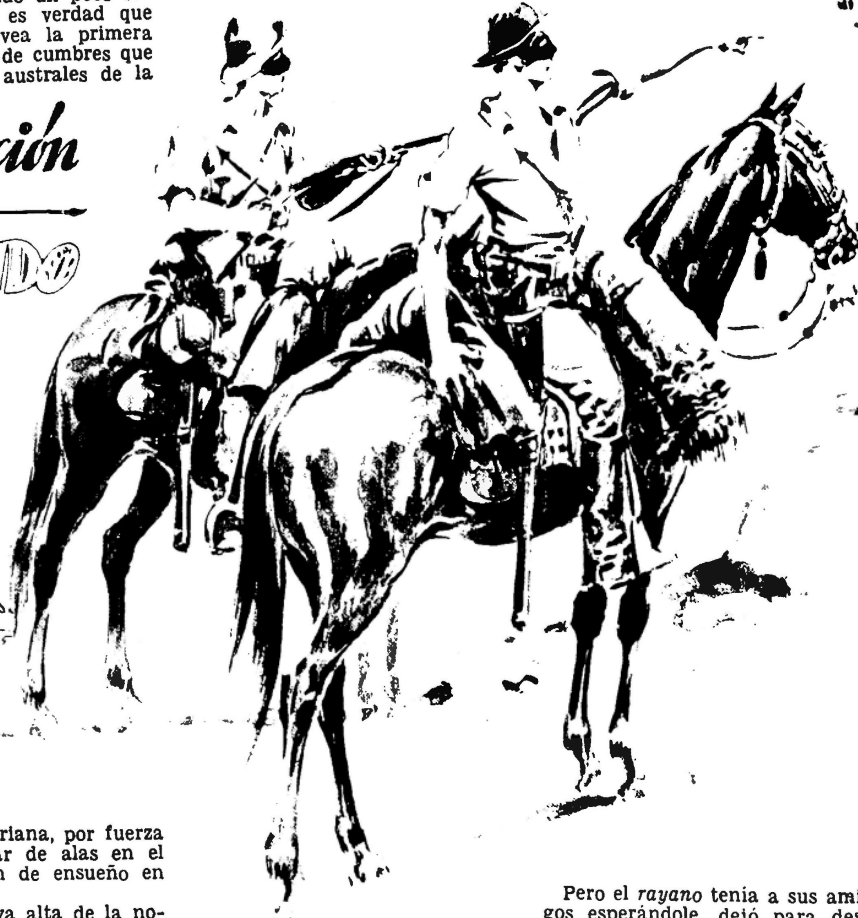
Martín de León acudió al desafío. Era bella la mujer. Estas lojanas de tez blanca y lampos de fuego en las mejillas, son dueñas de unos ojos morunos sombreados de largas pestañas que recuerdan a las mujeres de los harenes de Oriente. Y saben querer. Yo mismo, por ejemplo, conocí, una vez, un amor austral... ¡Son mujeres las lojanas de las que uno no se puede olvidar jamás!

Martín de León acudió a ella y le gastó buen vino. Después cogió la guitarra y rasgó una *cueca* chilena. Esa música alegre y ardiente que ballan las mujeres del sur. La voz del *rayano* dominó el barullo de la orgia. Su voz se alzó honda y trémula como si viniera cuajada de recuerdos desde un remoto horizonte. Era el rumor armonioso y lejano de una cascada a la hora en que el sol se rinde en el poniente bañando

ASALTO

Ilustración

GALINDO



cordillera ecuatoriana, por fuerza nace con un par de alas en el alma y un jirón de ensueño en las pupilas.

A esta hora—ya alta de la noche—hemos agotado copa tras copa de ese buen pisco peruano que calienta la sangre y que—junto a las mujeres—le pone a uno blanco el corazón.

El viejo *rayano* Martín de León, que en esta sola noche ha sabido hacerse amigo como si lo hubiésemos conocido de hace siglos, se había levantado de nuestro lado, pero sabíamos que él volvería.

De entre esa gente que bulle en la *chingana* nadie lo conoce. Nos dijo que desde 20 años atrás vi-

de tintes dorados y bermejos el azul de las montañas.

Cuando él concluyó tintinear los cristales de los vasos. Chocaron las botellas. Manos de mujeres batieron palmas... Este viejo *rayano* con sus sesenta y tantos años encima se hacía mirar despacio por los hombres, y todavía gustaba a las mujeres.

—¡Mi negro, quédate!... Te tengo que decir una cosa—le decía aquerenciándole la mujer.

dos en la mesa. Al cabo, Martín de León, como el que se desprende de algo que le agarra con fuerza, caminó hacia nosotros.

Pedimos más tragos de pisco. El alcohol calienta la cabeza y ayuda a recordar. Martín de León reanudó su historia.

Pronto la nombreada del "Cachorro" y de su banda escaló la fama entre los más terribles facinerosos que recorrian las rutas arenosas de Sullana.

Jineteaban unos veloces caballos piuranos de color bayo como las amarillentas dunas del desierto. Antifaces oscuros les cubrían las caras. Encima del corazón, en la albura de la camisa de manga corta y cuello abierto, bordada en oro, llevaban una flecha aborigen lanzada en diagonal al infinito. Este era su único distintivo. Nadie los conocía. Nadie siquiera sabía cuáles eran sus patrias de origen.

Se sabía, sí, que era más que arriesgado, inútil el tratar de resistir el empuje de la banda del "Cachorro". Peleaban y mataban. También sabían morir. Cuando no había resistencia, saqueaban los bolsillos y las alforjas de los viajeros y se iban. Nunca una infamia inútil, cruel o bochorno-

Pero el *rayano* tenía a sus amigos esperándole, dejó para después lo que quiera que fuese lo que ella tuviese que decirle, y volvió a caminar a nuestra mesa.

Al pasar miró unos segundos el grupo que hacían los "morlacos", el minero de Talara, Joe Paolini y el vejstorio del chaqué. Miró primero el juego y vio que la suerte estaba del lado de este último. Después miró despacio las caras de los jugadores.

Sus ojos claros brillaron quietos sobre esa cara contraída de codicia, atenta al correr de los da-

EN LA FRONTERA



Don Gerardo Gallegos

No se detiene la avanzada de viajeros, pero marchan al paso contenido de las cabalgaduras que resoplan haciendo cantar los hierros de las barbas.

Después de un silencio, Pedro Ayarza frena su caballo. Los otros se detienen con él. Dice dirigiéndose ahora a la mujer:

—Myrta, parémonos nomás. Cualquier cosa que nos suceda yo no tengo miedo por mi sino por vos.

—Si nos quieres meter miedo te vamos a dar trabajo—le contesta Alejo.

Dice y una sonrisa de burla le alegra el rostro pálido y trigueño. Es muy joven y sus facciones serían unas bellas facciones de adolescente si no fuera por el bigote naciente que ya le sombreaba el labio.

—No, Alejo. ¿Pa qué ponerles miedo? Vos tas equivocao. En la frontera hay gente mala. A ese *chagra* que se nos juntó en el Chira, me acuerdo que le vi metido entre las patas de las bestias antecito de montar. Y ahora resulta que se le han caído las herraduras a una de las bestias... Y, o le abandonamos en el desierto, o nos retrasamos hasta que caiga el sol.

—Bueno—dice Myrta—unas horas más...

El murmullo de una alegre risa suena bajo el velo oscuro.

Pedro Ayarza, montañés y baqueano en las rutas del desierto, es hombre de determinaciones rápidas y energías. Sabe lo que se trae consigo. Da una orden a otro de los jinetes:

—Tobias, andá a ver lo que pasa allá. Y si vamos a perder mucho tiempo porque nosotros nos vamos.

El mozo prende las espuelas a su mula y sale disparado. Los otros lo ven partir entre una ventolera de polvo. La carabina sujeta a la grupa golpea las ancas del animal en el duro trote. Luego vuelve y da la noticia: Las bestias tienen lastimados los cascos como si los hubieran cavado a propósito. Imposible seguir. Van a tener que desviar hacia unos distantes algarrobos. Y como un comentario suyo, agrega:

—Con este sol la arena está candela...

—¿No les dije?—dice Pedro Ayarza.

Su cara ha adquirido una expresión dura y selvática como si el presentimiento del peligro ya le encorajinase el alma. Partir. Abandonar la carga. No importa. Vale más para ese hombre librar a la mujer de los posibles peligros del despoblado en la frontera. Ella le importa más que todo porque esa mujer es su novia. Se llama Myrta Collantes. Es peruana de una familia limeña. Van a casarse a Lima.

Partir: hubiera sido buena la intención y mejores los caballos piuranos que ellos montan, para salvar de un largo galope los arenales hasta Piura. Pero ya no es posible pensar en eso. La yegua que cabalga Myrta relincha penosamente y se alza sobre las patas con inquietud. También los herrajes de este animal se han desprendido y la arena ardiente le calcina las pezuñas lastimadas.

Es inútil que el enérgico lojano arranque hacia el grupo de los rezagados con un resplandor de luz en la pistola que agarra su mano enfurecida. Hace mucho rato que el *chagra* sospechoso dejó la caravana de viajeros y cogió por otra ruta.

En la mitad del tablazo de arenas. Ni retroceder ni avanzar. No hay más remedio que desviar hacia los algarrobos que en las dunas remotas del poniente, les darán un menguado refugio a la infinita desolación de esas lomas de arena que se suceden interminables con una uniformidad que asfixia, que aplasta hasta la última esperanza.

De espaldas a los vientos y sujetándola a los algarrobos improvisan una carpa ancha y baja. Los sirvientes se dedican a aplicar trapos mojados en las pezuñas doloridas de las bestias.

Los otros se han sentado a la sombra de la carpa, cara al desierto. Y esperan.

El tiempo pasa con una lentitud inexorable. Gotea los segundos uno a uno, y a veces se queda inmóvil con la inmovilidad espantosa de las cosas que van a ser eternas.

Las pupilas de Myrta se fijan tenaces, no pueden desprenderse.

(Continúa en la Pág. 59)

sa. Esa terrible banda del "Cachorro" la componían unos forajidos facinerosos caballeros de la pampa.

Eladio Segura, enteco y esmirriado, ni era vigoroso, ni tal vez era un valiente. Pero era astuto y malo. Hombre de emboscada. Indispensable para espía. Desde una loma de arena y ayudado por un largo catalejo, él hacía de vigía en los asaltos. Y en veces un oportuno aviso suyo salvó a la banda de ser acorralada por los carabineros montados del Perú. Huían entonces a favor de la pasmosa velocidad de sus caballos. Se perdían por parejas en los remotos y desolados arenales. Unos días después volverían a encontrarse en las márgenes del Chira o del Macará, o en los estancos de pisco de Piura y Catacaos. Podían mostrarse impunemente. Nadie los conocía.

Segura se escurrirá también por los pasillos de las posadas en la frontera. Se informará del temple y de la calidad de los viajeros. Conocerá de las rutas que llevan.

Una caravana de viajeros viene de la frontera, avanza por el tablazo de arenas que se tiende entre los fértiles ribazos del río Chira y las márgenes fangosas y ya exhaustas del Piura. Caminan rumbo a la ciudad de Piura. Son cinco hombres y una mujer.

Mediodía. El sol en llamas recalienta la arena. Los cascos sin

herradura de una de las mulas de carga han comenzado a calcinarse. Dos hombres se detienen para atender al animal. Los otros tres y la mujer siguen la ruta. Ella jinetea una yegua blanca y briosa. El animal masca el freno. Estira en arco el pescuezo pidiendo rienda con ganas de arrancar libremente por el llano. Las manos finas y enguantadas de la mujer le sostienen firmes con el remdaje.

No se le ve claramente el rostro defendido del polvo del desierto por un velo espeso y oscuro. Pero su busto es erguido. Se comprende que es joven y, acaso, bella. Conversa animadamente con sus compañeros de viaje. De cuando en cuando su risa salta como un surtidor de alegría en la bárbara inclemencia de esos yermos arenales.

Uno de ellos vuelve la cabeza y mira atrás, a los hombres que se van quedando rezagados. Dice:

—Alejo, párate. Vamos a esperarles.

—¿Para qué, Pedro?... Ellos vendrán.

LA ÚLTIMA PARTIDA

por F. De IBARZÁBAL



imprudencias cuando al timón del viejo fotingo del maestro de escuela, (que solía prestárselo los domingos), echaba adelante por la carretera para ir a ver jugar una partida de *football* al campo deportivo de Cucksville, a sólo quince millas de su casa. Después de esta dominical diversión, desde el lunes hasta el sábado se ocupaba únicamente de atender a los clientes locales detrás del mostrador de la botica.

Father Gregory le quería como a un hijo. Father Gregory lo es-

de bandoleros. Es pequeño, grueso, quemado del sol. Lo contrario de Father Gregory, que es alto, negro, seco.

De la conjunción de estos tres sujetos nació Tinusville. Un día compraron una extensa finca, le plantaron una iglesia al centro por recomendación de Gregory, construyeron la escuela y las oficinas de Policía y dividieron en lotes el resto del terreno. Luego los vendieron a plazos. A Tinusville afluyeron los pequeños *farmers* comarcanos y en poco tiem-

Jorge Lee era otro de los vecinos del pueblo. Habitaba a la entrada de la población, según se llega del norte, en una casa de madera que tenía pretensiones de *bungalow*. Una casa pintada de amarillo, donde al dar el sol, en el verano, parecía más amarilla aún. Pero eso era en el exterior, y no tiene nada que ver, dado que la lluvia y el mismo sol la han ido destiñendo, hasta no saberse ahora de qué color es.

Dentro de la casa estaba lo más interesante: Lucy Stevens, que tenía veinticuatro años y era rotunda como una afirmación. Lucy, la mujer de Jorge.

También era interesante saber que Lucy no amaba a Jorge. El suyo había sido un matrimonio de circunstancias. Ella nunca tuvo mayor interés en demostrar que en su espíritu florecía un amor desacostumbrado por el infatigable trabajador que era su esposo. Pero éste, ocupado como estaba siempre, apenas se había percatado de ello. Pasaba la vida enteramente entregado a sus cálculos, a sus estudios, a la labor que diariamente tenía que rendir para la compañía por cuenta de la cual trabajaba.

Bavou lo sabía. Mucho más cuanto que Lucy no se ocultaba para demostrar ante él, al par que su falta de interés por Jorge, una inclinación bastante pronunciada por su presencia. Y él cultivaba con intenso apasionamiento este tobogán espiritual en el cual se deslizaba el espíritu de Lucy.



ERA imposible encontrar alguien que fuese más estúpido que Bayou. Y que fuese, al mismo tiempo, tan rencoroso, quedaba más que fuera de todas las posibilidades: era absolutamente utópico. Pero todos le tenían una consideración extraordinaria. En Tinusville, por lo menos, Bayou era más considerado que el alcalde, que el Marshall y que el director de la única escuela del pueblo. Por eso, tal vez, sucedieron como sucedieron las cosas que dieron lugar a que Bayou se marchara de la localidad y no volviera a ella más nunca. Es decir: hasta el año pasado, que es como expresar cualquier fecha, no había regresado aún.

Es de lo más lamentable. Porque, verdaderamente, es bien triste eso de que hayamos de salir del pueblo que nos viera nacer, sólo porque no lleguemos a lograr satisfacer ninguna de las aspiraciones que fomentáramos desde la escuela de primeras letras. Pero así sucedieron las cosas.

Todo el pueblo, pues, lamentó profundamente la ausencia de Bayou. Y todos, cuando el tren que lo llevaba lejos estaba no más en la curva de Tisse, jadeando trabajosamente para vencer la cuesta de los Metiles, regresaron a su casa con los ojos húmedos.

¡Bayou! ¡Bayou! Y, sin embargo, Bayou era un canalla de la peor especie.

Pero así son las cosas. Han transcurrido ocho años desde la desaparición de Bayou; y si a mí mismo, que también soy hijo de ese pueblo, se me ocurriera gritar en la pequeña plaza del centro, que Bayou era indigno de las consideraciones que se le guardaban y de la atención de las personas decentes... Bueno: no en tren precisamente: en una ambulancia habría que sacarme del pueblo.

Bayou no bebía, no fumaba, no jugaba a las cartas. No cometía

timaba de tal modo, que cuando Bayou y una de las muchachas Gregory,—Nelly, la pecosa,—bailaron dos veces seguidas en unas fiestas que se dieron en Tinusville con no sé qué pueril motivo, se le ocurrió como la idea más luminosa del mundo que ambos podrían formar, para mayor decoro doméstico de la villa, la pareja más ideal y perfecta. Pero esto no pudo ser... Porque a Bayou no le gustaba para tanto la muchacha.

Así eran las cosas en Tinusville, hace ocho años. Y ahora verán lo que era la villa en aquella fecha.

Se trataba de una calle central que comenzaba y terminaba en el campo. En el campo se sembraba trigo, manzanas y naranjas. Y por la calle, al sol, discurrían los perros del vecindario, algunos chivos traviesos y unas cuantas vacas, tediosas del verdor de la pradera. Entre los dos extremos de esa calle está la población. También hay otras dos calles, proyectadas en la misma dirección que la primera, tirada, por cierto, entre las otras dos. Y diez o doce callejas transversales.

El alcalde es Teo Fisher, cualquier cosa. Un tipo entrometido y agrio que cuando trata de hacer valer su autoridad se cree estar regenteando a New York desde lo alto del City Hall. El Marshall es un vaquero viejo, que renquea de una pierna, rota de un balazo en la persecución de una cuadrilla

po se alzaron en sus calles numerosas casas que ocuparon con sus familias, sus perros, sus gatos y sus pájaros.

Un breve tramo de camino une la localidad con la carretera principal. Cuando cada ciudadano de los alrededores adquirió su trozo de terreno y levantó su humilde casa de tablas, el gobierno estatal les concedió una oficina de correos. Es lo más perfecto que tiene Tinusville: escriba hoy a la dirección de cualquiera de sus vecinos, y verá cómo, a vuelta de correo, tiene la respuesta en su casa. Son mil y tantos sujetos los que residen actualmente en Tinusville. ¡Pero qué sujetos, Dios!

Ultimamente, llegado de no se sabe dónde, cruzó por el pueblo nada menos que un cable conductor de electricidad. Pero esto fué hace poco. Cuando pasó lo que pasó, es decir: cuando Bayou consideró que estaba de más en el pueblo, Tinusville se alumbraba modestamente con lámparas de petróleo. Todo transcurría, sin embargo, tan normalmente, como si el pueblo hubiese estado dotado con la más poderosa de las plantas eléctricas.

Bayou, infelizmente para él, no pudo alcanzar este progreso. Fué una lástima, porque eso le hubiese recordado la silla eléctrica, y tal vez se hubiesen evitado muchas cosas.



Jorge se lo merecía, no obstante. Era aquel sujeto que, desde sus primeros años, le había derrotado en todas las competencias, las lides, los concursos... La primera vez fué en aquella escuela rural de primeras letras, en la que servía de silabario una página vieja de periódico, en que se insertaba un enorme anuncio con letras de 72 puntos, recomendando el mejor pienso para las vacas y los caballos de tiro de aquella región.

(Continúa en la Pág. 66)

ACTUALIDAD INTERNACIONAL



EL ESCANDALO DE LOS TELEGRAMAS FALSOS — Howard C. HOPSON, jefe de la Associated Gas and Electric Co. comparece ante el Senado de los Estados Unidos después de numerosos esfuerzos para evitar el interrogatorio. Hopsom fué preso por orden de la Alta Cámara y conducido ante el comité que investiga las actividades ilícitas realizadas por la compañía que dirige Hopsom para influenciar al Congreso contra la ley que disponía la disolución de las compañías tenedoras.



LA PRIMERA FOTO DE LA BARONESA VON THYSSEN — La baronesa Maud von THYSSEN, hija del rey de los acares, de Alemania, que sufrió heridas gravísimas en el accidente automovilístico en que perdió la vida el príncipe Alexis Médiant. El esposo de la baronesa acaba de declarar que su esposa llevaba consigo, cuando ocurrió el suceso, joyas por valor de millón y medio de francos. Las joyas no han aparecido, pero se supone que ella pudo depositarlas en alguna parte antes de la tragedia.

¿UN NUEVO ROMANCE?—Gene RAYMOND y Jeanette MacDONALD asistieron juntos a un "rodéo" en Los Angeles. Según las noticias que circulan en la colonia cinematográfica la bella actriz y el joven actor pueden volar de un momento a otro a Yuma. Casualmente Yuma es la ciudad de Arizona donde culminan en boda casi todos los romances de Hollywood...



LA LIGA Y EL PROBLEMA ITALIOTROPICO — Pierre LAVAL, "premier" de Francia; Maxim LITVINOV, comisario de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética y presidente del Consejo de la Liga, y sir Anthony EDEN, lord del Sello Privado de Inglaterra, cambiando impresiones en Ginebra después de haberse acordado la reunión de la conferencia tripartista en París.

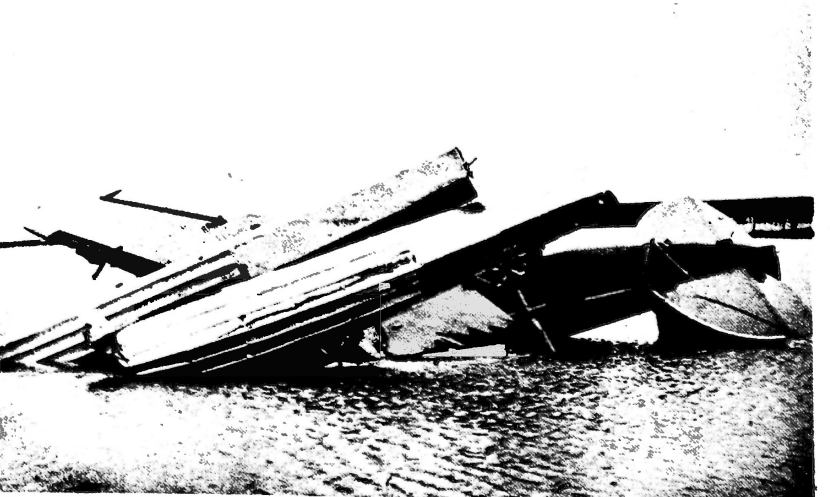


EL TRAGICO ACCIDENTE DE POINT BARROW — Will ROGERS, el gran humorista nortamericano, y el famoso aviador Wiley POST, subiendo al avión momentos antes de iniciarse el vuelo en que encontraron la muerte.

(Fotos Internacionales).

EL TRAGICO ACCIDENTE DE POINT BARROW — El avión de Wiley Post tal como quedó después del accidente que costó la vida al famoso aviador y al genial humorista Will Rogers.

ECOS DE TEAPOT DOME — Albert B. FALL, el ex secretario del Interior del Gabinete de Harding, figura central del famoso escándalo petrolero de Teapot Dome que le llevó a la cárcel por haber aceptado dinero de Sinclair y de Doheny, suegro al plomo de la actualidad. La Petroleum Securities Co. controlada por Doheny, trató de desahuciarlo del rancho en que vive desde hace 35 años. Y Fall, pese a su edad y sus enfermedades, anuncia que luchará por salirlo.



"NO HAY ACTO MÁS ESTÉRIL QUE LA OCUPACIÓN"

A GRADEZCO la oportunidad que se me da de hablar a ustedes esta noche acerca de "La Política del Buen Vecino en el Caribe".

Poco más de dos años han transcurrido desde que el Presidente Roosevelt anunció que su administración seguiría la política del "buen vecino" en sus tratos con las demás naciones del mundo, y es eminentemente deseable que el pueblo norteamericano pueda ahora hacer un inventario y determinar con exactitud qué medidas prácticas ha tomado el Gobierno para seguir, en el espíritu y en la letra, la política sentada por el Presidente.

Para todos ustedes es cosa obvia, desde luego, que en las relaciones entre los Estados Unidos y las repúblicas menores bañadas por el Mar Caribe han ocurrido en el pasado esas manifestaciones peculiares de la política exterior norteamericana que han dado ímpetu especial a la acusación tan generalmente hecha contra los Estados Unidos de que sus objetivos han sido imperialistas, de que sus actos se han hecho notorios por una completa desatención (*disregard*) de la soberanía y de la independencia de las repúblicas comprendidas en esa área y de que tal política ha sido una violación flagrante de los preceptos generalmente aceptados de la ley internacional. No necesito tratar aquí de las ocupaciones militares de Haití y Santo Domingo, la prolongada presencia de la infantería de Marina norteamericana en la República de Nicaragua, o los frecuentes desembarcos de infantes de Marina y de marinos de los buques de guerra norteamericanos en otras repúblicas de esa región cada vez que alguien creía que existía allí una amenaza a vidas o propiedades norteamericanas, y en ocasiones simplemente porque nuestras propias autoridades se consideraban llamadas a poner término a disturbios revolucionarios en esos países. Los hechos a que me refiero son muy conocidos y creo que nadie negará que han contribuido en sumo grado a la animosidad abierta contra los Estados Unidos en las otras veinte repúblicas de este continente; a una sospecha general de los propósitos y motivos verdaderos de los Estados Unidos y al sentimiento permanente de que tales actos, considerados como una violación de los derechos de soberanía de las naciones pequeñas de este hemisferio, podían cometerse con impunidad por la fuerza preponderante de este país.

Con frecuencia he tenido ocasión de decir, y repetiré la declaración esta noche, aunque es una verdad trillada, que la mejor manera de apreciar efectivamente una política exterior es desde el punto de vista práctico de determinar los beneficios que de ella obtiene la nación que la sigue. Desde ese punto de vista solo, me parece a mí que ningún observador imparcial podría sostener que la política que hemos seguido en el Caribe durante los cincuenta años últimos ha producido algún beneficio al pueblo de los Estados Unidos.

¿Qué beneficios posibles puede decirse que nos han reportado la ocupación militar de la República Dominicana desde 1916 a 1922,

En este discurso, pronunciado recientemente en la Novena Sesión Anual del Instituto de Asuntos Públicos de la Universidad de Virginia, condena Sumner Welles la política seguida por los Estados Unidos en el Caribe durante los últimos cincuenta años y en especial la llamada Doctrina Coolidge. La personalidad de Sumner Welles y el alto cargo que ocupa en el Gobierno de su país, dan extraordinaria importancia a estas declaraciones, no sólo para Cuba sino también para Panamá, Nicaragua y las demás naciones del continente. Por ese motivo nos ha parecido oportuno traducir y publicar íntegramente este discurso, del cual las agencias cablegráficas norteamericanas sólo transmitieron breves extractos, excluyendo de ellos los párrafos más substanciosos.

por BENJAMIN SUMNER WELLES,

Subsecretario de Estado de los EE. UU. y ex embajador de los EE. UU. en Cuba

Versión de L. G. W.

o la ocupación militar de Haití desde 1915 hasta el verano de 1934? Yo, ciertamente, no he sido capaz de descubrir ningún beneficio económico o comercial. Desde el punto de vista financiero, esas ocupaciones han costado muchos millones de dólares al contribuyente norteamericano. Se sostendrá acaso que esas ocupaciones se emprendieron la víspera de nuestra entrada en la Gran Guerra y que, debido al estado de perturbación existente en esos dos países en aquella época, una necesidad de defensa propia hizo tales medidas necesarias. Sin embargo, no puedo creer seriamente, aun admitiendo como sostenible la teoría de que una violación de la soberanía del vecino como la perpetrada en el caso de la República Dominicana, estuviera legitimada por el derecho inherente de defensa propia del Gobierno de los Estados Unidos, que no hubiera sido expedito obtener protección adecuada de alguna manera más en consonancia con las prescripciones de la ley internacional, o que nuestro derecho de defensa propia incluyera el derecho a establecer un Gobierno naval norteamericano de seis años de duración en una república independiente.

Por lo que respecta a los demás actos de intervención militar ejecutados en años pretéritos por los Estados Unidos, particularmente en algunas de las repúblicas de la América Central, esos actos no tienen conexión con el derecho de defensa propia de los Estados Unidos, aunque en ocasiones se ha intentado justificarlos con el argumento de que, si los Estados Unidos dejaban de intervenir cuando se producían disturbios locales en el Caribe, alguna potencia no americana podía aprovechar la oportunidad para imponerse. Ese peligro, si existió antes, se desvaneció con la Gran Guerra.

Una vez más, en la medida en que puedo asegurarlo, los Estados Unidos no obtuvieron ventajas comerciales, financieras ni políticas como resultado de esos actos de intervención. La historia ha demostrado que no hay acto más estéril que la ocupación militar o la intervención. La paz aparente o la quiescencia resultantes de la imposición de la fuerza en cualquier nación por una potencia extranjera, es claramente una paz artificial que no procede de ninguna de esas causas que producen la paz verdadera y la verdadera estabilidad social. Factores tales como

la prosperidad económica, la libertad política, los procesos ordenados de gobierno constitucional, por ejemplo, contribuyen todos a crear un fundamento social permanente porque provienen de orígenes nacionales, pero yo no he podido descubrir todavía ningún fundamento permanente que sea resultado de la intervención militar extranjera. La seguridad temporal que tales intervenciones norteamericanas en las regiones del Caribe puedan haber proporcionado a las vidas y propiedades de los ciudadanos norteamericanos dejaba de existir, lógicamente, tan pronto como eran retiradas las fuerzas armadas que la proporcionaban. Aunque es cierto, desde luego, que la protección de la vida de los ciudadanos norteamericanos debe ser cuestión de primera importancia para su Gobierno, siempre que las autoridades locales del país en que residan sean claramente incapaces de proporcionar esa protección, y siempre que las vidas de nuestros ciudadanos corran un riesgo real y no imaginario, hay que hacer una distinción fundamental (*very material*) entre proporcionar esa protección elemental y seguir la llamada "Doctrina Coolidge" que, si se la lleva a sus conclusiones lógicas, entrañaría el establecimiento de una fuerza de Policía norteamericana en países independientes de este hemisferio siempre que se crea que están en peligro las propiedades de los ciudadanos norteamericanos residentes en ellos.

Esta política fué además facilitada con la obtención por medio de tratados, notablemente en los casos de nuestro tratado anterior con Cuba y de nuestro tratado actual con Panamá, del derecho contractual a intervenir en ciertas contingencias dadas. Al hacer eso hemos sido inevitablemente considerados responsables por las personas de mentalidad política de esos países de todos los males que heredaron sus pueblos, fuéramos o no responsables de hecho.

Eilo ha expuesto a nuestro Gobierno a tan acres y, a mi manera de ver, tan justificables denuncias por parte de las demás repúblicas de este hemisferio, sin producir beneficios concretos ni a la nación en conjunto ni siquiera a los ciudadanos norteamericanos que residen o tienen negocios en las naciones del Caribe. Por la otra parte, ninguna fase de nuestra política exterior desde los días de la independencia de los Estados Unidos ha sido

más perjudicial a los mejores intereses de este país. Al ejecutar esta política no sólo hemos incurrido en la enemistad duradera y el resentimiento de los ciudadanos de las naciones en las que intervenimos, sino que hemos levantado una muralla de incompreensión y de prejuicio entre nosotros y las grandes repúblicas del sur. En una época en que el estado de efervescencia política y de miseria económica derivadas de la situación de la postguerra ha creado un estado de aprensión y de grave inquietud en todas las partes del globo, no puedo creer que ningún ciudadano norteamericano pondrá en duda que la más segura garantía para los Estados Unidos es la cooperación leal de todas las repúblicas de este hemisferio. Esa cooperación permanecerá evidentemente en los dominios de la fantasía mientras las causas de suspicacia, antagonismo y resentimiento entre unas y otras no sean abolidas. Hay que derribar esas barreras, exactamente en la misma forma en que deben derribarse las barreras innecesarias y artificiales que restringen el sano flujo del comercio entre las repúblicas de este hemisferio, si es que todos hemos de obtener beneficios de las ventajas comerciales recíprocas inherentes a nuestros recursos naturales individuales y a nuestra ubicación común en el Hemisferio Occidental.

He tratado de dibujar a grandes rasgos el panorama de la situación tal como la vió el Gobierno en la primavera de 1933 y por deducción verán ustedes los objetivos que nos hemos propuesto: la eliminación de todos los factores que han impedido la completa intercomprensión y el acuerdo entre nosotros y nuestros vecinos de este continente; la liquidación con toda la rapidez posible de los errores cometidos en el pasado, y el estímulo por todos los métodos prácticos de las comunicaciones y del intercambio comercial entre nosotros.

Las bases de nuestra nueva política descansan en la declaración explícita del Presidente Roosevelt y en las seguridades (*commitments*) oficiales dadas por el secretario Hull en la Séptima Conferencia Internacional Americana de Montevideo, de que los Estados Unidos han renunciado ahora a la intervención armada.

No me es posible hacer esta noche, como quisiera, una lista completa de todos los resultados prácticos hasta ahora obtenidos. Me gustaría, sin embargo, estudiar dos problemas de nuestras relaciones en el Caribe a los que nuestro Gobierno ha dedicado particular atención.

Permitásemme referirme primero a la cuestión de nuestras relaciones con Cuba, en vista de que este asunto fué discutido con cierta extensión durante la sesión celebrada por el Instituto el pasado verano y de que se hace referencia específica a él en el tema acerca del cual he sido invitado a hablar ante ustedes esta noche.

¿Se me permite intercalar algunas palabras a modo de preface? Nada hay más saludable ni, por lo que hace al tema, más necesario que la discusión de la

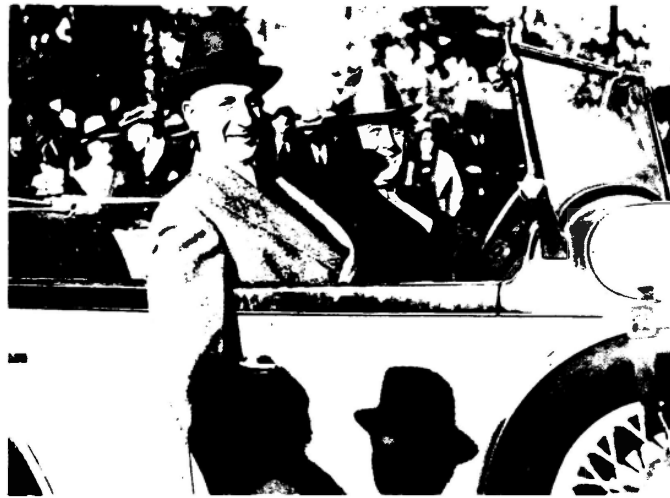
MILITAR & LA INTERVENCIÓN Welles

política exterior de nuestro Gobierno. El debate libre en torno al acierto o la equivocación de una política es siempre deseable. La más completa e inquisitiva publicidad, es indispensable. Es cierto, sin embargo, que la discusión inteligente y la crítica útil deben estar basadas en una verdadera comprensión por parte del público de los hechos tal cual son en cada caso. Los hombres y mujeres que se interesan por la política exterior de su país no pueden formarse una opinión exacta si se les dice que lo negro es blanco. En el caso de nuestra política cubana ha habido una asombrosa distorsión de los hechos por parte de algunos titulados corresponsales especiales. A éstos se les puede dividir en tres clases. Los que por motivos de puro partidismo político han deseado disminuir los éxitos del Gobierno; los que, acaso inocentemente, se han dejado convertir en portavoces de políticos cubanos desacreditados y sin arraigo, y, por último, un grupo de escritores aún más reducido pero más ruidoso, que ha estado insistiendo en que nuestro Gobierno debe imponer al pueblo cubano un Gobierno del tipo deseado por esos autores, quieranlo o no los cubanos. Para todos esos grupos los hechos carecen de importancia con tal que ellos puedan hacer suficientemente sensacionales sus ficciones. Me es grato decir, eso no obstante, que hasta donde ha llegado a mi conocimiento, los corresponsales de la Prensa norteamericana que han informado acerca de la situación de Cuba durante los años últimos han estado consistentemente a la altura de los más elevados standards de la Prensa norteamericana. Si alguna vez han incurrido en error al informar, tal error ha sido involuntario. Esos corresponsales han prestado un verdadero servicio tanto a los Estados Unidos como a Cuba.

La política de nuestro Gobierno para con Cuba ha sido durante los últimos dos años, en el mejor sentido de la palabra, la política del buen vecino. Encontramos a Cuba, económicamente postrada, viéndose hambre, paro forzoso y agudos sufrimientos humanos en toda la República. Encontramos al pueblo cubano gobernado por un Gobierno que se había convertido en una dictadura tiránica, para derribar la cual se habían hecho reiteradas tentativas durante los años precedentes. Cientos de cubanos habían sido reducidos a prisión, muchos de ellos asesinados por las autoridades del Gobierno, y los actos de violencia y de terrorismo contra el Gobierno se habían hecho cosa corriente. Cuba había caído en un círculo vicioso. No había esperanza de mejora económica sin la confianza de los negocios, la cual no era posible restablecer hasta que no se llegara a alguna solución del problema político. Y no había posibilidad de solución permanente del problema político en tanto el pueblo cubano siguiera muriéndose de hambre y mientras la inquietud social derivada del hambre amenazara estallar en las llamas de la anarquía. En virtud del derecho de intervención otorgado a los Estados Unidos en el tratado entonces existente y a

causa de la política paternalista hasta entonces adoptada, el pueblo cubano creía generalmente que incumbía a los Estados Unidos socorrerle en su calamidad. La opinión pública de este país reconocía francamente que la situación de Cuba era intolerable y que existía por lo menos una responsabilidad moral que debía obligar a este Gobierno a ofrecer su auxilio. La única asistencia prestada por la administración de Hoover fué la tarifa Smoot-Hawley.

La aguda hostilidad contra la dictadura de Machado creció por la prolongada depresión de la in-



Benjamin SUMNER WELLES paseando en automóvil con su íntimo amigo el Presidente ROOSEVELT. (Foto International).

dustria del azúcar, clave de la economía cubana. Cerca del 80 por ciento de los ingresos nacionales de Cuba proceden de la venta del azúcar en los mercados exteriores, y cuando, en 1924, comenzaron a contraerse esos mercados y comenzó el precio del azúcar a declinar persistentemente, toda Cuba sintió los efectos deflacionarios. Tambaleándose Cuba ya, bajo los efectos de la depresión mundial, la aprobación de la ley de aranceles Smoot-Hawley, en virtud de la cual el azúcar de Cuba hubiera quedado excluido rápidamente del mercado norteamericano mientras sus demás exportaciones a los Estados Unidos quedaban también en gran parte interrumpidas, condenó a Cuba a la ruina económica.

Cuanto más duró la depresión más se hizo evidente que el pueblo cubano no soportaría por mucho tiempo un nivel de vida que no le permitía obtener suficientes alimentos y ropa ni techo adecuado. Este estado de cosas afectaba también a los exportadores norteamericanos, que se veían en la eventualidad de perder el mercado de Cuba, Cuba, que era en 1924 el sexto cliente de los Estados Unidos, había caído al décimosexto lugar en 1933, principalmente a causa del arancel Smoot-Hawley.

La característica más importante de la política de cooperación propuesta por este Gobierno a Cuba en el verano de 1933 fué el ofrecimiento de substituir el tratado de comercio anterior por uno nuevo, adaptado a las necesidades presentes. A causa del torbellino

político que caracterizó el desarrollo de la política cubana durante los últimos meses de 1933, no fué posible completar las negociaciones hasta el verano de 1934. El nuevo acuerdo comercial está basado en la doble premisa de que la rehabilitación económica de Cuba y la recuperación del que fué atractivo mercado de Cuba para nuestros exportadores, dependían en último análisis del aumento del poder adquisitivo cubano. Esta finalidad se logró por medio de reducciones en los derechos arancelarios de ambos países, que han permitido la expansión del volumen del tráfico

navieras y ferrocarrileras transportan ahora carga en lugar de lastre; todos los que ejecutan servicios relacionados con el movimiento de mercancías, como las compañías de seguros y los muelles, están disfrutando de un aumento en los negocios, y las personas que han invertido capital en Cuba están comenzando a vislumbrar la reanudación del pago de los réditos de sus inversiones.

Durante el mismo período las exportaciones de Cuba a los Estados Unidos aumentaron de 41 a 74 millones de dólares. En un país pequeño como Cuba, el efecto de un aumento substancial del poder adquisitivo fué casi instantáneo. Los diversos índices de actividad económica, como el número de vagones cargados, las compensaciones bancarias, la producción de las fábricas y el consumo de energía eléctrica, han ascendido todos. Puede argüirse, desde luego, que esta expansión de la actividad económica puede haberse producido sin beneficio alguno para la generalidad del pueblo cubano. La previsión tanto de las autoridades gubernamentales cubanas como de las empresas de negocios privadas ha evitado la concentración en unas pocas manos de los beneficios del Acuerdo. El Gobierno estableció por decreto un nivel mínimo de salarios que representa aumentos muy importantes sobre los jornales de años anteriores. A los patronos se les exige que coloquen en lugares públicos las listas de sus empleados y la cantidad pagadera a cada uno de ellos, y la Guardia Rural y los inspectores de las fábricas tienen instrucciones de velar por que se paguen esos salarios. Un decreto gubernamental exige también aumento en la compensación de los colonos a quienes se paga habitualmente en especies. No sólo han respondido los hombres de negocios a esos decretos, sino que en muchos casos se pagan salarios superiores al mínimo prescrito por la ley.

No debe sorprender, por tanto, que las estadísticas muestren tanto una gran disminución del desempleo como un aumento en el total de pagos por salarios. Pero en el mejor de los casos, las estadísticas, frías e inexpressivas, no traducen lo que ha significado la oportunidad de trabajar a sueldo remunerador para el obrero agrícola cubano, el cortador de caña, el carretero, el cigarrero o el hombre que trabaja en el banco de la fábrica. En términos humanos significa alimento para los hijos que han sufrido años de hambre, ropa en vez de sacos de azúcar y de harina vacíos y un techo seco que los proteja de las lluvias tropicales; en términos de moral, significa optimismo y esperanza, en vez de la desesperación más negra, y el respeto propio sin el cual ninguna persona puede considerar suya su vida. Aunque todavía les queda mucho por hacer a los futuros Gobiernos cubanos antes de que cada cubano disfrute de seguridad económica en la medida más completa, por lo menos se ha empezado y se ha empezado bien.

Esto por lo que respecta a la parte económica. Con el rápido (Continúa en la Pág. 58)

Un País en las Nubes



OLIVIA es un cuento de hadas cabalgando — con sus volcanes, sus ríos y sus valles—sobre las nubes.

En los tiempos en que aun no había tiempo, cuando el cielo y la tierra se confundían reposando juntos en la eternidad del sueño, vivía sólo un mancebo broncino, de ojos vivos y andar alado. Lagos y montañas se unían, y este mancebo podía, tanto por montes como por mares, transitar libremente, como un ángel. Un día, una nube salvaje tomó consistencia, quebró sus alas y se petrificó. El mancebo quedó allí de piedra, abrió los brazos desesperadamente llegando de mar a mar, del frío al calor, del invierno al estío, clavado profundamente, como colgando de cielo a tierra. Y su cabelleira tocó el firmamento; y sus extremidades se bañaron en los mares; y fué tal su dolor por la libertad perdida, por su inamovilidad desacostumbrada, que lloró copiosamente, formando su llanto un lago inmenso que bramó de vez en cuando por los labios de los volcanes. Es creencia que ese lago es el Titicaca, y el mancebo el gran espinazo del Ande, donde todo se cobija: la riqueza en las entrañas de la roca; la maldad en las fieras de sus bosques inexplorados y la sangre de sus arterias en los caudalosos ríos. Desde aquellos tiempos sin tiempo, el Ande está ahí desafiante, consciente de su grandiosa fuerza, ufano por su belleza e imponente por sus caudales.

El Ande divide dos regiones de Bolivia, absolutamente distintas: el oeste, meseta o altiplano medido entre los imponentes vericuetos de la cordillera, esto es: lo que en la división territorial de la colonia se llamó Alto Perú, y el este, que es la zona absolutamente tropical, baja, llena y misteriosa—tan inaccesible por su selva, como el altiplano por sus enormes peñascales,—donde acaban todos los ríos que la pródiga Bolivia, madre y señora de las alturas, obsequia al Marañón (el Amazonas), al Brasil, al Perú, al Paraguay y a Colombia.

El altiplano es frío y desolado; sólo puede cultivarse la papa, la quina, la cebada y algo de maíz; en los llanos está la verdadera, la impenetrable jungla—mil veces más imponente y temible que la india de Rudyard Kipling,—los valles y las tierras supracalientes, donde se puede cultivar café, la caña, el cacao, el plátano y demás frutos del trópico. Y todo este mundo tan dispar, a veces está unido por distancias pequeñas. Potosí, a 4.176 metros de altura sobre el nivel del mar, sólo dista 360 kilómetros de Tarija, a solo 146 metros de altitud sobre el océano. Parecerá también, por la benignidad del trópico, que está éste más poblado; pero no es así: los mayores núcleos de la población boliviana, la "cholada"—masas obreras indias llamadas "cholos"—vive en el altiplano. En éste además está toda la historia nacional; en estas estribaciones se fortaleció el carácter heroico de este pueblo; en estos alcores, aun hoy, lucha, sufre y camina con paso firme buscando la solución de sus problemas, arduos y duros, como el conquistador español rebuscaba los caminos para

Don José María Capó

salir al mar, que es la obsesión boliviana. Y son complicados y difíciles. Los caminos de Bolivia, por su adversidad, por la incompreensión de sus hermanos americanos, siguen aún las direcciones que en 1543 señalara la "Ordenanza de Tambos y caminos reales" del comisionado Cristóbal Vaca de Castro, enviado por el rey a los gobernadores de Nueva Castilla y Nueva Toledo.

Caminos, caminitos de Bolivia, agudos y zigzagueantes, greguerías rizadas sobre la montaña, hechos para la ilusión y la posesión y la grandeza; caminos de Atahualpa, de Manco Kapac, cami-

también cargan idolillos de perfils hieráticos, y "huacos" de barro y pieles de vicuña y de llama en abundancia. La resistencia de estos indios es increíble. Es fama que no hay quien corra como ellos.

Desde tiempos del Imperio Inca, ellos son los que llevan los correos por todas las rutas—complicadas, misteriosas—del altiplano. Viajan bajo soles de plomo y frios boreales y alturas asfixiantes por la delgadez del aire. Manejan la honda que llevan escondida en el "petate" y cantan una cosa triste, muy distinta no obstante a la



Atardecer impresionante por su belleza, en el bajo Beni, cerca de los canchales de Bolivia, en la zona tropical. Esta especie de lago se forma entre el Beni y el Mamoré.

nos de Pizarros y Alvarados, angostos e interminables, ¡cesad ya en vuestra lucha para ascender y descender del cielo!...

He llegado a Puno, orillas del lago, al atardecer. Hay que pernoctar todo el día siguiente para tomar el buque que me habrá de llevar a Guaqui, orilla opuesta del lago, en Bolivia (más de 18 horas de travesía a bordo de grandes buques pertenecientes a la compañía inglesa Sur del Perú).

Por la mañana siguiente, he podido recorrer la ciudad, que toma el nombre de la "puna" en que está enclavada.

Como en el Cuzco, pueden comprobarse las huellas de la conquista en la piedra. Allá como aquí, las misiones luchaban por la suplantación de un culto por otro, de uno por otros dioses.

La ciudad es pequeña, limpia y clara, pese a las tonalidades que le da el lago gris plomizo. Los indios son aquí más corpulentos; llevan ponchos muy sobrios, sin los colores chillones de los valles bajos. Todos se arrebujan en mantas; y bajo las mantas llevan como en una escarcela, la "coca" que no cesan de mascar. Estos indios vienen de sus aldeas lejanas a la espera de los trenes (tres veces por semana); venden llamas diminutas, vaciadas en plata, perfectamente estilizadas;

triste y sentimental "marinera" de la costa peruana.

La musa popular asegura que, antes, transmitían las noticias a razón de cincuenta leguas por día, casi la marcha de un moderno trasatlántico por singladura. El príncipe del Cuzco podía comer fresco el pescado de Chala y Caldera (poblaciones peruanas de la costa) y en Quito (Ecuador), el de Tumbes. La población de Tiahuanacu fué fundada en honor de uno de estos corredores. Me cuenta el prefecto de Puno que el hecho ocurrió así: Uno de estos indios llevó tan rápidamente un correo al príncipe, que éste le dijo: "Sientate, huanaco" (Tía Huanaco). Y la población se fundó por este hecho, y fué una de las famosas del altiplano. Al otro lado del lago están aún sus ruinas, y marcado el lugar donde es fama que el indio se sentó después de la carrera. Puede decirse de ellos, en suma, que aventajaban a los famosos correos de Ciro.

Son "quechuas", que quiere decir "tierra templada"; y por un inexplicable contrastamiento con ese significado, habitan las regiones más frías de las minas bolivianas, y esta puna inhóspita del Perú.

He visitado la catedral, y comprobado, aquí de manera contundente, la influencia pagana en la construcción. El indio coplaba lo que "había visto", lo que la Natu-

raleza y la fauna le dictaban; así hoy se puede venerar a santos católicos-quechuas, y admirar el derroche de ornamentación en donde entran por igual las chinchillas, tucanos, ibis, piñas, mazorcas de maíz, todos estilizados con un lirismo apasionado que conturba. A veces ya no es piedra lo que se contempla; son verdaderos brocados, ricos en fantasía, que tomaron sus colores del tiempo, tal si éste hubiera continuado la labor del indio y del misionero.

Al día siguiente puedo comprobar en Pomata y Juli, puertecitos escondidos en el lago, estos mismos hechos, aunque reducidos, pues los templos se construyeron con designios menos fastuosos, más humildes.

Ya estamos a bordo del buque que, en verdad, no navega; corta una costra de plomo que no agua inconsútil de este mar interior. A la salida, una bandada de esquifes de madera nos ha seguido un buen trecho. Caprichosos como viviendas, llevan unas bardas de madera que afectan la flexibilidad de las cañas del trópico, pareciéndose bastante a las góndolas veneclanas.

A bordo viene un puñado de indios que se han situado en la proa, todos envueltos en sus mantas. Contemplan la luna que es como un trozo de lámina recortada y pegada ahí enfrente, poco más allá del telón de boca de este prodigioso escenario. ¡Silencio!

Sólo el tam-tam de la dinamo rompe la quietud del lago. Se está poco menos que tomando parte en un cuento fantástico en que de pronto todo quedará quieto; y personajes, lago, luz de luna y luna y firmamento son de escenografía y vamos a poderlos palpar con la mano en un arrebato nervioso e infantil.

De pronto observo que los "cholos" empiezan a mascar. Primero han preparado su "coca". Me dicen que estos de Bolivia la mascan para cobrar resistencia. Un blanco sucumbiría en estos frios; el indio llega a la insensibilidad debido a la "coca" que considera como una planta sagrada. A veces se cura con ella; siempre es su consuelo.

La mezcla con "lluca", sustancia hecha de ceniza de espino y otros vegetales, amasada con papas molidas. No les alimenta, pero parece que anula la sensación del hambre. Con "coca" se podría ser un ayunador sin rival.

El amanecer en el lago es como un alborar del mundo según esos gráficos de Laplace para explicar la formación de la tierra. Pronto tenemos una sorpresa: los indios cantan al sol limpio, pero apagado, falto de calorías. Es el único movimiento que se les ha notado en toda la noche a bordo del buque. Por fin llegamos a Guaqui, y cambia el panorama y cambian las gentes. Ahora son indios que nos inducen a pensar en la vecindad de una gran ciudad. Nos ofrecen hoteles de la capital, casas de huéspedes, ponchos, figurillas de barro, y particularmente, de plata: estamos en el reino de la plata, mineral que está poco menos que botado en los cuatro puntos cardinales de Bolivia.

Ya en La Paz—ciudad bella y moderna, con sus misteriosos re-

(Continúa en la Pág. 50)

LA HISTORIA AUTÉNTICA DEL Vampiro

LA ciencia, por fin, ha podido observar la verdadera labor del vampiro. Y ha podido, también, comprobar las casi increíbles historias que se contaban de esa misteriosa criatura de la noche que extrae la sangre de sus víctimas de una manera tan suave, tan sutil, que la persona que duerme no se da cuenta nunca de la labor de su peligroso y terrible visitante.

Durante muchos años se ha discutido la existencia del vampiro, ante el escepticismo de personas autorizadas que lo consideraban un animal fantástico, producto de la imaginación. Ahora viene, por fin, la ciencia a descubrirnos la verdad impresionante.

Versión de ARROYO RUZ.

Foto de IRMA VEP



La cabeza ampliada del vampiro, mostrando los incisivos que utiliza para perforar la piel de sus víctimas.

La ciencia también ha podido observar al vampiro—que no pasa de ser un murciélago—cayendo tan suavemente como pudiera hacerlo la hoja seca de un árbol, sobre el lomo de una cabra completamente despierta, y extrayéndole luego la sangre con tanta habilidad, que el animal no hiciera el más mínimo movimiento que indicara siquiera la sospecha de que algo anormal le estaba ocurriendo.

Parece haber un error, sin embargo, en lo que la tradición cuenta acerca de los vampiros. Este animal que creó alrededor de su existencia toda suerte de supersticiones, no chupa la sangre de sus víctimas, sino que después de producir con sus dientes afilados como navajas de afeitar una pequeña incisión que no causa el más mínimo dolor, con su larga lengua va recogiendo la sangre que brota de la herida, con tan asombrosa rapidez, que la vista de un observador sólo puede ver una cinta roja que parece extenderse de la herida a la boca del vampiro.

La razón por la cual se ha estudiado intensivamente la vida y actuación del murciélago-vampiro, consiste en que se cree que él propaga los gérmenes de la hidrofobia parálitica, enfermedad que causa la muerte de hombres y bestias en Centro y Suramérica.

El doctor Raymond L. Ditmars, una de las más altas autoridades del mundo en el estudio de los reptiles, logró llevar a Nueva York, procedente de Trinidad, un vampiro vivo, que fué colocado en una gran jaula en el departamento de reptiles del Parque Zoológico de dicha ciudad, donde se le ha podido observar.

Este murciélago, el más peligroso de todos, está lejos de ser el más grande de ellos o el que más feo luce. Su tamaño es solamente de tres pulgadas, mientras que la anchura de sus alas extendidas llega a trece pulgadas. El muy picaro parece inofensivo, sobre todo si le compara con otros grandes murciélagos que abundan en los países tropicales y son conocidos como "lobos voladores", los cuales tienen una cabeza parecida a la de dicha fiera, dientes caninos, orejas levantadas, ojos que brillan como el fuego y alas que miden cinco pies de un extremo al otro. Sin embargo, el "lobo

volador", que luce como el mismo diablo, a todo lo más que llega en sus inclinaciones delictuosas es a robar frutas.

El doctor Ditmars no trató de espiar a su prisionero mientras éste no estuvo acostumbrado a su nueva vida. El primer problema a resolver consistía en darle de comer a la asesina—se trataba de un vampiro hembra—sin sacrificar a ningún ser viviente. Sangre desfibrada, es decir, sangre de la que habían sido extraídas las materias coagulantes, fué preparada para el experimento. Y cada noche se colocaba cerca del vampiro un vaso de vino lleno de esa sangre, que a la mañana siguiente aparecía vacío. Gradualmente se fué colocando el vaso más lejos del murciélago—que desde su entrada en la jaula se había colgado, cabeza abajo, en una esquina de su habitación, sin dar señales de vida—hasta ponerlo en el centro de la jaula, y entonces el doctor Ditmars comenzó su labor de espionaje. Dos veces el vampiro bajó al suelo y avanzó hacia el vaso, pero al notar la presencia de un ser humano cerca de la jaula retornó a su refugio sin tocar su alimento. La tercera noche, sin embargo, el hambre lo hizo menos precavido y el doctor Ditmars lo pudo observar detenidamente, escribiendo después:

"El vampiro descendió por la pared de la jaula y al llegar abajo avanzó hacia el vaso con las alas de tal modo cerradas que parecían las extremidades de un animal de cuatro patas. Esas dos extremidades traseras llegaban al suelo en forma completamente vertical, de manera que el cuerpo del murciélago vino a quedar a unas dos pulgadas del pavimento. Parecía una gran araña y su lenta marcha hacía mayor todavía ese parecido. Cualquiera que no hubiera sabido que se trataba de un murciélago, hubiera sido incapaz de reconocerlo de tal modo.

Doblándose sobre el vaso, el vampiro lanzó su lengua hacia el sanguineo alimento. Sus labios no se acercaban a la sangre debido a la largura de la lengua, que se movía a razón de cuatro veces por segundo. A los veinte minutos el vaso estaba vacío, mientras el cuerpo del vampiro había tomado una forma completamente esférica. Luego abandonó el vaso,

extendió rápidamente las alas, y abandonando el suelo con rapidez vertiginosa voló hacia su lugar habitual, permaneciendo de nuevo cabeza abajo. Harto e invertido, el vampiro se acomodó bien, como un gato, observando de vez en cuando lo que pasaba fuera de la jaula, alumbrada por una luz tenue a la que ya se había acostumbrado".

En otra ocasión el doctor Ditmars observó cómo un vampiro se alimentaba de un animal viviente en el Imperial College of Tropical Agriculture de Trinidad. El vampiro había sido colocado en una gran jaula con una cabra y Mr. Greenhall, asociado al doctor Ditmars en sus experimentos, ha escrito al respecto:

"El vampiro fué bajando despacio y en acecho, por la tela metálica, hasta llegar al marco de la puerta, y una vez allí agarrándose con sus patas traseras a la madera se dejó colgar en el vacío, donde permaneció unos dos minutos. De repente, y sin hacer el más ligero ruido, el vampiro se lanzó al aire y vino a posarse en mitad del lomo de la cabra, que no hizo el más ligero movimiento. Con mucho cuidado el vampiro avanzó hacia el cuello del animal y tras de un minuto de preparación enterró su cabeza en la piel de la cabra, moviendo aquélla varias veces hacia arriba y abajo. La cabra avanzó unos pasos y volvió la cabeza hacia un lado y a otro.

La cabra comenzó después a caminar de prisa, y cuando pasó por mi lado pude ver que la sangre brotaba de una pequeña herida que el vampiro lamía muy rápidamente. El animal, un tanto intranquilo con nuestra presencia, volvió a caminar y fué a pasar el lomo bajo un pedazo de madera saliente. Pero el vampiro, rápidamente, se colocó en situación de no ser tocado por el obstáculo, y en cuanto pasó la cabra bajo éste, se reintegró a su sitio y continuó su trabajo.

Varias veces, después, hicimos pasar a la cabra bajo la tabla en cuestión, pero en cada ocasión el vampiro evitaba ser alcanzado por el obstáculo, cambiando rápidamente de postura. Entonces traté de tocar al vampiro con la mano, cosa que conseguí a pesar de que él trató de evitarlo. Pero

no hizo la más mínima intención de volar."

Los vampiros míticos, hasta el descubrimiento de América, salían de sus tumbas no solamente en la forma humana sino como lobos, gatos, perros, etc. Después de que los conquistadores españoles contaron en Europa historias horribles de los vampiros-murciélagos americanos, el estilo de los vampiros europeos cambió casi exclusivamente al del murciélago, tipo popularizado por la novela de Bram Stoker "Drácula".

El tipo más socorrido de esas terribles creaciones de la imaginación, es aquel vampiro que retorna de la tumba en la forma de un apuesto joven o una linda mujer y seduce a una persona de sexo distinto. Tal vez el primero de esos casos de que se tiene noticia se cuenta en la vida de Apolonio de Tiana, escrita por Filóstrato. Uno de los pupilos de Apolonio fué Menipo, un joven de 25 años natural de Licia y tan bello que todas las mujeres lo perseguían. Apolonio no tuvo nada que decir sobre los líos amorosos de Menipo hasta que una extranjera, más bella y rica que ninguna de las otras, se propuso casarse con el joven, a quien dijo que era fenicia. Todas las noches se reunía Menipo con ella, en su casa de un suburbio de Corinto, instalada con suntuosidad suma, y siempre, antes del amanecer, lo obligaba a abandonarla.

Al joven enamorado no le causó extrañeza ese hecho, extraordinario en fuerza de ser cada día repetido, pero a Apolonio, que era un gran filósofo y lo sabía todo, no se le pasó inadvertido que aquella señora podía ser una vampira. El joven se resintió grandemente al conocer la opinión que sustentaba su maestro acerca de su amada, y ella se lo negó decididamente. Pero habiéndose presentado Apolonio ante los amantes, y acusado a aquel ser infernal con muy contundentes razones, la vampira se descorazonó del todo, desapareció entonces en el aire su patatina mansión, y la linda farsante tuvo que pedirle al filósofo, con lágrimas de dolor en los ojos, que no la obligara a confesarle a su amado la horrible verdad.

Parece que cuando un vampiro recibe una herida de cualquier



El vampiro sudamericano, que vive de la sangre de animales y personas, y que puede desungrar a su víctima sin que ésta se dé cuenta.

¿GUERRA EN EUROPA?

LA CRISIS ANGLOITALIANA y EL CONTROL DEL MEDITERRÁNEO

HAY cierto aspecto de la fracasada conferencia de París entre Inglaterra, Francia e Italia que puede pasar inadvertido a los ojos del público ante el ruidoso despliegue de esfuerzos por evitar la guerra entre Roma y Addis Abeba, pero que está perfectamente claro a los ojos de los diplomáticos profesionales del Viejo Mundo. Desde un punto de vista inmediato, puede observarse que hay algo importante y nuevo en la circunstancia de que, por primera vez en dos siglos, Inglaterra no esté en situación de mantener el equilibrio de la balanza en una controversia entre tres potencias europeas. El debate en París fué entre Inglaterra e Italia, y fué Francia la que estuvo en el medio. Los portavoces de Londres se enfrentaron con Roma y las demandas de Mussolini sobre Etiopía y era la influencia de Francia la que podía dominar a la hora de las conclusiones, aunque esta se abstuvo cuidadosamente de usarla con objeto de conservar su posición neutral. ¿Qué cambio desde hace diez años, cuando en los debates entre Alemania y Francia era Inglaterra la mediadora!

Pero hay todavía otro punto de vista más amplio desde el cual estudiar el problema. Y es nada menos que la perspectiva de que una tensión de relaciones entre Inglaterra e Italia pueda crear una situación en la que sea posible discutir el control del mar Mediterráneo, que durante tantos años ha estado bajo el dominio británico. Para decirlo con claridad, existe la perspectiva de un esfuerzo italiano para arrebatar a Inglaterra el control de una ruta marítima que ha sido siempre considerada vital para el Imperio Británico. Volviendo la mirada hacia el sistema gracias al cual ha podido Inglaterra imponer frecuentemente su criterio en el continente, vale la pena mencionar que una combinación del poder naval de Italia y Francia puede arrebatar a la Gran Bretaña el control del Mediterráneo.

Si parece que esto es alejarse demasiado de la pugna corriente entre las ambiciones expansionistas de Italia y el nacionalismo abisinio, permítasenos decir que no es esa la opinión de todos los diplomáticos europeos. La situación está inquietando a Londres y entre el problema italoabisinio y el deseo de los ingleses de convocar una conferencia naval este otoño puede haber mucho más que una relación indirecta.

¿Quién conoce los límites de las ambiciones de Mussolini? ¿Quién sabe si cuando sueña en otro gran Imperio Romano sus pensamientos no vuelan a los días en que Roma era señora de las aguas que bañan las costas de la metrópoli y las demás costas del mar que ha sido llamado la "cuna de la civilización"? ¿Quién puede decir si, cuando sus legiones hayan logrado el triunfo en el África Oriental, no habrá de aspirar el dictador italiano a una posición superior en el mar que separa a Italia de sus colonias africanas?

El dominio británico del Mediterráneo ha descansado, desde luego, en su poder naval. Inglaterra ha tenido una flota capaz de barrer a quien quisiera disputar-

La situación europea es muy grave. Inglaterra profiere serias amenazas y concentra su flota en el Mediterráneo. Italia afirma que si hay sanciones contra ella en Ginebra, habrá guerra en Europa. España moviliza sus tropas para la defensa de su neutralidad. ¿Habrá o no habrá guerra? Este artículo de Edwin L. James, experto en política europea del "New York Times", arroja nueva luz sobre el problema.

por Edwin L. JAMES

le su posición en ese mar. Pero los nuevos métodos de guerra crean situaciones nuevas. El submarino y el aeroplano han cambiado las condiciones en las cuales puede una nación controlar un mar como el Mediterráneo. No hay que olvidar que en la Conferencia Naval de Londres los almirantes ingleses midieron su flota por el patrón de las "dos potencias europeas", que significa, en una palabra, que Inglaterra debe tener una flota igual a las de Francia e Italia combinadas. Pero Inglaterra no logró obtener la abolición del submarino, y no hay limitación efectiva de las fuerzas aéreas navales.

Con su posición en Gibraltar y en el Canal de Suez, Inglaterra domina ahora ambas salidas del Mediterráneo. Inglaterra puede detener a quien quiera, y es probable que sus cañones en Gibraltar puedan continuar cumpliendo esa misión. Pero esa es sólo una parte del problema. En primer lugar, lo que Inglaterra necesita antes que nada es el poder mover libremente sus buques a través del Mediterráneo hasta la India, Australia, Nueva Zelanda y el Lejano Oriente. En segundo lugar, lo que interesa fundamentalmente a Italia (y también a Francia) es el derecho indiscutible a cruzar el Mediterráneo desde el área metropolitana hasta el área colonial. La posesión de la posibilidad indiscutible de mantener abiertas esas vías en cualquier situación, implica un dominio del centro del Mediterráneo cuya existencia pudiera bien afectar el derecho indisputado de Inglaterra con respecto a sus vías de comunicación a través del mar.

Puede darse por seguro que Inglaterra estará dispuesta a hacer un supremo esfuerzo antes de rendir su posición en el Mediterráneo. De ello se sigue que cualquier peligro para su dominio en esa

zona, sea motivo de grave inquietud para el Gobierno de Su Majestad en cualquier momento.

Ahora bien, Mussolini ha sido bastante franco al hablar de la oposición inglesa a sus planes en el África Oriental. Más de una vez ha mencionado que cuando Inglaterra estaba contruyendo su imperio, como él quiere hacerlo ahora, no se preocupaba tanto de la moral internacional que ahora menciona a Roma. Los periódicos controlados por el Gobierno han comentado con mucha acritud el papel de Inglaterra en Ginebra y en otras partes y varios periódicos italianos han llegado hasta decir que si Inglaterra quiere arrojar el guante a Italia, Italia lo recogerá.

Puede verse, pues, que en la disputa italo-etiope pueden los ingleses ver en peligro algo más que sus derechos al lago Tana y a las aguas del Nilo Azul.

No habiéndose llegado a un acuerdo en París, el Consejo de la Liga de Naciones se reunirá en Ginebra el 4 de septiembre para considerar la situación. La reunión se efectuará por iniciativa de Londres y éste ha llegado a sugerir que solicitará, no sólo sanciones financieras y comerciales contra Italia, sino también militares y navales. El Consejo tendrá que considerar la petición de Etiopía, miembro de la Liga, de que se la proteja contra Italia, también miembro de la Liga.

En ciertos círculos ingleses se exige energicamente que se tomen medidas contra Italia. ¿No parece posible que los líderes de Downing Street consideren que el interés de Inglaterra exige ir más allá de la presión moral, y aún económica, en vista de la situación en el Mediterráneo? Naturalmente, es creencia común que el dominio británico del mar, con tanta frecuencia responsable de la armonía entre los puntos de vis-

ta de Londres y de Roma en cuestiones internacionales, basta para cerrar todos los puertos italianos. Pero puede surgir ahora la cuestión de si Mussolini considera que la fuerza naval relativa de ambas potencias ha cambiado desde el día en que, hace cosa de diez años, abandonó Italia la isla de Corfú después de recibir cierto "consejo" de Londres.

Cuando se coloca junto a esa posibilidad la circunstancia de que parece muy probable que las fuerzas submarinas y aéreas de Francia e Italia, juntas, puedan bloquear el estrecho de Gibraltar, se adquiere cierta idea de lo interesante de la situación.

El autor recuerda que cierto día durante la Conferencia Naval de 1930, hizo notar a un distinguido estadista francés que, dependiendo tanto la paz de Europa de la cooperación anglofrancesa, parecía deplorable que se sostuviera un debate tan agrio entre Londres y París con motivo de la abolición de los submarinos. El francés explicó que este escritor estaba equivocado. "Mientras Francia—dijo—tenga submarinos suficientes para bloquear Gibraltar, podrá contar con la amistad británica". "O por lo menos—agregó—podrá contar con la ausencia de enemistad británica".

Eso parecía cinico. Pero Francia tiene hoy la primera flota submarina del mundo y los italianos no andan tampoco escasos de equipo submarino.

No debe presumirse por esto que haya que esperar ahora una alianza de Francia e Italia contra Inglaterra. Pero como están las cosas en estos días de nacionalismo, las fuerzas potenciales de un país dan o quitan peso a las palabras de sus diplomáticos. Ciertamente esa consideración entra en los cálculos de Mussolini, o de cualquiera que vaya a iniciar una guerra. Y es evidente que, diplomáticamente, Francia tiene en sus manos la balanza de la disputa entre Londres y Roma.

Y se ve que la idea de que la guerra entre Roma y Addis Abeba puede tener amplias y lejanas consecuencias no es una simple idea alarmista. Las posibilidades son enormes, sobre todo después del fracaso de la conferencia de París, de las amenazas de sanciones y del cierre del canal de Suez hechas en Londres y de la réplica italiana de que toda sanción entrañará la guerra.



LAS BASES NAVALES INGLESES EN EL MEDITERRANEO.—(1) Gibraltar. (2) Malta. (3) Alejandría y Port Said. (4) Chipre.

ACTUALIDAD NACIONAL



EL MANIFIESTO DEL EX PRESIDENTE CESPEDES—El señor Carlos Manuel DE CESPEDES, embajador de Cuba en España y ex Presidente de la República, que publicó el viernes 23 un interesante manifiesto político. El doctor Cespedes aboga por la "convivencia de todos los partidos, aun los mas e x t r e m istas, dentro de la legalidad común", augura "trascendentales a c u e r d o s patrióticos" encaminados a la unión de los elementos revolucionarios y advierte que "el momento actual puede resultar en definitiva el mejor y acaso el unico de que disponga el pueblo cubano en largo tiempo para decidir su suerte".



LA UNION SOCIAL ECONOMICA EN PALACIO—El Presidente Provisional de la República, señor MENDIETA, con los miembros de la Union Social Economica de Cuba que le visitaron para darle cuenta de los resultados de su viaje a Washington.



Roberto LAGO PEREDA, lider estudiantil y revolucionario distinguido, que falleció inesperadamente en Miami.

EL SEPELIO DE LAGO PEREDA—Un aspecto de la enorme multitud que acompañó hasta la necrópolis de Colón los restos del lider estudiantil Roberto Lago Pereda, fallecido en Miami.



(Fotos Funcasta).



EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE ZENEA—Frente a la estatua del poeta Juan Clemente Zenea, cubierta de flores, se congregó el domingo 25 un grupo de distinguidas personalidades, con objeto de rendir homenaje al patriota en el aniversario de su fusilamiento. El doctor Salvador SALAZAR, presidente del Comité pro Zenea figura en el grupo.



LOLO DE LA TORRIENTE EN EL CIRCULO ESPAÑOL—La señora Loló DE LA TORRIENTE, educadora distinguida, pronunciando su interesante conferencia del sábado 24 en los salones del Círculo Republicano Español.



LA DETENCION DE LA SRA. VIUDA DE FEITO—La señora Marta ROQUE VDA. DE FEITO, que ha sido detenida bajo diversas acusaciones. Su esposo, el lider estudiantil Armando Feito—de amplia historia revolucionaria—fue asesinado junto con su padre político el mismo día que perdió la vida el ex subsecretario de Gobernación señor Enrique Fernández. La señora viuda de Feito negó las acusaciones que se le hacen, afirmando que "toda su vida está dedicada al cuidado de su hijo".

UNA MUJER DE MUNDO

La suerte tiene extraños caminos para llegar a los resultados más sorprendentes. Acaso ninguno tan extraño como el que se describe en esta historia...

por **Henri DUVERNOIS**

versión de M. M. V. — Ilustración de Harry Beckhoff

BELLE Chambreuil acababa de abandonar su automóvil para darse un paseito por los muelles cuando una escena callejera atrajo su atención. Un mendigo anciano acababa de caer fulminado por una congestión; su perro le lamía el rostro, deteniéndose de cuando en cuando para recoger un jarrito de hojalata y volver a dejarlo en el suelo de nuevo, como si no estuviera ya seguro de cuál era su obligación. El corazón de Belle se enterneció: siempre le habían gustado mucho los perros.

Mientras tanto los transeúntes se agolpaban en torno al cadáver, haciendo sus comentarios filosóficos:

—El ha dejado de sufrir. Es el pobre perrito el que ha tenido mala suerte.

Y, en efecto, el perro aullaba lúgubramente mientras se llevaban a su dueño. Belle se acercó a un policía:

—Vigilante, ¿puedo llevarme el perro? En mi casa estará bien cuidado. Aquí tiene usted mi tarjeta.

El policía movió afirmativamente la cabeza.

—¿Quieres venir conmigo, pobrecito?—le dijo Belle al perro.

Este miró a la dueña de aquella voz encantadora con ojos inciertos y húmedos, y luego, decidiéndose, buscó refugio junto a su falda protectora. Los circustantes esperaban un poco más de resistencia por parte del fiel animal, pero sin embargo exteriorizaron su aprobación y Belle, ruborizada y confusa, se retiró a su automóvil llevándose el perro y el jarrito de hojalata del perro, que éste había insistido en conservar, acaso como un recuerdo de su vida pasada.

El nuevo miembro de la familia fué bañado, peinado, cubierto de polvo contra las pulgas y bautizado con el nombre de Thor. Después de lo cual fué presentado a Kiki, el *foxterrier*, que le recibió con suficiente buen humor

Mientras ocurría eso, el joven Juan Fullemoy estaba entregado a la tarea de embellecerse para hacer una visita a la señorita Chambreuil. Ya había probado y desechado seis corbatas—lo cual constituye la mejor prueba del amor—y estaba interrogando ansiosamente al espejo. Al principio este último contestó en forma tranquilizadora; luego, cansado de tanta consulta, comenzó a desalentarle mostrándole los defectos

que hay, inevitablemente, en todo rostro humano, por encantador que éste sea. Y la cara de Juan Fullemoy era encantadora, fina y fresca, con la frescura ingenua de sus diez y ocho años. Cuando estaba acentuando con el pulgar y el índice la suave onda de su pelo, entró su padre en la habitación.

—¡Hum! — gruñó el viejo. — ¿Arreglándote, eh? Apuesto a que vas a ver a una muchacha.

El señor Fullemoy, en los días ya pasados en que su figura era tan ebelta como su bolsa, había afectado las maneras de un aristócrata. La fortuna le trajo consigo cierta vulgaridad de lenguaje que nunca había perdido y que ahora constituía en él una excentricidad que a nadie extrañaba, porque los años le habían dado una silueta adecuada a su vocabulario.

—¿Conque vas a ver a una muchacha?—insistió este padre tan poco romántico.

—Voy a hacer una visita—recalcó Juan.

—¡Ya, ya! Bien, metete esto en la cabeza, muchacho: eres joven y vas a divertirme. Está bien. Te doy cincuenta lises al mes; a tu edad yo tenía veinte francos y me divertía con ellos en gran escala. Solíamos comer en las lecherías y bailar en los cafés cantantes. Y tú... tú te das aires y andas entre mujeres elegantes. No te fies de ellas...

—Papá...

—Ellas te harán creer que te quieren y acabarán por salirse con la suya. Saben de quien eres hijo, tonto, y más tarde o más temprano tú serás el que pague el pato. Tienes que admitir que yo he vivido más que tú. No te sientas tan superior. En fin de cuentas, no eres tan listo como tú te crees y ellas te sacarán hasta la camisa.

—Pero, papá, después de todo hay muchachas en el mundo que no son mercenarias.

Esas son las que se están en casa. ¿A dónde piensas ir?

Juan vaciló en mentir:

—Voy a ver a la señora Destonnes, la esposa del notario—afirmó.

—Eso me parece bien; tiene sesenta años. Pero te repito que no te fies de las otras; todas acabarán por presentarte la cuenta, y una cuenta que no sabes lo que puede importar.

Disgustado por ese cinismo pero impresionado contra su voluntad,

(Continúa en la Pág. 45)



Quieres venir conmigo? preguntó Belle al perro.

LAS Maniobras DEL EJÉRCITO AMERICANO

Abandonando la tradición antimilitarista, los Estados Unidos están realizando en estos momentos las primeras maniobras militares en gran escala que registra la historia de su desarrollo militar. Estas maniobras, en las que toma parte el Primer Ejército a las órdenes del mayor general Dennis E. Nolan, tienen por centro el campamento de Pine, en New York, y en ellas toman parte las fuerzas aéreas y la artillería antiaérea. El supuesto táctico, aunque no ha sido divulgado, parece comprender un ataque aéreo sobre New York, siendo objetivo de las fuerzas defensoras el descubrir y destruir la fuerza atacante antes de que haya podido bombardear a la Ciudad Imperial. Cincuenta y seis mil soldados toman parte en estas maniobras.



El mayor general DENNIS E. NOLAN, jefe del Primer Ejército, estudiando los problemas tácticos sobre el mapa, en compañía del general FOX CONNER.

Una pieza anti-aérea del Sexagésimo Segundo Regimiento de Artillería de Costas disparando durante las maniobras. La pieza y su dispositivo de montaje son parecidos al Vickers anti-aéreo inglés, que CARTER ELS ha publicado en varias ocasiones, aunque parecen menos ligeros y manobrables.

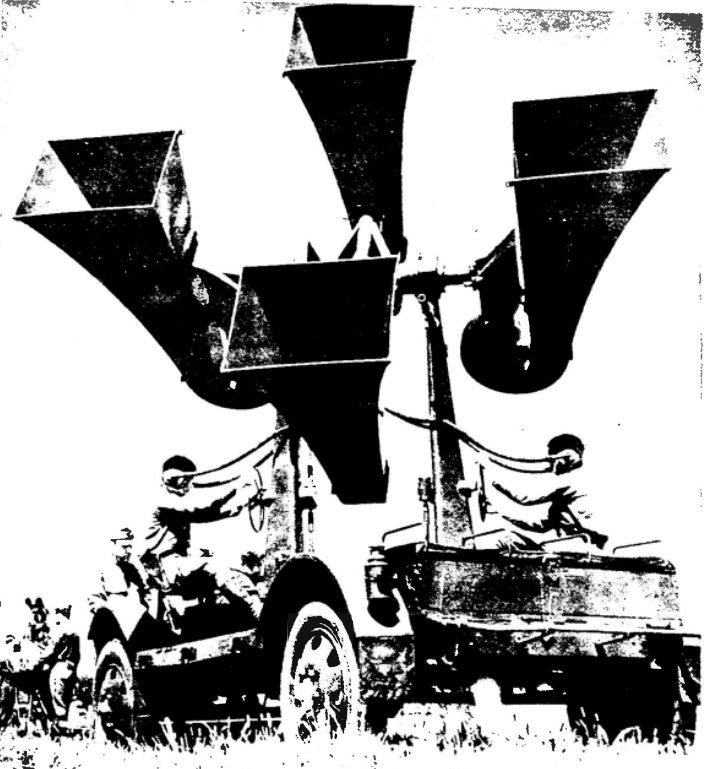


Fotos Internacionales.

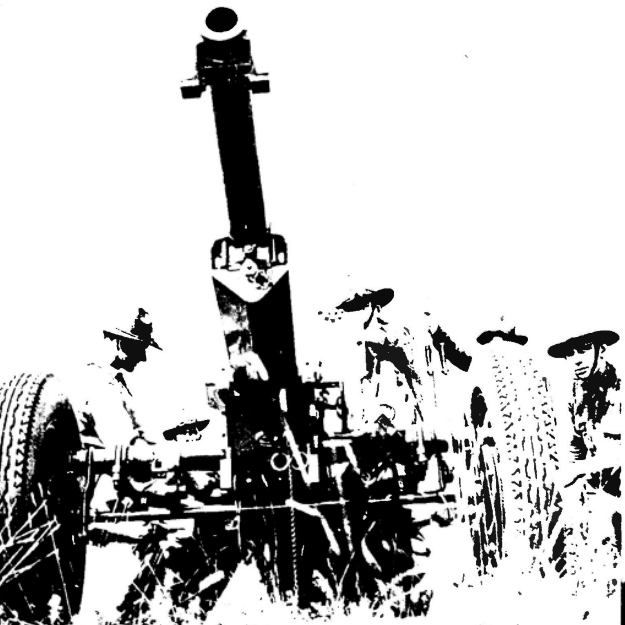
Las fuerzas del Primer Ejército de los Estados Unidos concentranse en torno a Pine Camp para las grandes maniobras.



Los "oidos" del Ejército "Gigantescos microfonos" destinados a descubrir la presencia y dirección de los ataques enemigos. Estos microfonos están sincronizados con los proyectores, uno de los cuales se ve en segundo término, los cuales a su vez sincronizan con la batería antiaérea.



Una pieza de 75 mm. de la artillería de campaña de la Guardia Nacional, que toma parte en las maniobras. La pieza forma parte de una batería mecanizada. La transformación de los sistemas de montaje y rodamiento es considerable, si se compara este cañón con el antiguo 75 francés reglamentario en nuestra artillería de campaña.



LA ENCUESTA



Pedro PEÑA MIRABAL, obrero, presidente de la Hermandad Ferroviaria de Cuba, Delegación N.º 2.

LA Hermandad Ferroviaria de Cuba, Delegación número 2, atendiendo a la invitación de la importante revista CARTELES, para consignar nuestra opinión en encuesta pública, sobre los más arduos problemas de la vida de nuestro pueblo, nos hace un honor y a la vez nos permite con ello ejercer el

crucero que, como obreros de un sector importante del trabajo, habrá de reflejarse en la opinión pública cubana, si no con el brillo de la mayor ilustración, sí con la elocuencia del aporte de nuestra sinceridad en los saludables empeños por el bien de Cuba, que significa esta labor por la superación de la actual crisis.

Así, sin prejuicios, y siguiendo el orden numérico del cuestionario de la encuesta, ofrecemos los conceptos de nuestro criterio:

1.—Hubiéramos preferido la convocatoria a unas elecciones para la Asamblea Constituyente, porque expresada la soberana voluntad popular y dada la Carta Fundamental de la nación, quedaría regulado el régimen institucional y definitivo del Gobierno de la República.

2.—Entendemos que se hace necesario ensayar el sistema de régimen parlamentario, pues ya tenemos suficientes experiencias del régimen representativo, caracterizado por la centralización de poderes, y en el cual los secretarios del Despacho sólo son responsables ante el Presidente de la República.

3.—Respecto a la Cámara corporativa que propugna CARTELES, estamos de acuerdo con esa iniciativa, mucho mejor si se garantiza que sus miembros integrantes sean genuinos representantes de las clases respectivas.

4.—Estimamos moral y beneficioso para un buen régimen administrativo, el examen riguroso de los miembros del Servicio Civil para garantizar la idoneidad y capacidad de todos los funcionarios y empleados públicos, estableciéndose la inamovilidad de los mismos tan pronto se haya terminado la labor de examen y establecido el escalafón de aspirantes, con todo lo cual se garantizaría la carrera administrativa, eliminándose las consecuencias de las alternativas viciosas de las campañas políticas.

5.—En todos los países, aun en aquellos que parecen menos importantes que Cuba, por su capacidad económica y política, existen los Tribunales de Cuentas, organismos fiscales supervigilantes de las inversiones, créditos y honrada aplicación de los fondos públicos.

La pequeña República Dominicana tiene instituido el Tribunal de Cuentas desde hace mucho tiempo.

Opinamos, pues, que es urgente su aplicación en nuestra República.

6.—Entendemos que es inaplazable la creación de los Tribunales de Arbitraje para la solución de los conflictos entre el capital y el trabajo; pero es necesario previamente que esté en vigor el Código del Trabajo, para que tenga su base jurídica, así como toda la fuerza moral y legal en sus decisiones o fallos.

7.—Es una necesidad vital, para la economía de nuestra República, la creación de los bancos de refacción agraria, no sólo porque nuestro país tiene como base natural de su riqueza la producción agrícola, sino por-

(Continúa en la pág. 39)

1. ¿Qué hubiera preferido usted: la celebración de las elecciones generales anunciadas para el próximo mes de diciembre, o la convocatoria a unas elecciones para Asamblea Constituyente que permitieran una reforma básica de nuestro régimen institucional de Gobierno? ¿Por qué?

2. ¿Cree usted que el régimen presidencial representativo, con su centralización de poderes, es el idóneo para resolver la crisis de Cuba o cree que es menester ensayar otro, más flexible, que libere al Poder Ejecutivo del cúmulo de responsabilidades y atribuciones que sobre él pesan y que lo tornan blanco de las censuras y de los antagonismos opositoristas?

3. ¿Qué cree usted acerca de la Cámara corporativa que CARTELES viene propugnando y en la que estarían representadas las clases más solventes, responsables y constructivas de Cuba, Cámara en la que cada uno de sus miembros sea seleccionado por un grupo o clase que solidarice sus actos y que, en caso de no cumplir con su mandato, pueda ser destituido, dejando el cargo a otro que pueda desempeñarlo con mayor aptitud?

4. ¿Qué opina usted sobre la creación de la carrera administrativa, sometiendo a un examen riguroso a los miembros del servicio civil, de modo que en cada cargo esté un funcionario verdaderamente idóneo y que la única garantía para el acceso a las posiciones burocráticas sea la capacidad técnica del aspirante, a fin de establecerse la inamovilidad de los mismos y de impedir que en cada campaña política el Presupuesto público sea un agente electoral al servicio del gobernante de turno?

5. ¿Qué opina usted sobre la creación de Tribunales de Cuentas que fiscalicen todas las inversiones de los créditos presupuestales, de modo que los fraudes e ilicitudes encuentren un valdador energético en aquéllos?

6. ¿Qué opina usted sobre la creación de tribunales de Arbitraje para la solución de los con-



Doctor Manuel GALIGARCÍA, médico, presidente del Club Rotario.

AMABLEMENTE invitado por la revista CARTELES para que emitiera mi opinión a través de las preguntas que aparecen en la encuesta pública de dicho semanario, en relación a nuestros problemas politicosociales y en el momento, me complace en dar contestación siguiendo el orden numérico en que aparecen.

Aclarando de antemano, que esta opinión no está vinculada ni representa el sentir de las instituciones a que pertenezco, siendo exclusivamente mi libre modo de pensar, criterio estrictamente personal.

1.—A la altura que nos encontramos, a cuatro meses de las anunciadas elecciones generales y por lo que se palpa en la opinión pública, me hace sospechar que la realización de ellas no llenarían las aspiraciones de la mayoría del pueblo cubano, considerando en este caso poco provechoso para la paz moral su realización.

Las elecciones para una Constituyente tuvieron su oportunidad, dudando en el momento que corremos que ello plasmará los medios para llegar a consolidar la confianza a través de esa asamblea.

Porque desdichadamente se ha perdido la fe y no se interpreta como un bien colectivo el forzar a unas elecciones.

2.—El régimen presidencial representativo con centralización de poderes, tiene a mi modo de ver el inconveniente de ser una dirección muy personal en los destinos de un pueblo. Así se gastan con más facilidad y se ensombrecen los hombres de Estado, consumiendo fuerzas en todo momento, que si se repartieran aportarían mayores beneficios a sus gobernados. Todas las con-

(Continúa en la pág. 39)

A LA primera cuestión. Ni unas ni otras. Para celebrar las primeras elecciones después de la crisis del régimen anterior, es indispensable, a juicio mío, un largo periodo de preparación cívica en que la Prensa, la tribuna y el radio gocen de ampliísima libertad; en que no sea delictivo ringuna idea, por extrema que



Doctor A. M. ELIGIO DE LA PUENTE, abogado, presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País.

nos parezca; en que se transformen y organicen los partidos; en que el debate académico arroje toda la luz de la ciencia, serena y desinteresada, sobre los problemas nacionales, sin perjuicio de que los políticos y aun los politicastros, desarrollen también al mismo tiempo, y por sus medios propios, su natural acción. Un periodo en el cual la opinión imponga a los detentadores del Poder, cualquiera que sea su origen y denominación, todas las reformas previas que hagan posible en su día la renovación nacional. Mientras no sea así, las elecciones sólo servirán como una invitación, muy expresiva, a los descontentos, para mantener el estado de desasosiego actual.

A la segunda: Creo que el régimen presidencial, centralizado, es el único viable en Cuba; y el mejor, si se provee eficazmente a hacer efectivas las responsabilidades de todos sus órganos.

A la tercera: Creo que mientras subsista el sufragio universal, cáncer de la democracia, es necesario un medio cualquiera, el que señala la revista CARTELES, u otro más o menos elaborado; para hacer la selección que imponen las leyes biológicas y sociológicas a todo agregado humano que aspira a subsistir; ya que aquel método de sufragio, desgraciadamente, la ha realizado a la inversa.

A la cuarta: La creación de la carrera administrativa es una medida buena; pero ella por sí sola no ha de tener influencia en el alivio de nuestros males. Sirva de antecedente lo ocurrido con la carrera judicial: existe, pero los Gobiernos sistemáticamente han prescindido de ella, y hoy la vemos completamente destrozada, y acusada de enorme responsabilidad en nuestras desgracias.

A la quinta: La función de un Tribunal de Cuentas es esencialmente la misma que está asignada a la actual Intervención General del Estado. No creo que el cambio de nombre modifique la cosa en su naturaleza. Los ministros y fiscales del Tribunal de Cuentas serán nombrados por el Presidente de la República, y, dada nuestra idiosincrasia, por sólo esta circunstancia, se considerarán obligados a servirle, no a deservirle.

A la sexta: Los Tribunales de Arbitraje para la solución de los conflictos sociales se forman ordinariamente, con representantes del obrero, del patrono y del Estado. Los dos primeros se compensan, se anulan, y queda de único árbitro prácticamente, el Estado. Es más recomendable que el Estado se anticipe al conflicto y dicte una legislación de buena fe, con hondo sentido humano, para satisfacer de tal manera las aspiraciones de la sociedad que aquellos conflictos se reduzcan en número, hasta eliminarse si fuera posible.

A la séptima: Los bancos de crédito agrícola son útiles y en Cuba, una o dos instituciones de esta índole, serían factores muy apreciables para contribuir a resolver nuestros problemas, si se organizan sabiamente.

(Continúa en la pág. 39)

DE CARTELES



Señor Juan SABATÉS, industrial, presidente de la Cámara de Comercio de Cuba.

CONSIDERO un honor la invitación que se me ha hecho por conducto del doctor Arturo Ramirez para dar mi opinión personal respecto a las preguntas formuladas en el último número de esa importante revista que usted dirige.

A la primera.—Considero más importantes las elecciones para Asamblea Constituyente, porque Cuba necesita una nueva estructuración de su régimen de gobierno, para probar que es ahí donde radican los males.

A la segunda.—Me parece que debe cambiarse el régimen presidencial representativo para evitar la centralización de poderes en manos del Ejecutivo nacional, que haga posible exigir responsabilidades.

A la tercera.—Considero que daría mejor resultado la constitución de una Cámara Corporativa, porque ella daría representación a las clases que tienen responsabilidad e intereses que defender.

A la cuarta.—Los funcionarios y empleados públicos no deben estar sujetos a los cambios políticos y por ello estimo conveniente que se cree la carrera administrativa para que de esta suerte la Administración tenga personal idóneo que se interese en la tramitación de los asuntos de su competencia. Si ha de constituirse dicha carrera administrativa es indispensable que los cargos se provean por medio de examen, observándose también el escalafón para los ascensos.

A la quinta.—Conforme con la creación de Tribunales de Cuentas. Son necesarios. No puede haber buena administración si no hay la debida fiscalización de los dineros del Estado.

A la sexta.—Teóricamente soy partidario de los Tribunales de Arbitraje para resolver los conflictos entre el capital y el trabajo.

A la séptima.—En principio soy partidario de los bancos de refacción agrícola que deben ser formados por los capitalistas cubanos, a los que el Estado debe ayudar, para que por medio de esos bancos se obtenga un mejor desarrollo de nuestras fuentes naturales de riqueza.

A la octava.—Todo plan de embellecimiento urbano lo considero conveniente desde el punto de vista de lo que significaría de mejora para las ciudades de Cuba en el orden estético, y también por cuanto de ese modo se daría más atractivo al turismo que es y será cada vez más una fuente importante de ingresos beneficiosos para todos.

Después de contestadas las preguntas precedentes quiero manifestarle que todos los puntos señalados en su encuesta están muy bien escogidos y revelan el conocimiento que usted tiene de los problemas actuales de Cuba. Mas para darle una nueva estructura a las instituciones, tanto políticas como económicas, se necesita llevar a ellas cubanos probos, competentes y patriotas, porque las instituciones no valen por sí gran cosa si no hay hombres que sepan sostenerlas sin desvirtuar los fines y propósitos de aquéllas.

Muy agradecido por su deferente atención, quedo de usted muy atentamente,
Juan Sabatés.

La Habana, agosto 17 de 1935.

¿Conflictos entre el capital y el trabajo, en el que estén representados el patrono y el obrero y cuyo funcionamiento propicie en todo momento el hallazgo de fórmulas de inteligencia mutua, que hagan imposibles los extremismos y las violencias de una parte y de otra?

7. ¿Qué opina usted sobre la creación de bancos de refacción agraria y el estímulo oficial para la creación de cooperativas industriales, a fin de impulsar el desarrollo de nuestra economía y llegar a una explotación intensiva de nuestras naturales fuentes de riqueza?

8. ¿Qué opina usted acerca del plan de embellecimiento urbano y de fomento de turismo propuesto y divulgado por CARTELES, con vistas a la atracción de esa corriente viajera que va al Estado de la Florida, en Norteamérica, y que puede dejar en nuestro país, cada invierno, una cifra fabulosa de millones de dólares?

9. ¿Cree usted que los actuales partidos políticos son los llamados a dotar a Cuba de un Gobierno lo suficientemente capaz para resolver nuestros conflictos económicos, sociales, políticos y docentes, o entiende por lo demás que ninguno de ellos ha lanzado una plataforma doctrinaria que enfogue estas realidades inmediatas con cierta visión crítica, preocupándose, apenas, de las actividades electorales?

10. ¿Qué vía o procedimiento considera el más indicado para canalizar y unificar todas las fuerzas representativas de Cuba en un propósito de rescatar la nación de su regresión o estancamiento, y hacer que intervengan, de modo activo y directo, en las funciones públicas, los hombres que han demostrado su aptitud en las actividades privadas?

11. ¿Qué iniciativa considera más urgente, más inaplazable y más salvadora para Cuba en el actual momento y qué fórmula juzga la más propicia para superar nuestra crisis perpetua, hoy agravada por los cambios bruscos que se han operado en el medio cubano?



Señor Gabriel MOURINO, presidente de la Asociación Nacional de Colonos.

de esa revista, su exposición de ideales constructivos, ajustados a los nuevos tiempos, su tenacidad de sembradores en campo estéril a toda germinación de noble trascendencia pública. No hay campos áridos que no posean pequeñas fracciones fecundas, es ahí, donde hay que depositar la simiente para ir mejorando y transformando los que se niegan a producir.

Y ahora la encuesta:
Primera.—Hubiéramos preferido, en primer lugar, la convocatoria a unas elecciones para la Asamblea Constituyente, capaz de ajustar a la Carta Fundamental, que la misma promulgase, la estructura del nuevo Estado; no parece racional en el proceso de nuestra evolución política, realizar unos comicios al amparo de leyes y poderes provisionales para que, los elegidos en esa forma sean, en definitiva, los encargados de confeccionar y promulgar la nueva Constitución. La resultante de unos comicios generales, como los que se pretenden celebrar, no puede tener los poderes suficientes del pueblo cubano para la elaboración de una Constitución, porque no puede desprenderse de su característica de provisionalidad.

Segunda.—Si el régimen presidencial que hemos sufrido desde la instauración de la República, ha tenido como característica (Continúa en la pág. 44)

AGRADECIENDO su carta invitación, con fecha de ayer, lamento no disponer de mayor tiempo a fin de expresar en breves líneas la opinión personal que tan gentilmente me pide CARTELES en la encuesta pública que acaba de abrir en sus páginas.

Hemos seguido con interés y simpatía la patriótica campaña renovadora

CON muchos hondos los problemas de la encuesta, para contestarlos en los límites de una encuesta. Envuelven en la clave y manera de hacer feliz, próspera y digna a nuestra República.



Doctor José GUERRA LOPEZ, abogado, profesor de Derecho Civil, rector de la Universidad Nacional.

19.—La Revolución no fué sólo contra un hombre. Fué contra un régimen que había conovido y viciado los más hondos comienzos de la República. No fué lucha sangrienta contra el Poder. Fué estallido de la conciencia de un pueblo y se hizo con altura moral contra la opresión y la tiranía, con pureza de ideales, para obtener un verdadero cambio de ideas, de principios y de prácticas y reparar injusticias de todo orden y hallar un perfecto equilibrio social, económico y político, que nos permitieran instaurar un régimen de amplia libertad y verdadera democracia. Por eso en el instante mismo en que la Revolución triunfó y se restableció el orden, debió verificarse el cambio radical del régimen y de los hombres e instituciones que lo mantenían, y convocarse y elegirse la Asamblea Constituyente que plasmará en una nueva Constitución, los verdaderos fines de la Revolución y su ideología, en una palabra, la nueva alma cubana, con sus peculiaridades, con sus ansias de superación, perfectamente equilibrada, ni reaccionaria ni exageradamente avanzada, acorde con las más recientes concepciones económico-político-sociales.

Y así haber entrado en la normalidad constitucional. Aun podemos y debemos hacerlo. Gloria grande sería del cubano que lo hiciese.

Más si hay razones de tal fuerza que nos compelan a invertir los términos, analicémoslos con la premura que el caso requiere y como los primeros constituyentes, hagamos un alto en todo empeño que ponga en peligro nuestra soberanía, y por Cuba y para ella, unidos, utilicémoslos los medios que la realidad y lo posible nos brinde, hasta obtener el fin por que tanto se luchó.

29.—La experiencia nos ha demostrado lo inadecuado que es para nosotros el régimen presidencial representativo. Encarna abuso del Poder, continuismo, engendra tiranías, dictaduras; y aun suprimiendo la funesta reelección, permite crear el sucesor al cargo y garantizarle el triunfo contra la voluntad popular, originando revoluciones intestinas, como las que hemos padecido.

Debemos establecer un régimen parlamentario especial, en que el Presidente sea elegido directamente por el pueblo,—que así intervendrá en la más alta función política,—y en que se regule y limite la facultad de disolver el Parlamento y las causas y tiempo de las crisis ministeriales, para que no sean tan constantes, y evitar así el trastorno que acarrea.

39.—La Cámara corporativa, ideológicamente es lógica y sistema perfecto, ya que es la cooperación en la obra de gobierno, de todos los elementos y clases sociales que integran la nación; pero en la hora presente es inadecuada. No lograríamos una Cámara con unidad capaz de desarrollar un programa. Debe difundirse la idea; y como medio para llegar al fin, crear un Consejo de Estado corporativo, que tenga la función de sugerir leyes al Parlamento y enviar a él representación que defienda sus proyectos.

49.—La creación de la carrera administrativa (Continúa en la pág. 44).

LAS PUERTAS DE LAS MURALLAS y EL CAÑONAZO DE LAS 9

ROIG DE LEUCHSENRIING

LA gruesa muralla de piedra que circundaba y protegía a la vieja ciudad de San Cristóbal de La Habana, sólo tuvo primitivamente dos puertas, una al norte, la de la Punta, y otra al oeste, la de la Muralla. Fueron abiertas posteriormente y en diversas épocas, otras: las de Colón, las dos de Monserrate, una más junto a la de la Muralla, la del Arsenal, la de la Tenaza, la de Luz, la de San José y la de Jesús María.

La puerta de la Punta, situada, como ya dijimos, al norte, facilitaba la salida de la población al castillo de la Punta, a la Caleta, a la Cárcel pública, a la alameda de Isabel II y al paseo de San Lázaro. Esta puerta correspondía al barrio de igual nombre, así como también la puerta de Colón. Aquella era amplia, coronada por un arco de sillería y con locales interiores para un nutrido cuerpo de guardia y para el puesto de resguardo. En ella existió una lápida con esta leyenda, que transcriben los historiadores Valdés, Pérez Beato y Sánchez de Fuentes: "Reinando en España Don Felipe V El Animoso y siendo Gobernador y Capitán General de esta Plaza e Isla de Cuba el Brigadier D. Dionisio Martínez de la Vega se hicieron estas bóvedas, almacenes, terraplenes y muralla hasta San Telmo, se acabó la muralla y baluartes desde el Angel hasta el colateral de la Puerta de Tierra y desde el ángulo de La Tenaza hasta el otro colateral se puso en estado y con respeto la artillería se hizo la calzada y en el Real Astillero navios de guerra y tres paquebotes con otras obras menores y lo que queda continuando por marzo de 1730. Con 220 esclavos de S. M. que su arbitrio ha puesto en las Reales Fábricas".

Las puertas de la Muralla o de Tierra, una de las cuales, la última construida, se conocía también por la Nueva de Tierra, facilitaba la comunicación con las calzadas de Guadalupe o del Monte y San Luis Gonzaga o de la Reina, así como para los barrios extramurales de Jesús María, el Horcón, Jesús del Monte y el Campo Militar. Constaba de dos arcos de sillería, uno para la salida y otro para la entrada, situados en lo que es Plaza de las Ursulinas, frente a las calles de la Bernaza, del Sol y de Ricla, denominada siempre popularmente de la Muralla. Dos lápidas existieron en estas puertas. Una de ellas decía así: "Reinando la Magestad Católica de Carlos II Rey de España y siendo Gobernador Capitán General de esta ciudad e Isla de Cuba D. Diego Antonio de Viana e Hinojosa, Caballero del Orden de Santiago, veinticuatro perpetuo de la Ciudad de Granada y General de la Artillería del Reino de Sevilla, se acabó esta puerta con su puente levadizo y su media luna & Año 1688". La otra inscripción, colocada en el interior, decía: "Reinando la Magestad Católica del Señor Felipe V Rey de las Españas y siendo Gobernador de esta

Ciudad e Isla de Cuba el Brigadier de los Reales Ejércitos D. Gregorio Guazo Calderón Fernández de la Vega, Caballero del Orden de Santiago año de 1821". En la garita de la puerta Nueva de Tierra aparecía la siguiente inscripción: "Reinando la Magestad de Carlos III y siendo Gobernador y Capitán General de esta Ciudad e Isla el coronel D. Pedro Alonso, se construyó esta garita. Año de 1761". Entre una y otra puerta estaba el cuerpo de guardia, cuyo local fué reedificado en 1857 para instalar en él a los voluntarios de La Habana.

La puerta de Colón abría en la cortina correspondiente a los baluartes de San Juan de Dios y el Santo Angel. Salía al barrio del Angel y se encontraba frente a la calle de Chacón. Tenía dos inscripciones. Una en su interior: "Puerta de Colón siendo Gobernador y Capitán General el Excmo. Sr. D. José de la Concha, año 1815"; y otra exterior: "Año 19 del Reinado de D^a Isabel II, se abrió el tránsito público de la puerta de Colón por el esclarecido D. José de la Concha Gobernador y Capitán General de la Isla en 19 de noviembre de 1851. La Comisión superior de Policía Urbana consagra este recuerdo de veneración y respeto".

Dos eran las puertas de Monserrate, una para salir y otra para entrar, correspondiendo, respectivamente, a las calles de O'Reilly y Obispo. Fueron construidas en 1835 por el capitán general Miguel Tacón, con un costo de 100.000 pesos fuertes. Se abrían en formas de elegantes arcos de sillares entre los baluartes de Monserrate y de la Pólvora, con una galería intermedia con su azotea sostenida por ocho pilares, sirviendo su interior para el cuerpo de guardia, que estaba ampliamente habilitado, con departamento especial para el comandante. El puente que comunicaba con el exterior era ancho y sostenido por once arcos de sillería, y pretilles a ambos lados con banquetas que fueron sustitui-

dos en 1862 por barandillas de hierro, habiéndose proyectado, aunque sin realizarlo, levantar en el parque formado allí, un pabellón con su fuente de hierro.

La de la Tenaza que se abrió hacia 1745 entre los baluartes de dicho nombre y el de San Isidro, facilitaba la comunicación con el Arsenal, entonces en construcción, y la salida del barrio de Jesús María. Se cerró en 1761, según Sánchez de Fuentes, y en 1771, según La Torre, por motivo de las diferencias existentes entre el capitán general Marqués de la Torre y el general de Marina Juan Bautista Bonet, cada uno de los cuales creía ser el competente para autorizar el paso de los vecinos de la ciudad por esta puerta. Llamósele así por tener la forma de la clase de fortificación denominada *tenaza* por los ingenieros militares.

Abrió la puerta del Arsenal un sencillo arco entre los baluartes de San Isidro y Belén, y vino a sustituir, en 1775, a la clausurada puerta de la Tenaza, después que se solucionaron las diferencias, ya citadas, entre las supremas autoridades militares de la Isla. Se le conoció por *Puerta Nueva*, y fué también clausurada.

La puerta de Luz, abierta durante el mando de D. Juan Francisco Güemes Horcacitas, debió su nombre al regidor don Cipriano de la Luz, dueño y residente de la amplia casa que se encontraba inmediata a dicha puerta, y junto al extremo del muelle de ese nombre y el baluarte de Paula. Por ella se realizaba la comunicación de pasajeros y mercancías procedentes de Regla y otros sitios de la bahía. Pezuola en su *Diccionario*, censura el mal gusto de su fabricación y dice que sólo tenía huecos para un pequeño cuerpo de guardia y dos ventanas en cada frente.

La puerta de San José, que daba salida a los almacenes y muelle de este nombre en el barrio de San Isidro.

Por último, la puerta de Jesús María, correspondiente al barrio

del Arsenal, y construida, como la de este nombre, en 1771.

Todas las puertas de las Murallas sólo permanecían abiertas de sol a sol, cerrándose durante la noche. Así lo indicaba una inscripción existente sobre la puerta de la Muralla o Nueva de Tierra, en cuya parte interior aparecía en una lápida adornada con un león rampante, sobre un globo en relieve, y que decía así: "A solis ortu us ad occasum".

La apertura y el cierre de las puertas de las Murallas se anunciaban a la población mediante el disparo de sendos cañonazos. A las cuatro y media de la mañana, al toque de diana, se disparaba un cañonazo, alzándose los rastrillos, tendiéndose los puentes levadizos y abriéndose las puertas al tránsito y tráfico de la ciudad de intramuros con la de extramuros; y a las ocho de la noche, al toque de retreta, se hacían caer los rastrillos, se levantaban los puentes y se cerraban las puertas, no permitiendo entrar ni salir en la población. La hora de las ocho fué cambiada posteriormente por la de las nueve, y con ella el disparo del cañonazo correspondiente. Estos se hacían desde la fortaleza de la Cabaña, en un época, y desde el buque de guerra que hacía de *Capitana*, en el Apostadero, en otra. Dicha costumbre de simple reglamentación militar, o sean los antiguos toques de *diana* y *retreta*, sustituido éste último desde hace años en la misma España por el de *silencio*, dió origen al cañonazo que aun después de desaparecidas las Murallas y evacuada la Isla por España, se sigue disparando desde la fortaleza de la Cabaña, con el único objeto de anunciar pueblerinamente a los habaneros que deben poner en hora sus relojes todos los días a las nueve de la noche. El cañón destinado a este servicio es una de las veintiuna piezas de artillería que existen en la Cabaña consagradas a las salvafuerzas oficiales. Es de hierro macizo, construido en Sevilla, según una inscripción que en el mismo aparece, el año 1736, y montado sobre una cureña de madera con pequeñas ruedas de hierro.

No queremos terminar esta reseña sobre las diversas puertas que tuvieron las Murallas que circundaban nuestra capital, sin referir otra vieja costumbre habanera que tenía precisamente por escenario algún tramo de las Murallas y que hemos narrado nosotros en artículo publicado el año 1926 en los *Archivos del Folklore Cubano*. Al anochecer de la víspera del Día de Reyes, o sea el 5 de enero, solía la gente desocupada y guasona hacer objeto de sus burlas a algún infeliz gallego recién llegado, a quien engañaban haciéndole creer que recibiría espléndida recompensa si se prestaba a alumbrar con un farol, desde lo alto de las Murallas, el camino a los Reyes Magos. Y haciéndole cargar una escalera, un farol y una campanilla, lo conducían por calles y plazas.

(Continúa en la Pág. 50)



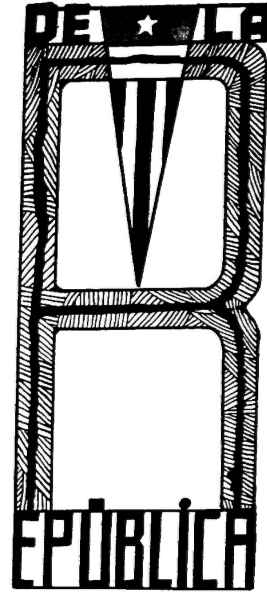
Interesantísima fotografía que nos muestra, tal como se encontraba en los últimos años anteriores a la demolición de las murallas, una de las Puertas de Monserrate, la de salida, que daba a la calle de O'Reilly. Puede verse, al fondo, el Teatro de Tacón, y en primer término, a la derecha, el edificio donde existía entonces, y aun existe, una ferretería, en la esquina de Monserrate y O'Reilly.



EL CONCURSO INFANTIL DE BAYAMO—*Maria del Carmen TORRES, Reina del concurso de belleza infantil de Bayamo, rodeada de su corte de amor. De izquierda a derecha: las niñas Zoila ERCE, Maria del Carmen GARCIA, Ana G. MEDINA, Argentina GARCIA, Carmencita SOTO, Eulalia CAMACHO, Lucila SOTO y Maria CASTRO BALLESTER.*



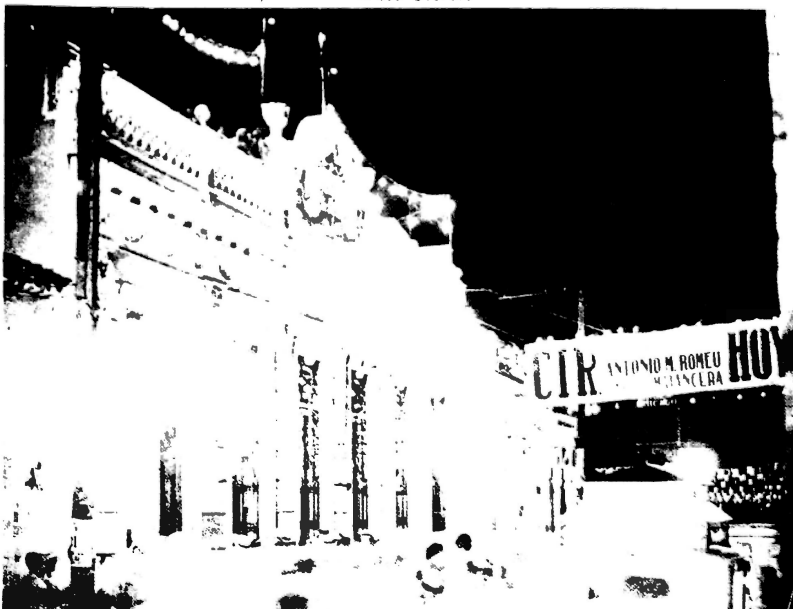
EL CONCURSO INFANTIL DE BAYAMO—*La niña Maria del Carmen TORRES CORRALES, electa Reina en el concurso de belleza infantil de Bayamo.*



LA ASAMBLEA DE LA JUVENTUD METODISTA EN CIENFUEGOS—*Concurrentes a la asamblea anual de la Juventud Metodista, celebrada del 7 al 11 de agosto en la ciudad de Cienfuegos. (Foto Otero).*



LA EXPOSICION RAMOS EN CARDENAS—*Concurrentes al acto inaugural de la exposición del caricaturista Néstor Ramos, en los salones del Liceo de Cardenas. En dicho acto pronunció un discurso nuestro compañero Arturo de Madariaga.*



LAS FIESTAS DEL APOSTOL EN SANTIAGO DE LAS VEGAS—*El edificio del Centro de Instrucción y Recreo de Santiago de las Vegas, iluminado durante la tradicional verbena de Santiago Apóstol.*



LA EXPOSICION RAMOS EN CARDENAS—*El joven caricaturista Néstor RAMOS ejecutando caricaturas "impromptu" durante el acto inaugural de su exposición en el Liceo de Cardenas.*



EL NUEVO EDIFICIO DE LA COLONIA ESPAÑOLA DE MANZANILLO—*Un aspecto de las obras de construcción del nuevo edificio de la Colonia Española de Manzanillo, que será terminado en breve.*

LA ACTUALIDAD EN RESUMEN

208 *Juvenal*

OLÍTICA.—El curso de los acontecimientos políticos no se ha alterado gran cosa. La corriente, un poco deletérea, de las aspiraciones, se desliza con la lentitud miasmática del agua de una ciénaga, en la que no se atisba una transparencia consoladora. Las condicionales que lo regulan todo son el interés y la ambición, en un equilibrio antagónico.

Todo gira en torno a la nómina o en torno al pretendido respaldo que aseguran tener unas u otras tendencias, ya de la fuerza pública, ya de una Cancillería extranjera.

El doctor Carlos Manuel de Céspedes, candidato presidencial de los centristas, agrupación estoica y romántica que parece contar con un solo afiliado,—el señor René Lufriu,—ha hecho unas declaraciones de sabor bíblico. Pero ya hay comentaristas diligentes que hablan de una posibilidad, menos ilusoria y más concreta, de que el doctor Céspedes cuaje en realidad sus anhelos. Se afirma que puede ser el candidato de transacción de la coalición revolucionaria, previa la renuncia de los aspirantes en potencia que el Nacionalismo del señor Del Pozo y el Conjunccionismo del general Menocal tienen en sus filas. ¿Por qué esa accesibilidad del doctor Céspedes a la silla que le proporcionó la "mediación" y que la escamoteó el "auténtico"? ¿Por su arraigo en las masas? ¿Por su contacto con la ideología pública? Eso es demasiado complejo. Se indica que el doctor Céspedes está bien visto en Washington. Y que el señor Welles considera que su restitución sería, en cierto modo, una reivindicación de su estrategia diplomática.

Eso, en lo nacional. En otros detalles, nuestra política no es menos armónica con nuestra tradición regresiva. ¿Cuáles son los nombres que se barajan, en La Habana, como posibles candidatos a la gobernación de la provincia? ¿Quiénes son los candidatos que surgen en nombre de la renovación apetecida? Por el Conjunto, el general Ernesto Asbert. Por los Nacionalistas, el coronel Celestino Baizán. Evidentemente, son hombres nuevos. Representan una posibilidad reivindicadora. ¡Ojalá eso

sirva de estímulo a los Liberales, para escoger una figura igualmente nueva: la del señor Antonio Ruiz, pongamos por caso!

Otro comentario final, que debe producir un júbilo profundo a ese tipo de elector inconforme para el cual todo aspirante debe ser hombre de convicciones. El doctor Miguel Mariano Gómez, candidato presidencial de su partido, hizo unas declaraciones adversas al proyectado convenio comercial entre Uruguay y Cuba. Los representantes de las entidades industriales y obreras que apoyan el tratado, le advirtieron al doctor Gómez que esa definición pública de su postura adversa, les impedía otorgarle su voto. Y el doctor Gómez, persuadido ante tan poderosa razón de bien público, afirmó que sus declaraciones contra el tratado no las había estudiado a derechas. Confesión que le honra y que le libera de toda responsabilidad ante la historia. Cuando los ganaderos, a su vez, le nieguen el voto,—y hay que atender a la decisiva influencia que tiene el ganado en nuestros referendums electorales—el doctor Gómez repetirá sin duda que su rectificación no la estudió ni a derecha ni a izquierda, con lo cual probará su inmensa aptitud para presidir la República y eclipsar a sus predecesores presidenciales.

Retiro periodístico.—Lo ocurrido con la llamada ley del Retiro Periodístico es, al propio tiempo, desconcertador y pintoresco. La iniciativa de un periodista distinguido, el doctor Angulo, miembro del Consejo de Estado, encontró en ese organismo de legislación provisional un eco favorable. Se designaron comisiones. Se emitieron ponencias. Se hizo una consulta metódica y esmerada a las legislaciones extranjeras. El correo aéreo trajo, desde Checoslovaquia, una ley de avanzadísima implicación. Durante siete u ocho largos meses de ruidosa publicidad, la Prensa de Cuba estuvo hablando de la ley en elaboración, como de una considerable pieza de madurez jurídica y de alta trascendencia en materia de reformas sociales. La Asociación

de la Prensa y la de Reporters, designaron comisiones copiosas que permanecieron en vigilia, durante semanas, torneando y puliendo el articulado y los incisos de esa ley perfecta. Hubo nuevas reuniones. Se convocaron dos asambleas. Todos los periodistas, en masa, fueron a Palacio, donde los recibió el Presidente, vestido de blanco, con la solemnidad peculiar de las recepciones trascendentales. Hubo discursos. Y el jefe del Estado, con un temblor de emoción en la voz austera, que conmovió todos los corazones, aseguró que él era periodista y que complacería a sus colegas.

Pasaron los meses... Nuevas dilaciones... Nuevas enmiendas. Y al fin, una tarde, la ley fué sacada del refrigerador y colocada sobre la mesa del Consejo. Cada uno de los secretarios, por turno, fué afirmando, con un paternalismo protector, "que eso de la ley del Retiro era cosa suya". Al finalizar el Consejo, los periodistas fueron informados de "que la ley se había aprobado".

El júbilo fué inmenso. Se acordó un gran festival. Se pronunciarían discursos. Los secretarios serían invitados y beberían champaña, a la vera de los reporters, en un acto de fraternidad enterrecida. Pero he aquí que la ley aparece en la "Gaceta" y que los periodistas, estupefactos, descubren que tienen un retiro cuya propiedad es que nadie pueda retirarse.

¿Cómo?—dirá el lector con una sonrisa de incredulidad en los labios—¿es eso posible? Si lo es, caro público. Y ahora veremos lo que es capaz de concebir el Gabinete de la Provisionalidad. La ley crea el retiro. Lo establece. Lo determina. Pero suprime de su texto todas las tributaciones o fuentes de ingreso que hacían factible su vigencia. ¿Los periodistas querían un retiro? Bien. El Gabinete lo crea. Es decir, el Gabinete autoriza a los hombres de pluma para que dejen de trabajar y se queden quietamente en sus casas. Ah, ¿pero qué pretendían los periodistas? ¿Un retiro con sueldo? ¿Un descanso en la vejez con retribución adecuada? Eso es insólito. La Provisionalidad enten-

dió que lo que los periodistas pedían era autorización oficial para retirarse. Y se la ha dado. ¿Por qué no? ¿No existe, de hecho, una legislación que niega o autoriza la existencia de los periodísticos, según se ajusten o no las empresas a sus cláusulas? En una democracia bien organizada todas las cosas deben estar sometidas a la aquiescencia benévola del Estado. Permiso para opinar. Permiso para editar. Pues permiso para retirarse. ¿Pues qué creía la Prensa? ¿Que un periodista, en estos tiempos, sin mayor requisito legal, solamente por un acto indolente de su voluntad holgazana podía dejar de trabajar, después de treinta años de servicio o sesenta de edad, sin impetrar antes el asentimiento del Poder público? Bastante ha hecho el Consejo de Secretarios. Ha tolerado la existencia institucional del retiro. De acuerdo con los términos de la ley—no antes—el periodista abandonará su empleo. Y podrá morir en su casa, muy pobre, pero muy retirado.

Algunos periodistas intránsigentes han formulado una escandalosa protesta. Pero sin razón ni justicia. Mucho peor hubiera sido que votaran la ley con todas las fuentes de recaudación, inclusive el sorteo, en forma que a los cuatro años de funcionar la caja ya existiesen tres millones de pesos en ella y que en cambio hubiesen suprimido las cláusulas en virtud de las cuales el periodista goza de la concesión del retiro. ¿Qué pasaría entonces? El dinero estaría ahí, caudaloso, sonoro. Pero la ley, inexorable, prohibiría el retiro, ni aun en caso de muerte. Sería trágico.

Por lo demás siempre existen aspectos consoladores. Hemos tenido defensores en el Gabinete. Ahí está el caso del compañero Gaspar Rodríguez, que fué periodista. Él ha sido un paladín de ese mamotreto jurídico. Bien es verdad que según su propia confesión no conocía la ley tal como fué confeccionada por el Consejo de Estado y no la conocía tampoco tal como la votó en unión de sus compañeros de Gabinete. Pero no importa: la defendió. Y ya esa actitud debe complacerlos a todos.



LOS GRAVES DISTURBIOS POLITICOS DE FRANCIA

A la derecha, la Policía montada patrullando las calles de Tolón, el primer puerto militar de Francia, después de los disturbios provocados por las rebajas de salario decretadas por el Gobierno de Laval, como una medida de excepción para contener la baja del franco y la fuga del oro. A la izquierda, un momento de lucha entre la Policía y los obreros de Tolón durante las sangrientas manifestaciones en que perdieron la vida dos personas y resultaron centenares de heridos.



ROIG Y FISCHERMANN EN EL M. Y. C.—El maestro Gonzalo ROIG, distinguido compositor, y el eminente pianista ruso Jascha FISCHERMANN, que tomarán parte el próximo día 29 en un concierto organizado por el Glee Club del Miramar Yacht Club. El anuncio de esta interesante fiesta de arte ha despertado intenso entusiasmo entre los miembros de la aristocrática sociedad.

DE El Qui y DE Alla



Luis A. BARALT, ex secretario de Educación y una de las figuras más distinguidas de la intelectualidad cubana, que representará a la Universidad de La Habana en el Séptimo Congreso Científico Americano. El doctor Baralt, a quien se rendirá homenaje en la Plaza de la Catedral el viernes 30, embarcará para México el día 4 de septiembre.



El ingeniero **Lutz ECHEVERRÍA**, cuyo proyecto de casas para obreros, presentado a la Secretaría del Trabajo, ha sido acogido con entusiasmo y será puesto en práctica rápidamente con objeto de resolver un problema de vital importancia para Cuba. (Foto Blez).

LA FUNDACION VARONA SUAREZ EN "LA COTORRA".—Miembros de la Asociación Cultural para Ciegos Varona Suárez plantando un árbol en los jardines de "La Cotorra".



El almirante **KONDURIOTIS**, ex Presidente de la República de Grecia, que acaba de fallecer. Gran marino y gran estadista, su muerte ha sido deplorada en Grecia.



GARRIDO CANABAL EN COSTA RICA.—Señoritas de los colegios de San José de Costa Rica, encabezando una manifestación de protesta contra la presencia del señor Garrido Canabal, ex gobernador de Tabasco y ex ministro de Agricultura de México. (Foto "Diario de Costa Rica").



GARRIDO CANABAL EN COSTA RICA.—El ex gobernador de Tabasco y ex ministro de Agricultura de México señor GARRIDO CANABAL, rodeado de un grupo de estudiantes que acudió a expresarle su simpatía en los momentos en que otros estudiantes recorrían las calles en manifestación pidiendo su expulsión del país.



GOLPE DE ESTADO EN EL ECUADOR.—El señor José María VELASCO IBARRA, Presidente de la República del Ecuador, que fue internado en un cuartel por las autoridades militares bajo la acusación de tratar de establecer una dictadura en su país. Posteriormente el señor Velasco Ibarra renunció la Presidencia y fue puesto en libertad, refugiándose en la Legación de Colombia. El señor Antonio Pons, ex ministro del Interior, se ha hecho cargo de la Presidencia, designando un nuevo Gabinete del cual forman parte varios de los ministros del señor Velasco Ibarra.

GARRIDO CANABAL EN COSTA RICA.—Un aspecto de la manifestación estudiantil celebrada el día 19 de agosto en San José de Costa Rica, para pedir la expulsión del señor Garrido Canabal. (Foto "Diario de Costa Rica")



EL BOANBRE

por
F. Amboize

SINOPSIS DE CAPÍTULOS ANTERIORES

El más genial de los estafadores de su tiempo, después de una vida agitada y aventurera, se hace pasar en Roma como un capitán naufrago por el que se interesan las más altas personalidades. Se le acoge como tal y se le dispensa protección. Realiza de este modo una serie de estafas y huye. Ingresa después en el clero y en la milicia, con el objeto de estafar a las más altas autoridades, lo logra y huye. Se hace nombrar cura de un pueblo, donde realiza una enorme estafa y desaparece. Se disfraza de general, se hace rendir honores, estafa y desaparece. Vestido de obispo se le confunde con un legítimo prelado, se le rinden grandes homenajes y luego de estafar a toda una ciudad, se despide y se pierde de sus posibles perseguidores. Procura otra de sus grandes estafas, que le ha de producir enormes utilidades...



OLICITABAN hacer entrega de esas ofrendas y así se lo había comunicado a monseñor el obispo.

En vista de esto, y que no había tiempo que perder, Collet dió órdenes para que esas personas fuesen recibidas tan pronto llegasen a su casa. Y así que fueron llegando las fué recibiendo personalmente como había anunciado, en lo que pasó el resto del día. Desde luego que la contribución iba creciendo hora por hora y Collet juzgando cuántos millares de francos irían a engrasar su capital. Todas las nobles damas que le habían escrito llegaban con sus donaciones, procurando siempre excederse unas a otras en el óbolo. Collet, como es natural, se había ocupado de fomentar esta emulación, para la mayor gloria de Dios, representada para él en su bolsa privada.

Así pasaron unos días. Al cabo se determinó hacer cuestaciones públicas a las que contribuyó toda la población, y que se entregaron a Collet fielmente. Collet, decididamente, tenía una pasión intensa por la reedificación de las iglesias, y a dejarle hubiera hecho cuestaciones para edificar las del mundo entero.

Un día, a la tarde, en que Collet se encontró con la condesa, ésta pareció inquieta y disgustada. Habló a monseñor Pasqualini de las innumerables visitas que había recibido de prominentes damas. Collet creyó ver en esto un sentimiento herido en la condesa por su afabilidad con aquellas linajudas señoras y se aprovechó hábilmente de esto.

—Además—decía él continuando una conversación,—ellas me han reiterado personalmente la petición que me hicieran por escrito de que debía ser su confesor.

—Y sin duda, habéis negado la petición,—dijo la condesa.

—Precisamente no,—dijo Collet envanecido.—Les he prometido que si el sermón me dejaba tiempo, las oíría en el tribunal de la penitencia.

—Y yo os rogaría que fuese así,—intervino el obispo de Niza.—Son ilustres conciencias las que vais a dirigir. Y la obra que vais a realizar, no puede menos que resultar saludable para su futura conducta.

—¡Oh, Dios mío!—exclamó la condesa.—Eso es hacer alarde de que ellas son ya las penitentes favoritas de monseñor. Estas damas sólo necesitan formular un deseo para que sea satisfecho. Es una fortuna—añadió con despecho.—Y al parecer, monseñor na sentido una gran simpatía hacia ellas, repentinamente... Porque, a lo que me decía acerca de sus hábitos...

—Yo sigo pensando lo mismo,—dijo Collet.—Pero ocurre que no tengo el derecho de la elección. Cuando se ocupa la posición que yo ocupó, nuestro deber es escuchar a todo el mundo.

Y aprovechó una pausa para cambiar de conversación. Con agudeza y alegría, porque su conversación era naturalmente viva y amena, se refirió a otras cosas. Terminó la visita y él se levantó para dirigirse a su aposento. Después que saludó a monseñor el de Niza, se acercó a la condesa para saludarla, momento en que ésta le dijo en voz baja:

—¿A qué hora debo concurrir para que recibáis mi confesión?

—Vuestra hora será la mía,—respondió Collet galantemente.

Inmediatamente salió del salón seguido de los criados que fueron alumbrándole hasta su aposento.

Al día siguiente, no sin antes prevenirle, la condesa se presentó en el oratorio de monseñor Pasqualini. El prelado se apresuró a reunirse con su bella penitente, y acto seguido comenzó la confesión. Fué breve, empero, esta primera sesión. Pero, las subsiguientes fueron no sólo más prolongadas sino que se fueron haciendo más frecuentes. De seguro que madame la condesa era una muy devota penitente y quería asegurarse un buen puesto en el cielo. Desde luego que se acusaba de todos los pecados cometidos ya de pensamiento, ya de obra y hasta de los cometidos por omisión. Así eran de largas sus confesiones. Por otra parte, monseñor de Manfredonia se complacía tanto en estas conversaciones edificantes, que hacía todo lo posible por salvar a esta alma del pecado, lo que, naturalmente, exige tiempo de recibir la confesión de las otras penitentes, que se quedaron sin escuchar sus paternales exhortaciones. La linda condesa tuvo el honor de ser la única en toda la ciudad que pudo recibir la absolución del ilustre prelado.

Mientras tanto, Collet se había aprendido de memoria el sermón de Bourdaloue. Muchas veces lo había recitado en voz alta y había ensayado el modo más elegante de decirlo, el tono de la voz, los gestos, las actitudes ya drásticas, ya humildes, ya piadosas. Bourdaloue mismo se hubiera quedado pasmado de admiración al escuchar su discurso tan cuidadosamente estudiado. El mismo estaba encantado de sus dotes oratorias. Sus frecuentes conversaciones con los sacerdotes y otros miembros del clero le había dado cierta seguridad en producirse, y asumía su papel de modo admirable, sirviéndole no pocas veces de ejemplo el propio obispo de Niza. Su audacia y su confianza en sí mismo habían aumentado con las atenciones que

le prodigaban y que le hicieron preguntarse alguna vez si era verdad que él era el obispo de Manfredonia. Jugaba con el peligro hasta el extremo de que, ya familiarizado con estas situaciones, él mismo salía al encuentro de las dificultades para darse el placer de resolverlas.

Tres días antes de la fecha señalada para la ordenación de los nuevos sacerdotes, monseñor el obispo de Niza hizo reunir en el salón de su palacio a las autoridades, tanto civiles como militares, que con él debían entender en la ceremonia. Collet, aprovechando la presencia del coronel de la guardia departamental, le preguntó con un aire cándido cuántas compañías de su regimiento debían comulgar al siguiente día. El coronel se sorprendió a esta pregunta, pero la atribuyó a que en Italia el uso había establecido esta formalidad para las tropas papales. Y no queriendo desairar al prelado, le dijo que sus soldados no tenían, como los del santo padre, el número suficiente de confesores para llenar la necesidad espiritual de prepararlos a este acto religioso.

—Es que no se precisa más de uno,—dijo Collet.

—Uno solo no puede confesar a todos mis hombres,—dijo el coronel.—Tengo más de seiscientos.

—¡Oh, no importa!—dijo Collet.—Sería un ejemplo excelente para la población que sus soldados, los defensores de la patria,

se acerquen a la santa mesa. Yo me explico que los guerreros que se batan por mi primo el emperador Napoleón, no puedan hacer sus devociones en el campo de batalla: la iglesia, ya sabéis, absuelve de antemano a los que caen bajo el fuego enemigo y les declara en estado de gracia. Pero aquellos soldados que, como los vuestros, llevan una vida sedentaria en la guarnición, no tienen ni los mismos motivos ni excusa alguna, y no podré recomendaros bastante, señor coronel, el que vigiléis para que se ocupen de su salvación.

—¡Ah, monseñor!—dijo el obispo de Niza.—Habláis como yo no me he atrevido a hacerlo nunca. Y, sin embargo, conozco como ninguno la necesidad del acto que proponéis.

—Y yo no dudo,—dijo Collet,—que el señor coronel accederá tanto a vuestros ruegos como a los míos.

—Tenéis razón,—dijo el coronel,—inclinándose reverente. Pero es demasiado tarde. La ceremonia sería para pasado mañana.

—No es tarde en modo alguno,—dijo Collet.—Tenemos todo el día de mañana para prepararlos.

—He explicado a monseñor,—dijo el coronel dirigiéndose al de Niza,—que tengo una guarnición de más de 600 hombres. Y que, para confesar a toda esta gente, es preciso...

—Una hora a lo más,—expresó



QUÉ NO ERA EL

Collet con la sangre fría admirable.

—¡Una hora!—dijo el obispo de Niza.—Os extravia vuestro celo evangélico, monseñor.

—Tan poco se necesita,—dijo Collet,—que si el señor coronel quiere poner el regimiento a mi disposición, me encargo yo mismo de confesarlo todo en el tiempo que he dicho.

—¡Oh, es imposible!

—Si no se tratase de una cosa tan sagrada,—dijo Collet en el colmo del cinismo,—propondría que se hiciese una apuesta. Pero esto no sería decoroso. Me limitaré a decir, pues, que la conciencia de los soldados está mucho menos cargada que la de muchos devotos. Que es preciso hablarles un lenguaje diferente, y sobre todo, mucho más corto, y que... en una palabra: ofrezco realizar todo lo que propongo.

—Tendría curiosidad de veros realizar ese milagro,—dijo la condesa.—Y sobre todo, de saber cómo os habíais de manejar.

—En este asunto, madame,—dijo Collet,—el éxito es el que todo lo legitimará. Yo exijo que no se trate de saber mi secreto hasta después de la ejecución. Es el resultado de muchas vigiliass y de mucho trabajo. Porque ha sido preciso conciliar con las condiciones tan severas de la confesión, el poco tiempo que el militar puede dedicar a este sacramento, y el gran número de los que es preciso oír. Pero yo espero con-

seguirlo; y me felicitaré de dejar, como señal de mi paso por Niza, este nuevo método que permitirá a los militares acercarse a la santa mesa. Así, señor coronel, mañana, a las nueve, me dirigire a vuestro cuartel. Haced reunir a vuestros soldados en una plaza donde todos puedan estar: dejadme solo con ellos, y pasado mañana se hallarán en estado de poder comulgar.

Los que estaban presentes comenzaron a conversar acerca del método que monseñor el obispo de Manfredonia iba a emplear para salir airoso de su empeño. Se le dirigieron numerosas preguntas; unas indirectas, y francamente otras. Pero él no respondió a ninguna ni dió a entender cómo se iba a arreglar para cumplir su ofrecimiento. Mantuvo una reserva absoluta a ese respecto. Tuvo, en fin, tanta discreción, que la misma condesa no pudo saber qué iba a hacer el obispo.

A las nueve de la mañana del siguiente día, se dirigió al cuartel. Entró en una enorme sala donde encontró que estaban reunidos ya todos los soldados de la guarnición. En medio del salón hizo colocar una mesa, y, sobre ella, se instaló para mejor dominarlos a todos. Después que hizo cerrar todas las puertas, se dirigió a los soldados en los términos siguientes:

—Hijos míos: se prepara una fiesta solemne, y yo he querido

que todos vosotros participéis de ella. Y he venido aquí para ponerlos a todos en estado de gracia. Y como sé que el servicio militar absorbe todos los momentos del soldado, os entretendré lo menos posible. Voy, pues, a confesaros a todos a la vez. Pero, para lograrlo, hay que observar ciertas condiciones. La confesión ha de ser secreta. Ninguno otro que yo, ha de escuchar la relación de los pecados que habéis podido cometer. Por consiguiente, no los diréis. Yo seré el que, conociendo los que puede cometer un soldado, los iré nombrando en voz alta. A medida que cada uno de vosotros se reconozca culpable de la falta que yo diga, levantará el dedo. Y esto, tantas cuantas veces se acuerde de haberlo cometido, a fin de que yo pueda apreciar el estado particular de vuestras conciencias. Por último: para que el secreto de la confesión se observe rigurosamente, cada uno de vosotros va a vendarse los ojos, de manera que no vea lo que pasa a su alrededor. Por este procedimiento llenaremos todas las exigencias y estaréis en estado de presentaros mañana a la santa mesa.

Los soldados, que habían recibido órdenes de su coronel de obedecer al obispo como si fuera él mismo, consideraron lo que se les mandaba a hacer como cosa del servicio. Por tanto, por extravagante e incomprensible que les pareciera lo que Collet les ordenaba, obedecieron al pie de la letra, con toda circunspección. Algunos, maliciosos, sonreían, pero no se atrevieron a decir una palabra a sus camaradas, ya que consideraban esto como un asunto del servicio.

Se vendaron, pues, los ojos con sus pañuelos y Collet dió comienzo a la confesión. A medida que iba diciendo los pecados, cada cual levantaba los brazos y agitaba los dedos más o menos tiempo. En fin, a cierto pecado que monseñor Pasqualini nombró en voz baja, y bajando los ojos para mejor representar su papel, todos los brazos se alzaron espontáneamente al aire, y no cesaban de agitarse los dedos con la mejor buena fe del mundo. Monseñor esperó algunos instantes para pasar a otra cosa, pero no cesaba el movimiento, que era general. Reprimiendo entonces una sonrisa, que asomaba a sus labios a pesar suyo, el obispo de Manfredonia exclamó en un tono paternal:

—Esta bien, está bien, hijos míos. Ya veo la extensión de vuestras faltas y el abismo en que habéis caído...

Todos se detuvieron a la vez y quedaron inmóviles. Collet les dirigió una breve alocución, los hizo poner de rodillas y les dió la absolución en masa, declarando después que ya estaban en estado de presentarse al día siguiente en la Iglesia.

Salió luego del cuartel. Y, con un aire de triunfo, se dirigió al obispo de Niza y a la condesa, a los que anunció gozosamente el feliz resultado obtenido y la forma en que había ejecutado su proyecto. No había empleado ni tres cuartos de hora en confesar y absolver a aquellos seiscientos hombres, que por su catadura re-

Version de DEIBARZÁBAL

Ilustración de GALINDO

presentaban haber cometido los más graves pecados del mundo. El anciano obispo no aprobó enteramente este procedimiento fuera de todas las reglas conocidas, y quiso poner algunas objeciones. Pero Collet dijo que tales eran los usos establecidos en Italia, y que, por cierto, daban excelente resultado.

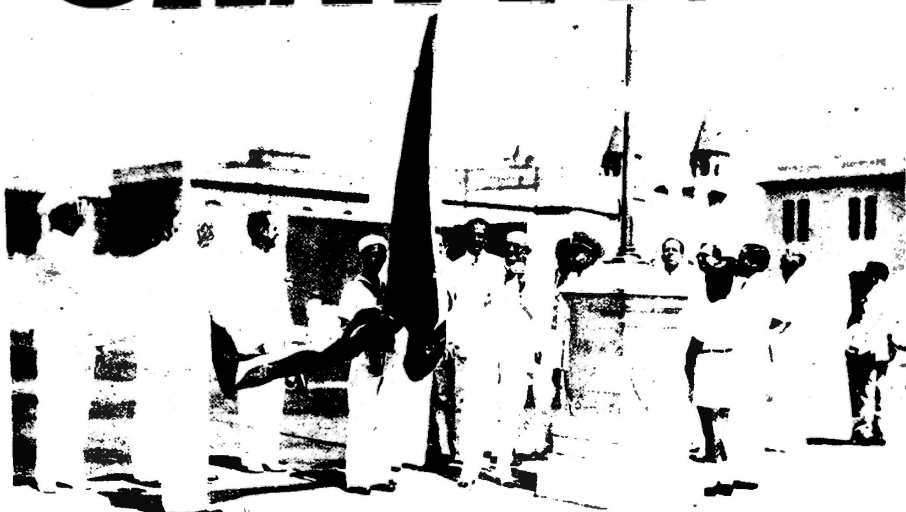
Y, cosa increíble: más tarde, este modo de confesar en masa fué puesto en práctica oficialmente por los misioneros. Cuando recorrieron las ciudades del Mediodía plantando la cruz, abatiendo al clero, malquistando las familias y realizando sus prácticas fanáticas que parecían el preludio de los autos de fe, les pareció necesario, como a Collet, hacer comulgar a los militares en masa. Faltábales el tiempo, como a él, y adoptaron este modo de confesión. Entonces se vió a regimientos enteros marchar, como en una parada, a la santa mesa.

Al fin llegó el día, tan deseado por Collet y por toda la ciudad de Niza, en que había de efectuarse la solemne ceremonia. Esta se efectuó con un brillo inusitado en los anales de la ciudad. Se había bordado para Collet una casulla riquísima, que le había regalado el Seminario en homenaje a sus virtudes y a su personalidad. El báculo y la mitra eran también lujosos. Collet ofició con toda la pompa necesaria. Y, llegado el momento preciso, ascendió a la cátedra sagrada y predicó su sermón con una voz tan clara como segura. La proza de Bourdaloue produjo el mejor efecto en el auditorio. Ninguno, como había presumido Collet, la conocía. Era, indudablemente, un gran psicólogo este gran estafador. En cuanto al clero, también sucedió lo que había previsto: ninguno de sus miembros había leído jamás a Bourdaloue. Los ancianos cerraron los ojos al principio de sus palabras, para oír mejor, y terminaron por dormirse, efecto que también Collet había previsto. De modo que si allí había algún eclesiástico que hubiese podido reconocer en las palabras de Collet el discurso de Bourdaloue, no hubiera tenido esta oportunidad por haber quedado sumido en un sueño beatífico. El predicador obtuvo, pues, todos los honores de la cátedra. Hízose inmediatamente la gran cuestación para las obras de reparación del Santo Sepulcro, y produjo un resultado abundante. Collet ordenó de sacerdotes a los 33 abades e hizo comulgar a sus 600 hombres de tropa. Gran número de fieles siguió su ejemplo. Pero todo el mundo notó que sólo la penitente de Collet no se había aproximado a la santa mesa. Esta fué una de las más ingeniosas tomaduras de pelo que Collet dió a toda una ciudad en sus personajes más conspicuos y autoridades, la más humilde de las cuales podía haberlo enviado por muchos años a la cárcel.

(Continúa en la Pág. 54)



GRÁFICAS



El señor Julio BLANCO HERRERA y el señor AIXALA izan la bandera nacional en la Casa de Beneficencia y Maternidad, durante la visita que hicieron recientemente a ese establecimiento.



José H. HURTADO DE MENDOZA, gran dibujante y gran humorista, que ejecutó admirablemente las decoraciones para la representación de "Fuenteovejuna" en la Plaza de la Catedral.



Ricardo OBESO, joven y notable recitador que cerró con una audición poética los festivales del tricentenario de Lope en la Academia de Ciencias.



Pedro DUARTE, distinguido cantante que celebrará su función de beneficio el día 3 de septiembre en "Sans Souci", ejecutando sus últimas composiciones.



El doctor Lorenzo RODRIGUEZ FUENTES, director de la Biblioteca de la Facultad de Derecho de la Universidad de La Habana, a quien se ofreció recientemente un homenaje.



Mary MORANDEYRA autora y poeta, que disertará el próximo día 6 de septiembre, a las 9 y 30 p. m., en el salón de actos del Auditorium, acerca de su próximo libro "La pureza no está en los Códigos".



Roberto TRUJILLO, joven cantante que se ha distinguido por sus transmisiones líricas desde la estación CMOC.



Pablo TRUJILLO, cantante cubano que radia todas las tardes por la estación CMOC.

(Fotes Varia).

UNA BODA EN LA BENEFICENCIA.— La capilla de la Casa de Maternidad y Beneficencia se abrió días pasados para un acontecimiento extraordinario: la boda de una de las asiladas, señorita Emelina VALDES, con el señor Emilio Victor BOULART. El matrimonio fué apadrinado por el doctor PORTELA, director del establecimiento.



HILDA-BERTA, la notable protagonista de "Fuenteovejuna", en la escena del baile, que tantos aplausos le valió. (Foto Van Dyck).



El doctor Francisco VILLALTA, distinguido cirujano que embarcó para los Estados Unidos en viaje de estudios.

DE LA **HORA** de AHORA

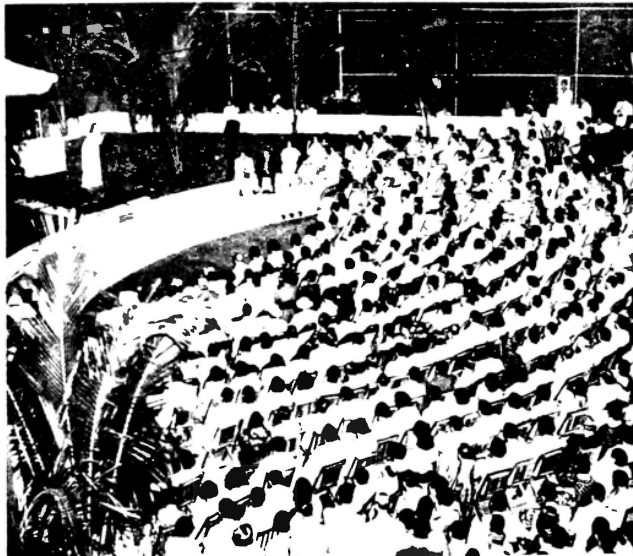


DALIA INIGUEZ EN EL M. Y. C. — Una notable instantánea de Dalia INIGUEZ, tomada durante el recital ofrecido por la admirable artista en el Miramar Yacht Club.

LOS "BOY-SCOUTS" NORTEAMERICANOS VISITAN LA HABANA. — Uno de los "boy-scouts" norteamericanos que visitaron La Habana, leyendo un breve discurso ante la estatua de Martí, después de colocar en ella una hermosa corona de flores.



DALIA INIGUEZ EN EL M. Y. C. — La admirable recitadora Dalia INIGUEZ recitando al aire libre ante un nutrido y selecto auditorio que ocupa el "skating rink" del Miramar Yacht Club.



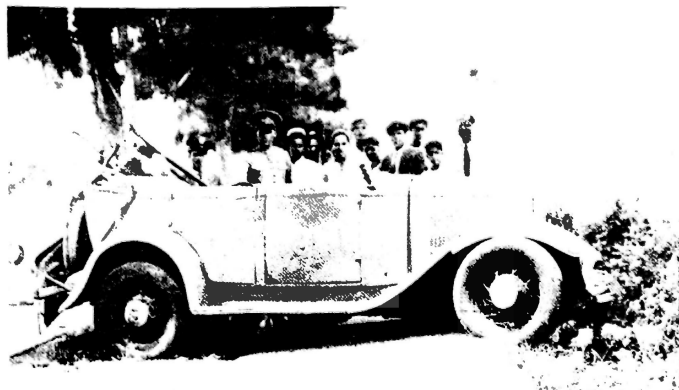
LOS "BOY-SCOUTS" NORTEAMERICANOS VISITAN LA HABANA. — Grupo de "boy-scouts" norteamericanos colocando una corona de flores en la estatua del Apóstol Martí, en la mañana del domingo 25.



TRAGICO ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO. — El sepelio de las víctimas del choque al llegar a la necrópolis de Colón.



LOS "BOY-SCOUTS" NORTEAMERICANOS VISITAN LA HABANA. — Los "boy-scouts" norteamericanos que visitaron La Habana, recorrieron la casa de Beneficencia e izaron en su mástil la bandera.



TRAGICO ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO. — El automóvil del doctor Casabuena, alto funcionario del Gobierno de la Provincia, que chocó violentamente contra un árbol perdiendo la vida dos personas en el desgraciado accidente.

SECRETOS de los MAGOS

En esta serie de artículos he recordado la magia y los magos famosos que he conocido durante mi vida, pero hay una rama de la magia que me ha llamado la atención considerablemente en estos últimos años y a la cual todavía no he hecho mención. Se trata de la magia de los fakires del Este. El asunto es vasto e incomprensible para el neófito. Y debo admitir que he visto experimentos ejecutados por fakires, que me han dejado pensando por mucho tiempo y que sus efectos eran producidos por medios no conocidos de los magos "civilizados".

En 1926 un fakir llamado Tarah Bey visitó Londres; era un hombre educado, doctor en Medicina. Hizo una demostración de sus poderes mágicos. Se atravesaba alfileres en la piel sin sentir molestia ninguna y sin que fluyese sangre de las incisiones causadas por las pinchadas. Se acostaba en una cama de puntillas con un yunque en el pecho. Después de ponerse él mismo en trance cataléptico, se hacía meter en un ataúd, se envolvía con arena, lo tapaban y después cubrían todo el ataúd con arena también. A los veinte minutos destapaban el ataúd y sacaban a Tarah Bey, y en gemidos volvía de su trance cataléptico sin mostrar molestia alguna por haber sido enterrado en vida. Después dió unas exhibiciones de transmisión del pensamiento y predijo que un caballo nombrado *Coronach* ganaría las famosas carreras de Epsom. No cabe duda que con frecuencia se dan estos *tips*, pero la verdad es que a las siete semanas después *Coronach* ganó la carrera de lord Woolavington.

Todo esto es magia típica de fakires. Lo analizaremos con meticulosidad, paso a paso. Las pinchadas que se daba Tarah Bey se las hacía con alfileres de acero de tres pulgadas o más de largo, atravesándose la cara, brazos y muslos. Sin embargo, es un hecho comprobado que cualquier persona en buen estado de salud puede hacer lo mismo con un poquito de práctica. Yo me he atravesado alfileres por mis cachetes y por los de otras personas, meramente pinchando la piel hasta entumecerla. Es más fácil aún atravesarse alfileres en el muslo. Usted mismo podría probar con un alfiler e introducirlo en el muslo con un golpe seco. No se experimenta dolor, sino una suave hincada. Es esencial, sin embargo, que el alfiler esté completamente limpio y desinfectado. Saldrá muy poca o ninguna sangre con motivo de la pequeñísima incisión y si se hace con la ropa puesta, el alfiler se podrá sacar seco y limpio. No es tan fácil acostarse en una cama de puntillas; sin embargo, no resulta completamente imposible. Una cama de puntillas, las cuales estén bien separadas unas de otras, es en extremo dolorosa para una persona blanca. Pero si las puntillas, por el contrario, están bien juntas, es más fácil acostarse sobre ellas. La razón es que habiendo más puntillas, el sostén es mayor.

El enterramiento de Tarah Bey es muy interesante, pero escasamente probaba su pretendida fuerza sobrenatural. Había aire suficiente en el ataúd para alimentar a un hombre entrenado por más de veinte minutos. A de-

por **WILL Goldston**

Versión del PROFESOR GIL • Fotos: Rose Young & McGill

cir verdad, debo apuntar que cuando le quitaban la tapa del ataúd, la arena que envolvía al fakir no mostraba haberse corrido. Sin embargo, juzgado el experimento desde un punto de vista científico hubiese sido más asombroso y convincente si el fakir se hubiese hecho amordazar y atar de pies y manos, de manera que no se pudiera mover.

Harry Houdini pudo haber emulado estos experimentos con gran facilidad. Efectivamente, en cierta ocasión lo hizo mejor: se metió en un ataúd y permaneció enterrado durante hora y media. El secreto consiste en respirar suavemente y despacio en absoluta inmovilidad.

Tarah Bey decía que podía ponerse en estado cataléptico y permanecer enterrado por todo el tiempo que se quisiera, una hora, un día, una semana o un mes, con tal de que se le avisase con antelación el tiempo requerido. Como bien se ve, ésta es una extraordinaria manifestación, y la cual no deja de ser fantástica.

A fines de 1927, un fakir nombrado Hamid Bey fué enterrado en tierras de Englewood, New Jersey, y permaneció enterrado por tres horas. La proeza se llevó a cabo a presencia de un grupo de personas serias y prominentes cuyo testimonio no puede dudarse.

¿Cómo se podría explicar que un humano, cuya vida depende enteramente del oxígeno del aire,

permaneciese ciento ochenta minutos enterrado? Hamid Bey no mostró fatiga ni malestar alguno al ser desenterrado y Harry Houdini, un hombre de una constitución física de primera clase, estuvo a punto de morir cuando se hizo enterrar por noventa minutos.

Francamente, éstas son cosas que nosotros los occidentales no podemos explicar. Otro fakir llamado Romen Bey, una vez se puso en trance cataléptico por tres veces consecutivas en mi oficina de Londres, por periodos de cinco, diez y quince minutos, según le indicaba. Esto, también, es inexplicable y nos lleva al convencimiento de que estos fakires, de todas maneras poseen un control físico y un conocimiento psíquico de los cuales nosotros tenemos muy poca idea.

A menos que uno tenga un profundo conocimiento de los principios de la magia, es casi imposible distinguir el fraude de lo real, en la magia de estos fakires del Oriente. Por ejemplo, examiné un sujeto que decía que poseía la facultad de controlar sus pulsaciones. Coloqué mi pulgar en su muñeca y de acuerdo con mis indicaciones, el pulso se aceleraba o se detenía, de tal manera que era casi prácticamente imposible descubrir el procedimiento que empleaba. Le indiqué que repitiese el

experimento. Lo hizo, pero aquí fué donde se vino abajo el truco. Le levanté el brazo y cayó al suelo un trocito de madera que tenía oculto en la axila.

Probé yo mismo este pedazo de madera y en dos o tres días me puse bien práctico. Haciendo presión con el antebrazo contra mi cuerpo, el trocito de madera actúa como un torniquete. Cosa bien conocida en la profesión médica. Es decir, se hace presión sobre la arteria principal del brazo y evita que la sangre fluya a la mano. Le hice una demostración del truco a Houdini y por poco lo dejó boquiabierto. Tengo entendido que el propio Houdini en cierta ocasión usó el mismo truco para engañar a un comité formado por doctores cuando lo examinaban antes de someterse a uno de sus escapes dramáticos.

El control de la fuerza del pulso es, sin embargo, distinto completamente al control de las pulsaciones. Tarah Bey y Romen Bey podían acelerar o no sus pulsaciones entre 40 a 100 por minuto, de acuerdo con las indicaciones de cualquier médico. Hamid Bey hacía algo más. Se hacía examinar por tres doctores al mismo tiempo, uno escuchando los latidos del corazón y los otros dos tomando las pulsaciones en cada muñeca.

Después de un rato, la muñeca izquierda daba latidos a razón de sesenta, el corazón a una velocidad de ochenta, y la mano derecha noventa y cinco latidos por minuto, todo a la vez.

Esto es por lo menos el infame firmado por expertos americanos. Debo apuntar que no he tenido la oportunidad de examinar personalmente a Hamid Bey y que aun cuando no puedo alegar que este experimento es físicamente imposible, no estoy en condiciones de aceptarlo u ofrecerlo a mis lectores como real. Un famoso especialista del corazón, de Londres, me dijo que este experimento era absolutamente imposible. Ahora bien, para el investigador científico nada es absolutamente imposible, aun cuando hay cosas altamente improbables. Debo, pues, quedar satisfecho con lo anteriormente expuesto, hasta tanto pueda examinar yo mismo a Hamid Bey.

Es más, estoy convencido de que la mera pretensión de control del corazón realizado por los fakires como Tarah Bey y Romen Bey son bastante reales, pues de nuevo vemos que no hay nada en la ciencia de los occidentales que pueda explicar esos experimentos. Cualquiera puede hacer que su corazón se acelere corriendo una corta distancia o subiendo rápidamente una escalera. Pero estos fakires lo han hecho de pie, quietos y a la velocidad que se les ha pedido.

En la India hay una secta de hindúes conocida por *sadhus* que se entregan a una autotortura como santidad. Algunos conservan los brazos levantados hasta que se ponen tan ridículos como un palo y las uñas de los dedos crecen muchísimo. Otros se atraviesan la carne con hojas y raíces, por el pecho y muslos. Algunos se cuelgan de andamios y permanecen con la cabeza para abajo, todo un día.

Y hay algunos que entierran la

(Continúa en la Pág. 46)



De todos los trucos realizados o supuestamente realizados, "El misterio hindú de la soga" es el más notable y discutible a la vez. Esta fotografía fué presentada como una demostración de que la soga puede lanzarse hacia el aire y permanecer erecta. Pero finalmente se llegó a la conclusión de que era una fotografía retocada.

TRÓPICO

POR ANA MARÍA BORRERO

NO ES LO MISMO

BIEN VOTAR QUE BIEN VESTIR...

POR mucho que nos preocupe el colorido que ha de usarse en la próxima temporada, y el largo que han de tener las sayas de moda, nada tiene que intrigar más que el traje de sufragista que han de usar nuestras mujeres el próximo invierno.

Porque es mucho más fácil, con lo difícil que es, vestir bien, que bien votar. Y sayas y perifollos hemos usado desde que nacimos, pero el voto vamos a usarlo por vez primera, y ya todos sabemos lo que son los estrenos...

Mujeres hay que usan los vestidos nuevos dentro de casa, para acostumbrarse al medio paso y a no poder mover los brazos. Otras que ensayan el cruzar las calles con un ojo abierto y otro cerrado, porque los sombreros elegantes así lo exigen. Estrenar una moda o un vestido es más complicado, pues, de lo que a primera vista parece; pero con todo y ello, nada nos hará tropezar más con los muebles que el voto que vamos a ponernos en diciembre.

Porque no se trata simplemente de votar, como no se trata simplemente de vestirse. Hay que hacerlo con elegancia, o quedarnos en casa. Y si tiene la mujer campo donde lucirse, no hay ni qué decirlo. Con la ventaja de que el voto no se mide por pulgadas, como las telas, y si nos decidimos a votar con elegancia, puede cubrirnos mejor que un buen abrigo, cuando soplen los nortes...

De todas las sorpresas, de todas las inquietudes que nos reservan estos meses próximos, el *début* del voto femenino es lo que más preocupados nos tiene. ¿Votarán solamente las clases humildes, el *gingham*, y el *warandol de algodón*, por decirlo así, o se tomarán el trabajo de venir a las urnas los terciopelos y los tafetanes?...

Hasta el presente, el movimiento es de abajo a arriba, salvo honrosas excepciones. Movimiento tan humilde como espontáneo, pleno de hermosura y de refrescante optimismo, desde luego. Pero nos preguntamos, ¿dónde están las señoras bien? Las señoras de la crónica de la "Marina"?...

Porque no hay derecho, en realidad, a cruzarse de brazos cuando uno se llama la señora de Tal y Cual, o la distinguida señorita de Acá y de Allá...

No se trata tampoco de una verbenas más, en que los modelos de París han de pasearse de un lado y los vestiditos *home made* deben semiocultarse por otro; sino de la primera fiesta de mujeres cubanas en que han de tomar parte con igual derecho el algodón y la seda... Con la agravante de que los trajes de París necesitan más de los hechos en casa que éstos de aquéllos...

Puede suceder que a la postre nada de esto se entienda, porque si pu-



Eneley es, simplemente, una nueva casa de sombreros de París que rubrica sus modelos como puede verse por estos dibujos.



Cómo interpreta Lily Daché a los pajes del Renacimiento.





Un sombrero de fieltro firmado por Lewis, y llenado nada menos que por Mme. Lucienne RADISSE, la gloriosa pianicelista que nos visitó el verano pasado, y cuyo trabajo artístico todos recuerdan.
Cortesía de Lewis.
(Foto Derynne, París).



diésemos dictar normas para el votar, como para el vestir, sabríamos muy bien lo que tendríamos que aconsejar a nuestras lectoras, con transferencia para los caballeros...

De lo que sí estamos seguros, según lo andado, que es muy poco, es de que la mujer cubana ha tomado este regalo del voto, con la misma indiferencia con que se toman entre nosotros los más horrendos crímenes, o los acontecimientos más hermosos. Muchas habrá que no se hayan enterado todavía, y otras, todo lo indica, habrán decidido esperar que las de abajo limpien el salón, para entrar ellas a bailar en cuanto rompa la orquesta...

Pero ha de saberse, que por muchos invitados que falten, la fiesta habrá de celebrarse, y nada ni nadie podrá deslucirla. Que vengan a primera hora las mujeres que tienen algo que ofrecer. No todo es pedir, señoras mías... Que se adelanten las que puedan decir bien alto "he servido para ésto", y vamos a suponer que en este salón no deben entrar las mujeres "por hacer", sino las "ya hechas"...

Poco importa, por otra parte, que el compañero de baile se llame Pedro o Juan. La mujer cubana útil tiene que actuar en Cuba, sea cual fuere el partido que le dé el brazo...

Pero si las escasas,—pero suficientes—mujeres cubanas de capacidad, de acción, de actividad disciplinada, de labor ordenada y fecunda, se quedan sentadas detrás de la ventana "a ver qué pasa", será muy sensible para todos, porque iremos a la fiesta de todos modos...

Y lo curioso del caso será que, domine la seda pura o la "artificial", el aporte de la mujer cubana a los comicios será como un enorme y perfumado manojo de rosas silvestres... Venga la mujer del solar, del taller, del laboratorio o de los salones, su presencia sincera y confiada, en medio de la lucha política árida e ingrata, será como la sombra "de un ángel que pasa"...

Ya, desde ahora, la emoción de la nueva responsabilidad y del nuevo derecho, pone un leve temblor de primera comunión en nuestros corazones. Y resultare o no trascendente y efectiva la labor de la mujer cubana en el Gobierno, ha de ser, por lo menos en su primer ensayo, inevitablemente honrada. Nada cuidamos tanto como el primer vestido largo...

Sólo más tarde surgirá, a mi juicio, la incógnita de que hablaba un reciente artículo de Vasconcelos...

Y, o la mujer cubana habrá de prostituirse políticamente junto al hombre, o éste habrá de purificarse junto a ella...

Patou sigue con azules de la tm remite, cubierto jersey azul marí berito son Remitido po (Foto Lu)

Trapor
 por María BORRERO

Toca de flores, desde luego, y un velito locamente sujeto a la cabeza, con el "chic" insuperable de Jean Patou.
 (Foto Luigi Diaz, Paris).

Esta blusa, de chifón color "tango", finisimamente fruncida, acompaña un traje sastre de terciopelo negro "acetato". Sombrero de fieltro, y lindísima combinación precursora de los días grises...

Remitido por Jean Patou.
 (Foto Luigi Diaz, Paris).



Por este maravilloso tocado de Lewis, podemos darnos cuenta de lo que serán los sombreros del invierno próximo. Ninguna explicación puede superar a la bellísima fotografía.
 Cortesía de Lewis.
 (Foto Manuel, Paris).

tos
 nos
 de
 m-

EL PERRO PERDIDO

—**VIENEN** a un tipo en la estación que no dice "ni pescao frito", — me dijo O'Malley. — Tengo que ver lo que le puedo sacar. Encontraron muerta a una mujer en Riverside Drive y creyeron que la había arrollado un auto, pero ahora se han dado cuenta de que fué matada a golpes. Tenía puesto un abrigo nuevo. Era domingo, y a pesar de ello encontraron a la persona que vendió ese abrigo, quien dijo que había sido despachado a una tal señora Lindel. Ahora resulta que la tal Lindel es la misma mujer muerta. Me parece que no voy a poder ayudarles en nada...

—¿Quién es el tipo ese que dices que tienen en la estación?—le pregunté.

—El esposo de la muerta. Los vecinos afirman que la señora Lindel no había ido a su casa en los últimos días y después se ha descubierto que acostumbraba a irse de parranda con un amigo. La creencia general es que Lindel descubrió el engaño y "se la arrancó" a la esposa. Quizá sea verdad porque este tipo no dice ni una palabra acerca de su mujer...

Vimos a Lindel en la estación. Era joven, y según mi opinión, no mal parecido. Tenía aspecto de mecánico.

—¿Cuándo fué la última vez que vio usted a su esposa?—O'Malley le interrogó.

La callada por respuesta.

—Los vecinos dicen que su mujer no había ido a su casa desde el jueves pasado. Tres días hace hoy. ¿Cómo fué que usted no dió cuenta de su desaparición?

—Eso es asunto mio.

—Era... Ahora es asunto nuestro. ¿Quién era el tipo ese que usted supo que salía con su esposa?

Lindel clavó la mirada en el suelo y permaneció en silencio.

—Un hombre inocente, O'Malley —dije yo.—siempre habla. El silencio, regularmente, es sinónimo de confesión.

Lindel se limitó a mirarme.

*

Decidimos echar un vistazo al departamento donde vivían los Lindel. Quedaba en la sección norte de la isla de Manhattan, Era en un enorme edificio de apartamentos y los Lindel ocupaban uno pequesísimo. Nos tropezamos con un portero uniformado en el "hall" de entrada.

—No se han encontrado rastros de lucha en la casa del matrimonio,—informó el portero.

Nos franqueó el paso. Aun trabajaban en el departamento algunos detectives. La cocina estaba en desorden, como si un hombre se hubiera estado ocupando de la casa durante varios días. Los otros dos cuartos también estaban en franco desarreglo, pero ello se debía a los registros practicados por los agentes de la Policía.

—¿Han encontrado ustedes algo?—les preguntó O'Malley.

—Bastante... No era un solo tipo el que salía con ella. Eran lo menos una docena. Guardaba las cartas de ellos en su tocador.

Las gavetas del tocador estaban descerrajadas.

—¿Lindel rompió las cerraduras?—inquirió O'Malley.

—Oh, no; fuimos nosotros. Parece que la tipa las tenía siempre bajo llave. Fíjate en esto.

El detective O'Malley sale en busca de un perro y se encuentra a un asesino.

Bob William MacHARG

Versión de A. B. P. — Ilustración de Harry L. Timmins



Abrieron las gavetas y nos mostraron el contenido. Allí había delicadas confecciones de seda que no estaban de acuerdo con la humildad del departamento. Un lote de costosísimas joyas. Leímos algunas de las cartas. Eran cartas de amor y los hombres que las habían escrito omitieron sus nombres, firmando tan sólo con iniciales o apodosos.

—Hay que encontrar quiénes escribieron esas cartas—dijo O'Malley.

—Seguro; lo trataremos, pero quienquiera que sean los autores, va a ser difícil el dar con ellos.

—¿Donde trabajaba este Lindel?

Nos dijeron el lugar. Me cuenta de que O'Malley pensaba ir allá.

—Será inútil ir esta noche—objeté.—Esta oscureciendo. No va a haber nadie ya.

—Si, tampoco quiero ir yo, pero no me va a quedar mas remedio que echarle un vistazo al lugar...

*

El lugar estaba cercano al río. Era un taller de fundición y mecánica que tenía al frente un letrero en letras en relieve que decía: "Mizzen y Cia". Las calles, llenas de un airecillo cortante por la vecindad con el río, estaban desiertas. El bajo edificio estaba todo en plena oscuridad, excepto una ventana por la cual salía un cuadrado de luz. Tocamos en una puerta adjunta a la ventana iluminada y un hombre joven salió a abrirnos.

—¿Es usted el dueño de este lugar?—le interrogo O'Malley.

—Si no lo fuera no estaria trabajando en los libros de la oficina hasta estas horas de la noche,—nos contestó.

—Nos parece razonable la objeción. Entonces usted es el señor Mizzen. ¿Conoce usted a un hombre llamado Lindel?

—Si, señor; trabaja aqui...

—Trabajaba, guerra usted decir.

—¿Trabajaba? No le comprendo. Lindel no vino a trabajar hoy. ¿Le ha pasado algo?

—¿Ha estado viniendo a sus obligaciones regularmente? ¿Vino el viernes?

—Si; todos los dias, excepto hoy.

—Enséñenos el lugar donde trabajaba...

Mizzen abrió la marcha hacia el interior de la fundición. Lindel operaba un torno y en su mesa había varios trabajos apilados. Al grupo que formábamos Mizzen y nosotros se acercó un hombre de edad y se puso a observar lo que estábamos haciendo. Luego supimos que era el sereno.

—Pero, ¿no me van a decir qué es lo que pasa?—demandó Mizzen dando muestras de inquietud.

—Este Lindel, que se ha metido en un lío. ¿Cómo ha estado actuando últimamente? ¿Trabajaba bien?

—Hombre, ahí tienen ustedes las piezas que estaba haciendo... O'Malley las examinó.

—¿Están de acuerdo con el patrón?—inquirió después.

A su vez, Mizzen examinó las piezas.

—Exactas...

Miramos el lugar un instante

(Continúa en la Pág. 68)

Doctor A. M. Eligio de la Puente

(Continuación de la Pág. 24)

Las cooperativas industriales no parecen llamadas a tener éxito en nuestro carácter y nuestra tradición en la materia.

A la octava: No puedo opinar sobre el plan porque no lo conozco. En términos generales considero beneficioso al país todo lo que contribuya a hacer de uno de los lugares de nuestra isla, puntos de atracción para el turismo de altura. Los excursionistas en caravana a veces no compensan ni el gasto de la propaganda.

A la novena: De momento, ninguno de nuestros llamados partidos políticos es capaz de resolver nada. Todos esperan de Columbia el aliento vivificador, y del Norte el *placet*. Se autolimitan a meros instrumentos.

A la décima: La acción de lo que se llama en esta cuestión "fuerzas representativas" es siempre más bien indirecta: procuran actuar a través de los partidos, cuando éstos lo son positivamente. No creo que haya que canalizarlas, ni que intervengan de modo inmediato y directo, nunca. Al final de esta cuestión me parece advertir que se confunden las aptitudes en las actividades privadas con las necesarias para la vida pública, que son cosas muy distintas.

A la undécima: Una intensa labor de educación, tomando este vocablo en un sentido amplísimo. Tender a crear en el cubano la conciencia de su responsabilidad en los destinos colectivos; de que la acción social es lenta; de que no se improvisa nada; de que las soluciones para serlo deben mirar al porvenir y no a pasado mañana; de que el hombre debe laborar en sociedad no tanto para él como para sus hijos. Crear en el cubano el sentido de permanencia, de estabilidad; el sentimiento de decoro público; el sentido de cultura, de que carece por completo; dotarlo en fin, de espíritu público, tan pobre entre nosotros. En síntesis, rehacer el carácter nacional. Eso es lo urgente.

A. M. Eligio de la Puente
Presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País.

Señor Pedro Peña Mirabal

(Continuación de la Pág. 24)

que la necesidad de la reforma integral de nuestra economía, no puede acometerse con éxito, si no se estimula y fomenta el desarrollo de nuestras fuentes naturales de producción, especialmente en lo que afecta al pequeño agricultor, abatido actualmente por la crisis económica y política.

8.—El plan de embellecimiento urbano y de fomento del turismo divulgado por CARTELES, lo creamos muy afinado, y tiene además una ventaja: ofrecería ocupación a numerosos obreros desempleados.

9.—Aunque por nuestros fundamentos colectivos permanecemos ajenos a las banderías políticas, opinamos de acuerdo con el apartado 9 del cuestionario que: ninguno de los actuales partidos políticos hasta ahora, ha lanzado una plataforma doctrinaria y práctica capaz de resolver nuestros conflictos económicos sociales, que constituyen como la base medular para la normalidad en el presente y futuro de la vida social y política cubana. Entendemos

que para desarrollar con certera visión, una plataforma que abarque tan vitales cuestiones, es necesario conocer y consultar previamente la opinión autorizada de todos y cada uno de los factores afectados, porque son los que en definitiva habrían de contribuir al éxito de esas plataformas en la práctica.

10.—La vía y procedimiento que estimamos más indicados al propósito de rescatar a la nación cubana de su regresión o estancamiento, los sintetizamos así:

Convocar a un Congreso Consultivo para que en 30 días se reúna, integrado por un delegado de las corporaciones económicas mayoritarias y uno por las minoritarias, un delegado por cada una de las organizaciones obreras de carácter nacional, un delegado por cada partido político de carácter nacional, un delegado por la Asociación Nacional de Hacendados, un delegado por los pequeños agricultores, un delegado por el Colegio Médico Nacional, un delegado por el Colegio Nacional de Abogados, un delegado por el Colegio o Asociación Nacional de Ingenieros y un delegado por la Prensa.

A los 30 días de la convocatoria para ese Congreso Consultivo, cada delegación o grupo de delegaciones presentarán en el Congreso en pleno reunido sus proyectos o fórmulas prácticas para la solución de nuestros problemas nacionales, los cuales serán discutidos y armonizados hasta concentrarlos en un solo proyecto, que por lo menos ha de ser aceptado y firmado por las dos terceras partes del total de las delegaciones concurrentes.

Terminada esta labor y dada forma al proyecto por una comisión de estilo, se elevaría al Consejo de Estado para que este Cuerpo conozca del mismo y lo eleve al señor Presidente de la República, para su sanción y ejecución.

11.—Estimamos que la iniciativa más urgente es la de formar un gabinete de concentración nacional, que esté integrado por las representaciones respectivas de los más importantes factores de la vida social, política y económica de Cuba; que este gabinete, con amplia visión democrática, reciba y atienda con empeño patriótico, toda iniciativa o sugerencia popular; colabore con el jefe del Estado con toda eficacia, ofreciendo al país las garantías de diáfanos ejecutorias e imparcialidad en sus resoluciones; que se haga propicia asimismo una amnistía por los delitos políticos y sociales, con plenas garantías para el ejercicio de todos los derechos ciudadanos.

Pedro Peña Mirabal.

Doctor Manuel Galigarcía

(Continuación de la Pág. 24)

mociones por fenómenos naturales sociológicos van directamente a la figura principal directriz, entorpeciendo y anulando facultades y fuerzas que mantenidas como reserva pondrían en situación envidiable a un jefe de gobierno. Si éste sistema de centralización es inadecuado en épocas normales, se agudizan con más razón sus inconvenientes en épocas preñadas de inquietudes y dudas.

3.—La Cámara corporativa tie-

ne la ventaja de responsabilizar los actos y dirección del Gobierno a personas o entidades de sólida representación, produciéndose de este modo, un gobierno celoso cumplidor de sus deberes, destruyéndose entonces la interferencia malsana de intereses sectarios.

4.—La carrera administrativa es un sueño acariciado desde hace mucho tiempo y propugnado ya a través de muchas instituciones y de la parte sensata de nuestro país. El día que Cuba tenga enrolados en sus servicios públicos a los que verdaderamente sean técnicos en los puestos que ocupen, dará un paso de avance tan significativo que podrá enorgullecerse de ser un pueblo escrupuloso de su administración. No es posible que los destinos públicos vayan a mano del más incapaz, teniendo como tiene Cuba, suficiente contingente para dotar todos sus puestos burocráticos por personas verdaderamente competentes. La influencia y el patrocinaje deben pasar a la historia, y que sea la capacidad la única forma que sirva de mérito para obtener los cargos públicos.

5.—Los Tribunales de Cuentas llenarían su función si fueran formados por miembros de distintas actividades cuya representación no esté ligada al Gobierno, a no ser el que represente a éste en dicho organismo. Debiendo estar formado por siete miembros, que serían como sigue: un miembro representando al Gobierno nombrado por el Tribunal Supremo, uno por la Banca, uno por el comercio, uno por los sectores políticos de oposición, uno por el sector obrero, uno por la Universidad y uno por la Academia de Ciencias. Este organismo por mayoría de votos nombrará presidente, vicepresidente y secretario, siendo el resto vocales. Teniendo la obligación de reunirse cada seis meses, o las veces que fuera necesario por citación expresa del presidente. De las irregularidades que se encontraran se daría cuenta al Tribunal Supremo.

6.—El Tribunal de Arbitraje para la solución de los conflictos entre el capital y el trabajo requiere ser formado por miembros representativos de ambas fuerzas; pero con poder ejecutivo bastante, emanado de sus representados, para que sus determinaciones sean sanciones terminantes, o en último extremo poder recurrir al Tribunal Supremo, quien en plazo perentorio dictará su fallo inapelable, encargándose entonces el Gobierno de hacer cumplir dicho fallo. Los miembros serán: uno nombrado por el Gobierno, que hará de presidente, tres o más nombrados por el capital y tres o más, nombrados por el trabajo, siempre que éstos representen la mayoría de todos los sectores del trabajo o capital, nombrándose de éstos, un vicepresidente, un secretario y el resto vocales. Este tribunal permanente funcionará siempre con la presencia de un miembro del sector del trabajo o del capital afectado, quien informará exponiendo los puntos de vista que se discuten, representación que ostentará por nombramiento directo de estos sectores afectados, teniendo solamente voz y no voto.

7.—El banco de refacción agrícola sería una cuestión de estudio meditado, porque si bien es cierto que eso haría movilizar fuentes de producción hoy estaciona-

das y torpemente en pleno abandono, no es menos cierto, que merece un sereno análisis para conocer los medios de nutrición de ese banco para llenar las necesidades para lo cual fué creado. Pero si estudios bien balanceados aseguran la vida del banco sin peligros accesorios de crear nuevas cargas sobre nuestras industrias o que afecte de alguna forma la economía nacional, es plausible su realización, ya que Cuba tiene estancada desde época pretérita poderosas fuentes de riqueza por la carencia de fuerza económica. Al mismo tiempo sería una oportunidad para hacerles justicia a nuestros pequeños terratenientes y hacer un mejoramiento más humano de nuestros pobres campesinos. Derivándose de todo esto, aparte de crear nuevas riquezas, hacer llegar la civilización y la cultura a los que viven en el campo, ya que con capacidad económica podrán disfrutar de una vida más confortable. Disminuyendo la miseria puede también disminuir el analfabetismo, siendo fácil entonces la adopción de reglas sanitarias en sus viviendas y en ellos mismos, carencias imperdonables que se contemplan y no se le dé solución, y que son habituales en la vida del guajiro merecedor de mejor suerte.

8.—El plan de embellecimiento urbano y fomento del turismo propuesto por CARTELES tiene toda la simpatía del que se sienta cubano, ya nativo o extranjero; pero el turista que es un curioso censor, se lleva la impresión de lo bueno y de lo malo que ve y de ahí que hay que apuntar otros aspectos que no son solamente el embellecimiento urbano. Se hace necesario que el turista no vea espectáculos que desdigan de nuestra capacidad cultural. Que nuestras ciudades estén de una manera constante saneadas material y moralmente. Que no haya epidemias, que los servicios de hospitales estén bien dotados para que la indigencia esté socorrida oficialmente y no veamos los tristes cuadros de mujeres famélicas con dos o tres niños a cuestas en lastimosa ruina orgánica y cubiertos sus cuerpos de harapos implorando la caridad pública. Que la prostitución se reglamente y se eviten los bochornos cuadros que desdican de nuestra cultura y sentimientos. Que los centros de enseñanza abran sus puertas para que al pasar un turista frente a estos planteles, no tengamos que dolernos de sus comentarios deprimentes para el cubano, que aparece indiferente y da la oportunidad de que piensen que la cultura de nuestro pueblo está detenida. Si todos estos aspectos se enfocan conjuntamente con los embellecimientos y entretenimientos para el que nos visita, es seguro que se llevarán una buena impresión de nosotros y a ello debemos proponernos.

9.—Los actuales partidos políticos dan la impresión de un estado de confusión e inestabilidad que evidencian una desconfianza de sus propios destinos. Carentes de base programática y desconfiados y temerosos por las radicales transformaciones que a veces se presentan en los tiempos que corremos, no han tenido la oportunidad de considerar problemas de importancia vital en nuestra vida nacional. Pero no es extraño que esto les ocurra a los partidos políticos. La familia cu-

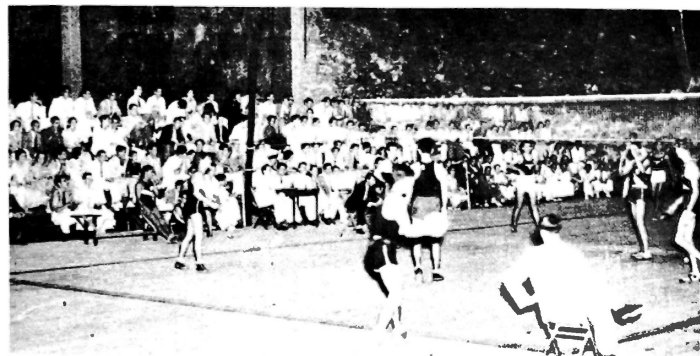
(Continua en la Pág. 45).

DEPORTIVAS NACIONALES

EL ALMUERZO DEL ALMENDARES TENNIS CLUB.—Grupo de distinguidas señoras y señoritas que asistió al almuerzo ofrecido el domingo 25 en los salones del Almendares Tennis Club. Figuran en el grupo las señoras TORRIENTE DE ROSE y CODINA DE MEANA, y las señoritas WAHLEMBERG, GARAT, ARRASTIA y otras.



EL ALMUERZO DEL ALMENDARES TENNIS CLUB.—Dos aspectos del almuerzo ofrecido el domingo 25 por una de nuestras más distinguidas sociedades deportivas: el Almendares Tennis Club, que preside el señor COLIN ROSE.



"Crew" que ocupó el primer lugar en la simpática justa de remos para féminas que organizó el Habana Yacht Club.



Las del "jersey" azul... conjunto que llegó a la meta en segundo lugar a muy poca distancia de las ganadoras

Un aspecto del "match" de "volleyball" entre los "teams" La Salle y Almendares, en la cancha de Cuba Nueva, la prestigiosa sociedad que preside Benítez. El juego fué ganado por Almendares.



El equipo del tercer lugar en las justas de remos para féminas celebradas por el Habana Yacht Club el domingo último.

Balompie y Boxeo.



Los Diablos Rojos de Almeida, campeones orientales, que vieron frustradas en la capital sus ansias de campeonato nacional.

El primer "goal" de Juventud Asturiana en el emocionante "match" Oriente-Habana, celebrado en el campo Cerveza Tropical.

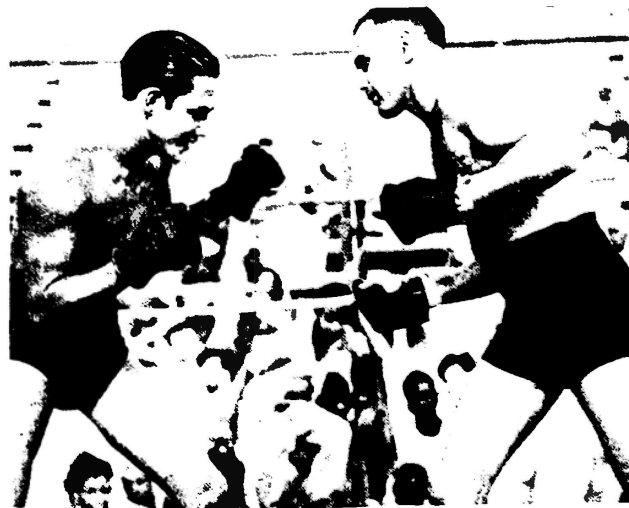


El equipo de Juventud Asturiana, campeón de la lid habanera y finalista en el campeonato nacional, que conquistó el título nacional frente a los orientales.

El profesor de cultura física, Jack SANDOW, cubano, que ha sido el único profesor premiado dos veces con medallas de oro en los concursos internacionales de cultura física, celebrados en New York, en 1925 y 1930. Sandow ha escrito un curso completo de cultura física para el libro "Manual de Elegancia Masculina" que pronto editará nuestro compañero Algonon.



Don Julio BLANCO HERRERA, presidente de la Compañía Cervecería "La Tropical" y creador del estadio Cerveza Tropical, obsequia a autoridades deportivas visitantes con un almuerzo en los jardines de la Cervecería "La Tropical", con motivo del campeonato de fútbol celebrado en La Habana.



Algunos le dicen Chato SALAS y otros Chato Laredo, pero lo que no tiene discusión es su clase de jayador y su indómito coraje de puro mexicano. Vamos a verlo el sábado frente al campeón cubano "bantamweight" Kid Juanquito.

Young MANUEL, el "welterweight" campeón de categoría, que probará el sábado en la Arena Cristal el verdadero calibre del "welter" holguinero, Kid Calizto. El vencedor posiblemente será contratado por Carlos Cambra para actuar en Panamá.



Nubes Oscuras sobre el Boxeo

NOT JESS LOSADA



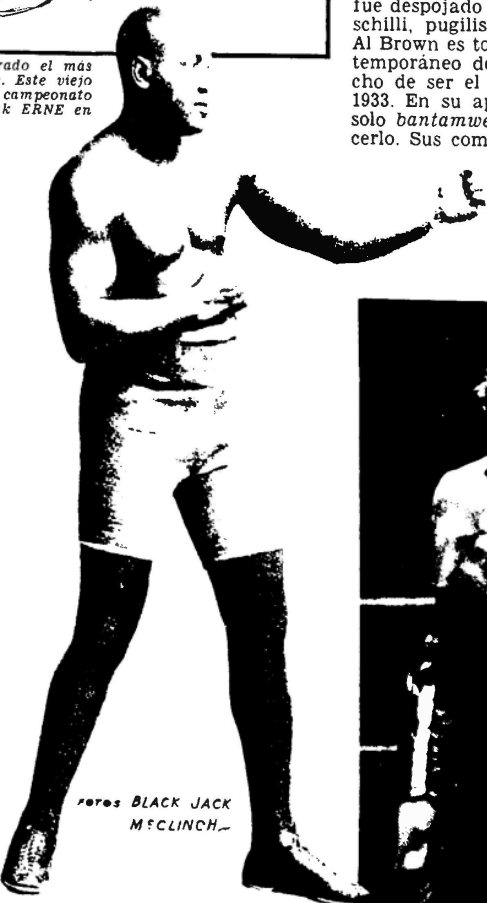
Joe GANS. "El Viejo Maestro", considerado el más brillante pugilista de todos los tiempos. Este viejo "sketch" nos lo muestra ganando el campeonato mundial de su peso al noquear a Frank ERNE en un "round".

El cable deportivo destila la noticia preferida del momento: Joe Louis, última maravilla del boxeo. Y la personalidad de Joe Louis ha crecido tanto que opaca las bizarras hazañas de otro ejemplar de la raza de color que actualmente es la sensación de Europa y el niño mimado de los *peers* de Britania: Obie Walker es el otro *heavyweight*.

Y este Obie Walker, que tan pronto regrese a los Estados Unidos rivalizará con Joe Louis, pudo haber pertenecido a Pincho Gutiérrez si hace dos años el notorio *manager* de Chocolate hubiera sido menos displicente y más comprometido con la realidad intrínseca de la vida.

Pero no pretendo hacer una historieta de Obie Walker ni tampoco un nuevo relato de Joe Louis con el manido juicio crítico sobre "sus posibilidades frente a Max Baer". Lo que se me ha ocurrido es demostrar con datos históricos la preponderancia de la raza de color en el boxeo profesional, a través de todos los tiempos.

Como pauta especial a la asimilación de este estudio, tomemos en cuenta un robusto factor sociológico que se observa en los Estados Unidos—máxima fábrica de campeones de boxeo—y que no es otro que el prejuicio racial. El hombre de color en los Estados Unidos lucha en un ambiente hostil, por lo que su triunfo tiene que estar basado en una ejecución extraordinaria. El pugilista de color en la América norteaña tiene que realizar un doble, un triple esfuerzo más que su compañero de guantes, el pugilista blanco. Así, entre muchos de los que se malogran por falta de protección, de ambiente y hasta de las necesidades más perentorias, han surgido asombrosos pugiles que la



FOTOS BLACK JACK McCLINCH.

historia, a través del tamiz compensador de los años, ha colocado muy por encima de sus compañeros blancos.

La raza de color ha colocado un campeón mundial en todas las divisiones del boxeo, con excepción del casillero mínimo donde un cubano, Black Bill, estuvo a punto de triunfar. Black Bill, espectacular y triquiñuelista como

pocos pugiles en la historia, optó por el título mundial frente a Midget Wolgast y un desacato a su *manager*, Pincho Gutiérrez, le hizo perder el título.

El episodio es interesantísimo. Black Bill, cuyo cerebro comenzaba a dar pruebas de una sobreexcitación anormal—producto de sus ciento y pico combates y su vida desordenada—estaba preocupado con su peso. Temeroso de presentarse a la hora del pesaje, con sobrepeso, se levantó el día de la pelea a las seis de la mañana... ¡y corrió más de quince millas en ayunas!

Lógicamente, Black Bill subió al ring deshecho, y su *manager* no supo de su odisea mañanera hasta después de la pelea. Por este incidente histórico perdió la raza de color la oportunidad de poseer un representante suyo en cada división.

Siguiendo el orden natural de las divisiones, llegamos a Alfonso Teófilo Brown — Al Brown, — que fué campeón *bantamweight* del mundo hasta que recientemente fué despojado del título por Sangschilli, pugilista español. Aunque Al Brown es todavía un valor contemporáneo del boxeo, dista mucho de ser el pugilista de 1932 y 1933. En su apogeo, no había un solo *bantamweight* capaz de vencerlo. Sus compañeros de división

—los que fueron campeones mundiales antes que él—no pueden compararse a Brown ni ligeramente. Johnny Coulon, Kid Williams, Pete Herman, Joe Lynch, Abe Goldstein y Rosenberg, fueron de clase inferior a Brown... Pero si existió un hombre superior a Brown en la división *bantamweight*... y éste fué George Dixon, ¡el Pequeño Chocolate!... ¡Y Dixon era un hombre de color!

Pasemos a la división *featherweight*—pluma—y nos hallamos frente a George Dixon otra vez, pues el primitivo Chocolate ostentó el campeonato en ambas divisiones. Dixon, según los viejos críticos que han tenido la fortuna de comparar lo de ayer con lo de hoy, está por encima de todos los pesos plumas que ha ostentado la división, incluyendo a Terry McGovern, Young Corbett, Abe Attell, Kilbane y Dundee.

La división pluma también cobija otro representante de la raza de color, nuestro Kid Chocolate, maravilloso ejemplar del boxeo científico y espectacular, que pudo haber sido mucho más de lo que fué con una cabeza más firme. Chocolate fué derrotado por hombres muy inferiores a él, pero no fueron los guantes del contrario los que imprimieron la derrota... fué la táctica errónea de su sistema de vida y de entrenamiento.

La división ligera blasona de uno de los más brillantes pugilistas en la historia del boxeo: Joe Gans. "El Viejo Maestro", como se llamaba a Joe Gans, fué el boxeador más completo que conoció la

Jack JOHNSON, que fué campeón mundial "heavyweight" y que era dueño de la defensa más maravillosa que ha conocido el boxeo profesional.



Kid CHOCOLATE frente a Tony CANZONERI, en la primera pelea, la mejor de su carrera.



Sam LANGFORD, el terror de los boxeadores blancos allá por los años 1910 al 1915.

división, y sus hazañas han servido para valorizar más de un anecdotario deportivo. Joe Gans pertenecía a una clase superior a la de sus colegas de cinturón mundial, como Frank Erne, McAuliffe, Battling Nelson, Ad Wolgast, Willie Ritchie y hasta el mismo Benny Leonard. Comparado con la "clase" pugilista de la división ligera de hoy—Mandell, Canzoneri, Singer y Ross—Joe Gans luce un monumento que toca las nubes.

En las divisiones *welter* y *middleweight*, la representación de color tuvo su máximo exponente en la figura de Joe Walcott, "El Demonio de las Barbadas". Este hombre que solamente pesaba 145 libras y no media más de cinco pies dos pulgadas de estatura, batía a pesos medianos y pesos completos con la misma facilidad que a los *welterweights*. Entre sus hazañas se cuenta el nocaut que le propinó a Joe Choynski, considerado entonces uno de los más científicos *heavies*. El *punch* de Walcott fué tan mortífero como el de Dempsey o el de Joe Louis y solamente pesaba 145 libras! ¿Qué pugilista de otra raza ha logrado semejante hazaña?

La división *welter* tuvo a Young Jack Thompson, campeón mundial, un terrible pegador, aunque carente de las notables cualidades de un Dixon o un Gans. La división mediana conoció a Tiger Flowers, vencedor de Harry Greb, después de una tormentosa vida de boxeador... Porque Tiger ostentó el título mundial después de haber sido noqueado siete veces.

La división *welter*, en su etapa contemporánea, produjo a un Baby Joe Gans, también púgil de Pincho Gutiérrez, que careció de ambiente y de oportunidad. ¿Y cuántos otros no menciono porque la memoria no alcanza para tanto? La legión es interminable...

Battling Siki, conquistador de Georges Carpentier, fué más bien una figura selvática que una representación de la civilizada raza de color. Sin embargo, el senegalés demostró en el *ring* destellos muy notables de eficiencia pugilística y llevó con coraje, aunque no con urbanidad, el campeonato mundial de la división *light heavyweight*.

En el máximo casillero del pugilismo — *heavyweights*, — la raza de color ha escrito sus mejores capítulos. Hubo una época—allá por los años 1912-15—en que los *heavyweights* blancos le tenían terror a los *heavyweights* de color. Entonces circulaban los Sam Langford, Sam McVey, Joe Jeanette, Jim Johnson, Battling Johnson, George Gunther y el campeón mundial, Jack Johnson. Cualquiera de estos mencionados era capaz de derrotar a todos los *heavyweights* blancos que existían entonces.

El caso más típico del terror blanco de aquella época está ejemplarizado por Sam Langford. "El Bebé de Chapapote" era un hombre de una potencialidad física descomunal. Pegaba con la rudeza de un Dempsey, asimilaba como un Battling Nelson y conocía tanto boxeo como Jack Johnson. En una pelea a suerte y verdad, era invencible sobre el *ring*. Pero, como decía Langford a sus amigos cuando lo veían perder frente a un mediocre pugilista blanco: "Hay que comer... el estómago no se nutre con recortes de periódicos..."

Cada vez que el *manager* de Sam visitaba a un promotor y le mencionaba el nombre de Langford, le cerraban las puertas en las narices. Un poco de ayuno, hizo reflexionar al *manager*. Si los *heavyweights* blancos sentían terror ante el "Bebé", era preferible domesticar un poco al "Bebé". Y así fué cómo Sam llegó a dedicarse al boxeo acomodaticio. El *manager* firmaba un contrato peregrino: "Sam Langford se compromete a no lastimar a... su contrario del día... durante los diez *rounds* de combate. Si Sam Langford violara este compromiso y noqueara a su contrincante, no percibiría un solo centavo de retribución por su trabajo".

Jack Johnson, que ostentó el título mundial derrotando a Jim Jeffries, fué el *heavyweight* más

científico que ha producido el boxeo. Sus maravillosas tácticas defensivas no han sido igualadas por ningún otro pugilista blanco, negro o amarillo. Como pegador era mediocre, pero sabía castigar con persistencia los puntos vulnerables. Acosado por absurdas reglas sociales, tuvo que emigrar a Europa donde el contrastante agasajo de fanáticos y admiradores minó su recia estructura física. Jack Johnson fué perseguido y vituperado en su propio país; en cambio, Europa lo distinguió, lo elevó y hasta lo mimó...

Sam McVey, Jim Johnson, Battling Johnson, Gunther, Jeanette y dos o tres más *heavyweights* de color de aquella época tenían que vivir peleando entre sí... Cada uno, con potencialidad suficiente para ser campeón mundial, y sin embargo, obligados a realizar peleas de circo para comer el pan de cada día. Los récords nos demuestran datos curiosos de aquella época de la "Legión Negra". Por ejemplo: Sam Langford peleó 17 veces con Harry Wills. Sam McVey y Jim Johnson se enfrentaron 25 veces. Sam McVey y Sam Langford se vieron

frente a frente en el *ring* 18 veces. ¿Qué otra cosa podían hacer si sus nombres causaban terror a los púgiles de piel más clara?

Y de esta estirpe de esforzados púgiles de color surgen ahora Joe Louis y Obie Walker, el primero ya a las puertas del campeonato mundial tras una breve y fácil contienda contra los *heavyweights* blancos.

¿Cómo ha sido posible para Joe Louis ocupar el sitio que ostenta, con escasa lucha? ¿Es que los prejuicios que paralizaron a los Langford y a los McVey han sido barridos en la Unión norteaña?

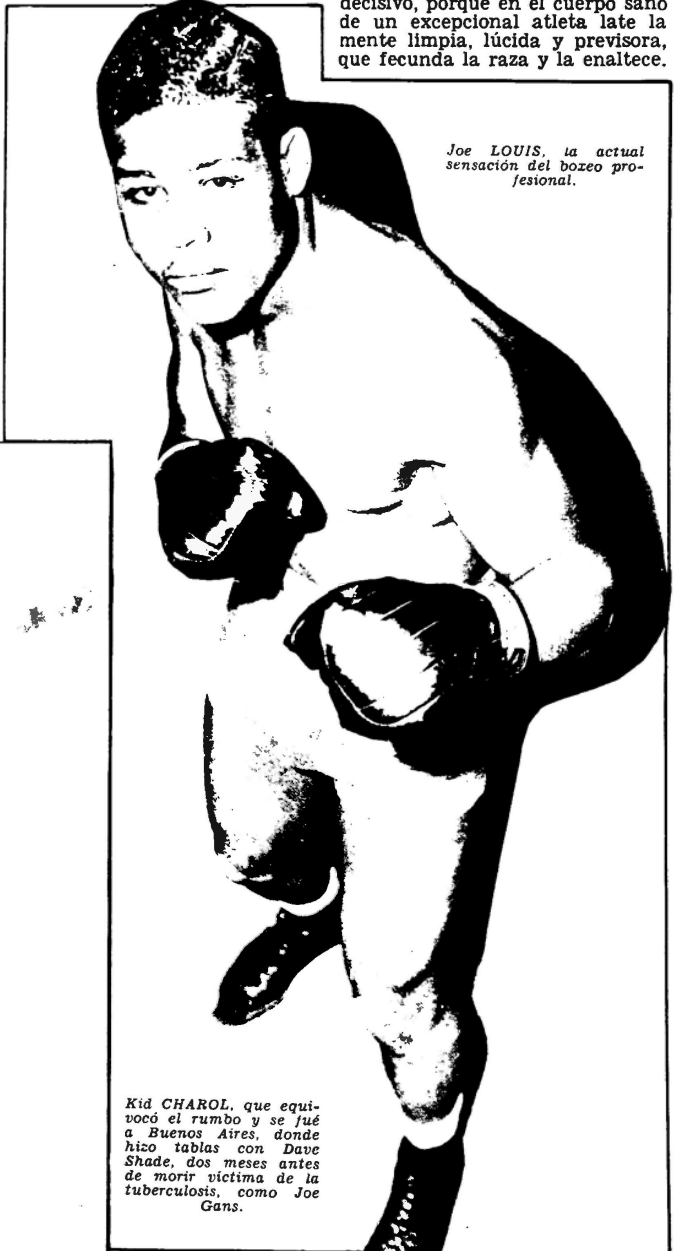
Nada de eso... Los prejuicios siguen tan firmes como ayer... Solamente que el norteamericano ha aprendido a transigir con sus absurdos escrúpulos cuando el vellocino de oro asoma su faz.

El signo del dólar es imperativo. Si Joe Louis es capaz de producir recaudaciones generosas, pues hay que elevar a Joe Louis. Ese es el espíritu...

Pero por encima de todas estas lacras sociológicas ahí está la brillante historia deportiva de la raza de color, como una clarinada que anuncia un futuro brillante, decisivo, porque en el cuerpo sano de un excepcional atleta late la mente limpia, lúcida y previsora, que fecunda la raza y la enaltece.



Kid CHAROL, que equivocó el rumbo y se fué a Buenos Aires, donde hizo tablas con Dave Shade, dos meses antes de morir víctima de la tuberculosis, como Joe Gans.



Joe LOUIS, la actual sensación del boxeo profesional.

Soir de Paris
ESENCIA-LOCION-POLVOS

BOURJOIS

PERFUME
TENUE...
DELICADISIMO...
VOLUPTUOSO...

PARIS

Miscelánea

Un médico de Inspruck ha inventado una cuna ingeniosísima. Componen el fondo de la cuna dos telas metálicas separadas por un pedazo de paño de igual longitud que aquéllas. De las dos telas metálicas parten dos hilos de cobre que se hallan unidos a un timbre eléctrico. Cuando el niño está seco constituye un aislador perfecto; pero si una circunstancia cualquiera viene a alterar su estado higrométrico, tórname inmediatamente buen conductor, y estableciendo el contacto entre los dos electrodos, hace sonar el timbre. Con lo cual queda advertida la mamá o la nodriza de que el nene, convertido en un nuevo Moisés, necesita ser salvado de las aguas.

* Una ostra puede producir 16 millones de huevecillos, cada uno de los cuales puede convertirse en otra nueva ostra y dar, por lo tanto, la misma suma de descendientes. Suponiendo esto, ¿a cuántos se llegaría en la quinta generación?

El número sería, resultando hembras la mitad solamente:
66.000.000.000.000.000.000.

* Un médico de Cincinnati ha

abierto una clínica donde las personas que se hallan predispuestas al suicidio puedan encontrar la curación.

En primer término, procura conocer la causa a que obedece la depresión, si ésta es corporal o mental, y una vez en posesión de los datos y antecedentes precisos, traza el tratamiento en la forma correspondiente.

* Cuando haya una secta de snobs de la astronomía, podrán decir que el sol está sin movimiento, pegado en el cielo. Para fundamentar su afirmación, les bastará con recurrir al testimonio de la Biblia, en uno de cuyos pasajes, según es sabido, se dice que Josue detuvo el sol.

Doctor José Guerra López

(Continuación de la Pág. 25)

tiva, aparte de las razones científicas que abonah a su favor, entre nosotros es una necesidad sentida.

5º—El Tribunal de Cuentas será de provecho positivo, si es absolutamente técnico, y su formación y sostenimiento ajeno por

completo a toda influencia política.

6º—Los Tribunales de Arbitraje, regulados por leyes modernas, aunque de origen muy antiguo, resultan provechosos y deben implantarse; establecen equilibrio y armonía entre el capital y el trabajo, solucionan sus conflictos; permiten el engrandecimiento de la economía nacional e impiden que el pueblo caiga en radicalismos estridentes, nocivos a los verdaderos intereses colectivos y a la vida y estabilidad de la República.

7º—Los bancos de refacción contribuirán en gran parte al engrandecimiento económico del país, si no se limitan al monocultivo; sino que por el contrario tengan como obligado fin el fomento de la diversificación de cultivos. Bien regulados, nos salvarán definitivamente de la ruina e incertidumbre económica en que vivimos.

8º—Dadas las condiciones especiales de nuestro país, resulta necesidad urgente el embellecimiento urbano, no sólo porque será fuente de una gran zafra de turismo, sino porque la moderna ciencia del urbanismo nos ha demostrado que contribuye poderosamente al engrandecimiento de los pueblos. Ejemplo es Chicago. Nosotros debemos tomar como tipo la ciudad-jardín. Nuestro clima lo reclama.

9º—Los partidos forjados en nuevos moldes, con ideologías nuevas y con un amplio concepto de nuestras necesidades, capaces de captar el alma cubana, son los únicos que podrán resolver nuestros conflictos.

Necesitamos un partido que encarne los ideales de la Revolución, de rectificaciones y de reparacio-

nes sociales, económicas, y políticas; que nos den una vida nueva, con nuevas normas.

10º—Las vías han de ser múltiples y los procedimientos lentos, aunque unas y otros deben hacerse inmediatamente. Despertar la conciencia moral y política del pueblo, garantizarle vías económicas, abrirle horizontes firmes, hacer efectiva la entrada del cubano en el comercio, hacerlo dueño de nuestra agricultura y de nuestra industria, acabar con los latifundios, devolviendo nuestros campos al agricultor cubano, darle una protección efectiva, nacionalizar las grandes industrias, en una palabra, cubanizar a Cuba.

Es necesario que el cubano deje la política como profesión y se dote a la República de una máquina electoral que garantice a los hombres honrados contra los logreros de ocasión, que impida la venta del voto y acabe con los politicastro analfabetos y amora-

les. Estos serían los únicos medios con los cuales se podría lograr que los hombres capaces den a la República y a la Administración Pública sus esfuerzos y talento, que hoy sólo dan a las actividades privadas.

11º—Las iniciativas más urgentes tienen que ser: una amplia amnistía, sin excepciones, ni celos; hacer desaparecer las causas que dividen a los revolucionarios; lograr reconciliación; deponer todo interés ante Cuba, que está sobre todo, y que se integre el Gobierno por técnicos ajenos a la política partidista, que garanticen a todos por igual, para que así se consolide y perpetúe el verdadero triunfo de los altos ideales revolucionarios.

J. Guerra López.

Señor Gabriel Mourño

(Continuación de la Pág. 25)

esencial la centralización de poderes, siendo fuente perpetua de trastornos políticos, debía ser un imperativo de nuestros nuevos programas, la transformación del mismo, descentralizándolo hasta donde lo permitieran los principios democráticos y determinando la responsabilidad del mal ejercicio del Poder.

Tercera.—De acuerdo con la doctrina corporativa en su amplia extensión, propugnamos toda idea contraria al individualismo. Toda agrupación social, económica o de otra índole, conoce sus mejores elementos y generalmente, por instinto de superación, los coloca en primera línea. Si usáramos las selecciones corporativas, con la condición expresa de cambiarlos mediante referéndum, si no respondieran a fines colectivos, podríamos crear, dentro del nuevo régimen, un cuerpo legislativo que compartiera con la Cámara política las responsabilidades anexas al Congreso de la República; en una palabra, un Senado corporativo.

Cuarta.—Los empleos públicos deben cubrirse por los que posean capacidad y honestidad: a la primera condición debe contribuir el Estado, creando Academias especializadas para cursos de Administración Pública, y a la segunda estableciendo la inamovilidad de los mismos. La humillación constante que sufre el empleado para conservar su puesto burocrático lesiona sus principios de moral, lo reduce a la condición

de mercenario, y envilece su concepto de hogar y patria.

Quinta.—La Hacienda Pública no puede estar a merced del capricho de ningún funcionario ni organismo del Estado; y para evitarlo, sería necesaria la creación de un Tribunal de Cuentas, que fiscalizara la exacta aplicación de los presupuestos nacionales, responsable de sus actos, y nombrados los componentes del mismo por el Congreso de la República.

Sexta.—No es suficiente la creación de Tribunales de Arbitraje para la solución de los litigios a que da lugar la relación jurídica del trabajo; son indispensables Tribunales de Trabajo, con jueces especializados, que intervengan en toda diferencia de carácter social comprendida en las leyes o disposiciones de esta naturaleza, bien sea para la aplicación de las mismas en todo su rigor o para la conciliación como árbitro.

Séptima.—El crédito y la moneda son bases de la Política Económica de todo Estado, actuando por medio de instituciones bancarias, indispensables como intermediarias entre aquélla y las actividades productoras de la nación. Si las instituciones bancarias son extranjeras, el crédito y la moneda estarán también influenciados por intereses extranjeros, y las operaciones de préstamo o refacción sólo obedecerán a la estructura financiera que le quieran imprimir sus consejos de dirección radicados fuera de nuestro alcance. Nuestra

pavorosa crisis de los años 1932 y 1933, no se hubiera producido jamás, si hubiéramos tenido instituciones de crédito nacionales. Con una población de cuatro millones de habitantes y balance favorable en nuestro país en el decenio anterior a 1933 de 600.000.000 de dólares, es inconcebible la profundidad de nuestra miseria de ayer y nuestra inercia productora de hoy.

Octava.—Estimo, como **CARTELES**, que el turismo bien dirigido sería manantial de ventajas económicas para nuestro país, y que el plan esbozado llenaría ampliamente ambas finalidades, mejoramiento de circulación monetaria y embellecimiento de nuestra patria.

Novena.—Como los partidos políticos actuales son el producto de reacciones sociales y desintegración de viejos moldes, sin fundamentales arraigos en la opinión general del país, pareceme difícil si no imposible, que desenvuelvan una labor renovadora integral. La tara de sus dirigentes, y las ambiciones burocráticas, los llevan con marcada semejanza a una contienda cuyo único objetivo es el Poder.

Décima.—“¿Qué vía o procedimiento considera el más indicado para canalizar y unificar todas las fuerzas representativas de Cuba...” Difícil respuesta. La independencia que les ha creado su labor fecunda y su moralidad, los ha alejado de la vida pública, en la que había que prescindir de la personalidad, subordinándose a factores profesionales de una política envilecida. Los estímulos que traería la modificación de las prácticas en uso y a lo cual tienden los elementos más puros de nuestra sociedad, serían fuerzas suficientes para la renovación completa a que aspiramos todos los hombres de buena voluntad, cuyos aportes de honor y de aptitud completarían la obra trascendental que la patria demanda.

Decimoprimer.—La iniciativa que juzgo más urgente y salvadora para los intereses de Cuba, se podría vincular a una agrupación socioeconómica capaz de realizar sacrificios en aras de la justicia y la moral, plena de solidaridad sin distinción de sexos, e idónea para seleccionar, elegir y fiscalizar. Nuestras concepciones de la moral y la justicia se han mixtificado y prostituido de tal manera, que sólo una enérgica reacción, ejemplar y educadora, puede hacerlas variar de rumbo; marchamos hacia una dislocación de los sentimientos normales que fueran características de nuestra civilización, y destruimos, en unos cuantos días, lo que en un siglo no podremos reconstruir. Crear, producir, al amparo de una moral pública sin antifaces y una justicia social sin claudicaciones, sería el pedestal más firme para la consolidación de nuestra nacionalidad.

Dada la importancia y amplitud de la encuesta, permítame rogarle, exponga mis excusas por no poder moldear en tan pequeños párrafos, asuntos de tan vital importancia en el proceso político de nuestro país y que asimismo,



COLGATE LLENA UN BUEN COMETIDO

DR. JUAN A. PUMERO,

Eminente Dentista de La Habana, dice...

“La doble propiedad, detergente y antiséptica, de la Crema Dental Colgate me inspira a recomendarla como una pasta suficientemente capaz de llenar un buen cometido en la limpieza de los órganos dentarios, así como en las enfermedades derivadas de estos mismos órganos; y teniendo en cuenta, desde luego, la labor y el conocimiento del Dentista en cada caso a tratar”.

La Pasta Colgate es tan recomendada porque contiene el

mismo ingrediente pulidor que usan los dentistas. Limpia y hermosa los dientes. Su sabor delicioso refresca la boca, perfuma el aliento.

Compre hoy mismo un tubo grande de Colgate por 20 cts. Use Colgate con constancia por la mañana y por la noche. Luego... admire con placer el nuevo brillo de sus dientes limpios y blancos. Note cuán puro y perfumado queda su aliento.

Sintonice la Hora COLGATE todos los lunes, jueves y sábados, de 6 a 7 p. m., por las estaciones de onda corta C-O-C 6010 kilociclos y de onda larga C-M-W 600 kilociclos y C-M-C-F 815 kilociclos.

VISITE A SU DENTISTA POR LO MENOS DOS VECES AL AÑO

todo lo expuesto es resultado de mi criterio personal.

De usted muy atentamente,
Gabriel Mouríño.
La Habana, agosto 17 de 1935.

Doctor Manuel Galigarcía

(Continuación de la Pág. 39)

bana confronta desde algún tiempo un estado de honda confusión, desatándose una era de verdadera irresponsabilidad. El principio de autoridad y el respeto se han escapado dolorosamente de nuestros hogares. Ejemplo peligroso para esta juventud que sanamente sueña y de buena fe con ideales, que en parte culpa es, su no realización, de los hombres ya maduros que han sido guías y orientadores.

10.—Todos los procedimientos que se ensayaran para canalizar y unificar todas las fuerzas representativas de Cuba, como medio de encauzar los problemas cubanos fracasarán, si no se ponen a contribución de primera intención con sinceridad y un sentimiento patriótico igualado al de aquellos hombres que ofendieron sus vidas en pos de nuestra libertad, el sacrificio y la buena intención en las dos tendencias, oposición y Gobierno. Para que pueda ser realizable esta idea, se hace necesario que la oposición y el Gobierno se decidan de una vez y para siempre a hacer dejación de sus intereses personales o de partido. Que se borren las pasiones y los odios entre hermanos y se piense serenamente en Cuba. Si todos los hombres de uno y otro lado decidieran acercarse se comprenderían mejor y quizás si ello evitara más días de sangre, luto y tristeza. Partien-

do desde aquí, pudiera lograrse ese rescate a la regresión y el estancamiento. Pero es necesario el sacrificio, el desinterés y dejar las ambiciones. Que no haya vencedores ni vencidos, todos pensando en la desolada familia cubana abatida inútilmente por incomprensión de sus hijos. Que estos hombres hagan retornar la paz y el cariño entre hermanos, que renazca la fe y la confianza, todo pedido a gritos por las madres cubanas.

11.—Esta pregunta puede ser contestada con el mismo contenido de la anterior. Medida urgente e inaplazable es el acercamiento de las partes en pugna, para que con un espíritu de alta visión, comprendan la responsabilidad que están adquiriendo con la historia y eviten por todos los medios que ambas fuerzas, oposición y Gobierno, sigan situándose a una distancia cada vez más peligrosa. Si no se propicia un acercamiento, y no se establece una mutua comprensión, me temo que seguiremos en marcha, desgraciadamente, hacia un futuro muy incierto.

La Habana, a diez y ocho días del mes de agosto del mil novecientos treinta y cinco.

Doctor Manuel Galigarcía.

Una Mujer...

(Continuación de la Pág. 22)

Juan condujo su automóvil hasta la residencia de la señorita Chambreull. Cuando oprimió el timbre, todas las dudas se habían borrado de su mente. ¿Cómo era posible acusar de hacer sórdidos cálculos a una criatura etérea, hecha de gracia y de melancolía? Además, los Chambreull eran muy ricos.

La encontró sola. Estaba leyendo un libro—representado en este caso por el catálogo de una casa de modas—sentada junto a la chimenea—en este caso el radiador de la calefacción central. El estilo de la decoración puede cambiar, pero el corazón humano sigue siendo siempre el mismo.

Al llegar Juan, Belle adoptó un gesto de ligera sorpresa, como si la arrancaran de una meditación profunda.

—¡Oh, eres tú!—dijo.

El replicó, verídico y sencillo:

—Sí, soy yo.

Sus padres habían salido. Thor estaba comiendo en la cocina. Belle, dominada por la conciencia de su buena acción, se sentía tan completamente cautivadora que deploraba no tener un auditorio delante. El joven Fullemoy tuvo la mayor de las suertes y la más sublime de las virtudes: la oportunidad. A ella le divertía verle tan tímido y embarazado.

—Siéntate — dijo imitando los modales de su actriz favorita. — Dime, ¿sigues siendo infeliz?

Juan se sintió expansivo. Mientras hablaba de sus sufrimientos, no apartaba la mirada de la mano de Belle. Quería tomar en la suya esa mano delicada y distante, llevarla hasta sus labios y cubrirla por último de apasionados besos. Si Belle decía “¿Te has vuelto loco?”, se retiraría ruborizado y confuso. Si decía “No seas imprudente”, se quedaría. Belle no dijo ni una cosa ni otra, pero le ofreció sus labios.

La literatura y los amigos de la demora y de la pausa, que guían el instinto por sendas floridas e indirectas, no habían preparado a Juan para este éxito brusco. Al principio se sintió sorprendido; luego, encantado.

ASOCIACIÓN CUBANA DE BENEFICENCIA

“UNA CLÍNICA QUE HONRA A CUBA”

CENTRO PRIVADO: M-9841

CERRO, 440



COLEGIO BUENAVISTA

PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

MIRAMAR Y GUTIÉRREZ

TÉLEFONO FO-1194

Clases de inglés con maestras americanas. High School americano, escuela normal privada. Primera enseñanza en castellano. Bachillerato incorporado al Instituto de la Habana. Internado admirablemente situado y atendido.

Las clases empiezan el día 3 de Septiembre.

PARA MÁS INFORMES, DIRÍJASE A MISS IONE CLAY, DIRECTORA, Reparto Almendares, Habana

—¿Qué será ahora de nosotros? —musitó Belle.—¿Qué hemos hecho? ¿Quisiera morir...

—¡No! ¡no! ¡Te lo ruego!—murmuró el joven Fullemoy, que era muy inocente.

—Vete, amigo mío, vete—ordenó ella.—Tengo que reflexionar. Puedes venir mañana a la misma hora. Necesito ver lo que significas para mí; esto debe ser algo más que un capricho. ¿Eres tú, y sólo tú, digno de mi amor?

Belle apoyó la cabeza en las manos, absorta en su meditación. No sabiendo qué hacer, Juan estampó discretamente un beso sobre su pelo y se fué.

No había doncella en el vestíbulo. El joven, enfebrecido por el entusiasmo, estaba ajustándose la bufanda—porque temía los resfriados—cuando un sonido súbito atrajo su atención. Nunca olvidó lo que vieron sus ojos: allí, frente a la puerta, estaba un perro parado en dos patas, pidiendo, con un jarro de hojalata en la boca.

Juan trató de no comprender lo que aquello significaba, pero las palabras del padre volvieron a su imaginación: "Todas te harán creer que te adoran y acabarán presentándote la cuenta". Aquel perro estaba estacionado allí con un propósito definido. ¡Bah! ¡Que le volvieran a hablar otra vez de muchachas de mundo! ¿No había dicho ella "Necesito ver lo que significas para mí"?

Rojo de indignación metió la mano en el bolsillo, encontró seis luises y los arrojó en el jarro de hojalata. "He salido bien librado de ésta" pensó. "¿Cuánto me hubieran costado más tarde?" Thor movió la cola alegremente, volvió a ponerse en cuatro patas y se dirigió discretamente hacia el interior. No había posibilidad de duda: ¡era un perro amaestrado!

Belle Chambreuil nunca pudo comprender de dónde había sacado el perro los seis luises ni por qué, a partir de aquel día, la evitaba Juan tan cuidadosamente. Por lo que respecta al joven Fullemoy, concibió una admiración extraordinaria por su padre y ahora lleva en sus labios la sonrisa desencantada y amarga del hombre que conoce lo pasajero de las ilusiones, la fragilidad de las mujeres y lo precario del amor...

La Historia...

(Continuación de la Pág. 19)

clase, es siempre capaz de volver a la tumba donde su cuerpo puede ser identificado por la herida en cuestión. El sistema usado entonces para deshacerse de él consiste en quemarlo o atravesarle el corazón con una estaca de ma-

dera, garantizando ambos sistemas el final de su vida nocturna.

El mitológico vampiro en el que mucha gente de la Europa central cree todavía, es un hombre o una mujer que habiéndose muerto y sido enterrado posee un poder sobrenatural para retornar a la vida durante la noche, saliendo a esa hora de su tumba y actuando como cualquier ser humano viviente hasta el amanecer. Emplea esas horas nocturnas en acechar a las gentes durante el sueño, morderlas en la garganta y chuparles la sangre de una manera tan sutil que la persona escogida no despierta ni sospecha nada hasta la mañana siguiente. A menos que el vampiro encuentre la manera de satisfacer su sed de sangre a intervalos frecuentes, pierde su poder de resurrección nocturna y termina por ser un muerto permanente.

Los antiguos lo desconocían todo acerca de los microbios, a pesar de lo cual las historias de vampiros hablaban de que, de ser mordida varias veces la misma persona, acababa por morir a su vez convirtiéndose también en vampiro. Incluso bajo ese aspecto, la ficción y la realidad del vampiro ofrecen semejanza, ya que durante el día los murciélagos-vampiros, muertos para el mundo, se esconden en las cavernas, tumbas abandonadas o cualquier otra clase de agujero oscuro. En cuanto anochece dejan sus escondites y vuelan sin ruido como espectros, adquiriendo a veces gran semejanza con las pinturas primitivas de demonios. Y desaparecen con tanta facilidad que más que seres vivientes a veces parecen espíritus.

Los griegos y los romanos conocieron muchas clases de murciélagos, pero ninguno con hábitos sangrientos. El mito del vampiro estaba ya bien establecido entre ellos a pesar de que el murciélago chupador de sangre sólo ha vivido en América. ¿Cuál sería, pues, el origen de tal superstición?

Secretos...

(Continuación de la Pág. 34)

cabeza en la tierra con el cuerpo y piernas al aire, sin comodidad alguna, pero sin experimentar molestia.

¿Qué pensaremos, pues, de todo esto? Creeremos que tales hechos de fervor religioso, son fanatismo y locura. Pero el punto en realidad a discutir es: ¿Qué fuerza sobrehumana utilizarán ellos para autotorturarse y permanecer vivos? Intente mantener su brazo

levantado sobre la cabeza. Si lo mantiene erecto por cinco minutos usted tiene un autocontrol excepcional. Sin embargo, los sadhus lo mantienen levantados durante diez, veinte y veinticinco años.

La lógica inferencia que podemos hacer de esto y de experimentos similares de resistencia y sufrimiento, es que estos hombres han desarrollado poderes mentales a un grado desconocido para nosotros. En ellos, la mente parece tener un dominio absoluto sobre el cuerpo. El culto hindú yogi, con sus ideales de pureza mental y física, está basado en principio, en estos poderes. Los estudiantes yogis más avanzados se hacen una limpieza interna bastante considerable, caminando por agua corriente extrayendo al exterior una yarda o más de sus intestinos. Y como hemos visto, los fakires por otro lado pueden controlar su corazón de manera asombrosa.

Algunos fakires profesan que son "comecandelas". Pero ni Tarah Bey ni Romen Bey podían hacer tal cosa. Y a este respecto podemos decir que toda pretensión a comer candela debe considerarse como sospechosa. Los verdaderos "comecandelas" son aquellos que se pueden lavar la boca con agua fría y echarse carbón ardiendo y brasas, sobre la lengua. Nunca he encontrado un hombre que pueda hacer esto, aunque se dice que muchos de ellos viven en el distrito de la ciudad santa de Benares, India.

El indio *jadoo-wallah* es un mago habitual aireador del cual han surgido muchas leyendas. A menudo incluye en su restringido programa una exhibición de comer candela.

Yo conozco esto, porque en cientos de ocasiones he enviado a la India para los *jadoo-wallahs*, aparatos para ejecutar el acto de comer candela. Es un truco viejo que he hecho numerosas veces y que cualquier colegial puede ejecutarlo con efectividad y sin daño alguno para él. Se usa un cordón especialmente preparado, el cual arde sin producir llama, a no ser que se sopla. Este cordón se coloca en la boca prendido y se inhala aire por la nariz, que se exhala a través de la boca, y la llama más bien fresca que produce el cordón al batirlo el aire, sale por la boca, pero en seguida que se juntan los labios la llama se extingue sin peligro.

Los *jadoo-wallahs* tienen un repertorio no mayor de doce trucos, que consisten en los cubiletes y las bolas, las arenas de colores, el pato pelado, la sogá cortada y puesta entera, que a veces lo hacen con el turbante; las tazas de

arroz, el anillo y la varilla, el muchacho en cesta y el árbol que crece. Exceptuando los cubiletes y las bolas cualquier iniciado en la magia puede ejecutar esos trucos con una semana de dura práctica.

La ilusión más famosa del mundo es la llamada: "El Misterio Hindú de la Soga", cuyo efecto es como sigue:

El nigromante o mago se sienta en el suelo, al aire libre, y cruza sus piernas, lanza al aire un extremo de una sogá, la cual permanece erecta unos quince pies (algunas veces veinte o veinticinco pies) como si fuera un poste. Un muchacho se trepa por la sogá y se balancea en su extremidad; al pronunciar unas palabras místicas el nigromante, el muchacho desaparece completamente, para reaparecer después en un lugar distante. Y después, mediante una reverencia misteriosa la sogá desciende al suelo, como obediendo a una fuerza sobrenatural y desconocida, puesto que en la calle o al aire libre, no hay posibilidad de que un cuerpo físico la pueda sostener.

Hay otra versión de más colorido que la que acabo de narrar y que consiste en que el nigromante pretende estar disgustado con el muchacho que ha de trepar la sogá. Una vez que el muchacho se ha trepado, lo sigue en su ascendencia el mago, pero con un cuchillo entre sus dientes: en el momento oportuno el muchacho y el mago desaparecen. Después se oyen los más agonizantes gemidos desde lo alto y acto seguido se ven caer una pierna, un brazo, otra pierna, otro brazo y a continuación el resto del cuerpo del muchacho. Luego el nigromante aparece de nuevo y baja por la sogá, tinto en sangre. Entonces coloca el tronco y las extremidades y brazos y en un instante el cuerpo del muchacho vuelve a estar vivo y sano. La sogá desciende sola y se la llevan dentro de una cesta.

Ahora bien, aun sin esta vestimenta repulsiva del drama, es verdaderamente un truco maravilloso. Muchos de los magos occidentales darían una fortuna por conocer el secreto. Yo mismo daría lo que no tengo. Hace algún tiempo, ofrecí \$5,000 al que me hiciera el truco bajo esas condiciones y aun estoy dispuesto a repetir la oferta en la actualidad o en cualquier momento. Como un espectáculo asombroso para el vodevil moderno, el truco de la sogá daría una utilidad de más de dos millones de pesos.

En primer término vamos a analizar los detalles evidentes contra el truco de la sogá, en cuanto a que no ha existido, ni jamás se haya hecho tal y como la versión lo describe. Si es verdad que se hace, debe ser utilizando métodos completamente desconocidos para la magia occidental y para la ciencia. No hay ningún sistema en el mundo civilizado que pueda emplearse para reproducir la ilusión en la forma descrita, ni aun en el escenario de los teatros, ni mucho menos en la calle o al aire libre. Y hago estas manifestaciones sin reserva de ninguna clase, fundamentadas en la experiencia de toda mi vida como mago, inventor y constructor de aparatos de magia de todas clases.

Debo agregar que se han producido dos ingeniosas formas de presentar el truco de la sogá en escenario, una por David Devant en Inglaterra y otra por Howard

UN GRAN SECRETO DESCUBIERTO

Thurston en América. En la versión de Devant la sogá no es en realidad una sogá y se ve ya erecta cuando se levanta el telón. En las dos versiones escenográficas antedichas hay algunas diferencias esenciales del experimento como se narra.

De vez en cuando algunos magos occidentales han ido a la India para investigar el truco. Ni uno de ellos ha podido jamás verlo, pero hay algo más, no han podido hallar una sola persona que lo haya visto. Hombres como Charles Bertram, Murray, Houdini y John Mulholland, los magos de sociedad más distinguidos de los Estados Unidos, han viajado por todo el este de Suez y han regresado sin nada.

Mulholland hizo una investigación cuidadosa del asunto. Rebuscó en la biblioteca imperial de Calcuta y halló anotaciones sobre cosas mágicas que hubo de ejecutar el emperador Jehangir, padre del constructor de Taj Mahal, en cuya exhibición se supone que se presentó el truco de la sogá. El documento revelaba que los más antiguos magos indios (alrededor de A. D. 1600) cooperaron a la fiesta, pero no se hace la menor mención del truco de la sogá.

Otro punto de considerable significación es que aun cuando por numerosos años los magos occidentales han ofrecido sumas fabulosas por sólo ver hacer el experimento y no el secreto, nadie ha querido o ha podido aprovecharse de tan halagueño ofrecimiento. Y los hombres que se supone hacen el experimento, son pobres, nigromantes nómadas.

Se podían citar numerosos casos de creyentes que han pasado años y años en la India que aun no han visto el experimento de la sogá. Nos contentaremos con las palabras del comandante L. H. Branson, un mago por vocación, que ha permanecido por un cuarto de siglo en la India, al servicio del ejército indio.

"Sostengo que el experimento no se ha hecho en la calle, al aire libre. Es decir, que la sogá que se tira hacia el aire no ha permanecido suspendida en la atmósfera, ni ningún muchacho jamás ha trepado por ella. Ni que tampoco haya desaparecido cuando llegara al extremo de la sogá, ni que después de desaparecer haya bajado o caído a pedazos, tinto en sangre o cosa así".

Con esto, queda, pues, finiquitada nuestra discusión sobre este asunto. Pero en favor de la versión, citaremos algunos testimonios, a pesar de que los pretendidos testigos no son conocidos por mí. Uno de ellos es sir Ralph Pearson, de Támesis, Oxfordshire, Inglaterra, que dice:

"En la primavera de 1900, cuando estaba en el oeste del distrito Khandesa, de la presidencia de Bombay, vi llevar a cabo un experimento en el entonces reciente ferrocarril del valle Tapiti. Después de las necesarias reverencias y golpes de pecho y pueras, el mago lanzó una sogá al aire, unos diez pies, trepándose por ella un muchacho. Mi mujer me dijo que ella también había visto el experimento, en compañía de su hermano, la mujer y los niños, al otro lado de la estación".

Mr. George S. Crinks, un marino retirado, que ahora vive en Plymouth, Inglaterra, dice:

"Estando a bordo del barco Chili, de Dundee, y cuando estábamos descargando muelles de Calcuta en enero de 1898, un in-

dió (*coolie*) hizo el experimento de la sogá a bordo del barco y a presencia de toda la tripulación y con un tramo de sogá del mismo barco".

Se dice que en 1903 se hizo el experimento de la sogá a presencia de 200 muchachos en el campo de *baseball* de la escuela Victoria, en Kurseong, cerca de Darjeeling. Después del acto el director lo describió como "una maravillosa exhibición de hipnotismo colectivo y ventriloquia". Se ha reportado que en 1912 se hizo una demostración de la sogá en el campo de paradas militares de Malappuram, Malabar.

Otros testigos que están de acuerdo con que el truco de la sogá no es verdad, pero que creen que ha sido visto, lo son la señora Frances Odhams de Wimbledon, Inglaterra; el señor C. Whittaker,



Frances Drake, embelleciéndose con los productos de Max Factor

Max Factor, de Hollywood, la figura señera de la cosmología moderna, ha revelado al mundo femenino un gran secreto sobre belleza.

Sus polvos, arreboles, pinturas de labios y bases para los polvos son derivados de los cosméticos creados para el make-up de cine, cuyo punto básico es la duración, para resistir varias horas de actuación de los artistas ante las cámaras fotográficas.

El gran secreto que toda dama debe conocer es ECONOMÍA

Por duración del make-up para sociedad, con polvos, arreboles, pinturas de labios, etc., elaborados con procedimientos científicos y materias primas purísimas, de perfectos colores armónicos y de mágico poder embellecedor.

No vacile en adquirir hoy las pinturas de Max Factor, de Hollywood, para embellecerse.

MAX FACTOR MAKE - UP STUDIO, San Rafael, 16, Habana. Teléfono M-1616

de Lingfield, Inglaterra; el señor Maurice Prowse, de Weymouth, Inglaterra; y los señores Arthur Young, Annaji Rao, y K. Mahadevan, todos de la India. Hay sin duda, muchos otros de la misma opinión, cuyos nombres no me son conocidos. No admito la evidencia de Ibn Batutah, el primer hombre que se dice ejecutó el experimento de la sogá (A. D. 1324), cuyas descripciones son completamente increíbles. Ahora queda el camino expedito para nuestro máximo testigo: el doctor Alexander Cannon, (K. C. A., M. D. Ph. D., M. A.) un oficial del London County Council Mental Hospital Service, que dice que no solamente ha visto el experimento de la sogá, sino que él lo puede hacer.

"Yo puedo presentar el experimento de la sogá en el Albert Hall de Londres. Me será necesaria

una cantidad de arena de un área determinada; un alumbrado especial como si fuese el sol, ciertas condiciones de calor y bajo estas circunstancias todos pueden ver este fenómeno". Un grupo de magos británicos expresó su ansiedad por ver hacer el experimento a Mr. Cannon y su deseo de ayudarlo en procurar las condiciones adecuadas en el Albert Hall. A este ofrecimiento el doctor respondió: "Con tal que ustedes estén conformes en facilitar el dinero necesario para traer un barco cargado de arena especial, calentar el Albert Hall hasta una temperatura tropical y producir una luz del trópico y también depositar en el banco \$250.000 para que se me entregue tan pronto haya producido el fenómeno, lo llevaré a cabo".

(Continúa en la Pág. 50)

Salud y Belleza

A cargo de la Dra. María Julia de Lara,

LOS CARACTERES DE LA FRENTE BELLA

La serena majestad del ideal griego.—Sus relaciones con el ángulo frontal.—El músculo frontal: su importancia en la expresión.—Su influencia en las arrugas transversales de la frente.—La influencia del peinado.—El cerquillo, las conchas y los rizos que modifican el aspecto de la región frontal.—La frente luminosa de Ann Dvorak, en relación con su personalidad.—Forence Rice, serenidad de leyenda.—¿Cómo desaparecen las arrugas de la frente?—Las operaciones estéticas que restablecen la tersura y la juventud de la frente.—Su técnica.—¿Por qué son completamente invisibles las cicatrices que devuelven a la frente su atractiva juventud?—(Observaciones propias y experiencias personales captadas por la doctora Lara en su viaje de estudio por las naciones más adelantadas del centro europeo).

¿CUANDO es bella la frente? ¿Por qué irradia ese esplendor que nos encanta? ¿Cuáles son las condiciones que más contribuyen a su serena majestad? Convexa, graciosa, sugerente es siempre la frente infantil. Amplísima, a veces huérfana aún de los aislados rizos, la frente del pequeño nos atrae por su frescura y lozanía.

La frente púber se caracteriza por su piel muy tersa y tan fina que casi es transparente. Limita el arco de los ojos continuándose con un cutis liso que termina

suavemente en los cortinajes aterciopelados de los párpados. A nivel de la raíz nasal, la piel tapiza su contorno. A su gran elasticidad débese que se deslice, dejando toda su expresión de juventud a la línea correcta del perfil.

La resistencia ósea de la frente está constituida por la concha del frontal. En el ideal de belleza griego—el de nuestra cultura occidental—la frente ha de reunir varias condiciones. La primera, quizás la más importante, se refiere al ángulo facial. Está constituido por dos líneas: Una que pasa verticalmente por la raíz de



La frente de la personalidad. Ann DVORAK, superba actriz de la Warner, muestra resplandeciente y lozana la frente amplia y generosa que rubrica su exquisita personalidad.

la frente y otra horizontalmente por el conducto auditivo externo y por la base de la arcada dentaria. Cuando este ángulo facial es muy abierto, la frente es noble y esbelta. Hasta llega a los noventa grados en las hermosas cabezas de los dioses que concibieron y plasmaron en bella realidad los escultores áticos. Júpiter, Hermes, Apolo, obras de arte de singular prestancia, irradian serena majestad, porque además de las otras circunstancias estéticas elevan la línea frontal guardando una proporción que llega a alcanzar hasta una amplitud de noventa grados. La "Venus" de Praxiteles, que pueden admirar una vez más las amables lectoras de "Salud y Belleza", tiene también entre sus líneas, verdaderamente clásicas para el ideal de belleza femenina, un ángulo facial de considerable amplitud. A todas aquellas que les interese saber sus valores estéticos les bastará estudiar las dos líneas que determinan el ángulo facial para apreciar su amplitud, tal como se ilustra en la figura que acompaña este artículo. En cuanto al tamaño es conveniente recordar que la frente en la mujer ha de representar aproximadamente la tercera parte de la longitud total de la cara. Cuando ésta es demasiado amplia generalmente la intuición femenina trata de hacerla pasar inapercibida por medio de los rizos sugerentes que se extienden en su región superior en forma de cerquillo. La disposición y longitud de éstos, la manera de distribuirlos, sus relaciones con las guedejas que se pliegan en "conchas", factores son que de una manera o de otra contribuyen a añadirle un toque de gracia y de picardía al semblante. No habrá de olvidarse que éste debe estar en íntima concordancia con el carácter del individuo y con el resto de las li-

Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana; ex asistente del Profesor Hayemann en Eppendorf (Alemania), y de los Profesores Brindeau y Noël en París (Francia).

neas generales. Hasta hay ocasiones en las cuales la exagerada amplitud de la frente debe lucirse en todo su esplendor. Es cuando constituye una expresión de la personalidad, que en último término es la nota cardinal de la verdadera belleza. Efecto primoroso se obtiene con la aplicación regular de los ricillos decorando la serena amplitud de la frente de Florence Rice, destacada actriz de Cinelandia, de líneas correctísimas. ¿Puede negarse que sus claras pupilas armonizan espléndidamente con la regularidad de los círculos que orlan con gracia la admirable lozanía de su frente?

Cuando la frente es deprimida, su ángulo se disminuye. Y según la acertada observación de Duchesne, de Boulogne, Francia, la apariencia del rostro puede llegar a expresar distintos grados que se alejan cada vez más del concepto de lo bello. Cuando se acentúa demasiado, la depresión llega a medir la amplitud de un ángulo agudo. Entra en la categoría de los seres inferiores que constituyen los animales. En este sentido ninguno tiene una inclinación máxima como la que es peculiar del orden de los peces. ¿Quién no ha observado la inclinación de la frente, que casi forma un ángulo agudo con la horizontal que corta el conducto auditivo externo?

Cuando en el humano se presenten frentes como estas, se conocen con el nombre de "frentes fugitivas". Ni la cirugía estética, ni las leyes taumaturgicas del maquillaje pueden hacer nada en su favor.

Otra cosa muy distinta sucede cuando la frente de proporciones normales pierde su tersura por la acción de los años, de las enfermedades o de los accidentes. A la constitución anatómica de la frente, cuya aponeurosis descansa en un tejido celular que permite moverse ampliamente, se debe que la cirugía estética pueda remover los pliegues de la piel desapareciendo totalmente las arrugas de la frente, del entrecejo y de los lados de los ojos. Pliegues que no puede negarse que confieren una gran dureza al semblante. Y que conspiran traicioneramente en contra de la apariencia juvenil del rostro.

Descansando directamente sobre el periostio,—fina membrana que tapiza la tableta ósea—se encuentra un tejido celular laxo que permite una gran movilidad. En un plano más superficial, una fuerte aponeurosis contiene en su espesor las fibras elásticas del músculo frontal. Es éste quien al

AVISO IMPORTANTE

Ya de regreso de mi viaje de estudios por Alemania y Francia, tendré verdadero placer en atender las consultas sobre todo lo relacionado con esta sección, dirigiendo la correspondencia a la doctora María Julia de Lara, sección "Salud y Belleza", revista CARTELES, o a la calle Calzada Caquina a Paseo, N.º 92, Vedado, teléfono F-5008.



Florence RICE, serenidad de leyenda, aduerme sus pupilas claras en perfecta armonía con la frente noble que orlan graciosamente los menudos rizos. Léanse en el presente artículo las circunstancias que hacen bella una región tan importante como la frente.



"La Venus de Praxiteles"—obra cumbre del maestro!—que se conserva en el Museo del Vaticano, brinda a los lectores de CARTELES la oportunidad de estudiar el ángulo facial en relación con la belleza del rostro. Constituido éste por las dos líneas que claramente pueden observarse en la presente figura, eleva la frente con su máximo de nobleza cuando llega a una abertura de noventa grados. ¿Cuantas de las que nos leen atesoran elemento de tan subido valor estético?

contraerse pliega la piel de la frente acondicionando los diversos grados que caracterizan la atención. El transcurso de la vida, la movilidad de la expresión, las enfermedades, van restando elasticidad y la piel entonces ya no se desliza con su maravillosa ductilidad. Personas hay en las cuales el poder del músculo frontal es tan grande que mueven a voluntad no sólo la frente sino también el cuero cabelludo en toda su extensión. Cuando el efecto no luce diabólico, es de un efecto cómico irresistible. La pareja Hardy y Laurel ha explotado en gran escala esta circunstancia. En cuanto a la movilidad de epicráneo confiriéndole una apariencia muy especial a la cabellera, ningún caso más extraordinario que el de Diderot, el gran tribuno francés, que ejercía por este medio verdadera fascinación en el auditorio que le aplaudía.

Por encima de la calota, gruesa y resistente, se encuentran el tejido celular y el cuero cabelludo, cuyas papilas dan vigor y esplendor al incomparable encanto de la belleza femenina que es la cabellera. A la prestancia de ésta en dicha región se debe que la operación estética que restablece la juventud de la frente y de la porción superior de los ojos, sea absolutamente invisible en su cicatriz. Es quizás la más brillante de las operaciones estéticas. Y tanto en París, como en Berlín y en Hamburgo, se realizan con la misma frecuencia y regularidad con que entre nosotros se ha practicado una operación de apendicitis.

Para restablecer la belleza de la frente haciendo desaparecer los pliegues del entrecejo y de la frente, se empieza por trazar una

línea circular partiendo desde el pabellón de la oreja de un lado y terminando en el pabellón del lado opuesto, como puede observarse en la figura número 1. De acuerdo con el número de los

pliegues de la frente, se calcula la cantidad de piel que habrá necesidad de resecar y se traza una línea semejante uno o dos centímetros por detrás de la anterior. El espacio limitado por las dos líneas es el que va a extirparse de una manera completa. Con unas tijeras se comienza por recortar todos los cabellos, dejando ese espacio completamente liso. Se hace entonces la anestesia, bien sea conductiva, bien sea exclusivamente local. Y cuando la paciente responde a nuestro requerimiento que no experimenta ningún dolor al corte del bisturí, se reseca toda la porción, levantando la parte correspondiente de la piel que se va extirpando.

Cuando se llega a la porción central, con unas pinzas fuertes se tira de la piel anterior como puede observarse en la figura 2, haciendo desaparecer las arrugas del entrecejo, de la parte superior de la frente y del párpado superior. Una vez obtenido esto se procede a suturar la herida como puede verse en la figura 3. Una vez llegado al centro, se vuelve la mitad de la piel que se ha resecado en la primera mitad y se coloca de través encima de la otra mitad que se va a resecar. De esta manera se asegura una igualdad completa entre la mitad derecha y la mitad izquierda. Se corta la lonja en la misma forma que la mitad anterior y una vez desaparecidas las arrugas del mismo modo, se sutura completamente la herida. Los pocos cabellos que se dejaron en la porción anterior cubren la herida de manera perfecta. Al terminar, el asombro de la interesada que se contempla con su juventud de hace diez años, nos hace reflexionar intensamente cuando pensamos. ¿No llena la cirugía estética una función social, una misión psicológica, por lo menos en la sagrada aspiración de agradar que se afina en todo corazón de mujer?

CONTULTORIO DE SALUD Y BELLEZA

A cargo de la Dra.

Maria Julia de Lara,
Médico Cirujano.

1.809.—E. S., Santiago de Cuba, Prov. de Oriente.—Ochenta y siete libras son demasiado poco para su edad y para su talla. Debe hacerse un análisis de sangre (conteo de glóbulos rojos) y cuantía de hemoglobina. Por lo demás, aliméntese bien, tomando una vez al día hígado. Frutas, diariamente, por lo menos dos veces, ensalada mixta en cantidad. Como sobrealimentación solamente dos vasos de leche, con una yema de huevo cada uno.

1.810.—ROSA TRISTE, Zulueta, Prov. de Santa Clara.—La flacidez del busto tiene causas muy diversas. Para su otra consulta, aplíquese localmente todas las noches la preparación siguiente:

R/.

Acido salicílico	0.25 gramos
Lanolina	30 "
Tintura de azafrán	3 "
Esencia de rosa	5 gotas

H. S. A.—Uso externo.

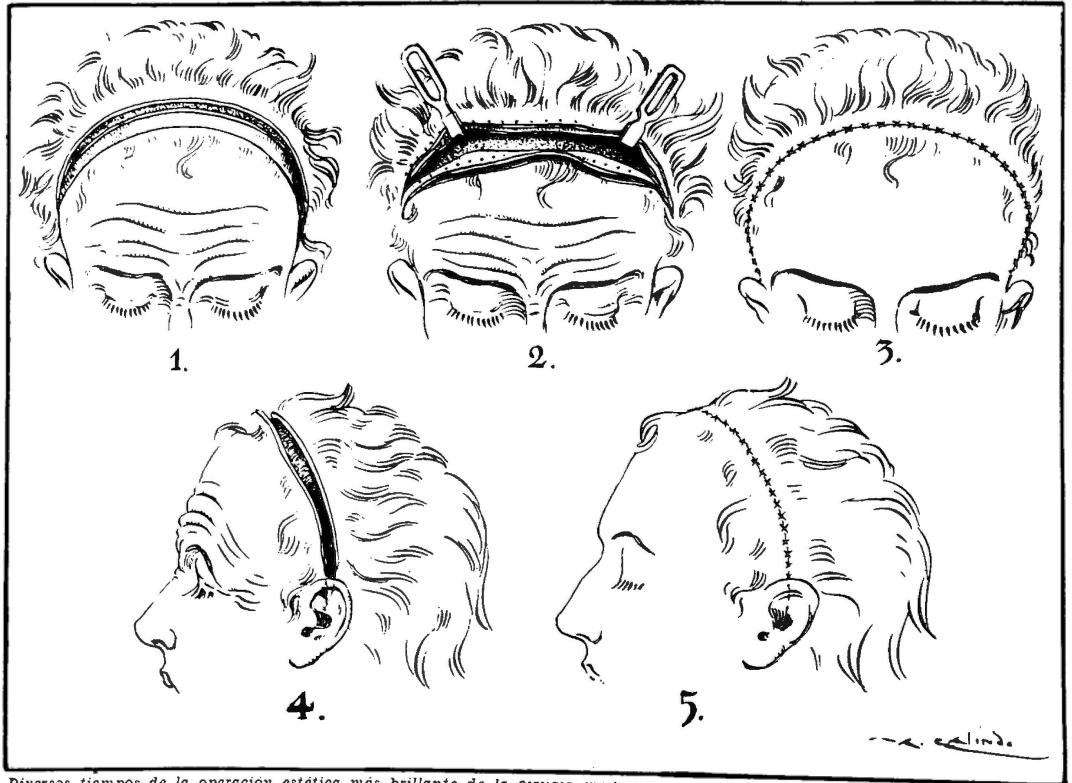
1.811.—MARY, Central Tacajó, Prov. de Oriente.—He visto muchos casos de afecciones de la vesícula no calculosa (sino infecciosa) en los cuales después de la extirpación de ésta no han desaparecido los síntomas que motivaron la intervención. Tal parece que desaparecida la vesícula la infección se reproduce en los conductos biliares, quedando el organismo prácticamente en las mismas condiciones que antes. ¿Se ha practicado usted drenajes biliares? Es algo que mejora positivamente.

1.812.—H. M., Camagüey.—La maternidad beneficiaría grandemente todo su organismo. Esas pequeñas molestias de la visita mensual no tienen importancia y seguramente se le quitarán después del alumbramiento. Debe, sin embargo, fortalecerse un poco. Siga las indicaciones anotadas para la consultante N° 1.809.

1.813.—ARALED, Cienfuegos, Prov. de Santa Clara.—El dibujo de su cuerpo tiene una elocuencia insuperable. Los trazos en rojo indicando las porciones que desea adelgazar son en verdad muy gráficos. Lea el artículo de "Salud y Belleza" titulado "Flexible como un junco". Está escrito como para usted. En cuanto a la parte psíquica, dígame lo que desea. Así sabré la causa que conjuntamente con su organismo físico contribuye a alejar de usted las alegrías. Gracias por sus votos por mi bienestar.

1.814.—A. L., Cienfuegos, Prov. de Santa Clara.—Remita franqueo.

1.815.—G. M., La Habana.—¿Por qué no desea aunque sólo fuera una maternidad?



Diversos tiempos de la operación estética más brillante de la cirugía moderna, que restablece la tersura y la juventud de la frente. Véanse los distintos momentos en los cuales se marca la cantidad de piel que debe researse, privándola de los cabellos; la desaparición de las arrugas por la tracción firme por medio de la pinza y finalmente la sutura irrefutable que, cubierta con los cabellos, hace completamente invisible la operación. Léase en el presente artículo la técnica de esta importante intervención.

Glorifique sus labios



CLARO
MEDIANO
OSCURO

con
Zande



ZANDE COSMETIC Co., Inc.
NEW YORK

J. DANHAUSER
Neptuno, 112. Habana

EL CREYÓN SIN IGUAL

DE VENTA EN TODAS LAS SEDERÍAS Y FARMACIAS

La Naturaleza en su Perfección

Editorial

(Continuación de la Pág. 11)

nuestro campesinado indefenso, a fin de que el país perciba al cabo los beneficios de la nueva cuota y del nuevo tratado comercial con los Estados Unidos. Porque es candoroso esperar que ambas ventajas se consoliden si ellas sólo reportan utilidad a los inversionistas extranjeros, a los bancos, a los grandes latifundios de los centrales y a una parte insignificante de los hacendados nativos. Si el trabajador no recibe una proporción justa de esa riqueza que la zafra a buen precio produce, si no logra mayores jornales, si no se dignifica su nivel de vida, si no se le sustrae de las garras de la especulación y del régimen de feudalismo agrario que todavía subsiste, el objetivo que ha inspirado y movido al Gobierno de los Estados Unidos a darnos un mejor trato en nuestras relaciones económicas quedará frustrado. Cuba seguirá en la indigencia como país de grandes recursos adquisitivos. Nuestras importaciones de Norteamérica no alcanzarán el nivel a que nuestros vecinos aspiran. Y con un proletariado menesteroso resulta inútil aspirar a que el volumen de nuestras relaciones comerciales justifique el sacrificio o, por lo menos, las concesiones favorables que los Estados Unidos nos han hecho.

Secretos

(Continuación de la Pág. 47)

Uno se siente un poco desconcertado por esto. Pero lo peor es lo siguiente: Los magos le pidieron al doctor Cannon les diera una garantía bancaria para que los \$250.000 les fueran devueltos y que se les pagasen todos los gastos, en caso de que el fenómeno fracasara. Se dice que rehusó tal proposición, pero de todas maneras, no se ha hecho nada. De modo que debemos descartar a este testigo. Sin embargo, existe una evidencia más que nos ha llegado a Inglaterra durante los pasados doce meses. Un mago que vive en Cheltenham, Gloucester, dice que puede hacer el experimento de la sogá. Ya lo ha ejecutado varias veces, aunque todavía no lo ha dominado completamente y en consecuencia no puede garantizar el éxito en todas las ocasiones. Aunque para consolidar esta pretensión se tomaron algunas fotografías del experimento en acción y se publicaron extensivamente en los periódicos británicos, debe decirse que las fotografías, tomadas como tales fotografías que son, eran convincentes. Me pregunto, si después de todo, perderé mis \$5.000. Pero "¡jalas!" la realidad es que la sogá se sostiene por un alambre colocado entre dos árboles y completamente invisible en el negativo.

El asunto se convirtió más tarde en una broma.

Desde el momento que un examen cuidadoso de los dos mejores testimonios han probado ser desfavorables, los descartamos para considerar otros. ¿Qué haremos con estos testimonios? ¿Será que los testigos mienten? Francamente, no creo que si fuera posible escudriñar bien sus pretensiones halláramos una verdad en el fondo, pero el problema es decidir si hay algo de verdad o buena fe en las manifestaciones expuestas, puesto que en condiciones de un calor excesivo, como existe en la India, la ilusión de cosas no es nada raro. No quiero sugerir con esto, sin embargo, que sea posible imaginarse que el experimento de la sogá se pueda ejecutar tan sólo donde otra cosa no pueda hacerse. Pero si creo realmente y sé también, que uno se puede imaginar que ve cosas que realmente no suceden.

De todas maneras, mi conjetura sobre los testimonios mencionados es que ellos pueden imaginarse que lo han visto, siendo meramente una alucinación mental. Y por lo tanto, creo que sea posible que en las fechas indicadas y en el lugar adecuado, alguna que otra versión del experimento tradicional de la sogá se haya ejecutado. Probablemente un bambú cubierto con sogá se hacía permanecer en el aire y con este procedimiento, creo que el resto de la experiencia es pura

alucinación, inducida sin duda por las condiciones atmosféricas y la distancia del operador. De todas maneras, no hay que negar que el peso del análisis científico está contra la pretensión de la experiencia, para lo cual solo se requiere sentido común. Finalmente, debo indicar que no creo en la hipnotización de las masas. En mis primeros días, practiqué mucho el hipnotismo y la experiencia me ha enseñado que el hipnotizar a un simple sujeto es algo difícil y algunas veces casi imposible si el sujeto no presta su voluntad. Jamás he encontrado un hipnotizador que haya sido capaz de dominar a dos personas a la vez ni mucho menos un número crecido de ellas. Así pues, si se le permitiera a uno el uso de la palabra imposible, en este caso es perfectamente aplicable.

Muchas cosas maravillosas nos han llegado del este de Suez, pero todavía estoy por convencerme de la hipnotización de las masas y el verdadero fenómeno de la sogá.

La verdad es que el experimento de la sogá está más allá del poder del hombre, puesto que los efectos de la ilusión abordan lo sobrenatural.

Hace algunos años, David Devant, el famoso mago inglés, quiso hacer el experimento de la sogá en el St. George's Hall y en la esperanza de conseguir una narración exacta del mismo, de alguien que lo hubiese visto, ofreció pagar una buena cantidad a la persona que se lo describiese con exactitud. No obstante, nadie vino a aprovecharse de semejante ofrecimiento. En consecuencia, para producir el efecto, se ajustó a la antigua leyenda en todo cuanto pudo.

En la versión de Devant, la sogá ya aparece erecta al dar comienzo al acto, un hombre se trepa por ella y cuando éste llega al medio, rápidamente desaparece. Era una ilusión muy efectiva, pero como he dejado dicho, la primera parte esencial del experimento no se hace. Debe tenerse presente también que la desaparición rápida del hombre se lleva a cabo en el escenario. Muchas de estas ilusiones efectivas que se ejecutan en escenarios no podrían hacerse al aire libre.

Páginas

(Continuación de la Pág. 26)

en medio de general algazara, hasta algún sitio de las Murallas. El tan ingenioso como ambicioso peninsular trepaba la Muralla con su farol y campanilla, y una vez en lo alto, sus burlones acompañantes retiraban la escalera, acribillándolo con un recio tiro de piedras y bolas de fango, coreado por gritos conminándolo a que esperase pacientemente en aquella altura la llegada de los Reyes. Y el pobre farruquino, rabiando por la burla de que había sido objeto, pasaba la noche sobre la Muralla hasta que algún ser compasivo lo hacía descender al bajo suelo.

Un País

(Continuación de la Pág. 18)

codos coloniales,—visito de nuevo las iglesias, la historia en piedra. Santo Domingo, San Francisco, la catedral, todo lo que dejaron las misiones, construido con idéntico signo espiritual. Como cualquier ciudad europea, La Paz tiene buenos hoteles, mucho tráfico, pero

poca luz. La altura lo opaca todo, como en el resto del altiplano. (Llegará un momento, me aseguran, en que viajará usted sobre nubes, si va a Potosí).

... Pero fui primero a Oruro, en el ferrocarril de la Paz a Oyuji (Antofagasta, Chile), el Imperio de Simón Patiño, uno de los 6 hombres más ricos del mundo. ¡Oruro! ¡Potosí! ¡Opulencia! Plata y estaño; cobre, bismuto, todo lo que hoy el hombre anhela y ya anhelaba el conquistador. ¿Será posible tanta riqueza en estas nubes y la vida simple, dolorosa del indio, al lado?

Caminos, caminitos de Bolivia, agudos y zigzagueantes, greguerías rizadas sobre la montaña, hechos para la ilusión y la posesión y la grandeza; caminos de Atahualpa, de Manco Kapac, caminos de Pizarros y Alvarados angostos e interminables ¡cansal ya en vuestra lucha para ascender y descender del cielo!

*

El indio Gualpa fundó Potosí y descubrió el famoso Cerro de la Plata. Gualpa era un pastor de llamas, que estuvo, después de haber descubierto el mineral, al servicio del capitán Villarroel. La forma en que descubrió el mineral es curiosa. En una cueva del cerro, prendió un poco de sebo para alumbrarse; y ¡cuál sería su sorpresa cuando unas gotas de resaca le quemaron el brazo! Era la plata, mezclada con el estaño.

Es, aun hoy, tan importante como Oruro. Pero imaginad la riqueza de este cerro—que tendrá unos veinticinco kilómetros cuadrados—por el detalle siguiente: en tiempos de la colonia, según cálculos hechos por la Royal Silver Mining (compañía que explota ahora estos minerales) España sacó, desde 1545 hasta que abandonó Bolivia, más de cuatro mil millones de pesos en plata.

La ruta del mineral es llamada "cadena de plata". Las bocas más importantes son Andacoba, que está a una altura de 5.600 metros sobre el nivel del mar y el Socavón Bravo, a 4.701. Se beneficiar galenas, blendas y cachizos. En pleno verano, el austral, se tira de frío en la misma ciudad. Pensad el que se sentirá en las restantes cinco mil bocas de mina perforadas en toda la "cadena de plata".

Hay también estaño: la Tojopolo, Ciegos y San Miguel. Con Oruro y Potosí, Bolivia—o Simón Patiño—tiene la mayor producción del mundo, de este metal. En los alrededores de Potosí, ya un poco fuera de la "cadena", hay otras cien minas esparcidas por estos cerros, todos como en formación hacia la cordillera baja, apuntando a Antofagasta, de la que distan sólo unos 234 kilómetros. Cerca de aquí también arranca el río Pilcomayo, hacia Sucre (nombre que sustituyó al de Chuquisaca, en honor al Gran Mariscal de Ayacucho) y que va a desembocar al Chaco Boreal, escenario de cruentas luchas recientemente.

Las costumbres de los indios tienen aquí su personalidad, diferenciada de la de otros lugares bolivianos; prescindo de relatar la de los llaneros, que son los que acarrear el mineral a lomos de llamas, desde los picos más elevados a los ferrocarriles de las minas, porque éstos son la peonada, que más que costumbres, tienen las exigencias obreras de un oficio.

AHORRE...

Tiempo
Molestias
Gastos
Instale un
Exide



5-34
EL ACUMULADOR DE LARGA VIDA
Ave. de la República 93, Habana.
Telf. M-1524

Como todos los del altiplano, son muy resistentes y fieles. Calzan unas cosas que llaman "ojotas", parecidas a las sandalias. Viven de la caza y de la pesca; cultivan la quina. Cuentan con su calendario, que se rige por lunas y estrellas; crían alpacas, cuyas pieles son muy buscadas por mercaderes europeos. Beben alcoholes fermentados. En sus festividades, es una delicia verlos tocar el "rebecú", parecido a un guitarrico, sobre el que raspan incesantemente; y se acompañan con el "pingullo", pifano de tres agujeros, con una caja o tamboril. Entonan unos cantos parecidos a los morunos. Las mujeres visten una túnica ancha que las da cierta dignidad. Salen a veces hasta Tumusla y Hanchaca, donde hay otro mineral, cuyos accionistas, antes, eran los Arce de Bolivia y Marx Landau, franceses. Hoy pertenece a la Sociedad Consolidada, que tiene a Patiño a la cabeza.

Al sudeste viven en una altura inigualada aún por ser humano alguno: el macizo de Chovolqui, que mide 5.603 metros sobre el nivel del mar, y es un mineral de bismuto que, de la firma Aramayo y Compañía, pasó al sindicato internacional de las minas de Bolivia. Están a 17.417 pies ingleses sobre el nivel del mar. El monasterio budista del Tibet, considerado el punto más alto del mundo habitado por humanos, sólo mide 16.000.

En aquellas alturas, según cuentan, se ve el llamado Circulo de Ulloa, consistente en que la nube refleja la imagen del viajero, nimbando su cabeza con tres coronas de los colores del arcoiris. Un viajero español, con el cual Bolivia tiene empenada una deuda de gratitud, por su fervor por el indio y la dedicación de toda su existencia a la enseñanza, en la jungla y el altiplano, Ciro Bayo, cuenta, a propósito de este circulo, que "uno puede contemplar la apoteosis gloriosa de sí mismo".

Desde esta altura, a la que me he aventurado después de tomar algunas precauciones — dictadas por mis acompañantes,— a veces

vénse las nubes bajo los pies, lo cual es estar un poco en los cielos. Otras ruge la tormenta, y abajo, esplende el sol. Humboldt calculó que desde aquí había abarcado con la mirada un panorama de once millas cuadradas.

No es raro en los atardeceres, oír el sonido de la "quena", que yo imaginé siempre una fantasía literaria propia de las imaginaciones del altiplano; pero es auténticamente cierto.

¡La "quena", o el pastor del Ande, solitario y triste! Hoy la hacen de caña. Pero la leyenda de la "quena", o pena de amor, viene de una historia triste. Un mozo enamorado consiguió que su novia le siguiera. La llevó al Ande; allí enfermó y murió. Y el amante muchacho—llamado Camporereal—presenció la descomposición de su cuerpo. De una tibia de su amada, hizo una flauta, la cual lloró su desventura. Leyenda puede serlo todo lo que se quiera, pero aquí tiene tanta realidad como el hecho más auténtico.

...Me han presentado un Laicca potosino, una especie de Lama para los indios. Tiene la virtud de saberlo todo, hasta lo que está por venir. Su milagrería es bien simple, aunque tiene gran prestigio. Lleva siempre un "atado"—especie de paquete.—Para realizar su milagro, desenvuelve el "atado" en el cual hay hierbas secas, la cabeza de un cóndor, los radios de una estrella marina y unos cuantos animalejos de virtudes misteriosas, y cuya propiedad solo el Laicca conoce y aplica.

He visto una gran multitud apiñarse a la puerta del Laicca. Todos quieren ser los primeros; el Laicca se lleva a la boca unas hojas de "coca"; desparrama otras sobre su poncho extendido en el suelo, y luego comienza a disponer diversos grupos o montoncitos de maíz, de a tres granos cada uno. El augurio ha comenzado. El Laicca arruga más intensamente su rostro. Sus labios se mueven. Está como orando. A los diversos grupos de maíz y de "coca", da nombres de personas, y luego, tras evocar al "Apusuyo" (divinidad demoniaca), dice:

—Tú estás embrujado de borrachera. Manda a buscar junto al horno de tu casa, y allí encontrarás un muñeco que eres tú.

El augurio del Laicca, es siempre cierto. Se dirigía a un ex gobernador de distrito quien, desde hacia tiempo se dedicaba a la bebida. Como había indicado el brujo, el ex gobernador fué junto al horno y, desenterrado el llamado "truco", sanó del vicio del alcohol.

—Mira—dijo luego dirigiéndose a otro de los presentes,—tú eres bueno, pero debes cesar de perseguir a los "gentiles", porque si no morirás consumido.

Tampoco en esto había equivocación. Un juez a quien persigue la obsesión de buscar "entierros"



TODO EL CUERPO LINDO Y JUVENIL

LA Moda lo exige: los es-cotes, las medias, los "sports" — con sus revelaciones — imponen la necesidad de tener **todo el cuerpo lindo y juvenil**.

Por eso — además del tratamiento Palmolive para la cara, cuello y hombros recomendado por 20.000 especialistas de belleza — ensaye diariamente el **baño embelecador Palmolive**. Frótese bien todo el cuerpo con una toallita llena de la rica espuma del Palmolive, hasta que penetre en los poros y los limpie completamente. Después, enjuáguese bien y séquese suavemente. Usted sentirá todo su cuerpo deli-

ciosamente fresco y vigorizado — lindo y juvenil.

El Jabón Palmolive está hecho de la *mezcla secreta* de los balsámicos aceites de palma y oliva. Compre hoy mismo 3 jabones Palmolive que solo cuestan 20 cts. y comience enseguida a ensayar este baño embellecedor.



Sintonice la Hora PALMOLIVE todos los lunes, jueves y sábados, de 6 a 7 p. m.; por las estaciones de onda corta C-O-C 6010 kilociclos y de onda larga C-M-W 600 kilociclos y C-M-C-F 815 kilociclos.

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en los famosos Concursos "JABÓN CANDADO"

(entierros: sitios en los que se supone que se guardan antiguos tesoros), había olvidado sus deberes para dedicarse únicamente a la búsqueda de la riqueza, búsqueda que llevaba ya hasta las chozas de los indios.

El maíz y la "coca", como perfectos equilibristas, continuaban de pie. El Laicca seguía leyendo su pasado a quien lo deseaba.

Me ilustran acerca de la ardua materia de este Laicca. Todo acto de brujería se realiza mediante un "truco" que representa a la persona a la cual se le desea infligir daño. Hay casos verdaderamente asombrosos. Siempre, si se trata de una enfermedad, el mejoramiento del enfermo coincide con el desentierro del "truco". Los indios tienen una fe ciega en esto, y el Laicca es, ante todo, un hábil artista, gran fabricante de muñecos para producir dolores del cuerpo. En este caso el "truco" debe estar atravesado con alfileres. Si el mal es de amor—que son los que más abundan,—debe colocar una espina en el corazón

del "trucado". Si la intención es perder a un hombre por medio del alcohol, debe llevar el "truco" una botella en la mano.

Las autoridades políticas, que me facilitaron la manera de presenciar esto, me dicen que el brujo es un peligro social, y es perseguido; pero no obstante se hace difícil eliminarlo porque el indio cree en él y llega su culto al extremo de cometer crímenes colectivos cuando se lo indica el Laicca.

*
Hubiera deseado salir del altiplano por la vía de Jujuy (Argentina); pero tenía que volver al
(Continúa en la Pág. 54)

PABLO J. OLIVA

INGENIERO

Marcas y Patentes. Archivo de todas las marcas registradas en Cuba. Registro de Marcas y Patentes en Cuba y el Extranjero.

Manzana de Gómez, 225. Tel. M-9 238



Dura EL HOMBRE

por *Elizabeth*

UNA novedad en el vestir es un experimento que va acompañado de una plegaría del fabricante innovador. Generalmente, la novedad lleva un sello distinguido; se dice, aunque apócrifamente—Novedad lanzada por el príncipe de Gales... o el duque de Kent, que es el recurso más en boga... y se lanza el artículo al mercado. Si hay aceptación general, el fabricante y los comerciantes hacen un buen negocio y la moda dura más o menos tiempo, de acuerdo con el grado de aceptación... es decir: la novedad pierde su distinción tan pronto es aceptada en masa... Este es el "modus operandi" de las modas.

Aunque hay muchas novedades que nacen del cerebro mercantil de un diseñador profesional, los fabricantes se fijan mucho en las normas—caprichos e idiosincrasias—que establecen los notorios elegantes de Londres, la Riviera, París, Newport, Palm Beach y otros centros de reunión del llamado *smart set*. Hay fabricantes que envían *scouts* copiadores a estos centros para nutrir la pupila de las novedades de los ricos elegantes y copiarlas al carbón en sus talleres... Otros manufactureros recurren a las revistas de modas que por medio de su bien organizado *staff* ofrecen en lujosos volúmenes "las innovaciones por adelantado". Un *review* de Palm Beach, Newport y la Riviera europea, durante el invierno, sirve para estructurar las modas del siguiente verano. Y en cuanto a la temporada invernal, Londres con su célebre Savile Row y su West End, sigue imponiendo, dictatorialmente, las pautas elegantes al mundo entero.

Este pequeño exordio servirá de marco alusivo a un número de novedades masculinas que ofrezco en estas páginas. La procedencia envuelve el alarde creador de muchos centros que se disputan la supremacía elegantizadora del mundo. El lector juzgará y reforzará su ropero con aquellas prendas que logren entusiasmarlo. Todas las ilustraciones son modelos "bona fide" de productores de reconocido prestigio en cuanto a gusto sartorial.

1. Corbatas de seda y lana en líneas transversales. La de la izquierda lleva seda en los bloques de cuadritos y lana en los bloques grises. La de la derecha tiene la lana en las zonas grises y la seda en las zonas oscuras. Novedad invernal lanzada por Londres.

2. No teniendo nada nuevo que ofrecer en tirantes, los norteamericanos, científicos hasta para el juego, han lanzado "el tirante anatómico". El de la izquierda tiene un centro metálico y grapas a los lados que aseguran el equilibrio de la suspensión. El de la derecha blasona de "ajuste individual" en la espalda para pantalones de talle alto y talle bajo y para todas las longitudes corporales... Buenos en la práctica.

3. Después de los cuellos convertibles y los cuellos rusos, el pijama tenía que ofrecer otro aliciente de originalidad. Ahora tenemos los géneros bizantinos y los modelos chinos. Este pijama que se ilustra es una turbulenta fantasía de diseño: mandarines, sombrillas y dragones en una amalgama de fondo negro y relieves en amarillo. El pantalón es negro con los bajos del género de la chaqueta.

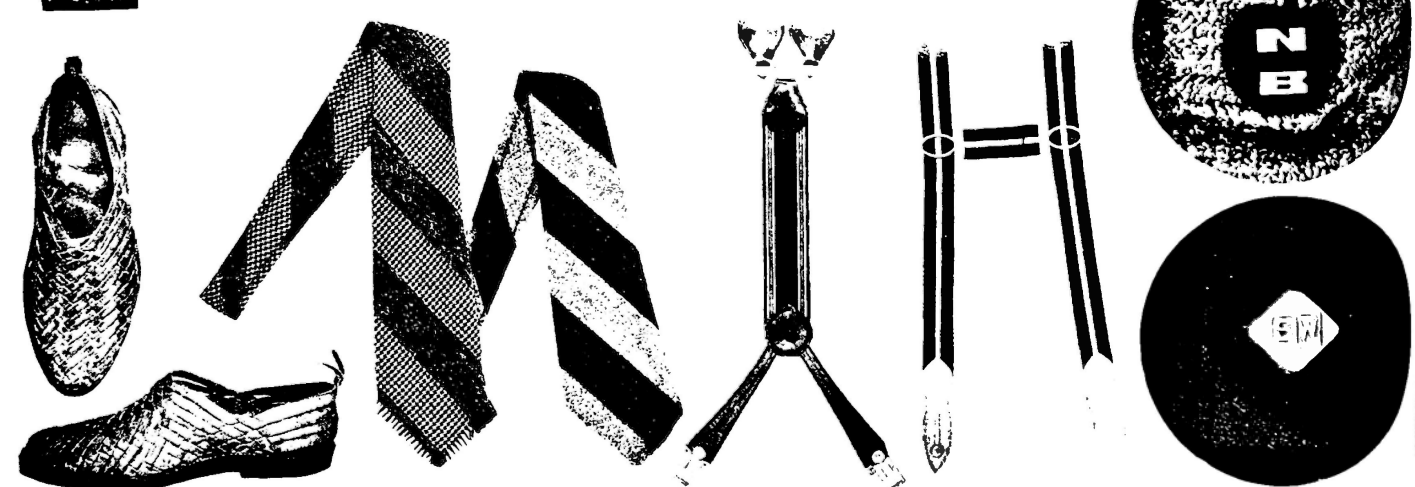
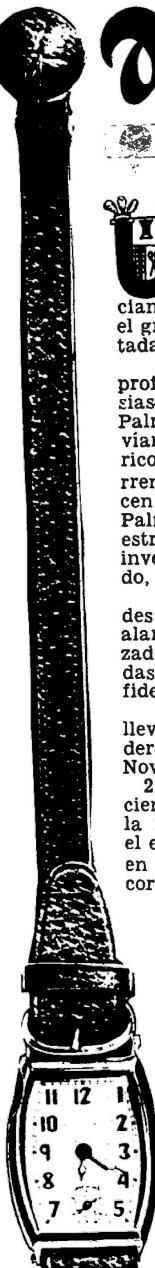
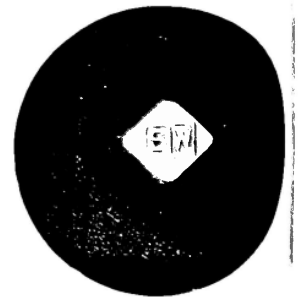
4. Una fantasía botonesca: Iniciales en blanco, también de esmalte. El inferior es un botón de oro con las iniciales en plata mate.

5. El ya celeberrimo cuello "Kent"... Resulta que el duque de Kent siendo un caballero espigado necesitaba un cuello que favoreciera su figura. Un diseñador londinense le sugirió un cuello de regular altura, con las puntas bien separadas y una abertura que permitiera un nudo grueso. El duque se encantó con el modelo y lo llevó a pupilo... Otros elegantes siguieron el capricho kentiano y la moda se impuso. Hoy el cuello figura en todas las revistas de modas y los fabricantes de cuellos populares lo han incluido en su lista de modelos... Por lo que la moda durará poco.

6. La leontina de cuero llamada "Ascot Guard" es una creación de Londres que se ha extendido a los Estados Unidos. Con el resurgimiento del reloj de bolsillo, había que hacer algo para los millones de relojes de pulsera que había en circula-



F • T • S
WINTER • EARLAND



PREMIER
registered
The Peak of Quality

Esta marca distingue a las camisas de la más alta calidad

CUBA

para
EL HOMBRE ELEGANTE

CAMISAS "PREMIER"
LIGAS "CHIC"

TRUSAS CAMISAS DE POLO
"JANTZEN" EFECTOS DE SPORTS

CASA TARÍN

O'REILLY, 83 HABANA

TRAJES ANATÓMICOS

"EL SOL"

MANZANA DE GÓMEZ HABANA

DRIL TROPICALES
TAYLOR 100 MUSELINAS

SOBRINOS DE NAZÁBAL

MURALLA HABANA

JIPIJAPAS — PAJILLAS

EL DANDY

MANZANA DE GÓMEZ HABANA



PARA PLAYA. PASEO. SPORT.



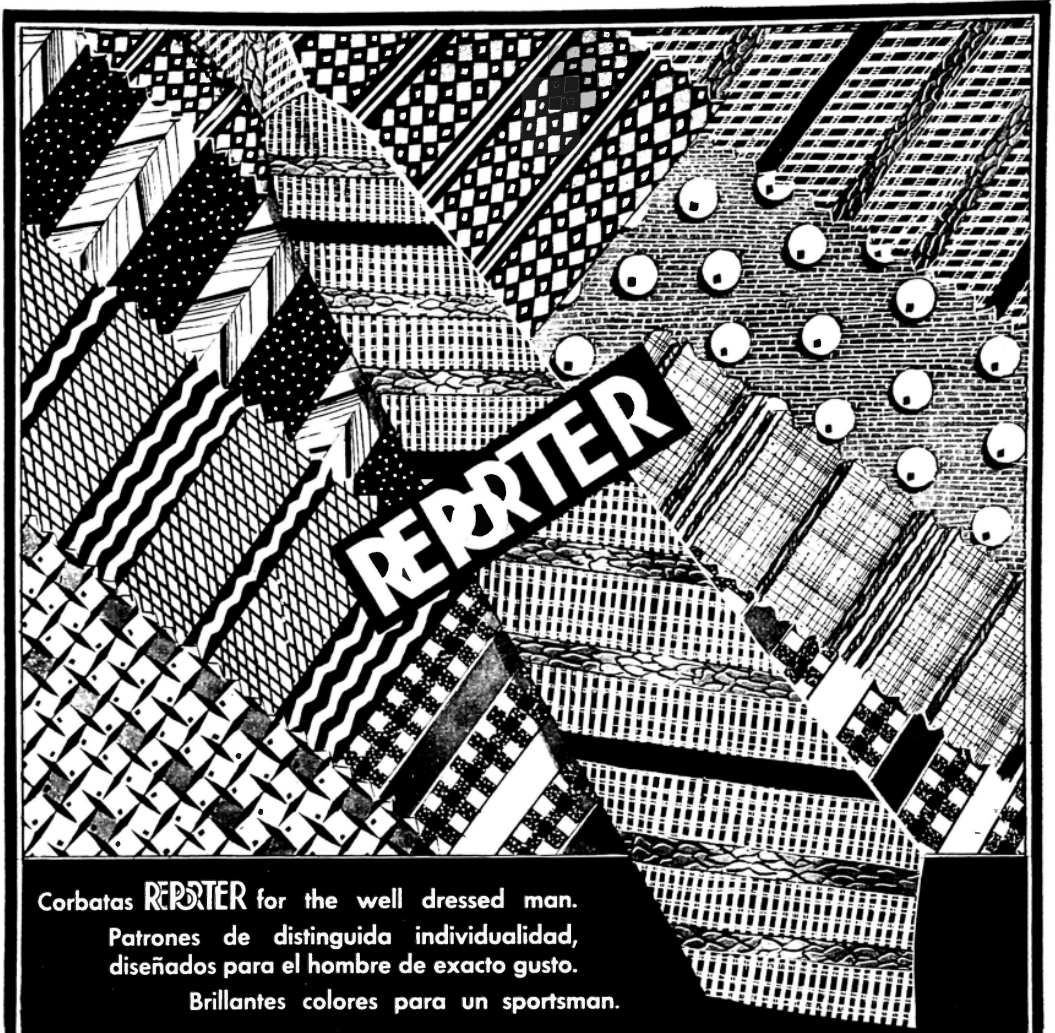
UNE TENNIS GOLIATH

CORBATAS

REPORTER

ción... y se ideó esta leontina que convierte el reloj de pulsera en reloj de bolsillo. Util, de buen efecto y admirable para el verano. La leontina se lleva, naturalmente, en el bolsillo superior del saco.

7. El "Huarache" es un comodísimo calzado de origen azteca, y muy usado en México deportivamente. Pero un colegial de la Universidad de Yale lo vió en la capital mexicana, compró un par y exhibió sus "huaraches" en el "campus" de Yale... A las pocas semanas, un fabricante en México recibía un generoso pedido de



Corbatas **REPORTER** for the well dressed man.

Patrones de distinguida individualidad,
diseñados para el hombre de exacto gusto.

Brillantes colores para un sportsman.

FÁBRICA Y VENTA AL POR MAYOR

Teléfono A-1546

JULIO CARITY

Bernaza, 68, Habana, Cuba.

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE LA REPÚBLICA

"huaraches" y la moda se hizo colegial. Es un calzado ideal para los trópicos, cuyo uso debía extenderse por toda la América hispana.

EL HOMBRE CONSULTA

DANDY SAGUERO, Sagua de Tánamo.—Escribale a Luis Parga en O'Reilly 83, Habana.

*
HUGO M. BLANCO, Habana.— Puede llevar las botas inglesas, y no lucirá ridiculo. Lleve camisas de polo, tres o cuatro, y una chaqueta de cuero que es impermeable e ideal para las frias mañanas de la campiña camagueyana. Sombrero criollo de jipijapa o si quiere un alón de pana. No creo necesite mucho más para su estancia en la finca. Desde luego, esta indumentaria no reza para la ciudad de Camaguey, donde los hombres se visten con el mismo esmero que los habaneros. Y le digo esto, porque su carta confunde a veces la ciudad con el campo y no quiero que vaya a confundirse.

*
BARBA AZUL, Habana.— Un buen sastre debe evitar lo que usted señala en su segunda consulta. En cuanto a ropa invernal, espere mi crónica sobre el tema, para su oportunidad.

DULCINEA, Habana.— Pudiera decir, Dulcinea, que en estos tiempos de velocidad y de confusio-nismo en las normas sociales, la mujer tiene todo su derecho a declararse a un hombre. ¿No van a aspirar a la Cámara y al Senado? ¿Pues qué tiene de particular que sea la mujer la que lleve las riendas de un amorio?... Pero es el caso, que el hombre no se ha acostumbrado aún a esa agresividad femenina tan latente en nuestros días y prefiere la mujer

clásica, la mujer jemenina, que espera con los ojos entornados la declaración del galán y balbucea un si imperceptible saturado de rubor... ¿Será que "el último romántico sobre la tierra" es el varón? En cuanto a usted, su actitud depende de la reacción en su hombre. Si es un caballero de amplio discernimiento y tolerante de la evolución femenina, no hay peligro, pero si es hombre chapado a la antigua, le auguro un desastre.

NORMAS DE URBANIDAD

Al subir a un vehículo público, abandone el cigarro o el tabaco si le toca sentarse al lado de una dama.

Ni siquiera en estos días de modernismo *enragé* deberá el hombre fumar por calles céntricas en compañía de una amiga. Puede haber sus excepciones, de acuerdo con el grado de amistad entre el hombre y la mujer, pero la regla es inflexible cuando haya en el party mujeres de alguna edad. Es mucho más elegante fumar en una mesa, en un salón o en la intimidad que por la calle.

Hoy es admisible, y por ende cortés, brindar a una dama un cigarrillo. También es urbano que la mujer ofrezca al hombre un cigarrillo. En este último caso, el hombre deberá extraer su encendedor o su cajilla de fósforos y ofrecer lumbre a la mujer.

El encendedor automático es elegante y cómodo... cuando enciende... pero la cerilla no ha perdido aún su prestigio. En Londres se usa más la cerilla que el encendedor...

El cigarro perfumado es exclusivamente para la mujer, aunque las mujeres *chic* no lo usan mucho. La boquilla, de usarse, no debe ser muy larga ni demasiado afiligranada.

MEDIAS de SEDA



REINA NACIONAL

Ajuste perfecto y
diversidad de tonos

Lista Coral

DE VENTA EXCLUSIVA EN UNA DE LAS PRINCIPALES CASAS DE CADA POBLACIÓN. Hosiery Distributors Corp., Bernaza, 72, Habana

Un País...

(Continuación de la Pág. 51)

Pacífico. Desde estas alturas, estoy a unos seiscientos kilómetros de la frontera. El recorrido hubiera sido interesante, aunque penoso, llevado a cabo cerca de la antigua ruta de las "postas", que recorre los poblados de indios de Lajas, Caiga, Sarapalca, Quirbe, Escara, Catagaita, Totorá, Almona, Tupiza, Nazareno, Mojo, hasta la Quiaca, ya en la Argentina. En Mojo está la aduana fronteriza.

También hubiera resultado interesante el recorrido de 590 kilómetros hasta Sucre, capital de la antigua Audiencia de Charcas, y cuna de figuras tan ilustres en la historia boliviana como Monteagudo y Moreno, y donde gobernaron y vivieron el virrey Toledo, y escritores como Ruz Díaz de Guzmán, Colancho, Matienzo y Solórzano. Residieron también allí Cayetano de San Alberto y la Monja Alférez, habiendo sido gobernadores Valdés, Espartero y Tacón. Por el territorio de Charcas pasó Gonzalo Pizarro, el turbulento hermano del conquistador, al que acompañaba su teniente Pedro Anzúrez.

—Si es usted un Viracocha, déjese de rodeos y váyase por el lago.

Y seguí el consejo del indio, descolgándome nuevamente por el

110 KILÓMETROS CON 4 LITROS DE GASOLINA

Scientific Laboratory, K-297, Wheaton, Ill., U. S. A., anuncia un nuevo y sorprendente aparato automático para economizar gasolina. 500% de ganancia. Para todo auto. Cualquiera puede instalarlo. Se envía uno gratis para hacerlos conocer pronto. Envíenos hoy su dirección indicando la marca de su carro. Escriba en inglés.

lago, para descender al Pacífico, renunciando a lo que hubiera sido aún más interesante para mí: bajar al Beni para enterarme por modo directo de la vida en los cauchales, surcando luego el imponente Amazonas, hacia el Brasil.

El Hombre...

(Continuación de la Pág. 31)

Horas después, Collet contaba el dinero que habían producido tanto la última colecta general como las cuestaciones que le habían ido remitiendo. Se consideró satisfecho de las sumas aportadas por la fe, y sintió deseos de abandonar cuanto antes aquel disfraz de obispo de Manfredonia que, sin embargo, le había dado tan buenas oportunidades, económicas y de otro orden. Tuvo una larga conversación con el ingenuo obispo de Niza y le dió a conocer sus propósitos de ausentarse en cumplimiento de los deberes que le llevaron a Francia. No podía demorar más su viaje sin perjuicio de la encomienda que tenía que cumplir. Nada podía detenerlo ya en Niza. Era posible que, a pesar de sus esfuerzos, la noticia de la ceremonia que acababa de efectuar llegara a Francia, y era preciso que él se anticipara a la misma. En cuanto a la condesa, la prometió llevarla con él en su peregrinación a la Tierra Santa, que era un viaje próximo, antes de partir para el cual pasaría por Niza otra vez. Y obtuvo el salir de la ciudad aquella misma noche, pero con la condición de hacerlo de incógnito para evitar nuevos homenajes que demoraran su viaje. Para esto, pensaba, había de abandonar sus vestiduras eclesiásticas y adoptar un disfraz que lo salvaguardara de posibles persecuciones de la justicia.

Regresó a su habitación y en

breve se transfiguró físicamente. Era indudable que poseía el don de cambiar radicalmente de aspecto. Se presentó embozado en una gran capa que le cubría desde la cabeza hasta los pies. Se despidió del obispo, besó la mano de la condesa y se dirigió solo y sin escolta alguna a la próxima silla de postas, donde le esperaba una silla nueva que había tenido el cuidado de comprar. Sus equipajes ya habían ido por delante.

Al amanecer el día siguiente, Collet se hallaba bastante lejos de Niza, saludando el nuevo día con una sonrisa de satisfacción. Y mientras los cantores de los maitines y los seminaristas se ocupaban del hermoso discurso pronunciado el día anterior por monseñor el obispo de Manfredonia, él se hallaba en el más feliz de los mundos. Y cuando el postillón volvió la cabeza para ver al viajero que conducía en su silla de postas, se encontró con un apuesto general, de completo uniforme y espada al cinto, que fumaba en pipa tranquilamente. Se había transformado en el curso del viaje...

Collet, envalentonado por su gran éxito de Niza, en que triunfó esplendorosamente, había concebido otro de esos proyectos cuya seguridad consiste precisamente en la audacia con que son ejecutados. Y ya hemos visto que la audacia era una de las características más personales del arriado timador.

De simple cura, se había convertido en obispo. Y en la carrera militar no le iba a ser más difícil el rápido ascenso. Tenía los trajes, las maneras y la experiencia militar de sus años de cadete y suboficial. Así fue cómo se había hecho en otra ocasión, general de brigada. Pero ahora tenía otro traje que aun no había estrenado y tenía deseos de presentarse en público con él: era un uniforme de teniente general, con sus condecoraciones correspondientes. Se nombró, pues, a sí mismo, teniente general. Se enfundó en el uniforme, ciñó la espada, dejó crecer un poco sus bigotes y tomó inmediatamente el aspecto de un alto oficial que había hecho seguramente innumerables campañas. Con esta graduación de la que había de sacar el correspondiente provecho siguió por los caminos de Francia con el aplomo del que acaba de vencer en cien batallas.

Es de notarse, como prueba de su audacia, que había escogido precisamente para presentarse de nuevo ante el mundo, el grado cuya falsedad era más fácil de probar en el país, regido entonces por manos militares.

Llegó, pues, a la población de Frejus e hizo llamar inmediatamente al brigadier de la gendarmería. A su llegada, le presentó los papeles que el mismo había falsificado para estos efectos, y que probaban su personalidad y los poderes de que se hallaba investido. Desde ese momento era Carlos Aejandro, conde de Borromeo, teniente inspector general plenipotenciario de S. M. el emperador y rey, encargado del equipar del ejército de Cataluña y "autorizado para sacar de las arcas del Estado las cantidades suficientes para las necesidades del servicio". Pidió luego, para acompañar su carruaje, una escolta militar que le fue concedida al momento. Expidió al día siguiente un gendarme hasta Draguignan para que participase allí su próxima llegada.

Y allá fue, en efecto. Al llegar a la ciudad, se detuvo a la puerta de la residencia del comisario de guerra. Este funcionario le manifestó su satisfacción por esta repentina llegada, que lo llenaba de admiración porque no había sido prevenido de ella por el ministro de la Guerra. Pero Collet le explicó:

Dra. María Julia de Lara

Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana, Cuba.
Ex asistente del profesor Haynemann en Eppendorf (Alemania) y de los profesores Brindeau y Noël en París, Francia.

ESTÉTICA, DEPILACIÓN DEFINITIVA, GINECOLOGÍA,
OBSTETRICIA, CULTURA FÍSICA Y
MASAJE CIENTÍFICO

Calle de Calzada núm. 92, esq. a Paseo. Tel. F-5008, Vedado, Habana.

Consultas todos los días hábiles, menos los sábados,
de 3 a 5 de la tarde.

EXCLUSIVAMENTE PARA EL SEXO FEMENINO

—He preferido anunciarme yo mismo. Por otra parte, he sido más rápido y activo que los correos. Yo he salido solamente una hora después de la decisión del emperador. Pero, a fin de que no se repita un inconveniente parecido, os ruego que hagáis despachar esta misma tarde un correo a vuestro colega ordenándole dé órdenes iguales para todo el camino, de modo que me anuncie anticipadamente por todas partes. He aquí mi itinerario. Y mostré al comisario todos sus documentos y la ruta que iba a seguir. El otro dijo, obedientemente:

—¡A sus órdenes, general!—Y saludó respetuosamente.

Inmediatamente fué expedido el correo de guerra que pidió Collet, que en su interior no podía menos que reír de aquellas gentes que de modo tan imbécil se dejaban coger en sus trampas y le obedecían ciegamente como si se tratase en verdad de un auténtico general investido de los más altos poderes.

—Hay más,—dijo Collet.—Como ya os he dicho, he salido precipitadamente y no llevo a nadie que me acompañe. Necesito, pues, ayudantes de campo. ¿Podéis facilitarme dos?

—No tenemos aquí,—dijo el comisario,—más que un jefe de batallón. Y, desgraciadamente, acaba de tomar su retiro.

—¿Es un hombre de bien? ¿Es instruido? ¿Es capaz? ¿Todavía es joven?

—Sí. Reúne todos esos requisitos,—dijo el comisario.—De él podéis estar seguro.

—Bien, bien. Yo tomaré otros en Marsella. Allí es más numerosa la guarnición. En cuanto a vuestro protegido, lo vuelvo a poner en activo servicio y lo dedico al de mi persona,—dijo Collet.—Dadle orden de que se prepare para seguirme al momento.

—Pero, general,—dijo el otro,—su admisión cuando está ya retirado es un obstáculo...

—Habéis leído muy mal mis po-

Para conservar la ley con todos sus encantos y un poder de seducción yo recomiendo el uso del expusito Jabón de Vaca de Cruzallas

María Luisa de Vasa



—He pensado recibir mañana a las seis al Estado Mayor de la plaza. A las siete pasará la revista de las tropas, y a las ocho me pondré en camino. Ahora voy a descansar un poco.

Con este aplomo y con este modo rápido de ordenar, al modo militar, obraba Collet cuando así convenía al grado de que se había apropiado. Y efectivamente: a la hora señalada pasó la revista como un general acostumbrado a estas ceremonias. Además de la experiencia que tenía por sus años pasados en el ejército, se encontraba dentro de su uniforme de general igual que con el traje de obispo: como si nunca en su vida se hubiera ocupado de otra cosa que de las funciones militares. Se hallaba, pues, tan práctico y tan

encantados de su visita. Se disparó el cañón en celebración de su llegada y se le tributaron otros honores.

*
¿Hasta dónde lleva sus simulaciones este audaz bandolero cuyas aventuras no parecen obra de la realidad sino de la fantasía? En el próximo capítulo encontrará el lector otras hazañas extraordinarias en las que él es intérprete.

FELICIDAD PARA . . .

(Continuación de la Pág. 8)

Sin embargo, estaba triste, porque triste era todo alrededor suyo. No se encontraba más que con rostros austeros y miradas severas. Una tarde en que estaba más triste que de costumbre, y dejábase llevar de la desesperación, se le apareció un ángel radiante:

—Tranquilízate, don Quirico—le dijo.—Puedes recobrar la alegría en la tierra y asegurártela en los cielos. Nada más fácil, puesto que en mi mano está el talismán que lo consigue. Prométeme sencillamente conformarte durante seis meses al precepto que te indicaré.

—Hermoso ángel de Dios, te prometo de antemano cuanto quieras. Estoy seguro de mí, pues tengo la firme voluntad de hacer todo lo que se requiera para salir de este estado que ensombrece mi vida

El ángel le tendió un espejo.

—Has de saber—le dijo—que este espejo es semejante al mundo, el cual también se limita a devolvernos la imagen que le presentamos. Te quejas de que el mundo te ponga cara triste. Mírate: ¿Tienes gesto alegre y amable?... Sonríe y el mundo te sonreirá.

Sonrió el joven monje. El ángel continuó:

—Vas a jurarme, don Quirico, sonreír así cada mañana delante del espejo, conservando tu sonrisa a lo largo del día y provocándola a tu alrededor.

Don Quirico prestó el juramento pedido y se durmió lleno de confianza.

Al despuntar el alba se despertó con el alma bien dispuesta y cantó con los pájaros. Sus vecinos de celda no creían lo que escuchaban.

¿Quién osaría turbar así la paz austera del claustro?... Advertido de semejante ataque de disipación, bajó el prior y recordó al hermano las severas reglas del convento.

—Padre—contestó don Quirico—la alegría divina hincha mi corazón, y canto himnos al Señor, pues me siento dichoso de que me haya dado la vida.

A partir de aquella hora, el joven monje mostró sin cesar rostro radiante. Durante los cortos momentos de libertad solazaba su alma gozosa entre los frailes. A través de sus relatos y de sus lecciones

(Continúa en la Pág. 58)

VUELVA A SENTIRSE JUVENIL

Es entre las personas de 40 años o más, que se encuentra el mayor número de los que toman las Píldoras de Brandreth. ¿Sabe por qué? Porque a esa edad es más necesario que nunca ayudar las funciones intestinales... y, sin embargo, sería contraproducente usar purgantes drásticos.

Las Píldoras de Brandreth se recomiendan tanto porque, siendo puramente vegetales, obran tan completa y suavemente que pueden tomarse a diario, si necesario, sin peligro alguno. Tómelas pronto para favorecer su salud, para sentirse libre de esos fermentos estancados que quitan más vitalidad que los años—y para recuperar mucha de la vivacidad que parecía perdida.

Usted puede tomar con toda confianza las Píldoras de Brandreth. Son más suaves que purgantes—y más eficaces que laxantes. Su fórmula, debida a un famoso médico inglés, el Dr. Benjamín Brandreth, combina las preciosas propiedades medicinales de cinco hierbas provenientes de cinco distintos países. Tome hoy la decisión de ayudar su salud con las Píldoras de Brandreth. Todas las buenas farmacias y boticas las venden. No acepte ningún sustituto.

BLUE HAIR CABELLO AZUL

Loción maravillosa e inofensiva para cabellos Grises o Blancos, que hace desaparecer el matiz amarillento. Imprimiéndole un bello color Azul-Platino. DR. LORIE, Prado y Virtudes.

deres, señor,—dijo Collet—u olvidáis que son ilimitados. El que puede apeaar a un comisario de guerra, puede muy bien volver a la actividad a un jefe de batallón, injustamente condenado al descanso.

—Basta, general,—dijo el comisario.—Seréis obedecido al instante.

—Además, no tengo criados. Es preciso que se me proporcionen cuatro para mañana muy de madrugada. Pienso partir por la mañana.

—También los tendréis.

—Y necesito un segundo carruaje.

—Lo tendréis.

—Y veinte mil francos en oro para pagar los gastos de mi posta.

—Hacedme vuestro recibo, general, y lo enviaré inmediatamente al pagador.

bien instruido que no podía equivocarse. En esto, también, su prodigiosa memoria había de servirle de mucho.

Terminada la revista militar, salió de la ciudad como lo había anunciado, llevando a su lado al ayudante de campo que estaba loco de alegría. Detrás iba el carruaje con sus cuatro criados que le había facilitado el comisario de guerra. En una bolsa, los veinte mil francos en oro.

Collet, con su vistoso uniforme de teniente general, recorrió de igual forma numerosas ciudades. En todas se le recibió con los honores militares debidos a su alto rango en el ejército. En Tolón sobre todo, residencia de los galeotes condenados a largos años de cadena, las autoridades militares le salieron al encuentro con los jefes de la marina de guerra,

El Comercio progresa constantemente, y los jóvenes deben prepararse de acuerdo con este movimiento de avance. En el Departamento Comercial de "CANDLER COLLEGE" se usan los textos más modernos que se han editado. Más del 60% de las clases se dan en Inglés.

Comentarios Cinematográficos

por **Mary M. SPAULDING**



Mientras Greta GARBO aparecía en un film, según la opinión autorizada de un célebre escritor, el público no se preocupará del talento del que escribió el argumento...

(Foto Metro-G.-Mayer).

L. presidente de la Asociación de Escritores Cinematográficos de Hollywood acaba de presentar una queja dolorosa basada en los hechos siguientes:

“¿Por qué el noventa por ciento de los individuos que van al cine aplauden en primer lugar la actuación de los artistas; en segundo la dirección de la obra y en tercer lugar—cuando existe este aplauso—el argumento que sirvió para hacer dicha película?”

“¿Por qué aquellos que asisten al cine, cuando han tenido que contemplar una mala película echan pestes del argumento, demuestran cierta caritativa indulgencia por la actuación de los artistas y terminan diciendo que los pobres ídolos no podían hacer nada mejor con un material tan mediocre?”

“¿Por qué el noventa por ciento de los asiduos concurrentes al cine ignoran los nombres de escritores cuyo talento originara obras como “La Vida de los Lanceiros Bengaleses” y “G Men”, por ejemplo?”

El señor Ernest Pascal, pues, se subleva ante la injusticia de que los escritores y directores no gocen de la misma, ni siquiera parecida publicidad e idolatría que los artistas de la pantalla. Reconoce, tenemos que hacerle justicia, que muchas de las historias que se llevan a la pantalla son de una pobreza intelectual que dice muy poco de los literatos que tuvieron a su cargo dicho trabajo. Pero nosotros no vemos qué remedio pudiera ofrecerse a ese mal, toda vez que es la personalidad vibrante de los artistas lo que han prestado auge al cinematógrafo. En Inglaterra, como comentamos en cierto artículo reciente, se daba más importancia al nombre de la compañía productora que a las estrellas que tomaban parte en la trama de un film. El resultado ha sido que la Gran Bretaña, siguiendo el ejemplo de Hollywood, ha comenzado a popularizar a los ídolos de celuloide, prestando secundaria atención a la empresa y a sus directores. De este modo ha importado nombres famosos de Norteamérica a fin de inyectar nuevos bríos a su cinema.

Por mucha que sea y muy justificada la fama de un Lubitsch o de un Capra, hay que confesar que los fanáticos se decidirían frente al anuncio de que Greta Garbo aparecía en éste o aquel teatro con preferencia a otro anuncio en el cual solamente se

hablara de un film producido por esos genios del cinematógrafo.

Le personalidad brillante de esas estrellas obra el milagro de llenar los coliseos y ese hecho queda demostrado en cada ocasión, a despecho de la injusticia que el mismo representa para los que laboran inteligentemente en la realización de las películas, aparte de las estrellas en cuestión. Nadie, o muy pocas personas que son la excepción de toda regla, siente interés ante la labor del director. Los juegos de luces y sombras, la perfección de un diálogo y la maestría del *metteur en scène* toman un puesto secundario ante el fanático que siente predilección por la emotividad de ésta o aquella figura favorita. Ellos prestan al film la aureola del romance, la tragedia, etc., etc., gracias al vigor de sus personalidades famosas.

Nosotros mismos, que sentimos interés por la brillantez del intelecto que produce la obra, vamos al cinema para gozar con la interpretación de los artistas. Cuando surge una obra como “Los Miserables”, por ejemplo, nuestra curiosidad por verla tiene el mismo motivo: ver de qué manera han podido los artistas elegidos para el elenco interpretar los sentimientos de Victor Hugo. Hace pocos días nos dijeron que Anna May Wong, la actriz china de nuestra predilección, aparecía en una pobre obra, titulada “Java Head”. Habíamos escuchado comentarios nada gratos respecto a la historia y a pesar de todo nos lanzamos al cinema porque nos intriga e interesa la personalidad de Anna May.

El argumento, sin duda alguna, es pobre y hasta lleno de lagunas indescriptibles de falta de sentido e ilación. Pero durante la hora y cuarto de proyección nuestro interés no decayó un segundo, ya que la labor de Anna May, Elizabeth Allen y los artistas que componían el reparto nos interesa en grado superlativo.

De la misma manera el público en general va al cinema para admirar a sus ídolos. Escuchamos comentarios que parecen triviales, pero que estaban de acuerdo con lo expuesto anteriormente: el público ha oído decir mil veces que Anna May Wong, por su nacionalidad oriental, se ha visto privada en Norteamérica de interpretar escenas amorosas con galanes de la raza occidental, pues está terminante prohibido el beso entre una oriental y un hombre blanco. En este film, empero, Anna May Wong tiene oportunidades de demostrar, al besar a su galán joven, que es un artista inglés, de que su técnica amorosa nada tiene que envidiarle a artistas apasionadas como Loretta Young o Anna Sten. ¿Y cuántos individuos no irán a ver esa película de una mediocridad lamentable para extasiarse morbosamente ante los besos de la china?

El escritor americano Frank S. Nugente, rebatiendo la queja formulada por Ernest Pascal, dice que los escritores y directores tienen, a pesar suyo, que confor-

marse con escribir y dirigir lo mejor que puedan y hacer efectivos sus hermosos salarios. Porque después de todo, por mucho que sea su talento, carecen completamente de *sex appeal* para el público. Y Nugente tiene completa razón.

Si Mamoulen, Lubitsch, von Stenberg o Ruggles aparecen en un cartel dirigiendo a una desconocida en la más atractiva de las historias, el público no se sentiría tan inclinado a ver la película, como si un desconocido aparece dirigiendo a Gloria Swanson, a Fredric March o a Marlene Dietrich. Por eso los departamentos de publicidad utilizan todos sus recursos de propaganda en glorificar a las estrellas y exponerlas a la adoración popular con toda clase de historias románticas alrededor de sus personalidades. De otro modo Samuel Goldwyn no hubiera gastado una fortuna que pasó de un millón en glorificar a Anna Sten, antes de saber siquiera las posibilidades artísticas que la rubia eslava poseía para el cinematógrafo. Y a juzgar por las películas realizadas en Rusia en las cuales Anna Sten aparecía, poco podía decirse de su labor como actriz. Samuel Goldwyn, como hemos explicado en varias ocasiones, metamorfoseó a Anna Sten. Desde los dientes que eran disparejos hasta la frente que tenía una cicatriz bastante pronunciada, los expertos en belleza tuvieron que hacer un recorrido general. Cuando Goldwyn terminó su labor de hacer de la Sten una muñeca de singular belleza, se ocupó entonces de encontrar una historia adecuada para presentarla.

Greta Garbo, a quien la Metro consideró poco menos que una perfecta inutilidad, ha llegado a colocarse en el pináculo de la gloria entre las figuras del cinema gracias a la intensidad de la campaña hecha por el Departamento de Publicidad, que encontró un medio favorable en la misma natural reticencia y reserva de la actriz sueca.

Cuando nosotros, en nuestra misión indagadora de periodistas, fuimos a Montreal, en Canadá, para conocer cuanto detalle de interés se relacionaba con Norma Shearer, averiguamos entre otras cosas que la chiquilla canadiense estaba lejos de poseer la belleza clásica que la hace actualmente una de las mujeres más fascinadoras de Cinelandia. Norma tenía defectos físicos que eliminó la sabiduría de los expertos en cirugía plástica. Sus ojos aun conservan pequeños vestigios de estrabismo. Sus piernas, que contemplamos ahora rectas como un par de columnas o como las deliciosas piernas de la Venus, eran ligeramente deformadas.

Joan Crawford, mujer encantadora actualmente, poseía dientes que salían por fuera de los labios a cualquier intento de sonrisa. Pero una vez eliminados esos defectos de la Naturaleza, la presentación de estas estrellas en la pantalla entusiasmó al público que va al cine para contem-

plarlas, sin demostrar mucho interés por las historias en que aparecen.

La mejor prueba de esto la tenemos en la reciente experiencia de la Metro-Goldwyn-Mayer al filmar aquel bellísimo poema que se tituló “Matar o Morir” (Sequoia) y que costó al estudio, aparte de una fortuna en dinero, dos años de trabajo continuo para su filmación, ya que hubo necesidad de amaestrar durante ese tiempo a los animales principales que tomaron parte en dicha película. Educar a un tigre y a un ciervo para que aparecieran juntos en la mejor de las amistades es algo que rompe todas las tradiciones de la madre Natura, y esto se consiguió gracias a los esfuerzos realizados por la casa filmadora y a la pericia de su director Chester M. Franklin y los magníficos fotógrafos que cooperaron con él. Pero en “Sequoia” (Matar o Morir), eran animales de la selva los que aparecían como figuras principales del drama que tenía lugar en la jungla, y el público, en su inmensa mayoría, prefiere animales racionales por mediocres que sean.

Nosotros no tenemos aún la experiencia de que un fanático nos pida fotografías de “Malibú”, el hermoso e inteligente ciervo protagonista de ese perfecto drama. Nadie se ha interesado jamás por preguntarnos cualquier detalle respecto a “Gato”, el magnífico tigre. Todavía no hemos recibido epístolas interesándose por King Kong, el monstruo llevado a la pantalla por la R. K. O. Radio, aunque en verdad el público sabe que aquel monstruo era un esperpento mecánico. En cambio, quisiéramos poder enviar a cada lector las fotografías que nos piden de Greta, la Shearer, Jean Parker, Anna Sten, Joan Crawford o Charles Boyer. Necesitaríamos poseer una buena fortuna para complacer a estos pedidos, y el hecho de atenderlos como nuestro público merece sería prueba de que el banco nos guardaba una buena caja de caudales.

Así, pues, es inútil que el señor Pascal comente amargamente la poca curiosidad que siente el público por aquellos individuos que aun prestando su valioso contingente a la industria cinematográfica, no poseen el *glamour* de las figuras estelares.

Un repórter parisiense nos dice que en la Ciudad Luz se exhiben por cada film francés por lo menos diez americanos. La popularidad del cinema hecho en Hollywood continúa teniendo sus marcadas preferencias en los mercados extranjeros, a despecho de la nueva política individual de cada país de producir sus propias obras cinematográficas. En estos momentos, por ejemplo, París está deleitándose con la exhibición en el teatro Apolo de la producción “G Men”, flamante tipo de película en las cuales se trata de demostrar que los agentes de la autoridad en los Estados Unidos, luchan ventajosamente con ese

(Continúa en la Pág. 68)



Ante la fascinación de una mujer como Marlene DIETRICH, por muy pobre que sea una obra, el público paga a gusto su luneta. Los directores y el escritor son figuras secundarias para los fanáticos...
(Foto Metro).

SEA FUERTE

Enérgico, viril, tomando las tabletas virilizantes FORTIL a base de extractos glandulares reforzados, que curan la debilidad sexual.

De venta en farmacias y droguerías. Si no lo encuentra, se remite por correo

certificado (sin membrete, para guardar reserva) enviando su importe de \$2.90 a L. Caballero, San Lázaro, 294, Habana. Solicite el folleto gratis "LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO".

Felicidad. . . (Continuación de la Pág. 55)

nes, les enseñaba siempre el aspecto amable y agradable de los seres y de las cosas que los rodeaban. Fué para ellos muy otra la existencia, y en el convento ingresó el buen humor.

Un mes más tarde, todo el monasterio cantaba, se movía y expresaba la alegría desbordante y virtuosa. Alarmado por esta exaltación creciente, el prior convocó a capítulo y declaró que era preciso desembarazarse de don Quirico. Por desgracia se le hizo imposible precisar un agravio serio contra el joven monje, cuya piedad era sincera y cuya docilidad perfecta. Para obviar la dificultad, uno de los padres aconsejó enviarle al convento de Palencia; se trataba de un convento cuya reputación de austeridad superaba a la de los monasterios todos.

—Allí—manifestó—don Quirico se verá obligado a calmarse.

No habían contado con el poder contagioso de la alegría y de la risa. Don Quirico alegró el otro monasterio hasta el punto de que en poco estuvo que Palencia per-

pio tiempo que las de sus víctimas. Iba San Pedro a abrirlas de par en par las puertas; pero el inquisidor se atrevió a protestar: en un tono y con un ademán que no admitía réplica intimó a los religiosos a dirigirse desde luego al infierno. San Pedro, impresionado por la alta personalidad del inquisidor, entreabrió para él solo la puerta celestial, mientras los doce monjes se encaminaban al lugar de las penas eternas. Encambráronse cantando, y cantaban aún después de franquear el umbral del antro donde hasta entonces no se oyera sino lloros y rechinar de dientes.

Los demonios los acogieron con miradas llenas de odio, y se apresuraron a torturarlos. Pero los suplicios infernales no surtieron otro resultado que hacerlos sonreír y cantar más. Su alegría paralizó la maldad de los demonios, a quienes hubo de ganar la hilaridad. Pronto las carcajadas de diablos y condenados reemplazaron los sollozos y gemidos. Monjes y demonios formaron una farándula gigantesca y gozosa, a la cual se

—Por lo que a ti respecta, te condeno a residir con Satán, en soledad y en silencio frente a ese gran diablo negro, sarcástico sin entrañas, y allí meditarás mis palabras. Pues en verdad te digo que la virtud es siempre amable y amante. Si a ella prefieren tantos hombres el vicio que, bajo atractivos risueños, no reporta sino pesar y miseria en fin de cuentas, es porque tú y tus semejantes queréis de continuo reprimir los gozosos ímpetus de la virtud y constreñirla a llevar una máscara lúgubre que oculte su verdadera fisonomía y la pureza de su sonrisa conquistadora. Y ten por seguro que el día en que sobre la tierra reinen la alegría y el amor, habrá cesado de existir el mal".

"NO HAY ACTO. . .

(Continuación de la Pág. 17)

retorno de la rehabilitación económica han venido en forma semejante los síntomas alentadores de la rehabilitación política. En ocasiones previas he presentado públicamente en todos sus detalles el curso total de la fase política de nuestra política cubana, así como las razones que la informan. Esta noche me limito a pedirles, por tanto, que comparen la situación que hoy existe en Cuba con la que existía hace dos años y tres meses. Hoy está Cuba gobernada por un Gobierno provisional que ascendió al Poder a instancias y con la cooperación de la mayoría aplastante de los grupos políticos y partidos existentes hace año y medio. El Presidente, coronel Carlos Mendieta, veterano de la guerra cubana de independencia y hombre cuya honradez, humanidad, patriotismo y devoción a los mejores intereses del pueblo cubano no han sido discutidos nunca por ninguna autoridad estimable, ha anunciado que bajo ninguna situación y por ninguna circunstancia será candidato a la presidencia constitucional en las elecciones próximas, y que su único objetivo es gular al país hacia la normalidad constitucional. Por acuerdo entre su Gobierno y los partidos políticos legalmente constituidos, se ha fijado en el próximo 15 de diciembre la fecha para las elecciones nacionales en que el pueblo cubano elegirá un Gobierno constitucional. La Constitución de 1901, adoptada cuando Cuba adquirió la independencia, ha sido restablecida, con aquellas modificaciones que la situación ha hecho necesarias, incluso una disposición que otorga a la mujer cubana el derecho del voto para la elección de su Gobierno. El Código Electoral Crowder, en el que el pueblo de Cuba ha reiterado su confianza y que fué emasculado por el Gobierno de Machado, ha sido promulgado una vez más, incluyéndose en él ciertas enmiendas al mismo formuladas por el doctor Howard Lee McBain, de la Universidad de Columbia, después de revisadas dichas enmiendas por una comisión cubana designada por el Gobierno de Cuba. El período electoral acaba de comenzar, los partidos políticos cubanos se están reorganizando, cualquier partido nuevo tiene amplia oportunidad de ir a las urnas de acuerdo con la ley y el Gobierno ha prometido que el pueblo cubano tendrá, en las elecciones de diciembre próximo, el derecho a seleccionar libremente y sin trabas el

HIERRO Y ARSÉNICO

Lo único que los médicos recetan para engordar es HEMOFERRÓGENO en gotas, producto a base de hierro y arsénico. Su raquitismo o anemia tienen en HEMOFERRÓGENO el medicamento apropiado para curarse, porque da la fluidez y riqueza a la sangre que hace falta para engordar y extirpar la anemia. HEMOFERRÓGENO en gotas da sangre pura en glóbulos rojos.

De venta en boticas. Si no lo encuentra, envíe 50 centavos en giro postal o sellos a Laboratorio Magnesúrico, San Lázaro núm. 294, Habana.

Gobierno que la mayoría de los electores desee.

Era inevitable, desde luego, tras un período de sufrimientos tan profundos como los que experimentó el pueblo cubano durante los años últimos, que hubiera una reacción de disturbios sociales y políticos. Sin embargo, la ley marcial, promulgada en el pasado mes de marzo por el Gobierno cubano para hacer frente a los disturbios, ha sido suspendida y el Gobierno civil está en vigor.

Finalmente, por un nuevo tratado que se firmó en mayo de 1934 entre los Estados Unidos y Cuba, la Enmienda Platt, por la cual se concedía a los Estados Unidos el derecho contractual de intervención en Cuba, ha sido abolida, y nuestras relaciones con Cuba tienen exactamente la misma base que nuestras relaciones con cualquiera otra nación independiente y soberana del mundo. Sólo se distinguen por esa amistad peculiarmente íntima y comprensiva entre los pueblos cubano y norteamericano que tuvo su génesis en nuestra participación conjunta en la guerra con España, que sobrevivió a la tensión de los años de la depresión, y que confío en que continuará siempre en beneficio mutuo.

Como todos ustedes saben, nuestras relaciones con la República de Nicaragua han cesado apropiadamente de tener la significación especial que adquirieron durante la prolongada presencia de nuestros infantes de Marina en esa república. La ocupación norteamericana de Haití terminó en agosto de 1934 y ya no hay un solo infante de Marina norteamericano en Haití. Y es nuestra más viva esperanza que la situación hará posible en un futuro no distante el abandono de los demás derechos y obligaciones adquiridos por los Estados Unidos en virtud del tratado de 1915 con Haití, en tal forma que, también en este caso, nuestras mutuas relaciones sean solamente las de dos amigos íntimos, iguales e independientes, ligados sólo por una amistad tradicional y por nexos comerciales y económicos.

Durante más de un año han ido progresando las negociaciones entre los delegados de la República de Panamá y los de este Gobierno para la enmienda del tratado de 1903, existente entre los dos países, con objeto de poder colocar nuestras relaciones con la República de Panamá sobre una base más segura que la que hoy existe.

Durante muchos años nuestros amigos panameños han sostenido que el tratado de 1903, negociado al principio de la independencia de la República, cuando la situación en ella era completamente distinta de la que hoy existe, contiene disposiciones que no son ya necesarias, que han echa-

Cobarde

por los nervios. SAUCIL regula; no es calmante. Quita angustia, temor, susos, mal dormir, sobresalto, bola, temblores. Resultado en seguida. En boticas.

diera su renombre de adustez. Inquieto el prior pidió consejo al gran inquisidor, de visita por allí entonces. Ese personaje cruel y sombrío hizo comprender a don Quirico, reprochándole su jovialidad indecente. El monje replicó que la religión de Jesucristo era una religión de amor, que el Hijo de Dios no había preconizado jamás la tristeza y que ofrecía tanta armonía de esplendor y de hermosura el espectáculo del mundo, que, a no estar ciego, no podía por menos de sentirse transportado de admiración y de alegría al contemplarlo.

El inquisidor furioso declaró que estas palabras constituían una blasfemia y que Dios no exigía sino actos de contrición. Fué condenado el monje como hereje y entregado al verdugo para quemarlo vivo. Con objeto de impresionar a los demás religiosos, se les condujo al lugar del suplicio. Apareció don Quirico cantando a voz en cuello. El estado de felicidad que de su ser irradiaba se comunicó a los otros frailes, quienes unieron a los de él sus cánticos a coro. Cuando llameó la hoguera, once de ellos se arrojaron a las llamas para liberar al "justo", y perecieron los once.

Experimentó una rabia tan profunda el gran inquisidor, que murió de ella en el acto. Llegó su alma al umbral del Paraíso al pro-

mezclaron todos los condenados. Cesó el infierno de repercutir blasfemias para no resonar ya sino en *Aleluyas, Te Deums, Hosannas y Magníficat*. Sólo espumareja de rabia Satán, el eterno maldito, viendo a sus presas escapárseles. Quiso oponerse a este delirio de alegría; pero, harto débil para resistir su número, no tuvo otro recurso que emboscarse detrás de una de sus calderas, con la cabeza entre las manos para no ver ni oír nada; de no hacerlo así, acaso le ganara asimismo el contagio.

Sorprendidos por estos sonos jubilosos que se elevaban de las profundidades del abismo infernal, desde la altura del Paraíso se asomaron los santos hacia afuera de la bóveda celeste. Tanto y tanto se abomaron, que buena parte de ellos, tomados de vértigo, cayeron en el infierno. ¡Y cuál fué su asombro al ver que en el lugar maldito se volvía todo amor, júbilo y esplendor! Quedaron conmovidos de la cosa y volaron al Paraíso para publicar a Dios que llamara a su seno a los huéspedes infernales tan dignos de las alegrías celestiales y eternas.

—Les perdono—adujo Dios—por la alegría, el amor los ha purificado.

Pero, encarándose con el gran inquisidor, repuso:

¿TIENE CANAS? **USE TINTE HEIL** *Maravilloso!* MÁS CANTIDAD MÁS CALIDAD DE VENTA EN FARMACIAS Y SEDERIAS

TESOROS y MINAS

Oro, minas, yacimientos y toda clase de riqueza oculta en la tierra, agua o muros, puede ser localizada con aparatos modernos de radio. Pida informes a: Publicaciones Utilidad, Apt. 159, Vigo, España.

do una carga indebida sobre su pueblo y que han creado en todo el mundo un error general acerca de la independencia y la soberanía de la República; y además, que algunos de los reglamentos administrativos establecidos por nuestras propias autoridades como consecuencia del Tratado, han dado por resultado injusticias materiales, y han ahogado y obstaculizado el desarrollo comercial que se hizo creer al pueblo panameño que se produciría rápidamente con la construcción del Canal, por las oportunidades comerciales que resultarían del paso por el Canal de buques procedentes de todos los rincones del globo.

Nosotros, los norteamericanos, no podemos pasar por alto el hecho de que la seguridad del Canal es de importancia vital para nuestra defensa propia. También nos sentimos justamente orgullosos de la eficiencia admirable con que ha sido operado el Canal desde su construcción, en beneficio no sólo del comercio de los Estados Unidos y de nuestros vecinos de este continente, sino también con ventaja para el comercio del mundo en general. No podemos, pues, considerar, y no consideraremos, el debilitar en forma alguna nuestro derecho a defender y proteger el Canal; ni podemos acceder a ninguna medida que pueda en forma alguna embarazar o disminuir la eficiencia de nuestra administración. El objeto de nuestras negociaciones, sin embargo, en este caso, como en los demás casos que he citado,

es el abolir las desigualdades e injusticias que puedan existir en nuestras relaciones con Panamá, el suprimir todos los motivos de justa queja o incompreensión por parte de los ciudadanos de esa República y echar a un lado esa masa engorrosa y pesada de papeleo (*red tape*) y de reglamentos administrativos que ha crecido con el paso de los años y que no sirve ningún propósito útil para nuestros propios intereses ni para los de Panamá. Eso es lo que quiero decir cuando expreso la creencia de que estas negociaciones pendientes darán por resultado la creación de una base más segura para nuestras relaciones con Panamá.

Nuestra propia seguridad en la Zona del Canal envuelve inevitablemente la seguridad de la República, y cualquier peligro para la República entraña claramente un peligro para el Canal. Si, por medio de un acuerdo entre los dos países, y sin dejar de mantener completamente y de asegurar nuestros derechos e intereses comunes, podemos dar a Panamá tanto un trato nuevo (*new deal*) así como un trato equitativo (*square deal*), habremos hecho lo que nos corresponde con objeto de establecer entre ambos pueblos relaciones fundadas en la sólida base del respeto mutuo y de la amistad. En mi opinión, no hay seguridad más satisfactoria para el Canal y para la seguridad de nuestros intereses en la Zona del Canal que la amistad leal del pueblo panameño, y la comprensión por su parte de que este Gobierno se ha mostrado dispuesto, en interés de ellos, a abandonar todos los derechos y privilegios concedidos a nosotros por el Tratado de 1903 que no sean esenciales a nuestro derecho sin trabas (*untrammelled*) a proteger y operar el Canal, y que han demostrado ser perjudiciales a los intereses económicos del pueblo de Panamá,

ESTÁ VD. PERFECTAMENTE SEGURA que su cutis está limpio?

Esta prueba puede revelar mugre escondida que ni la sospecha Vd. . . escondida en sus poros

● DICE *Lady Esther*

Tal vez crea que está Vd. quitando toda la mugre de sus poros, pero este simple ensaye probará si realmente la quitó Vd.

Muestra liberal gratis



Pídanos hoy mismo un tubo con Crema Cuádruple Lady Esther, suficiente para 7 días, que le enviaremos

gratis. Deseo que se aplique Vd. suavemente esta crema en su cara y cuello. Unos cuantos minutos después, límpiela. Es casi seguro que encontrará Vd. el lienzo sucio, esto es porque la crema penetró a sus poros, disolvió la mugre escondida, y la hizo flotar a la superficie. Ninguna crema que Vd. haya usado, limpiará su cutis tan efectivamente como la Crema Lady Esther, sin embargo, antes de que la compre Vd., deseo que la ensaye sin que nada le cueste.

LADY ESTHER
c/o Droguería de Johnson
Obispo 30, Habana

Favor de enviarme una muestra de la Crema Lady Esther.

Nombre _____

Dirección _____

GRATIS

o que han parecido contrarios a su dignidad como nación independiente y soberana.

Aunque estas negociaciones no han sido concluidas todavía, me es grato decir que han progresado consistentemente dentro de un espíritu que está con seguridad destinado a alcanzar los objetivos que tanto el Gobierno de Panamá como el Gobierno de los Estados Unidos se han propuesto. Desde luego, me es imposible, mientras las negociaciones no concluyan, dar algún detalle acerca de ellas. Siento, sin embargo, que no sería prematuro el expresar la creencia de que terminarán en una inteligencia satisfactoria que echará los cimientos de una cooperación nueva y mejor entre nuestros dos países.

Por muy radical que sea el cambio introducido por cualquier política—y yo creo que la política del "buen vecino" tal como la expresó el Presidente Roosevelt, especialmente en su aplicación a nuestras relaciones con las repúblicas americanas, es un abandono radical de la seguida anteriormente por este Gobierno—se requiere frecuentemente tiempo considerable para darse cuenta de los objetivos deseados. Creo, sin embargo, que es ya evidente hoy en toda la longitud y latitud de este continente, una creencia firme en la sinceridad del deseo de nuestro Gobierno de cumplir con todo lo que debe implicar la política del "buen vecino". En nuestro esfuerzo por suprimir las barreras que se han alzado entre nosotros y las demás repúblicas de este hemisferio, hemos obtenido ya resultados que hace dos años parecían aún muy remotos. En dos años no es posible erradicar los resentimientos y las sospechas acumulados durante varias generaciones, en la misma forma que es imposible eliminar en ese breve espacio de tiempo todos los obstáculos y todas las barreras al sano comercio entre

las repúblicas americanas, de cuya creación hemos sido nosotros mismos responsables en gran parte. Puedo sólo asegurar que nuestro Gobierno no ahorrará esfuerzo alguno para llevar a cabo la política que se ha fijado. El pueblo norteamericano debe determinar por sí mismo si es o no esa política la que ha demostrado y demostrará ser adecuada a sus mejores intereses.

Bandoleros . . .

(Continuación de la Pág. 12)

de la inclemencia agobiadora de la pampa. Desolación de la llanura. Marea de un mar de arenas movilizadas. Ventoleras de polvo cruzan las dunas de este a oeste en un desfile lento, uniforme y angustioso, con la angustia inexorable de las cosas que no se han de acabar jamás. Y cuando se encuentran dos remolinos forman uno solo más rápido y más alto como un torbellino insignia, tras del que se deslizan las ventoleras al perderse en un remoto resplandor amarillento que une las arenas con el cielo al borde del desierto.

Lo infinito del mar es azul. Los ojos descansan en el vaivén fugitivo de las olas que rompe en espumas las proas de los barcos. Hay costas que se levantan rompiendo la uniformidad azul de los horizontes. Hay puertos que alargan sus muelles como una esperanza.

Pero en la cruda y yerma aridez de los arenales no hay un descanso para los ojos.

Sol y arenas. Arenas y sol. Sería preferible que algo, que alguien, aun cuando eso fuese un cierto peligro humano, rompiese ese moverse lento, uniforme y sin fin de las ventoleras.

Y así pasa una hora y otra hora. Y quién supiera cuantas cosas más. Se ha perdido hasta

(Continúa en la Pág. 61)

El *Kellogg's* es
exquisitamente
tostado



ALIMENTICIO

y fresco como salido del horno

Exija el Corn Flakes "Kellogg's" para que tenga estas buenas cualidades. ¡Siempre tan cespso y crujiente! Su bolsito patentado CERA-CERADO lo conserva tan fresco

como si saliera del horno de tostar. Sírvalo con leche fría. Es también delicioso con fruta fresca o en conserva. No hay que cocerlo. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's CORN FLAKES

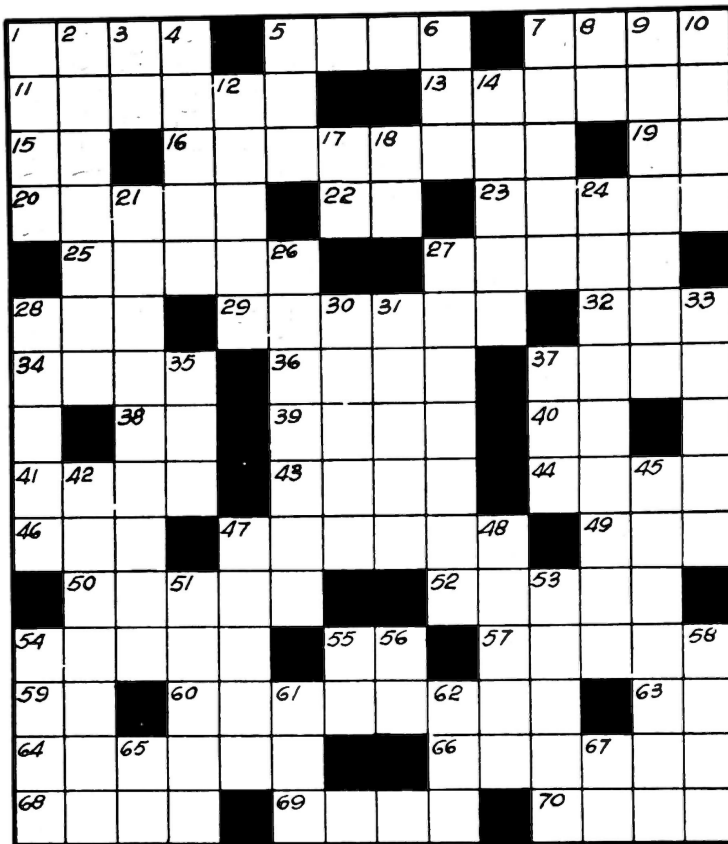
S999

LO MÁS BENEFICIOSO EN CEREALES

CRUCIGRAMA

Horizontales:

- 1—Rey de Israel.
- 5—Río de Rusia.
- 7—Primer hombre.
- 11—De bajo precio.
- 13—Ciervo.
- 15—Pronombre.
- 16—Que hace toneles
- 19—Artículo.
- 20—Pasar la lengua.
- 22—Adverbio.
- 23—Divinidad falsa.
- 25—Comparativo de grande.
- 27—De azotar.
- 28—Alimentó.
- 29—Tranquillo.
- 32—Metal.
- 34—Composición para una sola voz
- 36—Círculo del sol.
- 37—Adjetivo demostrativo (Pl.)
- 38—Interjección.
- 39—Lugar ameno.
- 40—Lengua antigua.
- 41—Atole.
- 43—Novela de Zola.
- 44—Naípe.
- 46—Hijo de Noé.
- 47—Que pesa.
- 49—Preposición.
- 50—Vientos.
- 52—Ave fabulosa.
- 54—Llevar a remolque.
- 55—Artículo contracto.
- 57—Pértiga de hierro.
- 59—Terminación verbal.
- 60—Personaje fabuloso.
- 63—Consonante.
- 64—Título.
- 66—Atrevidas.
- 68—Parte del mundo.
- 69—Periodo de tiempo (Pl.)
- 70—Sin gracia.



Verticales:

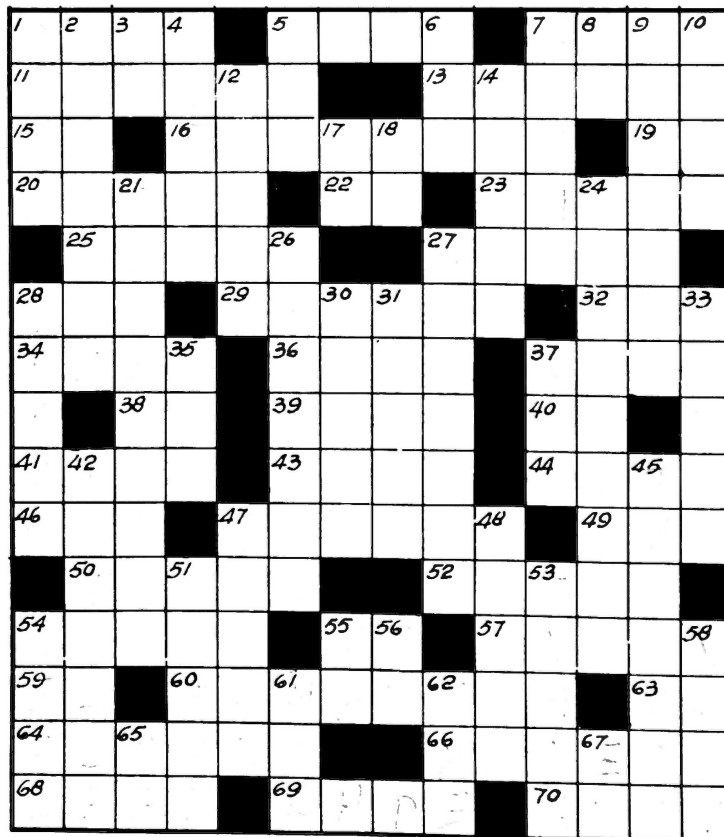
- 1—Hijo de Adán.
- 2—Molusco.
- 3—Terminación verbal.
- 4—En los ingenios.
- 5—Impar.
- 6—Animal bípedo.
- 7—Polo positivo de una batería eléctrica
- 8—De dar.
- 9—De adular.
- 10—Noveno.
- 12—Mamífero rumiante (Pl.)
- 14—Animal cubierto de púas.
- 17—De ser.
- 18—Símbolo del litio.
- 21—Hospital de locos.
- 24—Instrumento para explorar el oído.
- 26—Quedar en prenda. (Pl.)
- 27—De anonadar.
- 28—Piernas de los animales.
- 30—Ensenadas.
- 31—Nombre de mujer.
- 33—Nombre de varón.
- 35—Escritor noruego.
- 37—Diosa de la aurora.
- 42—Lugares de representaciones.
- 45—Paños para secarse.
- 47—Animal doméstico.
- 48—Habilidad (Pl.)
- 51—De raptar.
- 53—Parte de una embarcación (Pl.)
- 54—Célebre ópera.
- 55—Antemerdiano.
- 56—Pronombre.
- 58—Nombre de mujer.
- 61—Reza.
- 62—Convulsión del aparato respiratorio.
- 65—101.
- 67—Nota musical.



CRUCIGRAMA

Horizontales:

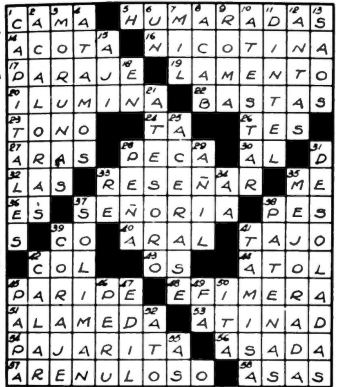
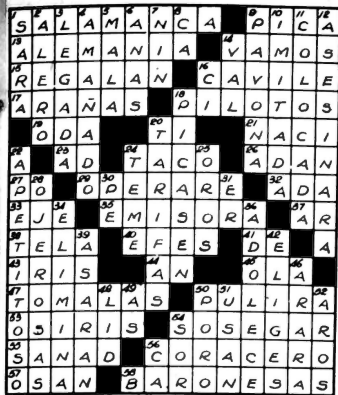
- 1—Aves (Pl.)
- 5—Saco grande.
- 7—Culdan de los niños.
- 11—Dadivoso.
- 13—Molesto.
- 15—Terminación verbal.
- 16—Planta.
- 19—Obras Públicas.
- 20—De retar.
- 22—Nombre de letra.
- 23—De imanar.
- 25—Máquina para tejer.
- 27—De azorar.
- 28—Óxido de calcio.
- 29—Palabra mágica.
- 32—Nombre de mujer.
- 34—Nalpes.
- 36—Substancia resinosa.
- 37—Sacerdote de los judíos.
- 38—Virtud teologal.
- 39—De oler.
- 40—De ir.
- 41—Pasión.
- 43—Dicese del pelo rojo.
- 44—Limpia y pura.
- 46—Santo.
- 47—Nombre de varón.
- 49—Pronombre (Pl.)
- 50—Nombre de varón.
- 52—Medida (Pl.)
- 54—Denota alegría (Pl.)
- 55—Pronombre posesivo.
- 57—Almirante inglés.
- 59—Artículo.
- 60—Planta.
- 63—Divinidad.
- 64—Oficina pública.
- 66—Vapuleos.
- 68—De leer.
- 69—Tabaco en polvo.
- 70—Antigua confederación.



Verticales:

- 1—Río de Alemania.
- 2—Cubren la cara.
- 3—Preposición.
- 4—Marca.
- 5—Monja.
- 6—Dios mahometano.
- 7—Partícula pequeña.
- 8—Pronombre.
- 9—Alteración tumultuaria.
- 10—Comida.
- 12—Batracios.
- 14—De atizar.
- 17—Prefijo.
- 18—Nombre de letra.
- 21—Aparato para transmitir la voz (Pl.)
- 24—Piezas.
- 26—Para medir el tiempo (Pl.)
- 27—La que ama.
- 28—Rostros.
- 30—De salar.
- 31—Orilla en las calles.
- 33—Cuernos.
- 35—Verbo auxiliar.
- 37—Río de Francia.
- 42—Nombre de mujer.
- 45—Riquezas.
- 47—Hijo de Esón.
- 48—De orar.
- 51—De matar.
- 53—De pequeña estatura.
- 54—Moneda de plata.
- 55—Sociedad Anónima.
- 56—Nombre de la nota do.
- 58—Artificio de pesca.
- 61—Masa de agua.
- 62—Nombre de letra.
- 65—Diptongo.
- 67—Preposición.

Solución a los crucigramas:



Bandoleros.

(Continuación de la Pág. 59)

la aproximada noción del tiempo. Myrta va sintiéndose dominada por el mareo del mar de arenas movedizas. Un vago e indefinible terror se le adueña del alma. Y de pronto, una necesidad física de echar a correr le sacude los músculos.

Inconscientemente se ha levantado y se precipita fuera con un extravío en las pupilas. La mano vigilante de Pedro Ayarza le alcanza y le detiene. Y haciéndola recostar a la sombra de la carpa le obliga a cerrar los ojos. Es el mal del desierto. Le pasará pronto, en cuanto decline el sol y puedan volver a galopar sobre la pampa abierta y dilatada.

Entonces Pedro Ayarza les recuerda a los dos hermanos como fuera empeño de ellos cruzar el despoblado de Sullana con todos sus peligros, sus incomodidades y sus desolaciones, en vez de volver

a Lima por la ruta marítima de Guayaquil al Callao, como él mismo les aconsejara. Pero Myrta y su hermano Alejo que llegaron a Loja por la vía de Santa Rosa, para visitar los latifundios de su novio en la cordillera austral, sintiendo un arranque aventurero, se empeñaron en volver a Lima por la vía del puerto peruano de Payta, cruzando el desierto de Sullana, de norte a sur.

Inexperiencia y juventud. Acaso, también, en sus vidas apoltronadas de gente ciudadana, la perspectiva del desierto con sus leyendas y sus peligros en vez de atemorizarlos, despertó en sus venas el instinto de una vieja sangre aventurera. ¿Ladrones del despoblado?... Nada más que una leyenda fantástica que a ellos les daría oportunidad para tejer más tarde, en las tertulias familiares, relatos amenos y hacer gala de sus espíritus atrevidos.

Además, los hombres que los acompañaban, y el mismo novio de Myrta, fornido chazo lojano, templado en las rudas jornadas de todos los caminos, les dieron una confortable seguridad para la hazaña.

Todo fué bien hasta esa hora en que el llano inmenso les acorraló en sus arenales. Sólo entonces Myrta como su hermano Alejo, se dieron cuenta que correr la aventura del desierto era correr una seria aventura.

Pero ya se desploma el sol sobre las dunas de arena. Sangran los horizontes. En medio de un inmenso halo bermejo se acuesta el sol en la llanura con la arrogancia de un héroe que muere.

Las dunas se van enfriando lentamente. Y los caballos descansados podrán muy pronto rendir la jornada hasta la ciudad de Piura.

Ha llegado la noche. El cielo de un azul intenso profundo. Tiene una dureza de diamante. Los horizontes se dilatan. Las estrellas altas fulgen un brillo punzante. El infinito parece centuplicado de luceros.

Galopa la caravana bajo esa inmensa ánfora azul prodigiosamente sembrada de astros y volcada sobre las dunas arenosas que blanquean en la claridad de la noche.

Las noches del desierto son de una belleza fascinante. Como en las cuerdas de un violín, vibra en los nervios el alma misteriosa de la pampa.

El polvo del desierto subido hasta los cielos resplandece con un brillo transparente.

Una lluvia de plata cae de los astros.

Los ojos se pierden en ese océano de blancuras impolutas y de brillos cegadores.

Es la atmósfera misma la que irradia luz en la noche del desierto.

Del seno de la pampa se ha alzado el prodigio de una luna inmensa. Tres veces ella misma. Su blanco resplandor platea las arenas hasta los más remotos confines.

La caravana galopa sin ruido por entre las dunas. En la arena blanda se apaga el golpe de los cascos. Son sus sombras estiradas por la luna sobre los bancos de arena, corriendo por entre las dunas, surgiendo encima de los altozanos, aplastándose contra los declives, lo que anima la tersa blancura del paisaje con una vida de embrujo.

Y de esas sombras movibles en la noche encalmada y resplandeciente del desierto se alza un trémolo lento y cadencioso que sube como un surtidor de notas en los brillos de la noche.

El preludio de las guitarras acaricia los ojos, aqulela los latidos del corazón. Luego se alza una voz varonil, y a esa voz le hace dúo la voz timbrada de delgadas armonías de una mujer:

“Cambio mi melancolía por un poco de alegría; cedo un grande desconsuelo por un pedazo de cielo, donde haya un bello alborear”.

Bajo el sol el desierto es duro y bárbaro, oprime el pecho hasta la asfixia. En las noches, la pampa sueña y acaricia; tiene alma de mujer.

“La gente se divertía al oírlo así cantar. ¿Quién al pobre le iba a dar? Era viejo y contrahecho; era un perdido desecho. La vida no lo quería”...

Myrta y su novio subyugados por la belleza de la noche cantan esa canción. Y es el alma misma del desierto que añora y que se queja. Es el amargo sabor de su infinita soledad que llora la pampa en esos versos y con las cuerdas trémulas de emoción de esas guitarras:

“Pero él por calles y plazas como un pobre visionario de algún país legendario cantaba aquel triste son que angustiaba el corazón: cambio mi melancolía por un poco de alegría”...

Era el dolor hecho canción de esos yermos y desolados arenales.

Pero todavía no se ha apagado la vibración del último verso, cuando junto a la cabalgata de viajeros surge un coro de voces varoniles y marciales. Cantan un canto guerrero y el compás de la canción lo llevan con el golpe de sus aceros en los metales de las sillas.

Repentinos han surgido esos hombres y galopan en círculo encerrándoles en un cerco de resplandecientes carabinas.

Los hombres de la caravana manosean los cierres de las armas. Son ellos nada más que cinco hombres y una mujer. Los bandoleros son diez y el capitán. Fué demasiado violento el encuentro. Pero los chazos lojanos son hombres avezados a las emboscadas del desierto. Saben encabitar los caballos y escudándose con el pecho de las bestias recibir y devolver los balazos. Esperan. Son los jefes los que deben decidir.

Cerrado el círculo los viajeros se detienen. Tienen encima a los forajidos de la banda del “Cachorro”. Antifaces oscuros. La flecha aborígen les ilustra los torsos sobre la blancura de la camisa.

Pedro Ayarza comprende que ya no es hora de evitar el peligro sino de afrontarlo. En su mano la luz de la luna arranca claros reflejos de la culata de plata de su pistola.

Pero sobre su coraje se alza una tremenda inquietud: Myrta. Peleando en desventaja, ella sería el botín.

Es por ella que con la voz encalmada pregunta:

—¿Cuál es el capitán?

Uno de los bandoleros avanza sobre él y le manda:

PARA ESTOS IMPORTANTES PERSONAJES

... la comodidad es lo principal. La necesitan para sus graciosas pillerías... Después del baño y a cada cambio de ropa use Talco Boratado Mennen, que es puro y medicamentado. Resguárdese de polvos impuros que pueden perjudicar la tierna piel de su nene... Para estar segura, use sólo Mennen. Calma las irritaciones. Refresca la piel. Absorbe la humedad.

TALCO BORATADO MENNEN

Es por ella que con la voz encalmada pregunta:

—¿Cuál es el capitán?

Uno de los bandoleros avanza sobre él y le manda:

"Me daba miedo comer"

La distinguida señora Luisa Camps, vecina de Surgidero de Batabanó, nos envía la siguiente carta que, por su elocuencia, no necesita comentario.

La carta dice:

"Hace tiempo padecía de malas gestiones, tan malas en extremo, que me daba hasta miedo comer. No llegué a encontrar en más de un año algo que me curara de una vez tanto malestar. Un día leí en CARTELES los prodigios del "Magnésico" y empecé en seguida a tomarlo de un producto cubano con cualidades para superar a todos, que no vacilo en escribirles algo para sentirme más contenta. "Magnésico" es el remedio ideal.

De usted atentamente,

(f) Luisa CAMPS.

Mi dirección: Surgidero de Batabanó".

—¡Suelta el arma!

El bandolero sigue avanzando hasta juntar las cabezas de sus caballos. Hay un silencio terrible. Se sientan las bocas de las carabinas apuntadas a los pechos.

—¿Es que vas a soltar el arma o no?—Su voz tiene un magnetismo impresionante. No lleva en la mano ni un cuchillo, pero en su voz hay algo que intimida.

Pedro Ayarza vuelve el arma a la funda. Explica con la voz entera:

—¡Vagabundos!... Si no fuera porque vamos con una mujer. Pero en otra vez nos hemos de ver las caras. Decí pronto, ¿cuánto?—

—¡Arriba las manos!—ordena el "Cachorro", y luego dirigiéndose a sus hombres:

—Al primero que se mueva le pegan un balazo. Los chazos han visto guardar el arma a su patrón. Saben que él no es un cobarde. Sin embargo, de mala gana dejan caer las carabinas sobre los arzones. Como los potros contenidos mascan el coraje. No son más que cinco hombres contra once. Pero para pelear son bastantes.

El "Cachorro" vuelve a ordenar friamente:

—Ahora las carteras y las joyas.

Mientras sus hombres saquean las alforjas, él extrae los billetes de las carteras. Examina las sortijas a la luz de la luna. Devuelve a su lugar las letras de cambio "a tantos días vista" contra los bancos de Piura. Esos papellitos "embarran".

Ha sido un desvalijo rápido y fructífero. De mano de maestros consumados en el asalto en desdoblado.

Pero los bandoleros no se van.

Sucede algo que Pedro Ayarza no lo había previsto.

Se distribuyen por parejas entre los hombres de Pedro Ayarza y les dicen "q'caminen nomás". Que como la banda de la "Pantera Blanca" ronda por esos lados, el "Cachorro" les va a escoltar hasta Piura... "Sin miedo, caminen nomás".

Y el bandido se ha puesto a galopar al lado de Myrta, como dos antiguos amigos que en una noche de luna se han encontrado en la llanura.

Es entonces cuando Pedro Ayarza se arrepiente de no haberle mandado un balazo del primer saludo. Pero ahora ya es tarde. Un solo gesto agresivo costaría morir inútilmente. El conoce a la banda del "Cachorro".

Aguanta que el bandolero, mientras en la noche blanca del desierto sus caballos galopan acompañados, de igual a igual, le explique largamente a Myrta sus razones de bandido:

Los ladrones de la frontera no roban por gusto de robar. La gente se cree eso. Nadie nace bandolero. Es la vida la que empuja. Y casi siempre una injusticia miserable de los hombres. En veces la ley es más infame que el vándaleje del camino. Y sus injusticias son impunes. Al fin y al cabo ellos, los ladrones del camino, se enfrentan con los fusiles de la ley en una lucha desigual, cara a cara. Llevan la de perder. Y sin embargo, prefieren esa vida porque una vez en el camino... pues caminar. Hasta que una bala o la horca les plante los pies. Es seguro. Mientras tanto se vive. Y hasta se derrocha alegremente el oro, la juventud y la vida. ¿Qué mejor pueden pedir? Tal vez un día él vaya a Payta o a Lima, o a donde está ella. Y en el hombre al que ella estreche la mano con una sonrisa, no reconocerá al bandolero del desierto que una noche le desvalijó de su dinero y de sus joyas. Sin embargo, ¿cuántos hombres que ella conoce—jueces, hombres públicos, altos funcionarios,—no merecían la horca, tanto, por lo menos, como los bandidos de Sullana?... Cada hombre nace con su sino. El es un buen capitán de bandoleros. Conoce el oficio y sabe poner el pecho a las balas. Sin temblar. Las emociones de la guerra como las aventuras en el despoblado tienen sus compensaciones. Como ésta, por ejemplo: la de haber conocido a una mujer de la incomparable belleza de Myrta, ¿qué más se puede pedir? ¿Qué si se arrepiente o si le duele?... Ni una cosa ni otra. El tiene alma para eso. En otro medio y en otro clima, él tal vez habría sido algo más grande: un bandolero de pueblos y naciones, por ejemplo. Como Napoleón en el Sullana, no sería más que un buen colega de Diostedé, de la "Pantera Blanca" y de él mismo. La grandeza de los hombres se mide por la del escenario...

Myrta le escucha y le observa.



ACCEPTANCE BOND

Sin subirle el precio este prominente papel bond ha mejorado en fuerza y apariencia al aumentársele la cantidad de trapo a 50%.

Más que nunca el papel ACCEPTANCE BOND está a la cabeza de los de su clase en los mercados mundiales. Todos los impresores, litógrafadores y papeleros lo venden.

Ya no le da temor el terrible forajido. Curiosidad más bien. Quisiera saber quién es... y cómo es. Ese antifaz que le cubre la cara, quisiera que se lo quitara. Para conocerlo.

Mide de soslayo la fornida silueta del bandido. Bajo la camisa se modela un torso vigoroso. Los músculos del cuello atorillan una cabeza arrogante. Su voz es suave y acariciadora cuando habla con ella, como era de ronca y de terrible cuando se impuso a Pedro Ayarza. Su acento es indefinible. Debe haber viajado mucho por la sierra y por la costa. Sin embargo, a veces arrastra ligeramente las erres como los hombres del Ande.

Ya la luna ha comenzado a descender en el poniente. No tardará mucho en que la luz del alba dara una tonalidad azul brumosa a la llanura. Y con el sol aparecerán en la ruta los techos rojizos de la ciudad de Piura, rica, alegre y rumbosa en la mitad de los inmensos arenales.

Sigue su largo galope la nutrida cabalgata. Sobre la blancura de los médanos, la luna estampa la magia de sus sombras movibles.

El "Cachorro" inquiera ahora a Myrta. Y ella le contesta:

Se dirige a Piura. Allí tomará el tren que le conducirá a Payta. Y de allí se embarcará en el primer vapor que salga para el Callao... ¿Qué si es soltera? Si. Es soltera, pero está comprometida y va a casarse en Lima. ¿Su novio? Pues viaja con ella. Es el hombre que se le enfrentó a él.

Hay otro silencio que llena la luna rodando de prisa encima de las dunas en la noche refulgente. Entonces el "Cachorro" le dice a Myrta de la belleza de las noches en el desierto. Le cuenta de cómo antes de decidirse a darles el asalto, él y sus bandidos cabalgaron largo trecho embrujados por la magia de su voz. Quizás si su canción se hubiese prolongado hasta el final de la jornada, ellos nunca la hubiesen interrumpido... ¿Por qué no cantaría ahora para él?

La insinuación desconcertó a Myrta. Se escusó con voz débil. Tiene los nervios alterados.

El "Cachorro" no insiste, pero le asegura que esa canción le hizo soñar un poco, en otros tiempos lejanos y perdidos. De poder él daría lo que quiera por volver a escuchar la melodía de esa canción.

Myrta ya no mira al ladrón del camino. Contempla la noche blanca, misteriosa y empolvada de estrellas.

Es mujer y olvida. Olvida que ese hombre no es más que un ladrón que le ha asaltado y le ha robado su dinero. No piensa tampoco que junto a ella hay otro hombre en cuya entraña muere una ira selvática. Quizás se excusa a si misma pensando que es un poco a la fuerza. Acaso también, ese mismo impulso aventurero que le decidió a seguir a Lima por la ruta del desierto, prenda ahora, otra vez, en su sangre criolla.

Myrta se vuelve a Pedro Ayarza y le dice en alta voz que va a cantar una canción porque así se lo ha pedido el capitán de los ladrones.

Rigido con un ceño trágico entre las cejas, Pedro Ayarza le contesta que haga lo que quiera. Uno de los suyos le acompaña con la guitarra.

Y una vez más la voz solitaria de la mujer se alza en el silencio blanco y embrujado de la noche.

Ha concluido la canción. El "Cachorro", jefe de bandidos en los desiertos de Sullana, se inclina, toma la mano de Myrta y se la lleva a los labios. En el gesto, al galope de los caballos, su otra mano se apoya en la grupa de la yegua que monta Myrta. ¿Tuvo intención de rodear con su brazo el talle de la mujer? Puede ser, pero si tuvo esa intención la verdad es que no lo hizo.

Pero Pedro Ayarza, loco de celos, creyó verlo.

Templa las riendas de su caballo y le clava las espuelas. La bestia se alza sobre las patas en un relincho. En la mano de Ayarza la luna mima la cache de pla-

MANDE SUS NIÑOS AL COLEGIO EN
TRANVÍA Y LLEGARÁN SEGUROS

HAVANA ELECTRIC RAILWAY CO.

DR. MIGUEL A. BRANLY

Del Hospital La Charité de Berlín

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

DE 3 A 6 P. M.
PREVIO TURNO
TEL. F-5728

PASEO, 169, ALTOS
ENTRE 19 Y 21
VEDADO

ta de su pistola. Al mismo tiempo un fogonazo en la misma cara del bandido. El "Cachorro" ha rodado entre las patas de su caballo.

Dos bandoleros disparan sobre Ayarza. Pero sus balas sólo hacen blanco en el cuello y en el pecho de su cabalgadura.

A Ayarza no le importa ya perder la vida. Busca con la mirada al bandido. Lo único que quiere es hacerle blanco de las cinco balas de su pistola.

Hay un tumulto terrible. Desprevenidos totalmente, los chazos lojanos tardan en agarrar las carabinas. Pero ya tres de ellos han prendido las espuelas hacia las dunas y vuelven caras disparando.

Entonces se oye un grito tremolante:

—¡Alto todo el mundo o este hombre es muerto!

Los hombres se detienen. Es el "Cachorro" que ha saltado sobre la grupa del caballo que monta Pedro Ayarza y le tiene sujeto a éste por el cuello. Con la otra mano le agarra la muñeca y se la tuerce hasta obligarle a soltar la pistola. El caballo herido por los balazos del tiroteo dobla los corvejones. Bajo su vientre la arena se empapa de sangre.

El "Cachorro" salta al suelo con su presa. Y él solo, haciendo alarde de una fuerza poderosa, le amarra por los codos con una cuerda delgada y fuerte. Luego le alza, y de pie, erguidos, esos hombres se miden con los ojos. Un odio salvaje, odio a muerte, unirá a esos hombres de hoy para siempre.

El jefe de bandidos vuelve a cabalgar sobre su caballo. Se acerca a Myrta y le dice.

DISFRUTE DE LA VIDA



Ese goce merece conservarse

HUBO días en que Vd. sintió la inmensa alegría de vivir, en que se sintió más bella, en que trabajó o jugó sin esfuerzo. Todo el año debe estar lleno para Vd. de días como estos en que Vd. sintió el fulgor de la salud.

Uno de los peores enemigos de la salud es el estreñimiento; pero éste se vence tomando un alimento cereal, delicioso.

La "fibra" del Kellogg's ALL-BRAN ejercita suavemente los intestinos y estimula sus funciones naturales. Bien al contrario de los purgantes, cuya violencia insensibiliza el cuerpo. Además, el ALL-BRAN tonifica el conducto intestinal con su Vitamina B y enriquece la sangre con su hierro asimilable. Tómense dos cucharadas diarias con leche fría. No hay que cocerlo. De venta en todas las tiendas de comestibles.



Kellogg's
ALL-BRAN
(Todo-salvado)
El remedio benigno y natural contra el ESTREÑIMIENTO

5864

Si conocéis el valor de vuestros dientes,



(Foto Blez).

GRAVI será el dentífrico que debéis usar

"Algo más ha de valer un diente que un diamante".
CERVANTES.

GRAVI: Antiséptica y alcalina, el mejor custodio para sus dientes.



Pida el tubo con esta marca

GRAVI: Por sus inmejorables propiedades y alcalinidad, constituye el dentífrico ideal. - Puedo asegurar que ha satisfecho una necesidad en la proflaxis de las encías y de los dientes."

(fdo.) Dr. LUIS CHACÓN, Dentista.
Calzada del Cerro, 715.

El Hábito a la Crema Dental Gravi y el examen periódico por un especialista, actuarán como barrera poderosa a las enfermedades buco-dentarias.

—Siento que haya sucedido lo que no quise. No fué mi culpa. ¿Me guarda rencor?

—No—dice la mujer con voz que estrangula la emoción. Hay un gran terror en sus ojos.

El "Cachorro" se quita luego una sortija y la pone en la mano de Myrta. Concluye con acento grave:

—Myrta ha cantado para este ladrón de la frontera. En cambio yo quiero hacerle mi presente de bodas... Para que no se olvide del "Cachorro".

Las pupilas de la mujer, inmensas y oscuras, fulgen como dos noches profundas en la blanca inmensidad del desierto. Está intensamente pálida. Una turbación irremediable le ahoga la voz. No contesta nada.

Despacio la cara del bandido se acerca a la cara de la mujer. El ardiente hálito del hombre le quema ya la mejilla. Pero Myrta no hurta la cara.

Los labios del "Cachorro" besan hondo la boca lívida y temblorosa de emoción de la mujer.

Un minuto después los bandoleros se pierden al arranque de sus caballos veloces entre las dunas de arena. En el remoto horizonte azulean las claridades del alba.

Esa misma mañana hay una gran agitación en el destacamento de carabineros que guarnecen la ciudad de Piura.

Ha sido apresado un hombre que se cree pertenece a una de las más terribles partidas de forajidos que asaltan las caravanas en la frontera. Un tal Segura. Las gentes se arremolinan para ver un rostro pálido, enteco, de aire miserable. Hay quienes dudan de que ese hombre fuese un bandolero. Otros dicen que tiene cara de canibal.

De todos modos, se espera para que lo identifiquen, a los viajeros que esa mañana han llegado

de la frontera, y que según rumores han sido desvalijados hacia pocas horas en las mismas puertas de Piura.

Y llegan los viajeros reclamados. Pedro Ayarza y su novia. Alejo se quedó durmiendo en el hotel. Ayarza lo reconoce. Es el mismo. Es el chagra que en las riberas del Chira se metió entre los caballos. Es un bandolero.

Pero Myrta se adelanta y se interpone entre su novio y el oficial de carabineros. Expone: Es verdad que ese hombre estuvo con ellos en el Chira. Es verdad también que a la mitad del tablazo de arenas se cayeron las herra-

duras de algunas cabalgaduras y que por esto tuvieron que hacer la jornada en la noche. Es igualmente verdad que por la medianoche se encontraron con una partida de hombres con los que vinieron hasta cerca de Piura. Pero si es ésa la única sospecha para creerle a ese Segura cómplice de ladrones, deben ponerle en libertad, porque nadie les ha asaltado en el desierto.

El oficial insiste. Ellos son los únicos viajeros que esa mañana han llegado por la frontera. Pero Myrta insiste a su vez con la voz firme: Nadie les ha robado.

(Continúa en la Pág. 66)

VIAJE RÁPIDO, CÓMODO Y SEGURO EN LOS CONFORTABLES Y LUJOSOS ÓMNI-BUS PULLMAN DE LA "LÍNEA MACK"



Reserve su asiento con anticipación

Tendremos mucho gusto en darle cuantos informes necesite por los teléfonos:

Habana
Hotel "Saratoga"
Telf. M-6676

Camagüey
Telf. 2525

Stgo. de Cuba
Bajos de la Catedral
Telf. 3788



CURSO DE INGLÉS

A D A . K A P A N

LECCION VIII

THE PATIENT AT THE DOCTOR'S OFFICE
(di péishont at di dóktors ófis)
EL ENFERMO EN LA CONSULTA DEL MEDICO

VOCABULARIO

Inglés	Pronunciación	Español
1 The doctor	dóktor	el doctor, el médico
2 The patient	péishont	el enfermo, la enferma
3 The thermometer	zermómeter	el termómetro
4 The stethoscope	stédoscoup (1)	el estetoscopio
5 Giving instructions to the patient	g u i v i n g i n s t r ó k - s h o n s t u d i p é i - s h o n t	dando instrucciones al enfermo

(1) La *d* en la pronunciación figurada corresponde al sonido de la *th* en la palabra *the*.

aspirin	áspirin	aspirina
breathe (to)	tu brítz	respirar, espirar
breath	brez	resuello, aliento
chills	chíls (1)	escalofríos
cough (to)	tu cof	toser
coughed	coft	tosió, tosido
cough (a)	e cof	una tos
cavity	cávity	cavidad
cavities	cávitis	cavidades
cough medicine	cof médisin	jarabe (para la tos)
diagnose (to)	dáiagnous	diagnosticar
diagnosed	dáiagnoused	diagnosticó, diagnosti- cado
diagnosis	daiagnósis	diagnóstico
degrees	digris	grados
expectorate (to)	tu expéktoreit	expectorar
expectorated	expéktoreited	expectoró, expectorado
examine (to)	tu exámin	reconocer (al enfermo)
examined	exámind	reconoció, reconocido (al enfermo)
examination	examinéishon	reconocimiento (del en- fermo)
fever	fiíver	fiebre
to inoculate	tu inóktuleit	inocular
inject (to)	tu inyékt	inyectar
injected	inyékted	inyectó, inyectado
injection	inyékschon	inyección
lungs	longs	pulmones
owe (to)	tu óu	deber (de adeudar)
owed	óud	debió, debido (de adeu- dar)
prescribe (to)	tu prescráib	recetar
prescribed	prescráibd	recetó, recetado
prescription	preskripshon	receta (de médico)
physician	fisishon	médico
pills	píls	píldoras
poultice	póultis}	guataplasma, cataplas- ma
plaster	pláster}	

Inglés	Pronunciación	Español
shiver (to)	tu shíver	tiritar
shivered	shíverd	tiritó, tiritado
serious	sirios	grave, serio
surgeon	séryon (2)	cirujano
surgery	séryeri (2)	cirugía
surgical	séryical (2)	quirúrgico
spit (to)	tu spit	escupir, esputar
spit	spit}	escupió, escupido
spat	spat}	esputó, esputado
temperature	témperatiur	temperatura
tablets	táblets	tabletas
tablespoonful	téiblspunful	cucharada grande
teaspoonful	tispunful	cucharada de café
turn (to) around	tu tern aráund	virarse
turned around	tern aráund	se viró, virado

(1) La *ch* de *e* pronunciarse fuerte.
(2) La *y* en la pronunciación figurada tiene un sonido fuerte parecido al de la *ch*.

Aprenda de memoria todas las palabras del vocabulario, repitién-
dolas en alta voz.

Después cubra con una hoja todas las palabras numeradas (1, 2, 3 hasta el 5 inclusive). Vea ahora el grabado y aplique las pala-
bras que usted ha aprendido a cada figura u objeto, según su nume-
ración. Practique este ejercicio hasta que pueda nombrar en inglés
todas las figuras con la misma facilidad que en su propio idioma.

EXPLICACIONES

AS—AS TAN—COMO

En las expresiones afirmativas la palabra "as" se antepone y
sigue a un adverbio o adjetivo.

Ejemplos:

Inglés	Pronunciación	Español
I am as tall as you	ái am as tol as iú	soy tan alto como usted
As large as this	as larch as dis (1) (2)	tan grande como éste
This is as narrow as the other	dis is as néro as di óder (1)	esto es tan estrecho como lo otro
You speak as well as I	iú du spitik as uel as ai	usted habla tan bien como yo

SO—AS

En las expresiones negativas se antepone "so" al adverbio o ad-
jetivo seguidos éstos del término "as".

Ejemplos:

Inglés	Pronunciación	Español
I am not so tall as you	ái am not so tol as iú	no soy tan alto como usted
Not so large as this	not so larch as dis (1) (2)	no tan grande como éste
This is not so narrow as the other	dis is not so néro as di óder (1)	esto no es tan estrecho como lo otro
You do not speak so well as I	iú du not spitik so uel as ai	Usted no habla tan bien como yo

(1) La *d* en la pronunciación figurada corresponde al sonido de la *th* en la palabra *the*.

(2) La *ch* debe pronunciarse fuerte.

EJERCICIOS

1º Estudie primero y traduzca después al español en voz alta todas las frases en el siguiente ejercicio.

2º Copie después en una hoja suelta todas las frases, repitiendo las palabras en alta voz. Compare luego lo escrito con las frases del texto haciendo las correcciones necesarias.

A

I 1. "Good morning Doctor". "Good morning, Mr. X". 2. "What ails you (1)?" "Well, since last night I feel a severe pain (2) in my back and in my chest and I breathe with much difficulty (or I have great difficulty in breathing)". 3. "Do you cough?" "This

morning I began to cough and I have a pain when expectorating". 4. "Do you feel thirsty?" "Yes sir, especially during the night". 5. "Permit me to take your temperature. Please give me the thermometer. Well, you have fever". 6. "I knew it, as since last night I have a severe headache and chills, also much pain in the lumbar region (3) and in my arms and legs and it was so disagreeable that it was difficult for me to walk, so I took my temperature and it was thirty nine degrees (centígrados)".

II. 1. "Please take off your coat and vest, as I have to listen (or auscultate) with the stethoscope". This is an instrument used by medical men for distinguishing sound within

the cavities of the body. 2. "Doctor, do you think it is anything serious?" "I can't affirm anything, as yet, as first I have to finish my examination. Show me your tongue. Well, the tongue is coated (4). Point with your finger exactly to the place where you feel pain when coughing. Take a deep breath (5), deeper. Turn around in order to examine your lungs and breathe deeply".

III 1. "My diagnosis is that you have bronchitis (or bronchial attack) (6). You have to remain in bed for a few days and cover yourself well. Also, I shall prescribe something for your treatment. Take two of these pills in the morning and two at night a tablespoonful of cough medicine every

hours and a teaspoonful of this red liquid when you cough very much; put a poultice (or plaster) on your chest and if you have a high fever take these tablets that contain aspirin".

IV 1. "Doctor, when do you think you will come to see me?" "I shall go the day after tomorrow (7) at which time I shall inject you and I am sure you will feel better. Here you have the prescription and the instructions". 2. "How much do I owe you, doctor?" "\$3.00". 3. "Here you have it". "Thank you". "You're welcome". "Good bye. Until the day after tomorrow". "Take care of yourself and follow my instructions and you will become better very soon".

V 1. Dr. X has his office hours (8) from one to three. 2. He is a physician and surgeon, so that he can operate on a patient. 3. One of his patients underwent a serious operation (9) and it was a complete success. 4. The doctor has a private hospital (10) where he performs operations and it is equipped with modern surgical instruments.

B

Escriba en inglés las respuestas a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. What is the first thing the doctor and the patient do? 2. What does the doctor ask the patient? What does the patient answer? 3. Does the patient cough? 4. Is the patient always thirsty? 5. With what does the physician take the temperature? When the doctor wishes the patient to return the thermometer, what does he say? Has the patient fever? 6. Was the patient very sick?

II 1. Of what use is the stethoscope? 2. When does a doctor diagnose a case?

III 1. How does the doctor diagnose this case? Does the doctor prescribe anything?

IV 1. Will the doctor visit the patient? 2. What are the doctor's fees? 3. Does the doctor tell the patient he will become better?

V 1. When are the office hours of the doctor? 2. Is Doctor X a surgeon? 3. Was a serious operation that the doctor performed on one of his patients, a success? 4. Where does Doctor X perform operations?

C

Traducción de las frases de la Lección VII:

I 1. Un quiropedista es el profesional que cuida de los pies; él quita los callos, juanetes, verrugas, etc. 2. Un quiropático es el que emplea un método de tratamiento médico en la columna vertebral. 3. Un masajista es quien emplea la fricción para desarrollar los músculos, fortalecerlos y disminuir la grasa.

II 1. Un escultor es quien se ocupa en el arte de tallar figuras en madera, piedra, mármol, etc. También incluye el modelado de figuras de barro, cera u otro material, para luego fundirlo en bronce u otro metal. 2. Un jinete es quien monta un caballo en una carrera. 3. Un pagador (de nómina) es quien paga a los soldados, marineros o empleados. 4. Un bibliotecario es el que está a cargo de la biblioteca. 5. Un orador es quien habla en público.

III 1. Un acróbata es el que hace hazañas en un trapecio, en anillos de hierro o hace cualquiera otra clase de actos acrobáticos. El trapecio es la barra colgante para ejercicios gimnásticos. Los anillos de hierro son grandes y cuelgan de una cuerda. Tales espectáculos podemos verlos en un circo o en el teatro. Los acróbatas usan trajes apropiados. 2. Un equilibrista es quien camina por una cuerda floja. 3. Los títeres son las pequeñas imágenes (o muñecos) movidas por alambres o cordeles. 4. Un prestidigitador es quien divierte al público con juegos de mano. 5. Un mago es un experto en la magia. 6. Un ventrílocuo es la persona que al hablar simula que su voz proviene de otro individuo o figura.

IV 1. Un adivino es una persona que nos dice el pasado, nos lee el presente y nos vaticina el futuro; está dotado de un poder sobrenatural. 2. Un palmista es quien dice la buena ventura por las líneas de la palma de la mano. 3. La cartomancia es el arte de decir la buena ventura con cartas de jugar. 4. Una bruja es quien ejercita la hechicería.

5. Un payaso es un bufón profesional que trabaja en un circo.

V 1. Un espiritista es quien ejercita el espiritismo, que es la creencia de que los espíritus se comunican con una persona a través de la mente subconsciente de un médium o psíquico, que trasmite automáticamente por medio de la escritura el mensaje espiritual. Esto se puede ver demostrativamente en una sesión de espiritistas. 2. Un hipnotista es una persona que con la mirada u otros gestos puede producir el sueño a un sujeto o ponerlo en condiciones de que ejecute lo que el hipnotista desee. 3. La telepatía es la trasmisión de impresiones mentales; al que la ejercita se le llama telepatista. 4. Grafólogo es la persona que lee en los rasgos de la escritura el carácter, destino, etc., de un sujeto. A tal arte se le llama grafología.

Respuestas a las preguntas de la Lección VII:

I 1. The chiropedist. 2. Manipulating the spine. 3. They can be developed with a massage.

II 1. A sculptor or sculptress. 2. A jockey. 3. The paymaster. 4. Yes, sometimes. 5. Yes, it is.

III 1. They wear tights. 2. A tight-rope dancer. 3. No, never. 4. No, by no means. 5. Yes, because it is amusing (amusing, divertido) and you wonder (wonder, quiere saber) how he does his tricks (tricks, trucos). 6. A ventriloquist.

IV 1. Yes, please. 2. A palmist. 3. A fortune teller. 4. A witch. 5. Yes, he does.

V 1. Yes, several times. 2. A hypnotist. 3. It is the transference of mental impressions to another. 4. It is the art of reading the character and fate of a subject by his handwriting.

Después de confrontar las respuestas anteriores con las que él haya hecho, el estudiante las escribirá de nuevo, acompañadas de sus preguntas correspondientes. Entonces en la libreta, bajo las preguntas ya escritas según las instrucciones dadas:

1º Escriba las respuestas contenidas en el ejercicio C.

2º En el centro de la hoja, escriba "LESSON VIII".

3º Escriba las contestaciones correspondientes a las preguntas ofrecidas en esta lección cuyas respuestas se insertarán en la próxima.

NOTAS

1 What ails you (¿uát éils tú). ¿Qué le aqueja a usted?

2 A severe pain (e sevir páin). Un dolor fuerte, un dolor violento. Pain (páin). Dolor (físico).

Sorrow or grief (sórrou or gríf). Dolor, sufrimiento, pesar, pena (espiritual o moral).

3 Lumbar region (lómbar riyon) (1), región lumbar.

4 The tongue is coated (di tong is cóuted) la lengua está sucia.

5 Take a deep breath (téik e diip brez), respire fuerte.

6 Bronchitis (brónkátis o bronkítis), bronquitis.

Bronchial attack (brónkial aták), ataque bronquial.

7 The day after tomorrow (di déi áfter tumóro), pasado mañana. Literalmente: El día después de mañana.

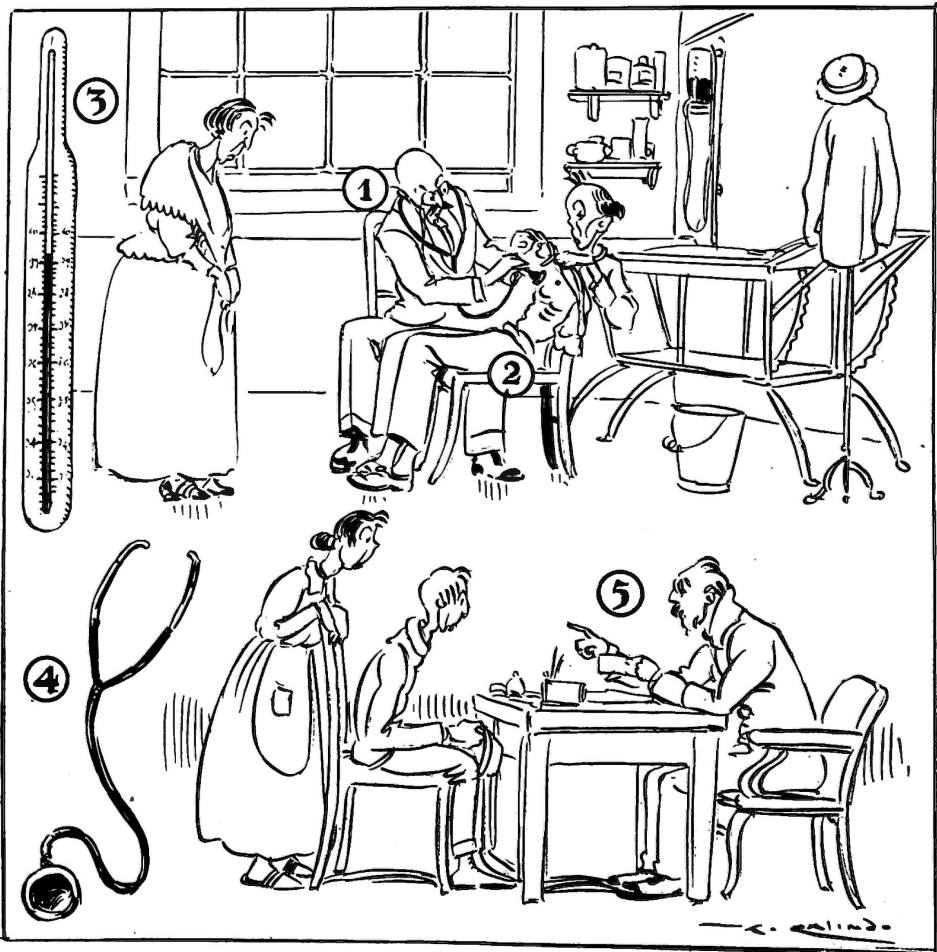
8 Office hours (ófis áuars), horas de consulta.

9 To undergo an operation (tu óndergou an operéishon) someterse a una operación. Underwent an operation (ónderuent an operéishon), se sometió a una operación. Undergone an operation (óndergon an operéishon), sometido a una operación.

10 Private hospital (práivat jóspital), clínica particular.

Hospital (jóspital), clínica, hospital.

(1) La y en la pronunciación figurada tiene un sonido fuerte parecido al de la ch.



COCA-COLA ESTÁ EN TODAS PARTES



Sirva este delicioso refresco en el hogar



CÍA. COCA-COLA, S. A.

HABANA

SANTIAGO

Bandoleros...

(Continuación de la Pág. 63)

El oficial manda soltar al hombre.

Pedro Ayarza no ha intervenido con una sola palabra. Es cuando están solos que él reprocha:

—Has mentido, Myrta, para defender de la horca a ese bandido de la cuadrilla del "Cachorro". Pienso que debis tener una razón muy poderosa.

—No he mentido. He dicho nada más que la verdad.

—¿Vos crees?

—¿A cuánto asciende el valor de las joyas y el dinero que nos quitaron en el desierto?...

—Un poco más de dos mil libras.

—Pues, mira, esta sortija de diamantes, regalo de boda del jefe de los bandoleros, vale bastante más de las dos mil libras.

Después de un silencio, Myrta agrega:

—El "Cachorro" no nos ha robado nada.

—¡Quién sabe!—dice pensativamente Pedro Ayarza, mirando cómo su novia, visiblemente alegre, contempla a la luz la magnífica sortija de diamantes y rubies, regalo de bodas del bandido.

La Última...

(Continuación de la Pág. 14)

Nunca pudo él ganar un puesto delante de Jorge. Aquellas medallas de cobre dorado, con el pueril cintajo verde, rojo o azul, y el pasador que decía: "Excelencia", jamás lo pudo arrebatar a Jorge. Ni en la lectura, ni en la escritura, ni en la composición. Cuando ambos salieron del colegio, se tenían un cordialísimo odio campesino.

Más tarde fué peor. Los viejos *farmers* organizaron unas competencias para decidir cuáles eran los mejores jinetes. Jorge lo dejó muy distante del primer puesto, que ocupó él, con su caballo "Carol". Y después, una fecha mucho más adelante, en aquellas justas en que tomaron parte los mejores enlazadores de toros, mientras Jorge lanzaba al suelo a la primera vuelta las más rebeldes bestias, Bayou resultaba magistralmente volteado y con una cuantas contusiones que desfiguraban su anatomía.

Los dos fueron enviados a la ciudad por sus padres. Pero en el *high school* en que ambos comenzaron a medir sus fuerzas respectivas para los altos empeños de la enseñanza superior, siempre Jorge se le adelantaba unos cuantos puntos. Y eran las suyas, indefectiblemente, las asignaturas mejor estudiadas en todos los cursos.

Cómo podía ser esto, no se lo explicaba Bayou. Pero su rencor iba creciendo. Calladamente, sorpresivamente, como un fenómeno sísmico que se va incubando lentamente en las entrañas palpitantes de la tierra, hasta culminar un día en una de esas pavorosas catástrofes que sacuden con estremecimientos de horror los hilos del cable.

Pasaron los años, siempre dentro de la misma posición. Jorge a la vanguardia de toda competencia. Bayou al margen del triunfo, de los laureles victoriosos, fuera de las posibilidades que exaltan a la cumbre a los espíritus recios, todo síntesis de espíritu y esfuerzo personal. Y cuando los dos regresaron a la casa, Jorge llevaba enrollado su título de ingeniero agrónomo,—ganado en la Universidad del Estado,—mientras Bayou no era más que un simple agrimensor y modesto tasador de tierras.

Fué cuando Father Gregory, Fisher y el Marshall, idearon la fundación a plazos de Tinusville, la asombrosa villa cerca de cuyo emplazamiento corría el caudal escaso del anémico río Lasagne.

Creada la población, erigido el templo, fundada la oficina del Marshall, construida la escuela, se sucedieron los acontecimientos. Jorge conoció a Lucy, y el versátil corazón de la muchacha desvió sus sentimientos desde la atención que comenzaba a prestar a Bayou, hacia el interés que le había despertado aquél. Bayou recibió ese golpe como un fustazo en pleno rostro. Pero calló, como

Todas las mujeres pueden obtener un cutis perfecto

Muchas de las bellezas más renombradas le deben la belleza del cutis a la Cera Mercolizada. El secreto de su eficacia es muy sencillo. Todas las mujeres tienen un cutis hermoso debajo —pero ese cutis joven y sano suele estar oculto por una capa de epidermis reseca y descolorida. Un poco de Cera Mercolizada, que se aplica antes de acostarse y se quita lavándose la cara a la mañana siguiente, disuelve gradualmente, de un modo fácil e imperceptible, la película de epidermis envejecida, manchada o desfigurada, y saca a luz la belleza del cutis fresco, limpio e imaculado que permanecía escondido debajo. Los resultados son rápidos y verdaderamente maravillosos. Consiga una onza de Cera Mercolizada en la botica, ¡y dese el gusto de lucir el primoroso cutis que tiene en realidad! La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otros signos de vejez. Basta disolver 30 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamamelis y usarlo como loción astringente.

siempre. Al extremo de que, ¡a más, nadie supo que sus frustrados deseos habían hecho nacer en él una animadversión definitiva hacia su perennemente triunfante competidor.

Pero he aquí que Lucy se cansaba de Jorge. Bayou, con la agudeza de su vista, ejercitada en el constante acecho de su adversario en remotas y recientes justas, lo advirtió con feroz regocijo. Al fin iba a tener la oportunidad de asestar un golpe de muerte a su rival. Estaba dispuesto a todo. Destruiría las ilusiones y el hogar de Jorge. Le derribaría de su pedestal orgulloso. Acabaría por abatirlo, en una batalla decisiva donde se iba a jugar el resumen de todo un pasado de humillación y vencimiento. Este resentimiento, y el amor que había conservado por Lucy, eran las únicas pasiones que ocupaban su pecho. Sobre todo, porque Lucy, eterna voluble, volvía hacia él sus ojos azules con demasiada frecuencia, para que él dejara de advertir el interés que ponía en sus miradas. Cuando confirmó esto, se dió a la realización de su plan.

No había dejado de visitar a Jorge. Aparentemente, eran amigos. Aquel no había dado importancia a su superioridad mental y a su destreza física sobre su convecino. No sospechaba de él. Mucho menos cuando Bayou, en una de sus frecuentes visitas, le anunció que, para celebrar el primer aniversario de sus bodas, le regalaría una lámpara. Una hermosísima lámpara de petróleo que decoraría su estudio, colgada de un bello cordón de seda que descendiera, verde y oro, desde uno de los travesaños del techo rústico.

Bayou, que era un poderoso observador, había descubierto un interesante detalle de la casa de Jorge: un persistente rayo de sol penetrando por una persiana abierta al poniente, daba justamente en el hilo del cual colgaba la vieja lámpara de Jorge. Era indudable que, colocando un cristal de aumento, una lupa exactamente, en el lugar por donde penetraba ese rayo de luz, o rodeando de unos cristales adecuados el cordón verde y oro de la lámpara, la refracción acabaría por quemar el llamativo cordón hasta hacerlo ineficaz para sostener el peso de la lámpara. Esta era una armazón de pesado metal, acaso bronce, con cuatro brazos que, a manera de candelabros, sostenían los depósitos del petróleo y los bombillos lindamente decorados en colores. Ello daría al despacho de Jorge un aire de suntuosa elegancia que maravillaría a sus amigos visitantes y aumentaría grandemente el poder luminoso para no cansarse la vista trabajando con luz artificial.

El mismo Bayou hizo el trabajo de instalación. Retiró la antigua lámpara y colocó en su lugar la bella concepción artística que en una lamparera de la ciudad le habían garantizado era la última expresión de la elegancia, la visibilidad y la bella armonía de las cosas.

—Esto,—pensó él,—tendrá su término. La bella lámpara, al quemarse el cordón que la sostiene, vendrá abajo estrepitosamente. Caerá exactamente sobre la cabeza de Jorge, y le abrirá el cráneo del mismo modo que se estaca una nuez. Si es de noche cuando se produzca la catástrofe, un baño de petróleo encendido le impregnará el cuerpo de tal modo, que arderá él mismo como una



NO OLVIDE SUS DIENTES VISITE AL

Dr. MIZELL

DENTISTA AMERICANO CUBANO APLATANADO

Donde el trabajo está garantizado y es a precios razonables.

Absolutamente sin dolor.

O'Reilly No. 76

TEL. M-2345

Terror, Miedo

Esto es lo que siente el que padece de insomnio.

El que no puede dormir se desespera, sintiendo vértigos, palpitaciones, opresión, angustias, miedo, etc., etc. Para evitar ese desasosiego tome

PASIBROMOL

preparado con vegetales como la Pasiflora Incarnata, Sauce Blanco y Crateagus Oxiacanta, admirable fórmula para curar el insomnio.

Todos los médicos conocen PASIBROMOL y lo usan con éxito grande.

En boticas y droguerías. Si no lo encuentra, remita \$1.00 a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lazaro, 294, La Habana.

10¢
LATITA

MENTHOLATUM

Remedio de confianza. Procure siempre el legítimo: calidad máxima a precio mínimo.



Los Barros,
FORÚNCULOS Y ENFERMEDADES DE LA PIEL

desaparecen a las primeras aplicaciones del maravilloso

UNGUENTO PALMER
"SKIN-SUCCESS"

Aplicase Ungüento Palmer, según instrucciones, todas las noches antes de acostarse. Por la mañana lávese con Jabón Palmer (Skin Success) para la Piel. Los Barros, espinillas y erupciones de la piel desaparecen como por encanto a las primeras aplicaciones.

El Ungüento Palmer es un producto antiguo y de confianza. De maravillosa eficacia en casos de herpe, sarpullido, quemaduras del sol, picadas de insectos, caspa, erupciones de la piel y del cuero cabelludo. Blanca la tez oscura o morena, grasosa y amarillenta.

Comience a usar el Ungüento Palmer hoy mismo. Conserve su cutis limpio de impurezas, blanco y sano. De venta en todas las boticas y droguerías.

Únicos distribuidores:
MANUEL C. TELLO
Apartado N° 1105

HABANA, CUBA.

magnífica antorcha, llena de as-pavientos y de aullidos.

Bayou sonreía satisfecho. Porque, al ocurrir eso, Lucy pasaría definitivamente a su poder, mientras el alma de Jorge ascendería lentamente al Limbo, de donde no hay la menor referencia de que nadie haya vuelto, por muchos que hayan sido sus méritos en la tierra.

En los últimos días, antes de ocurrir el espectacular suceso que tanto conmovió a Tinusville, Jorge se acababa de dar cuenta de que Lucy había dejado de ser una compañera cordial. Se había tornado arisca, ríjosa, descuidada. La casa le importaba poco, y ya no cuidaba ni las rosas del jardín. Todo, en el hogar, estaba abandonado. Desde los muebles, que se llenaban de polvo, hasta la comida, que cuando no se presentaba con exceso de sal estaba desabrida. Algo terrible. Descubrió otras lamentables cosas el activo Jorge, y acabó por decirse a sí mismo que lo mejor que pudiera ocurrirle era que tal mujer se evaporase, cualquiera que fuese el procedimiento mediante el que se lograra esto. Nadie, sin embargo, se dió cuenta de este cambio en aquellas hasta entonces cordiales relaciones conyugales.

El día que Bayou llegó con su gran lámpara de torneados brazos de color de bronce, la frágil silueta de Aladino se esfumó, empujeada, ante la aparición del mágico transformador de la vida regular de Tinusville. Con ella en la mano, su poder acrecia maravillosamente. Mucho más práctico que el muchacho de Bagdad, había conseguido que aquellos pobres mecheros de petróleo le dieran la felicidad.

Un cordón de seda, rematado en una grapa oculta dentro de una pera dorada, sujetaba al otro extremo la bella orfebrería.

Cuatro brazos, abiertos como los de la diosa Kali, blandían los breves lampadarios de flámulas luminosas. El efecto era encantador. A Jorge no le interesaba mucho el presente. Era, al contrario, un recuerdo perenne de aquel día estúpido en que confundiendo con el amor el capricho de una temporada, se había unido a Lucy. ¡Grave error de su vida! Por otra parte, como tenía determinado intimamente—si Lucy no accedía al divorcio que pensaba plantearle,—marchar definitivamente de Tinusville, sentía por el regalo el mismo entusiasmo que hubiera sentido al conocer que el cielo acababa de nublarlo o que un chaparrón de verano inundaba las callejas sucias de su pueblo.

Pero Bayou pensaba otra cosa. Pensaba que, una vez desaparecido Jorge por la intriga criminal de su rencor, quedaría en posesión, con la mujer, de la casa de su rival. Y, de paso, la lámpara volvería a su poder por el arte mágico de su poderosa invectiva. Era la última partida, la definitiva, que él habría de ganar...

Bayou mismo instaló la lámpara. Pendía del techo, sujeta a su cordón de seda, oscilando levemente el viento de la tarde, que entraba sutilmente por la ventana del despacho. A través del ventanal llegaba, con la brisa, el perfume orgulloso de las rosas.

Cuando Bayou llegó a su casa, suspiró de satisfacción. Tan profundamente como debió suspirar Napoleón cuando ganaba una batalla decisiva. Y todo Tinusville desfiló ante la casa de Jorge para

admirar la espléndida orfebrería regalada por el amigo de la infancia del ingeniero.

El sol entraba vivamente por la ventana. Al dar sobre los vidrios que junto al remate del cordón figuraban caprichosos adornos decorativos, los hilos de seda, quemados por el rayo de luz que atravesaba aquellas disimuladas lupas, iba cediendo sucesivamente, por capas. Llegaría un momento en que el peso de la lámpara rendiría la resistencia del cordón, calcinado en sus capas exteriores. Entonces se produciría la catástrofe. Podía ser aquel mismo día, o al siguiente, horas más tarde. Pero el suceso sería inevitable. Y quedaría registrado como un incidente más en la crónica monótona de Tinusville.

Jorge agradeció vivamente el regalo de su amigo Bayou. Era, en verdad, una linda lámpara aquella. Pero, días después, pudo comprobar que del modo cómo esparcía su luz le era imposible trabajar. Necesitaba una luz directa, que cayera sobre su mesa de trabajo. Y la lámpara nueva, por efecto de las pantallas que rodeaban la parte inferior de los brazos, no podía satisfacer esta necesidad. Decidió, pues, para no desairar a Bayou, trasladar no la lámpara sino su despacho. Pasaría a la alcoba donde estaba el dormitorio, y éste sería llevado a aquel lugar. Y así se hizo.

Al otro día, trabajaba Jorge, de noche, en su nuevo despacho. Lucy dormía plácidamente. Como hacía calor, la ventana del dormitorio había quedado abierta. Al avanzar la madrugada, una brisa que llegaba de la pradera entraba por el ventanal abierto y hacía oscilar la lámpara, pendiente de su cordón de seda. Hacia, justamente, ocho días, que Bayou había hecho su espléndido regalo. Las oscilaciones de la lámpara, poco a poco, fueron haciéndola gravitar al paso del viento y llegó un momento en que, su peso, fué demasiado para los pocos hilos que quedaban sin quemar.

Fué, pues, en una de estas oscilaciones, que la lámpara, rendida a su propio peso, se desprendió de su amarre y cayó... Materialmente descendió como un bólido sobre la cabeza de la mujer de Jorge.

El estrépito de la caída hizo dar a Jorge un salto en su silla de trabajo. Y como si un resorte le hubiera levantado del asiento. Instantáneamente pudo verlo todo, al llegar al dormitorio: la pesada lámpara de bronce había caído sobre la cabeza de su mujer dormida y se la había abierto. Un caño de sangre salía de la ancho herida abierta. A la luz de su linterna eléctrica de mano, Jorge comprobó la catástrofe...

Cuando regresaban del cementerio, al otro día, la sinistra sonrisa de Bayou se había retirado para siempre de sus labios. El rostro de Jorge estaba tranquilo y sereno, como si una paz infinita y definitiva llenara su espíritu.

—Ahora,—pensó después solo, en su casa solitaria,—ahora podré salir, al fin, de esta maldita población, donde nada me retiene ya. De todos modos,—concluyó su pensamiento,—había pensado ya en pedir el divorcio... Este desgraciado accidente me ha evitado, seguramente, sabe Dios cuántos disgustos.

Y, antes de quedarse dormido, dió gracias al Cielo por haber dispuesto que las cosas ocurrieran tan felizmente.

¿Por qué siempre CANSADA?



El Estreñimiento, a menudo es la causa, dicen los médicos

ES posible no hacer nada el día entero y sentirse agobiado... ¡jamás tener cansado, después de 8 horas de sueño! Pero ese estado no es natural.

Famosos especialistas que han estudiado y observado centenares de casos como éstos, dicen: "El estado de cansancio crónico—muchas veces procede de una causa demasiado común—el ESTREÑIMIENTO". ¡Por tanto, si está usted siempre cansado, cuide de sus intestinos!

Por 75 años los médicos han conocido un método sencillo de corregir la pesadez interna, sin drogas... es decir, el uso diario de la levadura fresca. La levadura fresca ablanda los desechos digestivos, vitaliza a los intestinos y promueve la eliminación natural y ordenada.

Empiece hoy mismo. Añada 3 pastillas de Levadura Fleischmann a su dieta ordinaria. Tómela media hora antes de las comidas al natural o con agua.

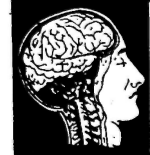


Las pastillas de Levadura Fleischmann se venden en todas las tiendas de viveres finos a (4 cts.) la pastilla.

Pida el folleto gratis sobre las propiedades tónicas de la levadura a:

Cia. de Levadura Fleischmann, S. A.
Apartado 782, Depto. 2085, Habana, Cuba.

NERVO-FORZA



Fortifica su Cerebro, sus Músculos y su Sistema Nervioso

CARTELES



Lo TRISTE es no saber cómo evitar ese VIA CRUCIS mensual

SON muy pocas las damas que ignoran que ahora existe *Evanol*, el nuevo producto preparado expresamente para aliviar los sufrimientos de los días inevitables, sin alterar el natural y necesario proceso mensual.



Evanol

CONTRA LOS MALESTARES FEMENINOS

PROPRIETARY AGENCIES, LTD.
Apt. 1757, Habana

Sirvanse remitirme gratis una muestra de EVANOL y un librito con servilletas para quitar la pintura de los labios.

Nombre
Dirección
Ciudad 3

Comentarios Cinemat...

(Continuación de la Pág. 56)

mal endémico de la nación que se llama "el racketismo". Francia se divierte de lo lindo con estas películas en las cuales conoce otro ángulo de los problemas que confronta el Tío Sam. En la era de films silentes aquel país conocía las batallas entre pieles rojas y hombres blancos, que eran muy populares en la pantalla. Ahora se trata de los *gangsters* y pistoleros en pugna con los soldados de Roosevelt.

De este modo el crítico teatral J. G. Oriol dice: "De nuevo Hollywood nos envía dramas filmicos en los cuales podemos conocer la vida americana en todo su esplendor, con las sanguinarias batallas entre hombres que viven al margen de la ley y aquellos interesados en purificar la gran nación de tan purulenta enfermedad social".

Emilie Villermoz, perspicaz y un tanto sarcástico crítico de "Le Temps", hace observaciones un poco menos generosas y nos dice en sabrosa crónica de sabor gallo: "La película "G Men", como ustedes habrán comprendido, gira alrededor de los bandidos rubios (que no son todos rubios). América continúa ingenuamente ofreciéndonos películas en las cuales gasta millones en reproducir batallas en plenas calles civilizadas, dando al universo la impresión de que en los Estados Unidos las grandes ciudades son campos de batalla en los cuales las *massacres* ocurren a diario, y donde los vecinos pacíficos son blanco propicio cuando las dos potencias prominentes del país—bandidos y policías— miden sus fuerzas de manera dramática... espléndida concepción, por cierto, de propaganda para una nación".

Otra de las críticas de los escritores de París gira alrededor de la última película de Marlene Dietrich, tomada de la novela de Pierre Louys, "La Femme et le Patin" (La Mujer y el Títere), llevada a la pantalla americana bajo el título de "The Devil is a Woman" por la empresa Paramount. La novela ha sido adulterada de manera lamentable. La Dietrich no tiene nada que sugiera el tipo español de Concha, la vampiresa sin corazón. Ha sido un film desafortunado que ha ocasionado amargas reflexiones, pero su presentación en cada país ha sido acogida con un entusiasmo sorprendente. Lo que prueba que el nombre de Marlene Dietrich, su personalidad, su ascendiente sexual sobre el elemento masculino, son cada día mayores, a despecho de la pobreza de la historia y de la malísima dirección de von Stenberg. ¿Quién ha de preocuparse por el crimen literario de la obra, por los caprichos extravagantes del director alemán y por la ridiculez de las situaciones y perversa presentación de aspectos españoles, cuando el público paga su dinero para admirar la sensualísima silueta de la Dietrich y escuchar su voz acariciadora y fascinante?...

Y el crítico termina muy sensadamente: "Por desgracia el público esta dispuesto a gastarse sus francos de entrada y sentarse en la luneta del coliseo a ver fotografías diversas de su ídolo, aunque los pobres críticos tengamos que roernos las uñas ante la insolencia de los adaptadores hollywoodenses, que son capaces de disfrazar tan descaradamente una de las obras más bellas y vigorosas del autor de "Afrodita"...

EL PERRO...

(Continuación de la Pág. 38)

más y el sereno nos condujo hasta la puerta.

—¿Has encontrado algo, O'Malley?—le pregunté una vez fuera.

—Hemos hecho un viaje a China... Miré, rebusqué, estudié y al cabo no sé más que al principio. Mizzen nos dijo que Lindel había estado trabajando O. K. y a mi me lo ha parecido así. Todo lo que tenemos hasta ahora, es que el tipo no habla...

—Eso es bastante.

—Tal vez. Me parece que iré a ver a la mujer. No sabré nada nuevo mirándola, pero de todas maneras iré a verla.

Y fuimos. Un agente entró con nosotros. Era joven y de cara sensual y bonita. En sus ropas había manchas de sangre y de polvo.

—No he visto aún el informe de los médicos—le dijo O'Malley al policía.—¿Qué dicen esos señores?

—Que fué muerta de un balazo. Encontraron el proyectil. Primero la golpearon. No hay más que el informe de los médicos porque, como fué encontrada muerta en domingo, usted ya sabe que el procedimiento es más lento que si se la hubiera encontrado en día de trabajo. Cuando encontraron su cadáver, hacia dos días que estaba muerta.

—Pero esto es increíble—exclamé yo.—¿Qué opinas tú, O'Malley?

—Nada todavía...

Salimos.

—Este caso, O'Malley, está más allá de mis alcances,—observé—

excepción hecha de que Lindel fué el autor...

—Me parece que está más allá del alcance de todo el mundo. Vaya, me alegro de que ya sea hora "de guardar"...

No nos separamos y no nos reunimos hasta la mañana siguiente.

—¿Hay algo nuevo?

—No mucho. Han encontrado a algunos de los tipos que sostenían correspondencia con la Lindel. Son unos pobrecitos. Ella les admitía regalos sin decirselo a su esposo. Por lo demás, han probado hasta la saciedad que nada tienen que ver con su muerte. A los otros no los han hallado aún, pero me parece que encontrarlos tampoco va a servir de nada...

—¿Se sabe si Lindel tenía revolver?

—Si lo tuvo, jamás los encontrarán. Ha tenido tres días para deshacerse de él. El sereno de la fundición perdió su perro el viernes por la noche.

Pensé en el asunto.

—Bien—dije al cabo.—la mujer fué muerta el jueves y el perro se perdió el viernes. Me parece que entre ambas cosas no existe relación alguna. ¿La ves tú?

—Quizás tengas razón. Pero me gustaría encontrar el perro.

*
Volvimos a la fundición. Los obreros estaban saliendo de su trabajo y esperamos hasta que llegara el sereno, quien nos condujo al interior del taller.



¿CONSIGUE Ud. LECHE PURA?

Cuando vea que a su niño no le aprovecha su régimen alimenticio, déle **LECHE MALTEADA DE HORLICK**



de pura leche de vaca, trigo y cebada. Rica en vitaminas, de alto valor nutritivo y sabor delicioso, a los niños les encanta. Los hace fuertes y sanos.

Igualmente valiosa para las madres lactantes, para convalecientes y ancianos incapacitados para asimilar los alimentos.

En farmacias y almacenes de víveres.



Guídense las uñas según el método Cutex

¡Nada más sencillo y fácil! En lugar de cortar la cutícula empújela hacia abajo usando el Quita Cutícula y limpia uñas Cutex, que a la vez elimina la cutícula excesiva. Después de aplicarse el tono favorito de esmalte, agréguese un ligero toque de blanco bajo las uñas... y ¡listo! Cinco minutos le habrán bastado para una manicura perfecta... ¡gracias a Cutex!

CUTEX

Distribuidor en Cuba:
I. SÁNCHEZ LEAL
Apartado Nº 2211, La Habana

ERA DÉBIL

flojo. Tenía marcos, dolor de cerebro, aburrido, incapaz. Tomó RIKACAL, que no engaña, y fue otro, fuerte, vigoroso, trabajador, potente. En boticas sólo \$1.

LOS INSECTOS LLEVAN ENFERMEDADES FLIT los mata



—¿Qué ha pasado con su perro?

—Oh, señor, no lo comprendo... — se lamentó el sereno. — Hacía tiempo que estaba conmigo. Siempre estábamos juntos. Veníamos juntos todas las noches, juntos recorriamos la fundición y juntos comíamos. El viernes pasado, al llegar el jefe me dijo que a la muchacha que trabaja en la oficina se le había olvidado echar al correo unas cartas y me pidió que las llevara al buzón de la esquina. Le complací, dejando al perro cuidando el taller. Me tardé un poco en regresar por haberme detenido a comprar picadura para mi pipa. Cuando volví ya el perro no estaba. He puesto un anuncio en los periódicos y hasta este momento no he tenido noticias...

—Yo vi el anuncio—O'Malley le dijo.—Vamos al taller...

El sereno echó mano a su linterna y comenzamos a examinar el suelo. El piso de la fundición ni que decir tiene que estaba sucio. En un lugar el color del polvo era distinto al resto y hasta parecía más suave la consistencia del mismo. Escarbamos en ese lugar y encontramos el cuerpo inerte del perro. Tenía un tiro en la cabeza. Cerca de este sitio había una puerta que estaba cerrada con un candado. El sereno no tenía llave y no nos quedó otro recurso que forzarlo. La puerta se abrió sobre un cuarto de herramientas que estaba vacío y O'Malley recogió un poco del polvo del suelo de este aposento y lo guardó en un sobre. Entonces vimos a Mizzen que se acercaba.

—¿Qué es lo que pasa aquí? —demandó.

—Que lo vamos a arrestar a usted por asesino... — le contestó tranquilamente O'Malley.

—¿Por qué?—exclamó Mizzen.—¿Por el asesinato de este perro?

—Exacto. Por el asesinato de este perro y por el de una mujer.

*

—Me tienes cogido, O'Malley—le dije poco tiempo después.—Me he devanado los sesos, y a pesar de ello no veo por qué has detenido a Mizzen...

—Si; y no te lo critico. Lo detuve para que no se pudiera escapar, pero te apuesto a que he probado que él es el asesino.

Lo encontré a la mañana siguiente en el momento en que entraba en la jefatura de Policía.

—¿Y bien?—le pregunté.—¿Ganaste la apuesta, o siguen creyendo ahí dentro que Lindel fue el matador de su esposa...

—No fué Lindel. Este hombre es un pobre diablo que amaba a su esposa y que creía todos los cuentos que ella le hacía. No quiere hablar por temor a decir cosas que puedan servir para probar algo en contra de su mujer, a pesar de que ya está muerta.

—Y de Mizzen, ¿qué?

—Lo están interrogando.

—¿Estaba enamorada ella de Mizzen?

—Mi opinión es que esta tipa nunca se enamoró de nadie. Se casó con Lindel y como éste no le podía dar todo lo que a ella se le antojaba, optó por buscarse amigos que le satisficieran sus caprichos. Mizzen fué uno de tantos. Acostumbraba a encontrarse con él en la oficina de la fundición y el sereno tenía órdenes de no acercarse a este lugar cuando Mizzen estuviera trabajando hasta altas horas de la noche. Mi opinión es que ella fué a la oficina de Mizzen el jueves por la noche en busca de dinero. Mizzen tiene esposa legítima y un hijo y tal

vez ella le dijo que si no se lo daba iría a contárselo todo a su esposa. Mizzen perdió el equilibrio de su cerebro y la "fundió".

—Tú dices que "opinás" en ese sentido—le dije—pero no me dices en qué cosa basas tus opiniones.

—En las mismas razones que cualquier otro que no fueras tú. Me pareció que Lindel era el autor del asesinato hasta que supe que la muerte de la mujer databa de dos días en el momento en que encontraron su cadáver. Me parecía muy razonable que el tipo al saber algo de las correrías de su mujer, la matara. Pero no me lo parecía el que hubiera ocultado su cadáver dos días para llevarlo luego a Riverside Drive. Además, en la casa no había el más leve rastro de que allí se hubiera cometido el crimen. La cuestión era averiguar dónde había estado oculto el cadáver de la mujer durante dos días. La primera vez que fuimos a la fundición no sospeché nada, pero luego lei el anuncio de la pérdida del perro del sereno. Al principio no encontraba relación entre un hecho y el otro; los médicos informaron que la mujer había sido muerta el jueves, y el perro desaparecía el viernes por la noche. Pero no pude evitar el tener que pensar en el animal, hasta que todo me vino a la mente como un chispazo. Un hombre puede pasar por el lugar donde está oculto un cadáver mil veces, sin darse cuenta. Pero un perro a la primera vez que pasa no se está tranquilo hasta que no sabe qué es lo que ha puesto en guardia a su olfato.

—¿Ya veo!—exclamé.

—¡Ahora, cómo no! Comprendí que Mizzen había matado a la mujer en la oficina de la fundición. No podía sacar el cadáver sin ser visto por el sereno. Limpió la oficina y cuando fué de día, despidió al sereno antes de que comenzaran a llegar los obreros. Y lo encerró en el cuarto de herramientas que ya no se usaba. Antes le dió un tiro para asegurarse de que estaba realmente muerta. Pero, durante el día se acordó del perro. Cuando el sereno llegó por la noche Mizzen lo envió a echar unas cartas, aprovechando ese momento para matarlo, evitando así que éste se pusiera a escarbar frente a la puerta del cuarto de herramientas. Y colocó el cuerpo del animalito junto al de la mujer. Los sábados no se trabaja en la fundición, por tanto se fué allí y enterró al perro. No podía enterrar a la mujer también en la fundición porque si descubrieran su cadáver el dedo de la justicia lo habría señalado inmediatamente a él; así fué que la metió en su auto y aquella noche la arrojó en Riverside Drive donde, si la encontraban, no podían relacionar el hallazgo con su persona.

—¿Y tienes pruebas de todo lo que me has dicho?

—De sobra. La bala que mató al perro fué disparada por el mismo revólver de donde salió la que dió muerte a la mujer. En las ropas de ésta hay sangre humana y animal, y la suciedad que hay en su abrigo es del mismo polvo que yo recogí en el suelo del cuarto de herramientas.

Del despacho del jefe de la Policía salió un agente.

—Mizzen acaba de confesar—nos dijo.—Eres un fenómeno, O'Malley...

—Y bien...—corroboré yo.

—Y ustedes me dicen eso aquí afuera en el pasillo.—se quejó O'Malley.—¿Por qué no esperaron a estar en presencia del jefe para que lo hubiera oído?

Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

La "Crema Bella Aurora" de Sillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

CREMA BELLA AURORA

Quita las Pecas Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Sillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.

Representante: LIBRADO LAKE Pi y Margall (Obispo) Nº 40, Habana, Cuba

Los Dientes enfermos

NO TIENEN EXCUSA



AHORITA que todo el mundo puede comprar Forhan's para las encías no hay excusa para tener dientes enfermos o manchados.

Forhan's protege, preserva y embellece los dientes a la vez que fortalece las encías.

Este dentífrico de acción doble fué desarrollado por un especialista en enfermedades de la boca para la protección de los dientes y las encías. Si quiere tener dientes saludables FS-52 y encías firmes use Forhan's.



Forhan's PARA LAS ENCÍAS



EPITOLARIO INFANTIL

EL EJEMPLO DE LOS GRANDES HOMBRES

ADA es tan provechoso para orientar una vida que comienza como el ejemplo de las grandes vidas que han culminado en los más altos grados del heroísmo, de la gloria, de la riqueza o del poder, cuando han servido para bien de la humanidad.

Mis hijitos deben siempre procurar el conocimiento de esas vidas ilustres, siguiéndolas con amorosa devoción en su ruta por el mundo y tratando de imitar aquellas virtudes esenciales que hicieron de tales hombres y tales mujeres verdaderos lumineros de la historia.

Por ejemplo: ¿habéis leído algo acerca de Andrés Carnegie? Nació en Escocia, en humildísima cuna, y desde sus más tempranos años tuvo Andrés Carnegie que trabajar duramente para ayudar a sus padres. Y el niño, primero, como más tarde el joven y en definitiva el hombre, trabajó mucho en las más rudas labores, pero siempre contento, siempre sonriente, feliz de poder llevar a su hogar la ayuda de unas pesetas cada semana.

Pero, sobre todo, latía en el alma de Carnegie el ansia de mejorar, de hacerse cada vez más útil, de trabajar siempre más y mejor para llegar muy lejos. Y tales anhelos, además, descansaban sobre una robusta voluntad de triunfar y una perfecta seguridad en que al cabo triunfaría. Trabajaba en un modesto empleo, a las órdenes de un compatriota suyo, Mr. Thomas A. Scott, superintendente de la división de Pittsburgh, en la Compañía del Ferrocarril de Pennsylvania, cuando su jefe hubo de decirle en cierta ocasión:

—Yo sé cuáles son sus aspiraciones: desear usted mi cargo.

—Y llegaré a obtenerlo—fué la respuesta firme de Carnegie.

Lo obtuvo, en efecto, pasados pocos años. Y siguió subiendo, en esa y otras empresas, siempre a fuerza de esfuerzo, de probidad y de confianza en sí mismo.

El nombre de Carnegie es hoy uno de los más ilustres, no ya entre los que supieron conquistar fortuna y renombre en el mundo de los negocios, sino principalmente porque Carnegie, ya en las cimas de la grandeza, tuvo su mayor preocupación en ayudar a sus semejantes, pero en la forma que él consideró siempre más eficaz: haciendo que los demás se ayuden a sí mismos.

¿No han leído mis hijitos la biografía de Andrés Carnegie?

Lo más significativo de ella está expuesto en la sección que a los "Hombres y Mujeres célebres" consagra EL TESORO DE LA JUVENTUD.

EL CONCURSO DE "EL TESORO DE LA JUVENTUD"

SEAN las bases que han salido publicadas en los números de julio 28 y agosto 4. En la semana próxima publicaré otro de los trabajos enviados para el concurso que merece nuestra aprobación. Recuerden los niños que el premio es inmejorable: LA COLECCIÓN MODERNA DE CONOCIMIENTOS UNIVERSALES. Consta de 13 volúmenes preciosos.

Para optar a este premio solamente tienen que hacer una composición—después de haber repasado bien las 14 secciones de "EL TESORO DE LA JUVENTUD"—con un máximo de 200 palabras expresando cuál de las 14 secciones es la que más les interesa y explicando a su manera la razón de esa preferencia.

Sigo recibiendo muchos trabajos, pero todos no son buenos. Semanalmente publico el mejor, con el retrato del autor. Después de tres meses de este concurso al mejor, entre todos los recibidos, se le dará el premio. Este será otorgado por un

jurado seleccionador que se nombrará al efecto.

Es indispensable enviar con cada trabajo el cupón que aparece en estas páginas.

CONTESTANDO A LOS NIÑOS

LOS hijitos premiados por haber enviado mejor coloreado el último dibujo, han sido los siguientes: M^o Lourdes Alfonso; Domitila F. Guardia; Luis Miranda; Dolores O. Pérez y Miguel Vidal.

Pueden pasar los niños premiados por la redacción de CARTELES a recoger sus premios, que consisten en cinco cámaras fotográficas.

...

M^o ANTONIA ANGUITA, Aguacate.—Recibí hace días tu cartita y retrato. Este saldrá. Quiero que me envíes trabajos y todo lo que desees. Presento que vas a ser una buena hijita.

M^o T. PORTELA.—Lee las bases del concurso de "El Tesoro" que salieron en los números de julio 28 y agosto 4 y entonces entenderás bien lo que debes de hacer. Espero tus colaboraciones.

IGNACIO C. ROMAY.—Envía tu dibujo hecho con tinta china.

GRACIELA RODRIGUEZ.—Lo que me pides es difícil de concedértelo. Es mejor que cualquier persona mayor que esté a tu lado te lo explique. Por carta es imposible.

RUBEN E. SÁNCHEZ.—Tus trabajos, si están bien, después de revisados saldrán.

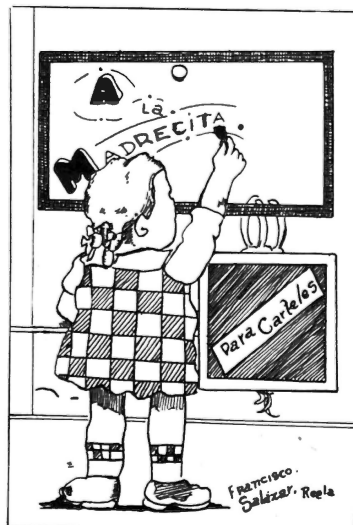
JULIA GUERRA MENÉNDEZ, Chaparra.—Puedes enviarme los trabajos que más te guste hacer. Lo de las biografías me gusta mucho. Las espero.

MIGUEL A. ZAMORA.—Cuando no has visto tus trabajos publicados después de tanto tiempo de haber sido enviados, es que no están publicables. Envíame otros a ver si pueden salir.

LUISITO SÁIZ BRUZÓN.—No quiero que sigas bravo. Envíame tu retrato. Los niños bravos lucen muy feos y son poco inteligentes. ¿Te asustas?

JOSEFA DIB.—Recibí tus cartas últimas. Perdona la demora en contestarte.

Mis niños dibujantes



NOMBRE

EDAD

CIUDAD



DIBUJO PARA COLOREAR

Los cinco primeros hijitos que mejor coloreen este dibujo cada uno tendrá como premio una cámara fotográfica.

No te he olvidado. Me alegro de que estés contenta con tu cámara. Enviame si puedes colaboración.

EMMA ARANGO.—Hacía tiempo que no me escribías. Espero tus trabajos pronto.

BLANCA FALCÓN, Alacranes.—Los dibujos puedes colorearlos con lápices de colores.

BERTA FONTANILLS, Castida.—Hace tiempo que no recibí tus dulces letritas ni tu colaboración. ¿También tienes la boquita estrada en señal de descontento? Te envío, para desagraviarte, el mayor besito de la semana. ¿Te gusta así?

ESTELA VERA.—También eres una niña impaciente. No te olvido. Saldrán tus trabajos si están bien.

MERCEDES A. BONET, Manzanillo.—También eres una nena ingrata. Escríbeme.

SARUCA MARTÍNEZ.—Tu carta se me había perdido entre otros papeles y hoy te la contesto encantada. Quiero que colabores en estas páginas porque eres una vieja hijita a la que quiero mucho. Perdóname la demora en contestarte. Tu carta está muy tierna e ingeniosa. Eres la de siempre: dulce, inteligente. Envíame trabajos.

GABRIELA DEL VALLAL.—Con seguridad que tus cuentecitos te habrán atormentado con sus burritas al no recibir tú respuesta mía. Pues hoy fracasan esas burias. Te autorizo para que a vuelta de correo me envíes todo lo que quieras, que te prometo que si está bien saldrá en el próximo número. Lo espero.

OCTAVIO MORÁN.—Te has olvidado de estas páginas. Espero tus trabajos.

TONY MÉNDEZ.—Tu dibujo no sirve así. Tienes que hacerlo con tinta china para que sea publicado.

OFELIA FIOL.—A los niños del campo que son premiados se les manda su premio a su domicilio.

HIJITOS NUEVOS DE LA SEMANA.—Ana M^o Fusté, Cayo Mambi; Yolanda

Miró; Roberto Clavera; Ricardo Zaldivar Recio, Camagüey; Olga Fernández, Camagüey; Pedro y Carlos Pereda, Manzanillo; Olga Zabala; Josefina Prado, Manzanillo; Olga Pérez, Oriente; Zenaida González, Zolli; Herminia, Nuevitas; Margarita Barro; Ana Melba, Guantánamo; Juan, Guantánamo.

LO QUE ESCRIBEN LOS NIÑOS

LAS VIOLETAS TENTADORAS

Por Josefa Dib

UNA hermosa mañana de primavera Margarita salió a una pradera que estaba muy cerca de la aldea para recoger flores y formar un ramillete.

A pocos pasos de ella vió un gran número de hermosísimas violetas y le tardo placer al ver tantas y al respirar el delicioso perfume que de ellas se desprendera que exclamó extasiada:

—¡Qué violetas tan lindas! ¿No puedes cogier algunas?...

En ese momento pasaba un campesino y le gritó:

—¡Niña! No te acerques allí, pues pueden venir víboras venenosas.

Margarita retrocedió asustada al consejo del campesino, pero la tentación de cogier aquellas fragantes violetas era más fuerte que el susto; así pues se resolvió a cogierlas, pero en el instante que se inclinaba para arrancarlas se le repente una culebra y le dio una mordedura mortal...

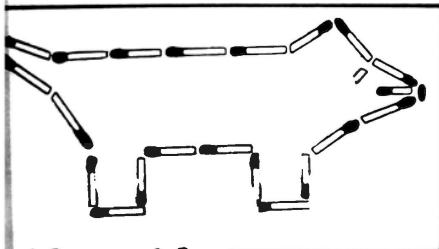
Unas horas después pasó el campesino y vió a Margarita tendida en el campo. Corrió presuroso y ¡cuál no sería su sorpresa al ver que la niña había muerto de existir!

Al comprender la causa, movió la cabeza tristemente y murmuró: —¡Pobre niña, pagó su tentación de la vidal...

LOS NIÑOS



CONSTRUCCIONES CON FOSFOROS



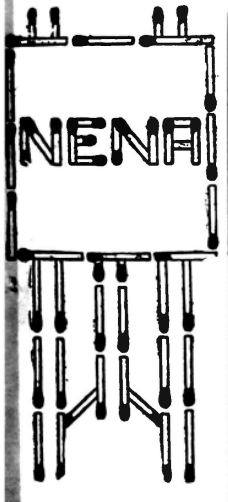
ROMPECABEZAS

Don Trompa tiene varios invitados a su mesa, que son dos monos, un león, un zorro, un cocodrilo, una ardilla y un cerdo; pero no vienen. Están escondidos. Ayuden mis hijitos a Don Trompa y éste podrá comer su cena muy contento.



PARA DIBUJAR

Pinten mis hijitos de amarillo los números 1; de azul, los 2; de rojo, los 3; de blanco, los 4; de verde, los 5; de malva, los 6 y de anaranjado, los 7. Verán lo que se está representando. Los solucionistas tendrán seis puntos como premio.



DIBUJO CON ERRORES

En este dibujo encontrarán mis hijitos seis errores. Los solucionistas tendrán como premio cinco puntos.



Esta pobre viejita quiere llegar hasta el molino, pero la nieve ha borrado los senderos. ¿Pueden ayudar mis niños a la anciana para que llegue sin obstáculos a donde se dirige? Los solucionistas tendrán de premio ocho puntos.

¡CACHAZUDO! Presenta las estrellas del ANIMAL en LOS SECUENCIAS EPISODIO 10 CHAPTER

¡CACHAZUDO! LE EXPLICA A SUS NUEVOS COMPAÑEROS, SU ATREVIDO Y ODIOSO PLAN DE 'ATRACO'.

¡CACHAZUDO! HE OBTENIDO, CUANTOS DATOS DESEABA, DESDE QUE TU, TE AFILIASTE EN LA 'SECTA'. TODO ACERCA DE ESTE 'BONITO NEGOCIO' QUE NOS OCUPA...

¡CACHAZUDO! DESEMBUCHÉ... SI, ¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ ME ESTOY DESMAYANDO Y ME CONOZCO...?

¡CACHAZUDO! SI, ¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ ME ESTOY DESMAYANDO Y ME CONOZCO...?

¡CACHAZUDO! OIGAN IMBÉCILES: TU, 'CIGARRA', HARÁS EL PAPEL DE 'DETECTIVE PRIVADO', DE LA CENTRAL DE 'ANIMALIA', LLEGARÁS HASTA CASA DE LA HEREDERA, CON EL PRE-TEXTO DE QUE VIENES A RESGUARDARLOS, DURANTE LA TRAVESÍA A LA CAPITAL... LO DE MÁS ES DE SOBRA CONOCIDO.

¡CACHAZUDO! ¿OK? 'PERIJUAN' POSEE UN BAUL DE 'ADORNOS' QUE DARÁS HECHO UN 'PAJARO PINTO', O UN 'ESPANTADOR DE ESPANTO', mi querido Juan, 'CIGARRA'...

¡CACHAZUDO! 'Colabazas!' (la niña) 'Ese tonto de 'CAPIROTE' no considera mi PELLEJO, me ha puesto 'OSERAS' CON CHOCOLATE del más BARATO... ¡PERO YO NO...'

¡CACHAZUDO! ¡NO TE PRECIPITES, 'CIGARRA'; TE TRANQUILIZARÁS AHORA, CUANDO TE ENTERES DE COMO 'CACHAZUDO' INVENTÓ UN 'FIJERO' QUE DISPARADO SOBRE 'CUALQUIER' OBJETO 'LE CONVIERTE POCO MENOS QUE EN POLVO, EXTIENDE LA PARTIDA DE 'DEFUNCIÓN', Y REPARTE LAS ESQUELAS A DOMICILIO... ¿ESTÁS CONVENCIDO?...

¡CACHAZUDO! ¡NARANJAS de las de CHINA...! PERO AHORA MISMO ME 'DISFRAZO'...

¡CACHAZUDO! ¡PERO...! ¡VOLVAMOS a donde aquellos dos 'EX-TRANOS'!

¡CACHAZUDO! ¡EN CUANTO A LA PRIMERA PREGUNTA, NO PUEDE SER MÁS SENCILLA... Soy!

¡CACHAZUDO! EL GRAN INSPECTOR 'BOMBITA' de 'Mojos': Primo triguero de un PERRO de 'ABISINIA', general de artillería des- cendiendo en línea 'cuerna': del di- funto 'RIN-TINTIN' y actualmente No paso de 'DETECTIVE'.

¡CACHAZUDO! ¿QUÉ DE DÓNDE VENGO? ... VENGO DE TODAS PARTES, EN CUANTO AL OBJETO QUE ME INDUCE A BUSCAR A 'MIRRIQUITO' es 'he- rina', de otro costal, SO- LO A EL PUEDO DE CIRSELO... Y AHORA, 'compañero' ¿PUEDE SABER QUIÉN ES 'ESTER'?

LACRIPOTRO

GRAN

CERVECERIA



La
Cerveza
insuperable

RODRIGUEZ
RABILLO